

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 122 (2004)

Heft: 146

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'Economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Abdullah Alim, APS Reinigung** in Wettingen, CH-4001.025.636-8, Mattenstrasse 19, 5430 Wettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung von Wohn- und Geschäftsliegenschaften. Eingetragene Personen: Alim, Abdullah, türkischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6254 vom 26.07.2004
(02384266 / CH-4001.025.636-8)

■ **EVI Innovation GmbH**, in Gontenschwil, CH-4004.025.705-4, c/o Hofer Consulting und Treuhänder AG, Schützenegg 956, 5728 Gontenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.07.2004. Zweck: Vermarktung und Verwertung jedweder Art von Entwicklungen, insbesondere im technischen, medizinischen und biologischen Bereich, Vermittlung beziehungsweise Transfer von Know-How jedweder Art, insbesondere im technischen, medizinischen und biologischen Gebiet, zwischen Unternehmen und Privatpersonen, Entwicklung, Verwertung und Vermarktung von Recycling und Oekotechnik, Übernahme von Industrievertretungen, insbesondere durch Übernahme von Repräsentationen für in- und ausländische Unternehmen, Handel mit Waren aller Art, einschliesslich deren Import und Export; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Immobilien, Wertschriften und Mobilien erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 150'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deutsch, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Hart bei Graz (AT), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Deutsch, Nicole, österreichischer Staatsangehöriger, in Hart bei Graz (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Deutsch, René, österreichischer Staatsangehöriger, in Hart bei Graz (AT), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Hofer, Jörg, von Rothrist, in Gontenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-.
Tagebuch Nr. 6255 vom 26.07.2004
(02384270 / CH-4004.025.705-4)

■ **Häusler-Immobilien**, in Schafisheim, CH-4001.025.637-3, Erlenweg 13, 5503 Schafisheim, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Immobilien. Eingetragene Personen: Häusler, Christian, von Gondiswil, in Schafisheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6256 vom 26.07.2004
(02384272 / CH-4001.025.637-3)

■ **L. & E. Heinen Gastronomiebetriebe GmbH**, in Wohlen AG, CH-4004.025.706-2, Bahnhofstrasse 20, 5610 Wohlen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2004. Zweck: Führung von Restaurants, Verpflegung, Unterhaltungs- und Gastronomiebetrieben sowie Partyservice und Catering; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmen beteiligen oder solche erwerben sowie Immobilien mieten, erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heinen, Ernst, von Fieschtal, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Heinen-Jost, Laila, von Fieschtal, in Wohlen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 6257 vom 26.07.2004
(02384276 / CH-4004.025.706-2)

■ **RENT YOUR CONTROLLER - EVENHUIS**, in Wettingen, CH-4001.025.638-9, Neufeldstrasse 18, 5430 Wettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Controlling-Bereich. Eingetragene Personen: Evenhuis, Nanjing Berend Michiel, niederländischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6258 vom 26.07.2004
(02384280 / CH-4001.025.638-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ACR Brändli und Vögeli AG**, in Zurzach, CH-4003.007.392-7, Anlagen für den Unterhaltungsbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.1996, S. 5231). Statutenänderung: 19.07.2004. Übersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen der Firma sind aufgehoben worden.] Zweck neu: Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Anlagen für den Unterhaltungsbereich, sowie den verschiedensten elektronischen Bauteilen und Geräten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 2'300'000.- [bisher: CHF 2'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'300'000.-. Aktien neu: 2'300 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 24.02.1977 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Mittelungen neu: Die Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, Ernst, von Zürich und Kriens, in Zurzach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weislingen]; Grossenbacher, André, von Trachselwald, in Zurzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Hans, von Rekingen AG, in Klingnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 6259 vom 26.07.2004
(02384288 / CH-4003.007.392-7)

■ **Applicare AG**, in Staufien, CH-4003.017.136-2, Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung, insbesondere im Informatikbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1864). Domizil neu: Hauptstrasse 15, 5603 Staufien.
Tagebuch Nr. 6260 vom 26.07.2004
(02384290 / CH-4003.017.136-2)

■ **Card-Holding AG**, in Reinach AG, CH-4003.021.523-9, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2004, S. 1, Publ. 2152040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Beat, von Schüpfheim, in Pfäfers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel, Herbert, von Stetten SH, in Glattfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6261 vom 26.07.2004
(02384292 / CH-4003.021.523-9)

■ **Electrolux Professional AG**, in Aarau, CH-4003.901.189-8, thermische Anlagen, Apparate und Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 2, Publ. 1183526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stalder, Madeleine, von Gunzwil, in Nottwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Daniel, von Luzern, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6262 vom 26.07.2004
(02384294 / CH-4003.901.189-8)

■ **Franke CS Trading AG**, in Aarburg, CH-4003.023.206-1, Durchführung von Handels- und Vermittlungsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22.10.2003, S. 2, Publ. 1226020). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: Gattlen, Johann (genannt Hans), von Bülchen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziltner, Marcel Armin, von Schülbach, in Bottingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; Gyger, Marga, deutsche Staatsangehörige, in Würenlos, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flath, Caroline, deutsche Staatsangehörige, in Menzingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schulthess, Hans-Rudolf, von Melchnau, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6263 vom 26.07.2004
(02384296 / CH-4003.023.206-1)

■ **Genossenschaft Kabelfernsehanlage Muri, 5630 Muri**, in Muri AG, CH-4005.003.638-8, Bau und Betrieb einer Ortsantennenanlage, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ineichen, Hans Rudolf, von Rothenburg, in Muri, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strehel, Urs, von Muri AG, in Muri AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6264 vom 26.07.2004
(02384298 / CH-4005.003.638-8)

■ **Hunziker Architekten AG**, bisher in Wettingen, CH-4003.016.766-7, Führung eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12.07.2000, S. 4760). Statutenänderung: 24.06.2004. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Täfelnstrasse 26, 5405 Baden-Dättwil.
Tagebuch Nr. 6265 vom 26.07.2004
(02384300 / CH-4003.016.766-7)

■ **Metron Stiftung für gemeinnützigen Wohnungsbau**, in Brugg, CH-4007.017.760-1, Schaffung von preisgünstigen Wohnungen und Gewerberäumen in der ganzen Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 1, Publ. 629762). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb, Daniel, von Oberriet SG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6266 vom 26.07.2004
(02384302 / CH-4007.017.760-1)

■ **OXIS GmbH**, in Bergdietikon, CH-020.4.003.953-9, Vertrieb sowie Erbringen von Beratungsleistungen im Bereich Automobile, Autoteile und Zubehör für Automobile, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 1). Statutenänderung: 14.07.2004. Stammkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagotto, Bruno, von Kreuzlingen, in Bergdietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].
Tagebuch Nr. 6267 vom 26.07.2004
(02384308 / CH-020.4.003.953-9)

■ **Sahli + Jordi Plattenbeläge GmbH**, in Windisch, CH-4004.018.360-7, Handel mit Baumaterialien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.1997, S. 2754). Statutenänderung: 23.07.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sahli, Heinz, von Wohlen bei Bern, in Windisch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordi, Hans, von Huttwil, in Windisch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].
Tagebuch Nr. 6268 vom 26.07.2004
(02384309 / CH-4004.018.360-7)

■ **Spinnerei Kunz AG**, in Windisch, CH-4003.902.122-8, Betrieb von Baumwoll-Spinnereien und Zwirnereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 2, Publ. 1099688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weilenmann, Renato, von Winterthur, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Dr. Beat, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Mettler, Markus, von Reichenburg, in Buttikon SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6269 vom 26.07.2004
(02384308 / CH-4003.902.122-8)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	BS 4
AL 2	FR 4
BE 2	GR 6
BL 3	JU 6
LU 6	SH 9
NE 7	SZ 9
NW 7	TI 9
OW 7	UR 10
SG 8	VD 10
Konkurse	16
Failites	
Fallimenti	
Nachlassverträge	26
Concordats	
Concordati	
Schuldbetreibungen	27
Poursuites pour dettes	
Esecuzioni	
Schuldenrufe	27
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	30
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	32
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Andere gesetzliche Publikationen	36
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Bilanzen	37
Bilans	
Bilanci	
Unternehmenspublikationen	39
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
Index	42
Indice	

Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!

Zustellung per Post, Fax, e-Mail

Montagausgabe:	Mittwoch,	14.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Donnerstag,	14.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Freitag,	14.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Montag,	14.00 Uhr
Freitagausgabe:	Dienstag,	14.00 Uhr

Bei Benützung des SHAB-Formular-dienstes gilt folgender Redaktionsschluss:

Montagausgabe:	Donnerstag,	12.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Freitag,	12.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Montag,	12.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Dienstag,	12.00 Uhr
Freitagausgabe:	Mittwoch,	12.00 Uhr

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 031 324 09 92

■ **Stiftung für Behinderte Aarau-Lenzburg**, in Lenzburg, CH-400.7.002.773-5, Stiftung (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 2003, S. 2, Publ. 2026714). Weiteres Geschäftslokal: Augustin Keller-Strasse 31, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Juraweg 23, 5603 Staufen. Weiteres Geschäftslokal: Hallwistrasse 3, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Alte Luzernstrasse 3, 5036 Oberentfelden. Weiteres Geschäftslokal: Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden. Weiteres Geschäftslokal: Gärtnerweg 10, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Aaraustrasse 51, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Gärtnerweg 8, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Füllindlenstrasse 5, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Wolfackerstrasse 50, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Seonerstrasse 5, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Dragonerstrasse 55, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Zelgmatt 1, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Zelgmatt 3, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Aavorstadt 25, 5600 Lenzburg. Weiteres Geschäftslokal: Bruggstrasse 11D, 5103 Wildegg. Weiteres Geschäftslokal: Willgraben 32, 5603 Staufen. Weiteres Geschäftslokal: Dorfbachweg 4, 5035 Unterentfelden. Weiteres Geschäftslokal: Behmenstrasse 7, 5036 Oberentfelden.

Tagebuch Nr. 6270 vom 26.07.2004
 (02384788 / CH-400.7.002.773-5)

■ **SWISSBROKE Aktiengesellschaft Müller & Partner**, in Jönköping, CH-400.3.015.873-3, Beratung in Versicherungsfragen, Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 2003, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Bruno, von Sins, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6271 vom 26.07.2004
 (02384326 / CH-400.3.015.873-3)

■ **Zimmermann AG Schreinerei Innenausbau**, in Fisibach, CH-400.3.001.761-0, Betrieb einer Schreinerei mit Innenausbau, sowie Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1995, S. 5391). Statutenänderung: 20. 07. 2004. Zweck neu: Betrieb einer Schreinerei mit Innenausbau, Fabrikation von und Handel mit Möbeln sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachanlage bei der Gründung vom 11.4./18.07.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden]. J. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Gertrud, von Fisibach, in Fisibach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Guido, von Fisibach, in Leibstadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chlallina-Zimmermann, Claudia, von Winterthur, in Ruff, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6272 vom 26.07.2004
 (02384330 / CH-400.3.001.761-0)

■ **Zschokke Locher AG**, in Aarau, CH-020.3.916.195-4, Ausführung von Bauten in den Bereichen Untertagebau, Ingenieurbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 2004, S. 2, Publ. 2351590). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmann-Wohler, Martina, von Veltheim AG und Wohlen AG, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Wohler, Martina, von Wohlen AG, in Suhr].

Tagebuch Nr. 6273 vom 26.07.2004
 (02384332 / CH-020.3.916.195-4)

AI

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Swiss Leisure Group AG**, in Schwende, CH-310.3.000.720-4; Beteiligung an Gesellschaften, vornehmlich im Bereich der Unterhaltungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 10. 12. 2002, S. 2, Publ. 783352). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der SLG Holding Services AG, in Zürich (CH-020.3.021.219-6), gemäss Fusionsvertrag vom 29.6.2004 und Bilanz per 31.12.2003 Aktiven von CHF 1'583'247.- und Fremdkapital von CHF 1'246'843.- gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.

Tagebuch Nr. 213 vom 26.07.2004
 (02384622 / CH-310.3.000.720-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 206 vom 19. 07. 2004. **Ulmann Car-Unternehmung**, in Schwende, CH-310.1.001.439-2, Betrieb eines Carunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 3, Publ. 2374592). Domizil: Wolfbühlstrasse 9, 9050 Appenzell.

Tagebuch Nr. 214 vom 26.07.2004
 (02384204 / CH-310.1.001.439-2)

AR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Kooij Beratung & Dienstleistung**, in Wald AR, CH-300.1.014.841-1, Oberdorf 606, 9044 Wald AR, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Betriebsberatung, Systematisierung von Finanzdaten und Finanzprozessen, Unterstützung bei und Erstellen von Jahresplänen, Jahresrechnungen und Jahresberichten, neutrale Begutachtung von Rapporten (second opinion), Beratungen sowie Organisieren von Seminaren. Eingetragene Personen: Kooij, Leonard F., niederländischer Staatsangehöriger, in Wald AR, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 631 vom 26.07.2004
 (02384212 / CH-300.1.014.841-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ENK Holding AG in Liquidation**, in Teufen AR, CH-300.3.014.007-0, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 2004, S. 2, Publ. 2152958). Lösungsgrund: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 24.06.2004 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 632 vom 26.07.2004
 (02384216 / CH-300.3.014.007-0)

■ **Stoffel + Partner Treuhand AG in Liquidation**, in Herisau, CH-320.3.027.800-0, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 2, Publ. 917026). Lösungsgrund: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 633 vom 26.07.2004
 (02384222 / CH-320.3.027.800-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **WF & Partner AG, Wirtschaftsberatung für Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen in Liquidation**, in Herisau, CH-300.3.012.448-6, Erbringung von Beratungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 2003, S. 2, Publ. 1184904). Lösungsgrund: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 05.01.2004 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 634 vom 26.07.2004
 (02384226 / CH-300.3.012.448-6)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **EBC Burri Consulting**, in Ostermündigen, CH-035.1.033.383-6, Unterer Chaleweg 19, 3072 Ostermündigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen umfassender Beratungsleistungen für Firmen, Behörden und Private in den Bereichen Finanzen, Logistik und Kommunikation sowie Entwicklung und Vermarktung der dafür notwendigen Hilfsmittel. Eingetragene Personen: Burri, Erhard D., von Schüpfen, in Ostermündigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Burri-Reichen, Susanne, von Schüpfen, in Ostermündigen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3528 vom 26.07.2004
 (02383674 / CH-035.1.033.383-6)

■ **Elenka Holding AG**, in Bern, CH-035.3.033.384-5, Papiermühlstrasse 9, 3013 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2004. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen und alle damit verbundenen Investitionsgeschäfte, insbesondere im Immobilienbereich; kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 400'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.-. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung zu erwerben: 732 Namenaktien zu CHF 1'000.- Kategorie A der Scherler AG, Elektro und Telematik, in Bern, 295 Namenaktien zu CHF 1'000.- der Gerber AG Elektro + Telekom, in Muri bei Bern, 196 Namenaktien zu CHF 1'000.- der Brunner & Imboden AG, in Thun und 140 Namenaktien zu CHF 1'000.- der Streamline AG für Telecomsysteme, in Bern, zum Preis von höchstens CHF 10'510'316.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kampli, Urs Eduard, von Zürich, in Zollikofen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kampli, Manfred Paul, von Zürich, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kampli-Jakob, Susanne Elisabeth, von Zürich, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3529 vom 26.07.2004
 (02383686 / CH-035.3.033.384-5)

■ **POHN PRINT-Services GmbH**, in Bern, CH-035.4.033.385-1, Langmauerweg 12, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2004. Zweck: Beratung, Handel, Wartung, Service und Reparatur für den Druck-, Kopier- und Faxsektor; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pohn, Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Esigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.-; Stalder, Alain, von Sumiswald, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-.

Tagebuch Nr. 3530 vom 26.07.2004
 (02383690 / CH-035.4.033.385-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Elektro Telecom Werner Trachsel ELoCom-Computer**, bisher in Spiez, CH-092.1.007.554-8, ELoCom-Computer Hard- und Software, Elektro, Telefon, Telekommunikation, Swiss-Net-ISON, Netzwerke, Planung, Unternehmensberatung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9138). Firma neu: **EloCom Computer-Tele-Informatik Werner Trachsel**. Sitz neu: Belp. Domizil neu: Allmendweg 250, 3123 Belp. Adresse der Verwaltung: Postfach 84, 3700 Spiez. Zweck neu: Verkauf und Einrichtung von Hard- und Software. Planung, Installation, Verkauf und Einrichten von Telekommunikationsanlagen und Netzwerken sowie Erbringen von EDV-Dienstleistungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachsel, Werner, von St. Stephan, in Belp, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Spiez].

Tagebuch Nr. 3531 vom 26.07.2004
 (02383694 / CH-092.1.007.554-8)

■ **Fimo Promotions AG**, in Bern, CH-035.9.001.333-4, Planung und Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 2003, S. 4, Publ. 2028838), mit Hauptsitz in: Thun. Statuten Hauptsitz: [03.05.2004] [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 16.12.1996].

Tagebuch Nr. 3532 vom 26.07.2004
 (02383698 / CH-035.9.001.333-4)

■ **FMH Services**, in Muri bei Bern, CH-035.5.011.242-2, Wahrung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch Angebot und Vermittlung von Produkten und Dienstleistungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 3, Publ. 1058914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Markus, von Seedorf BE, in Oberkirch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3533 vom 26.07.2004
 (02383702 / CH-035.5.011.242-2)

■ **Kaabel + Struffenegger Trans**, bisher in Stettlen, CH-035.2.031.368-0, Transportieren von Paketen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 2003, S. 3, Publ. 1097624). Sitz neu: Worb. Domizil neu: Biglenstrasse 521, 3077 Enggstein.

Tagebuch Nr. 3534 vom 26.07.2004
 (02383706 / CH-035.2.031.368-0)

■ **Maler Pfister AG**, in Bern, CH-035.3.020.864-5, Führung eines Malerei- und Gipserbetriebs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 2004, S. 3, Publ. 2209360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Bernhard, von Trubschachen, in Innerberg bei Särswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Wittwer, Remo, von Trub, in Muzelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wichtach, mit Einzelunterschrift]; Egger, Thomas, von Kandersteg, in Thun, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sohns, Daniel, von Rüschegg, in Oberbalm, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3535 vom 26.07.2004
 (02383710 / CH-035.3.020.864-5)

■ **Qualiservice GmbH**, in Bern, CH-035.4.028.098-8, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit Qualitätsfragen der Früchte-, Gemüse- und Kartoffelernte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 3, Publ. 1022528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Daniel, von Gontenschwil, in Schöfland, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fellay, Nicolas, von Bagnes, in Perly (Perly-Certoux), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3536 vom 26.07.2004
 (02383714 / CH-035.4.028.098-8)

■ **Raiffeisenbank Worben-Emmental** in Biglen, CH-035.5.005.286-9, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 3, Publ. 780066). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Söom, Daniel, von Usenbach, in Zollikofen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3537 vom 26.07.2004
 (02383718 / CH-035.5.005.286-9)

■ **RBoD GmbH**, in Toffen, CH-035.4.031.505-7, Verwaltung und Führung von Unternehmen des Gastgewerbes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 2003, S. 2, Publ. 898860). Statutenänderung: 22. 06. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Franz, von Marbach LU, in Utendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit

Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler, Reto, von Trub, in Zwiselberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

Tagebuch Nr. 3538 vom 26.07.2004
 (02383722 / CH-035.4.031.505-7)

■ **Ski- und Snowboard Service GS GmbH**, bisher in Buchholterberg, CH-092.4.000.178-0, Durchführung von Ski- und Snowboard Services usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4315). Gründungsstatuten: 17.06.1997. Statutenänderung: 4. 05. 2004. Sitz neu: Oppligen. Domizil neu: Dorfstrasse 5, 3629 Oppligen. Zweck: Durchführung von Ski- und Snowboard Services, Fabrikation und Verkauf von Diamant-Feilen, Verkauf von und Handel mit Wax-Shoot sowie Verkauf von Wachs und anderem Material. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen erwerben. Kann Grundbesitz erwerben. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 25'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Thomas, von Sigriswil, in Unterlangenegg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Guggen, Samuel, von Buchholterberg, in Heimerschwand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-; Brönnimann, Ursula, von Zimmerwald, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Lengacher, Philip, von Aeschi bei Spiez, in Gwatt, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Wolf, Peter, von Opfershofen SH, in Hornberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss, Stefan, von Widtrach, in Utendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-.

Tagebuch Nr. 3539 vom 26.07.2004
 (02383736 / CH-092.4.000.178-0)

■ **Wirz AG für Beteiligungen**, in Bern, CH-035.3.015.892-3, Beteiligung an Unternehmen irgend welcher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 5, Publ. 538838). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der WAB ALT AG, in Bern (CH-035.3.000.826-3), gemäss Fusionsvertrag vom 20.07.2004 und Bilanz per 30.06.2004. Aktiven von CHF 27'207'925.25 und Fremdkapital von CHF 22'021'761.69 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt. Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Wirz Immobilien AG, in Bern (CH-035.3.000.927-8), gemäss Fusionsvertrag vom 20.07.2004 und Bilanz per 31.05.2004. Aktiven von CHF 6'514'796.99 und Fremdkapital von CHF 5'255'563.43 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.

Tagebuch Nr. 3540 vom 26.07.2004
 (02384608 / CH-035.3.015.892-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Carwalg AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.022.976-6, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 3, Publ. 1022592). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 23.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3541 vom 26.07.2004
 (02383744 / CH-035.3.022.976-6)

■ **Finatur Isolda**, in Bern, CH-035.1.004.012-0, Finanzberatung von Immobilienkäufern sowie Beratung und Organisation von Reisegruppen, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 925). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3542 vom 26.07.2004
 (02383748 / CH-035.1.004.012-0)

■ **Pamax Gastro GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.026.844-3, Führen von Gastronomiebetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 2003, S. 3, Publ. 856870). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 23.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3543 vom 26.07.2004
 (02383752 / CH-035.4.026.844-3)

■ **Toni Marketing AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.013.549-0, Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere Milchprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 2003, S. 3, Publ. 1208914). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3544 vom 26.07.2004
 (02383756 / CH-035.3.013.549-0)

■ **WAB ALT AG**, in Bern, CH-035.3.000.826-3, Betrieb einer Bauunternehmung mit allen damit verwandten Branchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 3, Publ. 2083722). Die Aktiven und das Fremdkapital gehen infolge Fusion auf die Wirz AG für Beteiligungen, in Bern (CH-035.3.015.892-3), über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 3545 vom 26.07.2004
 (02384610 / CH-035.3.000.826-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 2004, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 3063 vom 09. 07. 2004. **Riozim Immobilien GmbH**, in Füllinsdorf, CH-2804.007.750-9, Erwerb, Halten, Veräusserung, Verwaltung sowie Vermittlung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 2004, S. 4, Publ. 2361364). Domicil neu:

Hümpelweg 22, 4414 Füllinsdorf. Das Domizil befindet sich am Sitz in Füllinsdorf und nicht wie irrtümlich eingetragen und publiziert in Frenkendorf.

Tagebuch Nr. 3272 vom 26.07.2004
(02384442 / CH-280.4.007.750-9)

■ **van Baerle AG**, in Münchenstein, CH-280.3.910.174-3, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02.02.2004, S. 5, Publ. 2097882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bäscher, René, von Rüschegg, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritsch, Jan, von Neuhausen am Rheinfall, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leu, Manfred, von Schaffhausen, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holofer, Anke Peggy, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kindle, Markus, von Dürnten, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3273 vom 26.07.2004
(02384444 / CH-280.3.910.174-3)

■ **von Rohr Armaturen AG**, in Muttenz, CH-280.3.918.723-4, Herstellung, Entwicklung und Vertrieb von Apparaten und Armaturen für die Automatisierung von Prozessanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 4, Publ. 1209524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laufer, Fred, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (DE), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3274 vom 26.07.2004
(02384446 / CH-280.3.918.723-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Ewa-Technik AG in Liquidation**, in Füllinsdorf, CH-280.7.918.129-5, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 109 vom 10.06.1998, S. 3947). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärinspektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 19.07.2004 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 3275 vom 26.07.2004
(02384448 / CH-280.7.918.129-5)

■ **Textilreinigung Richerich, Inhaberin Da Silva Liquidation**, in Laufen, CH-280.1.002.778-0, Textilreinigung, Einzelirma (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1999, S. 7049). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 3276 vom 26.07.2004
(02384450 / CH-280.1.002.778-0)

■ **Voyages Sud SA en liquidation**, in Binningen, CH-280.3.003.722-4, Vermietung von Ferienhäusern und -wohnungen hauptsächlich im südeuropäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23.04.2004, S. 4, Publ. 2229858). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3277 vom 26.07.2004
(02384452 / CH-280.3.003.722-4)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALPINLINE GmbH (ALPINLINE Sàrl) (ALPINLINE Ltd liab. Co)**, in Basel, CH-270.4.013.921-1, Rümelinbachweg 10, 4054 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.07.2004. Zweck: Produktion, Vertrieb und Verkauf von Modelleisenbahnen. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vomehmen, ihre Tätigkeiten auf verwandte Branchen ausdehnen und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohrer, Jean-Claude, von Krauchthal, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—; Mottier, Magali, von Genf, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.—.

Tagebuch Nr. 3793 vom 26.07.2004
(02384334 / CH-270.4.013.921-1)

■ **Easy-Carshop AG**, in Basel, CH-270.3.013.439-0, Allschwilstr. 99, 4055 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.07.2004. Zweck: Handel mit Fahrzeugen aller Art und damit im Zusammenhang stehende Aktivitäten. Ferner kann die Gesellschaft alle damit zusammenhängenden Geschäfte tätigen und ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen, welche auch anderen Branchen angehören können, zu beteiligen. Sie kann Vertretungen jeglicher Art übernehmen und überdies Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.—. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt. Eingetragene Personen: Oppiger, Dr. Sven, von Sumiswald, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3794 vom 26.07.2004
(02384336 / CH-270.3.013.439-0)

■ **Filimci GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.922-6, Rebasse 20, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.07.2004. Zweck: Betrieb eines Döner Take Aways. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche errichten oder übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Filimci, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Bättwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.—; Filimci, Güney, türkische Staatsangehörige, in Bättwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—.

Tagebuch Nr. 3795 vom 26.07.2004
(02384338 / CH-270.4.013.922-6)

■ **Rojda Gastro GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.923-4, Güterstr. 217, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.07.2004, 23.07.2004. Zweck: Betrieb von Restaurants. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ercan, Turan, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—; Ercan, Meral, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.—.

Tagebuch Nr. 3796 vom 26.07.2004
(02384342 / CH-270.4.013.923-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Ad-venture Marketing GmbH**, in Basel, CH-270.4.000.011-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7599). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend "ad-venture-marketing GmbH", infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Wädenswil (SHAB Nr. 133 vom 13.07.2004, S. 20) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3797 vom 26.07.2004
(02384346 / CH-270.4.000.011-5)

■ **au concert veranstaltungs gmbh**, in Basel, CH-270.4.013.385-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 24.12.2003, S. 6, Publ. 2048512). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Elsau (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 20) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3798 vom 26.07.2004
(02384348 / CH-270.4.013.385-2)

■ **Autohaus Wederich, Donà AG**, in Basel, CH-270.9.000.934-2, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 5, Publ. 1000230), mit Hauptsitz in: Muttenz (HR Liestal). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeker, Dominik, von Büsserach, in Breitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3799 vom 26.07.2004
(02384350 / CH-270.9.000.934-2)

■ **Connect European Airline AG**, in Basel, CH-270.3.013.400-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13.05.2004, S. 5, Publ. 2258966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gruber, Gabriella, von Basel, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3800 vom 26.07.2004
(02384352 / CH-270.3.013.400-7)

■ **FinanzConsult AG**, in Basel, CH-270.3.012.732-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2004, S. 5, Publ. 2253858). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Tinotex Management AG, Leimenstr. 79, 4011 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greuter, Kurt, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3801 vom 26.07.2004
(02384356 / CH-270.3.012.732-9)

■ **Fluka Production GmbH, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, CH-270.9.001.035-5, chemische und pharmazeutische Produkte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2004, S. 5, Publ. 2269152), mit Hauptsitz in: Buchs SG (HR St. Gallen). Statuten Hauptsitz neu: 17.02.2000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niemann, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3802 vom 26.07.2004
(02384358 / CH-270.9.001.035-5)

■ **Fr. Sauter AG**, in Basel, CH-270.3.002.483-5, Investitionsgüter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 7, Publ. 965756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peyer, Christoph, von Schaffhausen, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Veith, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Möbius, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchzarten (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Selmann, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3803 vom 26.07.2004
(02384362 / CH-270.3.002.483-5)

■ **Fr. Sauter Holding AG**, in Basel, CH-270.3.003.244-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2004, S. 4, Publ. 2144978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guyer, Dr. Werner, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3804 vom 26.07.2004
(02384364 / CH-270.3.003.244-9)

■ **oekoskop**, in Basel, CH-280.3.910.515-4, Natur- und Umweltschutz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 6, Publ. 340058). Domizil neu: Domacherstr. 192, 4053 Basel.

Tagebuch Nr. 3805 vom 26.07.2004
(02384366 / CH-280.3.910.515-4)

■ **Ordona Collection AG**, in Basel, CH-270.3.004.238-6, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.1995, S. 5561). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OFT Treuhand AG, in Allschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3806 vom 26.07.2004
(02384370 / CH-270.3.004.238-6)

■ **Said-i Nursi Stiftung**, in Basel, CH-270.7.002.888-1, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 13.04.2004, S. 5, Publ. 2208554). Aufsichtsbehörde neu: Eidg. Departement des Innern, in Bern.

Tagebuch Nr. 3807 vom 26.07.2004
(02384374 / CH-270.7.002.888-1)

■ **Softart GmbH**, bisher in Kreuzlingen, CH-440.4.001.248-3, Hard- und Softwareprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 12, Publ. 631374). Statutenänderung: 24.05.2004. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Markant Finanz AG, St. Alban-Vorstadt 72, 4052 Basel. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräußerung von Beteiligungen, Immobilien, Rechten, Patenten und Lizenzen. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Armbruster, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—; Bodensee Technologie AG, in Altnau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—.

■ **Stiftung zur Förderung des Museums der Kulturen**, in Basel, CH-270.7.000.455-9, Stiftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 5, Publ. 679724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Montmolin, Stéphane, von Auvernier und Neuchâtel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3808 vom 26.07.2004
(02384384 / CH-440.4.001.248-3)

■ **Stiftung zur Förderung des Museums der Kulturen**, in Basel, CH-270.7.000.455-9, Stiftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 5, Publ. 679724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Montmolin, Stéphane, von Auvernier und Neuchâtel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3809 vom 26.07.2004
(02384390 / CH-270.7.000.455-9)

■ **Upwind AG**, in Basel, CH-270.3.012.734-5, Haltung und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2004, S. 6, Publ. 2253884). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Tinotex Management AG, Leimenstr. 79, 4011 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greuter, Kurt, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3810 vom 26.07.2004
(02384392 / CH-270.3.012.734-5)

■ **Zusatzvorsorgestiftung der Fr. Sauter AG**, in Basel, CH-270.7.002.703-8, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 6, Publ. 660882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Roland, von Näfels, in Wolschwiller (FR), Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Allschwil].

Tagebuch Nr. 3811 vom 26.07.2004
(02384394 / CH-270.7.002.703-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bugman AG, Garten- und Landschaftsbau in Nachlassliquidation**, in Basel, CH-270.3.001.425-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 4, Publ. 1104370). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 3812 vom 26.07.2004
(02384396 / CH-270.3.001.425-1)

■ **Dorian SARL, Mulhouse, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, CH-270.9.001.091-2, Kunstgegenstände usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 6, Publ. 2204828), mit Hauptsitz in: Mulhouse (F). Lösungsgrund: Die Zweigniederlassung besteht nicht mehr. Sie wird in Anwendung von Art. 77 Abs. 2 lit. b HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3813 vom 26.07.2004
(02384402 / CH-270.9.001.091-2)

■ **Laz Silberschmuck Civil**, in Basel, CH-270.1.012.853-2, Einzelirma (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 5, Publ. 2195768). Lösungsgrund: Der Konkurs über den Inhaber der Einzelirma ist am 29.04.2004 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3814 vom 26.07.2004
(02384408 / CH-270.1.012.853-2)

FR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **De Sousa et Veiga, Maçonnerie, Construction, à Romont** (FR), Rue Pierre de Savoie 22. Société en nom collectif qui a commencé le 26.07.2004. But: entreprise de maçonnerie, carrelage, peinture et béton armé. Associés: De Sousa Luis, du Cap-Vert, à Romont (FR), et Veiga Joao, du Cap-Vert, à Aigle, tous deux avec signature collective à deux.

Journal no 3302 du 26.07.2004
(02384178 / CH-217.3.531.552-8)

■ **INDUSTRIE DU BOIS GEORGE SA**, à Fribourg, Boulevard de Pérolles 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.07.2004. But: achat, transformation et commercialisation de produits liés à l'industrie du bois. Capital-actions: CHF 500'000.—, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 1'000.—, au porteur. Reprise de biens envisagée: Selon convention du 16.07.2004, la société acquerra, pour le prix estimé de CHF 4'500'000.—, de la Scierie George SA en liquidation concordataire, à Servion, des actifs immobiliers composés de 4 immeubles ainsi que du matériel selon inventaire et un stock inventorié au 31.07.2004. Organe de publication: FOSEC. Communication aux actionnaires: FOSEC ou lettre recommandée. Administration: Jacquet Gilbert, de Noréaz, à Charmey, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviser: BEB Consulto SA, à Fribourg.

Journal no 3287 du 23.07.2004
(02384138 / CH-217.3.531.520-6)

■ **Michel Déménagement, Delle Donne**, à Fribourg, Avenue du Général-Guisan 42. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Delle Donne Michel, d'Italie, à Fribourg. Objet: entreprise de déménagement, de transport de meubles, pianos, déchets; nettoyage de fin déménagement et cartons; transport international.

Journal no 3303 du 26.07.2004
(02384188 / CH-217.3.531.556-5)

■ **SANTA-MARIA, Ncoogoza-Ntungwanayo**, à Fribourg, Boulevard de Pérolles 69. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Ncoogoza-Ntungwanayo Coretti, du Burundi, à Villars-sur-Glâne. Objet: exploitation d'un magasin d'alimentation, produits frais, fruits exotiques et objets d'art (corbeille en osier, et objets artisanaux).

Journal no 3304 du 26.07.2004
(02384190 / CH-217.3.531.554-9)

■ **Technogrues Carrard Thierry**, à Riaz, Ruelle de l'Aurore 2. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Carrard Thierry, de Siviriez, à Riaz. Objet: dépannage de grues de chantier, montage, réparations, maintenance.

Journal no 3305 du 26.07.2004
(02384194 / CH-217.3.531.550-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Arena Distribution S.A.**, à Granges-Paccot, commercialisation et vente d'articles de sport, de vêtements, de chaussures et d'autres articles de confection. (FOSEC du 10.12.2003, p. 7). Siège transféré à Givisiez, Route du Crochet 14. Nouveau but: commercialisation et vente d'articles de sport, de vêtements, de chaussures et d'autres articles de confection. La société peut créer des succursales et/ou des filiales, participer à d'autres entreprises, acquies, créer, gérer et aliéner des entreprises ayant des buts semblables ou analogues aux siens, conclure tous contrats, procéder à toutes études et recherches, effectuer toutes opérations financières, industrielles, commerciales ou/et promotionnelles, ayant indirectement ou indirectement trait à son objet social ou aptes à en favoriser la réalisation. Transformation des 5'072 actions de CHF 1'000.—, nominatives de catégorie A et des 17'670 actions de CHF 100.—, nominatives de catégorie B en 6'839'000 actions de CHF 1.—, nominatives. Capital-actions porté de CHF 6'839'000.— à CHF 7'900'000.— par l'émission de 1'061'000 actions de CHF 1.—, nominatives, libérées à concurrence de CHF 978'180.— par compensation de créance. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication le 25.06.2004. Capital-actions actuel: CHF 7'900'000.—, libéré à concurrence de CHF 7'817'180.—, divisé en 7'900'000 actions de CHF 1.—, nominatives.

Journal no 3306 du 26.07.2004
(02384206 / CH-217.0.135.307-2)

■ **Artol Fuchs S.A.**, à Granges-Paccot, préparation industrielle de tôles, participations à d'autres entreprises, etc. (FOSEC du 04.03.2003, p. 6). Procuration individuelle est conférée à Raschle Joseph, de Bütschwil, à Villars-sur-Glâne.

Journal no 3307 du 26.07.2004
(02384208 / CH-217.0.136.209-2)

■ **Ateliers Clément SA**, à Ependes (FR), fabrication de machines, de pièces mécaniques et de profilés en plastique. (FOSC du 13.06.2000, p. 3976). Clément Jean-Philippe, secrétaire inscrit, a maintenant la signature individuelle.
Journal no 3308 du 26.07.2004
(02384210 / CH-217.0.138.438-3)

■ **DADE BEHRING AG**, in Düringen, Herstellung und Verkauf serologischer und pharmazeutischer Produkte, usw. (SHAB vom 07.07.2004, p. 10). Aschwanden Oliver, von Donat/Ems, in Hinterkappelen, zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3309 vom 26.07.2004
(02384214 / CH-217.0.630.229-6)

■ **Dade Behring Diagnostics AG**, in Düringen, Kauf, Verkauf, Handel und Vertrieb serologischer und pharmazeutischer Produkte, usw. (SHAB vom 07.07.2004, p. 10). Aschwanden Oliver, von Donat/Ems, in Hinterkappelen, zeichnet mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3310 vom 26.07.2004
(02384220 / CH-217.0.630.842-9)

■ **Divelit Holding SA**, à Châtel-Saint-Denis, acquisition et détention de participations dans toutes entreprises suisses ou étrangères qui importent, exportent, distribuent et commercialisent tous biens de consommation, etc. (FOSC du 06.05.2003, p. 6). Buechi Urs, administrateur, à démissionné, sa signature est radiée. Hofer Danielle, secrétaire inscrite, se dénomme désormais Archimi Danielle, est de Sion, à Blonay, et a maintenant la signature collective à deux.
Journal no 3311 du 26.07.2004
(02384224 / CH-232.0.730.278-1)

■ **Elite Model Management SA**, à Fribourg, exécution d'encaissement, services dans le domaine de la location de mannequins, etc. (FOSC du 23.02.2004, p. 6). Larpin Christian, administrateur unique, à démissionné, sa signature est radiée. Baudet Gaston, de La Corbaz, à Corminboeuf, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Kittler Alain, directeur inscrit, a maintenant la signature individuelle.
Journal no 3312 du 26.07.2004
(02384228 / CH-217.0.135.783-7)

■ **Frutiger AG**, à Riaz, entreprise de bâtiments, travaux publics et construction de route, etc. Succursale. (FOSC du 03.02.2004, p. 6). Siège principal à Thun. Nouveau but: diriger une entreprise active dans les secteurs du bâtiment, de génie civil et travaux souterrains et de construction de routes ainsi que dans la planification et la réalisation de constructions pour son propre compte et pour le compte de tiers.
Journal no 3313 du 26.07.2004
(02384230 / CH-217.0.490.068-0)

■ **Frutiger AG**, à Bulle, entreprise de bâtiments, travaux publics et construction de route, etc. Succursale. (FOSC du 03.02.2004, p. 6). Siège principal à Thun. Nouveau but: diriger une entreprise active dans les secteurs du bâtiment, de génie civil et travaux souterrains et de construction de routes ainsi que dans la planification et la réalisation de constructions pour son propre compte et pour le compte de tiers.
Journal no 3314 du 26.07.2004
(02384232 / CH-217.0.490.069-1)

■ **Frutiger SA**, à Fribourg, exploitation d'une entreprise de construction, de transformation de bâtiments, etc. Succursale. (FOSC du 03.02.2004, p. 6). Siège principal à Thun. Nouveau but: diriger une entreprise active dans les secteurs du bâtiment, de génie civil et travaux souterrains et de construction de routes ainsi que dans la planification et la réalisation de constructions pour son propre compte et pour le compte de tiers.
Journal no 3315 du 26.07.2004
(02384234 / CH-217.0.190.466-1)

■ **GROUPE CHARMETTES SA**, à Fribourg, commerce de commerce en tous genres, en gros et au détail, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 9). La signature de Arm Raymond et de Bochud Jean-Daniel est radiée. Signature collective à deux est conférée à Herrera Federico, d'Espagne, à Balsthal.
Journal no 3316 du 26.07.2004
(02384236 / CH-217.0.130.392-1)

■ **Inpicco S.A.**, à Fribourg, prend et gère des participations dans toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 17.05.2004, p. 6). Rastin-Dadre Didier n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Verfid SA, à Genève.
Journal no 3317 du 26.07.2004
(02384238 / CH-217.0.135.794-2)

■ **Natma Sàrl**, à Bulle, exploitation d'une entreprise de montage. (FOSC du 12.06.2001, p. 4393). Rectification de l'adresse: Rue de Corbières 37, c/o Natacha Cotting. Macherel Natacha, gérante inscrite, se nomme désormais Cotting Natacha, et est de Réclère et Tendligen.
Journal no 3318 du 26.07.2004
(02384240 / CH-217.0.441.673-1)

■ **Selecta AG**, in Muntèler, Erbringung von Verpflegungsdienstleistungen und im Handel mit Getränke- und Warenautomaten, usw. (SHAB vom 10.11.2003, p. 6). Andere Adressen: 1027 Lonay, Route de Denges 284; 3065 Bolligen, Gewerbestrasse 12; 3930 Visp, Kantonstrasse 77; 4153 Reinalch, Römestrasse 3; 4702 Oersingen, Dünnerstrasse 24; 6807 Taverne, Via Carvina 3; 8306 Brüttisellen, Ruckstuckstrasse 25; 9403 Goldach, Seemühlstrasse 5. Sierro Joseph Louis, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Buchilly Olivier, von Sales (FR), in La Tour-de-Pellaz; Heierli Claudia, von Gais, in Oberdittlen; Sutter Raphael, von Arnoldswil, in Olten; Wohlwend Christian, von Sennwald, in Riggis-

berg, alle vier zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. PricewaterhouseCoopers AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich.
Tagebuch Nr. 3320 vom 26.07.2004
(02384244 / CH-217.0.530.704-2)

■ **Yasemin Oztunalı**, à Gruyères, exploitation du Relais de Gruyères. Entreprise individuelle. (FOSC du 17.10.2002, p. 5). Par ordonnance du 28.06.2004, le Président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a prononcé la faillite de la titulaire.
Journal no 3321 du 26.07.2004
(02384246 / CH-217.0.411.677-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Berwick Commercial S.A. in liquidation**, à Fribourg, commerce, à l'échelle internationale, dans le domaine des matières premières et la transaction des financements. (FOSC du 21.01.2003, p. 6). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 3322 du 26.07.2004
(02384248 / CH-217.0.135.255-0)

■ **DE SOUSA, CONSTRUCTION CABO VERDE**, à Romont (FR), maçonnerie, carrelage et peinture. Entreprise individuelle. (FOSC du 12.01.2001, p. 268). L'inscription est radiée par suite de la reprise de ses activités par la société en nom collectif De Sousa et Veiga, Maçonnerie, Construction, à Romont (FR).
Journal no 3323 du 26.07.2004
(02384256 / CH-217.0.310.919-6)

■ **Michel Andrey, AXA Assurances**, à Fribourg, agent général de AXA Assurances. Entreprise individuelle. (FOSC du 13.01.2004, p. 6). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office du Service du registre du commerce du canton de Fribourg, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.
Journal no 3324 du 26.07.2004
(02384258 / CH-217.0.113.005-1)

GE

Neuintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A&R.ch Sàrl**, à Lancy, route des Jeunes 6, CH-660-1679004-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.07.2004. But: exploitation d'un bureau d'architecture, réalisations et design ainsi que toutes activités s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Associés: Wasem Christophe, de Genève, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 19'000, et Wasem Densy, de Genève, à Perly-Certoux, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Wasem Christophe avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 8793 du 26.07.2004
(02384632 / CH-660.1.679.004-8)

■ **Advanced Digital Broadcast Holdings SA**, à Le Grand-Saconnex, impasse Colombelle 8, CH-660-1674004-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20.07.2004. But: détention de participations dans des entreprises financières, industrielles, commerciales et mobilières ainsi que détention de biens et droits immobiliers, à l'exclusion d'opérations soumises à la LFAIE. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Rybicki Andrew, des USA, à Taipei, TWN, président, Steinmann Thomas, de Grosshöchstetten, à Pully, secrétaire, et Hoclé Jean-Christophe, de Pully, à Genève, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, à Meyrin.
Journal no 8792 du 26.07.2004
(02384630 / CH-660.1.674.004-1)

■ **AT2L - C. Fresneau**, à Vernier, chemin des Batailles 22, CH-660-1676004-2. Titulaire: Fresneau Christophe, de France, à Péron, F. Objet: étude, conceptions et réalisations dans les domaines de l'automatisation, de la domotique et de l'informatique industrielle ainsi que prestations de services et conseils s'y rapportant.
Journal no 8794 du 26.07.2004
(02384638 / CH-660.1.676.004-2)

■ **Da Conceicao Costa**, à Genève, rue du Midi 8, CH-660-1666004-6. Titulaire: Da Conceicao Costa Antonio, du Portugal, à Genève. Objet: entreprise de papiers peints et peinture.
Journal no 8795 du 26.07.2004
(02384640 / CH-660.1.666.004-6)

■ **EXCLUSIVE TRAVEL SERVICE S.A.**, à Genève, rue du Mont-Blanc 21, CH-660-1673004-5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.07.2004. But: exploitation d'agences de voyage, organisation d'arrangements liés aux voyages professionnels et privés, organisation de location d'appartements et organisation de voyages en avion. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Clément Pierre-Alain, de et à Ependes (FR), est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Rouiller Martine, de Sommentier, à Fribourg.
Journal no 8796 du 26.07.2004
(02384642 / CH-660.1.673.004-5)

■ **FINATRADE HOLDING S.A.**, à Genève, rue Crespin 14, c/o Simon Hanli, CH-660-1661004-2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.07.2004. But: proposer des produits financiers aux entreprises et aux particuliers; acquisition, vente et gestion de participations financières à toutes entreprises commerciales ou industrielles. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Feltrin Claudio, de La Côte-aux-Fées, à Bercher, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Sandretti Joaquin, de France, à Meudon, F, directeur. Réviseur: BFF & Associés, société anonyme à Lausanne.
Journal no 8797 du 26.07.2004
(02384644 / CH-660.1.661.004-2)

■ **La Cour du Château SA**, à Genève, rue Agasse 45, c/o Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, CH-660-1667004-4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.07.2004. But: activité commerciale, financière ou industrielle tel commerce, courtage, prise de bail et/ou exploitation sous toutes ses formes de tous biens immobiliers, commerciaux, industriels, services ou à usage d'habitation en Suisse, sous réserve d'être en accord avec la LFAIE et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 7826 de la commune de Collonge-Bellerive pour le prix de CHF 1'250'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Rivollet Jean-Claude, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève.
Journal no 8798 du 26.07.2004
(02384792 / CH-660.1.667.004-4)

■ **SBH, Ben Harzallah**, à Carouge (GE), rue Jacques Dalphin 37, CH-660-1669004-1. Titulaire: Ben Harzallah Soufien, de France, à Prévessin-Moëns, F. Objet: prestations de services dans le domaine informatique.
Journal no 8799 du 26.07.2004
(02384646 / CH-660.1.669.004-1)

■ **Tabacs Bürki et Sallaberry**, à Genève, rue Merle-d'Aubigné 10, CH-660-1675004-7. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 07.01.1987. Objet: débit de tabacs et journaux. Associés: Bürki Christiane, de Langnau im Emmental, à Genève, et Sallaberry Thierry, de et à Genève.
Journal no 8800 du 26.07.2004
(02384648 / CH-660.1.675.004-7)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **ABCYS BUSINESS & CONSULTING Sàrl**, à Carouge (GE), CH-660-2016997-5, activité de conseil et d'intermédiaire en matière financière, etc. (FOSC du 11.11.2003, p. 6). Nouvelle adresse: passage de l'Intendant 3.
Journal no 8801 du 26.07.2004
(02384650 / CH-660.2.016.997-5)

■ **AGDI SA**, à Genève, CH-660-0371990-5, prestations de services, d'administration, de gestion, de relations publiques, etc. (FOSC du 05.11.2003, p. 6). Kunz Jean-Pierre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Amgwerd Claudine, nommée présidente, continue à signer individuellement.
Journal no 8802 du 26.07.2004
(02384652 / CH-660.0.371.990-5)

■ **Agenor AG**, à Meyrin, CH-320-3043215-9, mise en oeuvre (introduction, conclusion et règlement) de relations entre des industriels et les centrales d'achats, etc. (FOSC du 15.05.2003, p. 8). Ammann Fritz et Nobel Peter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur président Manzoni Philippe, signe désormais individuellement. Bouchet Philippe a été nommé membre et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Berdugo Daniel, de et à Genève, Elgoyhen Jean, de France, à Veyras, et Gard Georges, de Bagnes, à Plan-les-Ouates, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8803 du 26.07.2004
(02384654 / CH-320.3.043.215-9)

■ **AQUA + TECH Specialities SA**, à Avully, CH-550-0050538-9, recherche, développement, production et commercialisation dans le domaine de la chimie, etc. (FOSC du 28.06.2004, p. 7). Capital-actions porté de CHF 182'510 à CHF 332'510 par l'émission de 15'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 332'510, entièrement libéré, divisé en 33'251 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 05.07.2004.
Journal no 8804 du 26.07.2004
(02384656 / CH-550.0.050.538-9)

■ **ATON DEVELOPPEMENT SA**, à Genève, CH-660-1213991-6, conseils, gestion administrative et financière en matière de pilotage, etc. (FOSC du 25.07.2003, p. 5). Poursuite de changement d'état civil, l'administratrice Phéne Laurence porte désormais le nom de Michelet Laurence.
Journal no 8805 du 26.07.2004
(02384658 / CH-660.1.213.991-6)

■ **BCM HOLDINGS SA**, à Genève, CH-660-1005003-3, développer ses activités dans les domaines de l'achat, la vente, la location de machines, etc. (FOSC du 22.05.2003, p. 5). Banovski Ma-

nian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ahlin Laetitia, de Pully, à Mex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8806 du 26.07.2004
(02384660 / CH-660.1.005.003-3)

■ **Biolla A SA**, à Genève, CH-660-0837986-6, affaires immobilières; opérations financières et commerciales (FOSC du 08.07.2004, p. 7). Nouveau siège: Vernier, avenue du Lignon 39. Statuts modifiés le 22.07.2004.
Journal no 8807 du 26.07.2004
(02384662 / CH-660.0.837.986-6)

■ **CARTIER JOAILLERIE, Branch of Richemont International SA**, à Genève, CH-660-0058003-6, activités dans le domaine de la haute joaillerie et joaillerie. Entreprise ayant son siège à Villars-sur-Glâne (FOSC du 17.05.2004, p. 7). Les pouvoirs de Nussbaum Eric (décédé) et Grocq Marie-Christine sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à de Laperq François, de France, à Vaucresson, F, directeur.
Journal no 8808 du 26.07.2004
(02384664 / CH-660.0.058.003-6)

■ **Delta Finance SA**, à Genève, CH-660-0352997-4, réalisation d'opérations financières, etc. (FOSC du 08.08.2002, p. 4). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20 juillet 2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Delta Finance SA, in liquidation**. Liquidateur: Schifferli Pierre, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 8809 du 26.07.2004
(02384666 / CH-660.0.352.997-4)

■ **Entreprise de démolition SA**, à Satigny, CH-660-0057960-6, tous travaux de démolition, etc. (FOSC du 31.07.2002, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Bonnot-Schmid Françoise, de et à Satigny.
Journal no 8810 du 26.07.2004
(02384668 / CH-660.0.057.960-6)

■ **Erdogan et Associé**, à Genève, CH-660-0405004-7, exploitation d'un snack-bar à l'enseigne 'Marmara' (FOSC du 26.02.2004, p. 6). La société en nom collectif 'Erdogan et Associé' a été dissoute suite à la sortie de l'associé Erdogan Ismail; Yildirim Horist, jusqu'ici associé, en continue les affaires sous la raison individuelle 'Horist Yildirim', conformément à l'art. 579 CO. Nouvelle raison de commerce: **Horist Yildirim**. Yildirim Horist, titulaire, continue à signer individuellement. Procuration collective à deux de Dubuis Jean-Robert.
Journal no 8811 du 26.07.2004
(02384670 / CH-660.0.405.004-7)

■ **Ergonos Consulting SA**, à Chêne-Bourg, CH-660-0594000-6, activités de conseils et prestations de services (FOSC du 12.08.2003, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Carpanese Andrea, d'Italie, à Genève, directeur.
Journal no 8812 du 26.07.2004
(02384672 / CH-660.0.594.000-6)

■ **Espace Caviar Club SA**, à Genève, CH-660-0560997-2, exploitation d'un établissement public (FOSC du 22.02.2001, p. 1367). Markov Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Markov Ivan est radiée. Pereira José, du Portugal, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Fierno SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidalgo Sàrl, à Genève.
Journal no 8813 du 26.07.2004
(02384674 / CH-660.0.560.997-2)

■ **Fitrust, Fiduciaire et Trustee SA**, à Genève, CH-660-0793984-9 (FOSC du 15.12.2003, p. 8). PricewaterhouseCoopers AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Zurich.
Journal no 8814 du 26.07.2004
(02384680 / CH-660.0.793.984-9)

■ **Fondation de prévoyance du personnel de Naville SA**, à Lancy, CH-660-0032941-0 (FOSC du 22.03.2004, p. 7). Les pouvoirs de Villeneuve Nadia, jusqu'ici membre membre du conseil, sont radiés. Chrétien Jean-François, de France, à Annemasse, F, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 8815 du 26.07.2004
(02384682 / CH-660.0.032.941-0)

■ **FONDATION SUISSE DE DEMINAGE (FSD)**, à Genève, CH-660-0600003-3, promouvoir la lutte contre les mines, etc. (FOSC du 16.05.2003, p. 7). Rouge François, de Genève, à Chêne-Bougeries, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 8816 du 26.07.2004
(02384684 / CH-660.0.060.003-3)

■ **Genedon Asset Management SA**, à Genève, CH-660-0463994-1, gestion de patrimoines pour le compte de tiers, etc. (FOSC du 04.03.2002, p. 6). Gard Georges et Steel David ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Clarke Edward, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement.
Journal no 8817 du 26.07.2004
(02384686 / CH-660.0.463.994-1)

■ **Genève-Tours SA**, à Genève, CH-660-2289999-5, organisation d'excursions et de voyages et transport de personnes (FOSC du 01.10.2001, p. 7604). Nouvelle adresse: chemin des Crêts-de-Champel 5.
Journal no 8818 du 26.07.2004
(02384688 / CH-660.2.289.999-5)

■ **Geotop SA**, à Bernex, CH-660-0906996-4, prestations de services dans les activités de géométrie, topographie (FOSC du 23.06.1998, p. 4287). Nouveau siège: Versoix, route de Sauvigny

6. Nouveau but: administration, production et commercialisation de films. La clause statutaire relative à l'apport en nature effectué à la constitution est supprimée conformément à l'article 628 al. 4 CO. Statuts modifiés le 21.07.2004. Aysana Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Prélaz Jean-François, de Givirins, à Chavannes-de-Bogis, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Société Fiduciaire Sofidat SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: VIFRO REVISIONS ET CONSEILS SA, à Nyon.

Journal no 8819 du 26.07.2004
(02384694 / CH-660.0.906.996-4)

■ **GRANDI INVESTISSEMENTS SA**, à Genève, CH-660-1626003-7, conseils en matière d'investissement et de planification financière, etc. (FOSC du 29.01.2004, p. 6). Nouvelle adresse: Grand-Rue 13.

Journal no 8820 du 26.07.2004
(02384696 / CH-660.1.626.003-7)

■ **HOT POINT SA**, à Genève, CH-660-0887986-3, commerce, location, distribution, réparation et entretien de cycles et motocycles, etc. (FOSC du 05.01.2004, p. 4). 'Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MOORE STEPHENS REFIDAR SA, à Genève.

Journal no 8821 du 26.07.2004
(02384698 / CH-660.0.887.986-3)

■ **HSBC Trust Services (Suisse) AG**, succursale à Genève, CH-660-1001002-5, soutien et marketing des produits 'trusts', etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 23.04.2004, p. 6). L'administrateur et directeur Michel Pierre, nommé président, continue à signer collectivement à deux. McGhee Robin Steve, jusqu'ici membre de la direction, nommé membre du conseil d'administration et directeur, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Du Plessis Robert James, jusqu'ici membre de la direction, maintenant domicilié à Le Vaud, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Hug Daniel, maintenant domicilié à Zurich, et Smith David, nommés sous-directeurs, signent désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Guggisberg Patrick, et Kaspar Sandra, maintenant domiciliés à Collonge-Bellerive, signent désormais par procuration, collectivement à deux, sans autre restriction. Lindt Filippo, signe par procuration, collectivement à deux, sans autre restriction; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Stooke James, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur, Streule Christoph, d'Emmenbald, à Stallikon, directeur, Delissy Eric, de Nyon, à Bellevue, tous membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Meier Thomas, d'Unterengoldingen, à Egg, directeur, Dobson Alain, de et à Chigny, sous-directeur, signent collectivement à deux. Hess Bernard, de Dürrenroth, à Eysins, signe par procuration, collectivement à deux.

Journal no 8822 du 26.07.2004

(02384796 / CH-660.1.001.002-5)

■ **HUA SHENG INTERNATIONAL MEDIA SA**, à Versoix, CH-660-1333999-7, commerce de produits dans le domaine des médias et prestations de services y afférent (FOSC du 12.07.2004, p. 9). Nouveau siège: Genève, rue du Cendrier 15, c/o Amico SA. Statuts modifiés le 22.07.2004.

Journal no 8823 du 26.07.2004
(02384708 / CH-660.1.333.999-7)

■ **Laboratoire Medibel SA**, à Genève, CH-660-0277971-3, fabrication, représentation et commerce de spécialités pharmaceutiques (FOSC du 20.11.2003, p. 6). Nouvelle raison sociale: **MEDIBEL SA**. But modifié: fourniture de médicaments, d'articles de pharmacie et de spécialités ainsi que tous produits que les circonstances et le développement de cette branche nécessiteraient, acquisition de participations, à l'exclusion de celles prohibées par la LFAIE, dans des sociétés exerçant leur activité dans le même domaine. Statuts modifiés le 22.07.2004.

Journal no 8824 du 26.07.2004
(02384710 / CH-660.0.277.971-3)

■ **Le Vagabond SA**, à Genève, CH-660-0095983-9, commerce de vêtements de sport, etc. (FOSC du 24.09.2002, p. 6). Castagnolo Marie n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Castagnolo Antonio, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 8825 du 26.07.2004
(02384712 / CH-660.0.095.983-9)

■ **Michael Page International (Switzerland) SA**, à Genève, CH-660-0438001-2, développer en Suisse les activités du groupe international 'Michael Page International', etc. (FOSC du 01.06.2004, p. 8). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 900'000 par l'émission de 80'000 actions de CHF 10, nominatives. Capital-actions: CHF 900'000, entièrement libéré, divisé en 90'000 actions de CHF 10, nominatives. Statuts modifiés le 06.07.2004. L'administrateur Jeanros Alain est maintenant originaire de Vevrier.

Journal no 8826 du 26.07.2004
(02384716 / CH-660.0.348.001-2)

■ **Multifruits SA**, à Genève, CH-660-0077983-7, négoce de fruits frais, etc. (FOSC du 21.05.2003, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20 juillet 2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Multifruits SA, en liquidation**. Rey Jean-Charles et Gritti Pierre-Jean ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Cicco Patrick, de Mesocco, à Meyrin, lequel signe individuellement. Jean Mévrand n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Jean-Philippe Ladisa, de Genève, à Gilly. Adresse de liquidation: rue de l'Athénée 34, c/o Fiduciaire Wuarin & Chanton.

Journal no 8827 du 26.07.2004
(02384718 / CH-660.0.077.983-7)

■ **POINT PROD' SA**, à Genève, CH-660-2446000-6, conception et production dans le domaine de l'audiovisuel et de la communication (FOSC du 26.03.2004, p. 9). Cusin Christiane, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 8828 du 26.07.2004
(02384720 / CH-660.2.446.000-6)

■ **Precious Box SA**, à Carouge (GE), CH-660-1640996-5, fabrication et commerce d'écrans, d'articles de maroquinerie, etc. (FOSC du 13.01.2003, p. 7). Nouveau siège: Genève, quai du Mont-Blanc 19, c/o ILP INTERNATIONAL LUXURY PRODUCTS SA. Statuts modifiés le 21.07.2004.

Journal no 8829 du 26.07.2004
(02384722 / CH-660.1.640.996-5)

■ **Purchasing Oil Organization Ltd (POOL)**, à Genève, CH-660-0009964-8, achat, vente et distribution de tous produits pétroliers (FOSC du 04.10.1994, p. 5485). Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire NEUVECELLE SARI, à Thônex.

Journal no 8830 du 26.07.2004
(02384724 / CH-660.0.009.964-8)

■ **Schlumberger Business Continuity Services (Suisse) SA**, à Genève, CH-660-2560003-7, opérations de travaux, services, conseils offerts aux entreprises, etc. (FOSC du 12.02.2004, p. 7). Berchet-Jutard Frédéric, Rubeli Guy-Philippe, et Dugast François ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Quadri Peter, de Zurich, à Erlenbach, président, et Auerbach Conrad, de Gebenstorf, à Gossau (ZH), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 8831 du 26.07.2004
(02384728 / CH-660.2.560.003-7)

■ **Société Immobilière Champ-Falaises**, à Genève, CH-660-0018955-0, société anonyme (FOSC du 04.06.1998, p. 3793). 'Société Fiduciaire et d'Administration J.F. Ansermet SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SOFIMEX SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 8, c/o SOFIMEX SA.

Journal no 8832 du 26.07.2004
(02384730 / CH-660.0.018.955-0)

■ **STERN CREATIONS, Branch of Richemont International SA**, à Satigny, CH-660-0068003-4, étude, recherche, création, développement, fabrication et vente de cadrons en tous genres, etc. entreprise ayant son siège à Villars-sur-Glâne (FOSC du 07.07.2004, p. 11). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Guillolet Françoise, nommée directrice; sa procuration est radiée.

Journal no 8833 du 26.07.2004
(02384732 / CH-660.0.068.003-4)

■ **TDI SA**, à Genève, CH-660-0344004-1, gestion des contrats d'agents commerciaux, etc. (FOSC du 18.02.2004, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Schneebeli Paul, d'Afoltern am Albis, à Baden, directeur.

Journal no 8834 du 26.07.2004
(02384734 / CH-660.0.344.004-1)

■ **TECH-SUPPORT SA**, à Genève, CH-660-0854987-6, mise en vente, installation et entretien de toutes techniques liées au domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 14.12.2001, p. 9848). Les directeurs De Willy Georges et Schüttelkopf Daniel nommés en outre membres du conseil d'administration, continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Grimm Serge signe désormais collectivement à deux.

Journal no 8835 du 26.07.2004
(02384736 / CH-660.0.854.987-6)

■ **UNDL FOUNDATION**, à Genève, CH-660-0464001-3, poursuivre la recherche et le développement dans le domaine informatique, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 6). Nouveau siège: Vernier, chemin des Anémones. Della Santa Tarcisio Guido est maintenant domicilié à Genève et Mortu Pierre, à Vevrier.

Journal no 8836 du 26.07.2004
(02384738 / CH-660.0.464.001-3)

■ **YACHERON CONSTANTIN, Branch of Richemont International SA**, à Genève, CH-660-0070003-7, étude, recherche, création, développement, fabrication, achat, promotion, distribution, vente et service après-vente de tous articles d'horlogerie, etc. entreprise ayant son siège à Villars-sur-Glâne (FOSC du 17.05.2004, p. 8). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin des Aulx. Autre adresse d'exploitation: Genève, rue et quai des Moulins 1.

Journal no 8837 du 26.07.2004
(02384740 / CH-660.0.070.003-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Café des Licenciés Bonsiteb Sàrl**, à Genève, CH-660-0837998-3, exploitation du café-restaurant à l'enseigne 'CAFE-RESTAURANT DES LICENCIÉS' (FOSC du 06.05.1998, p. 3074). La société dissoute de fait n'a plus d'actifs réalisables. Par conséquent, elle est radiée d'office conformément à l'art. 89 ORC.

Journal no 8838 du 26.07.2004
(02384742 / CH-660.0.837.998-3)

■ **Copa Stores Sàrl, en liquidation**, à Genève, CH-660-2157998-6, toute activité en relation avec des fenêtres et stores, etc. (FOSC du 09.07.2003, p. 8). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 8839 du 26.07.2004
(02384744 / CH-660.2.157.998-6)

■ **Hugues Chevalier diffusion SA, en liquidation**, à Genève, CH-660-1801996-4, services et conseils dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 15.08.2002, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 8840 du 26.07.2004
(02384746 / CH-660.1.801.996-4)

■ **Powersensor, Leibundgut & Cie**, à Satigny, CH-660-2375000-7, import, export et vente de tous produits commerciaux (FOSC du 10.09.2002, p. 7). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 8841 du 26.07.2004
(02384748 / CH-660.2.375.000-7)

■ **Prolien, Enterprise and Production SA, en liquidation**, à Genève, CH-660-0169996-9, promotion et vente d'espaces publicitaires, etc. (FOSC du 19.10.2001, p. 8188). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 8842 du 26.07.2004
(02384750 / CH-660.0.169.996-9)

■ **Repama SA, en liquidation**, à Lancy, CH-660-0533980-0, achat et vente de toutes fibres, etc. (FOSC du 30.06.2003, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 8843 du 26.07.2004
(02384752 / CH-660.0.533.980-0)

GR

Neuinscriptions Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bergwald Seminare Ferien Hotel AG**, in Vaz/Obervaz, CH-350.3.008.094-0, Seestrasse 10, 7078 Lenzerheide, Aktiengesellschaft (Neuinschriftung). Statutendatum: 23.07.2004. Zweck: Betrieb der Liegenschaft Bergwald in Lenzerheide als Hotel für Seminare und Ferien sowie als regionales Kurs-, Kultur- und Begegnungszentrum; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 230'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 230'000.-. Aktien: 230 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Lukas Moss, in Lenzerheide (Vaz/Obervaz) gemäss Vertrag vom 23.07.2004 und Bilanz per 31.05.2004 mit Aktiven von CHF 247'103.25 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 14'678.75, wofür 230 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 2'424.50 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mittelungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Moss, Lukas, von Lufingen, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Präsident, mit Einzelunterschrift; Moos-Oertli, Marianne, von Lufingen und Ossingen, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Mitglied, mit Einzelunterschrift; P.R. Treuhander, Paul Retzsch, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2196 vom 26.07.2004
(02384690 / CH-350.3.008.094-0)

■ **Bruno Testini Bauunternehmung**, in Klosters-Serneus, CH-350.1.007.614-8, Murastrasse 12, 7250 Klosters, Einzelfirma (Neuinschriftung). Zweck: Führung einer Bauunternehmung. Eingetragene Personen: Testini, Bruno, von Reichenbach im Kandertal, in Klosters (Klosters-Serneus), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2197 vom 26.07.2004
(02384310 / CH-350.1.007.614-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AG für Architektur und Bau**, in Zuoz, CH-350.3.000.168-7, Die Ausführung von architektonischen Arbeiten, Bauaufträgen sowie von allen Arbeiten, die mit dem Bauwesen in Zusammenhang stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18.04.1996, S. 2202). Firma neu: **AG für Architektur und Bau in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wieser, Dr. Marc E., von Tarasp, in Zuoz, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2198 vom 26.07.2004
(02384312 / CH-350.3.000.168-7)

■ **CSC Impresa costruzioni SA, succursale di Zuoz**, in Zuoz, CH-350.9.000.726-3, lo studio, la progettazione, l'esecuzione ed il finanziamento di lavori di costruzione civile di ogni genere, in terra e in mare, superficie e sotterranei, compresi i lavori di specializzazione, succursale (FUSC no. 236 del 08.12.2003, pagina 9, publ. 2017792), con sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gugliemann, Bruno, da Brittnau, in Camorino, con firma collettiva a due; Malvagna, Massimo, cittadino italiano, in Torino (I), con firma collettiva a due; Liberatori, Alberto, cittadino italiano, a Roma (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bertini, Leo, cittadino italiano, in Milano (IT), delegato, con firma individuale; Papini, Piero, cittadino italiano, in Davesco-Soragno, membro e direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata]; Lardi, Gian Luca, da Poschiavo, in Rovio, con procura collettiva a due [finora: in Breganzona].

Giornale no 2204 del 26.07.2004
(02384328 / CH-350.9.000.726-3)

■ **FTM Consulting AG**, in St. Moritz, CH-350.3.008.027-2, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Wirtschaftsberatung, aller Art für juristische und natürliche Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 6, Publ. 2177456). Statutenänderung: 22.07.2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.

Tagebuch Nr. 2199 vom 26.07.2004
(02384314 / CH-350.3.008.027-2)

■ **Harlequin AG**, in Chur, CH-350.4.000.981-3, Entwicklung, Realisierung und Support von EDV-Projekten sowie Kauf und Verkauf von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 11, Publ. 407140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiltz, Valentin, von Saas, in Chur, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Denner, Fabian, von Langenthal, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uhlmann, Ernst, von Wynigen und Winterthur, in Stettfurt, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2200 vom 26.07.2004
(02384316 / CH-350.4.000.981-3)

■ **Malergeschäft, René Kermaschek**, in Silvaplana, CH-350.1.007.442-7, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 07.01.2004, S. 6, Publ. 2059748). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kermaschek, Verena, von Selma, in Silvaplana, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 2201 vom 26.07.2004
(02384318 / CH-350.1.007.442-7)

■ **Stiftung HC Davos Hockey Academy**, in Davos, CH-350.7.000.635-3, Unterstützung des Vereins Hockey Club Davos (HCD) im Bereich der qualitativen Förderung von dessen Nachwuchsarbeit, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 7, Publ. 491506). Urkundenänderung: 8.06.2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 2202 vom 26.07.2004
(02384320 / CH-350.7.000.635-3)

■ **VMK Vorsorgen mit Konzept GmbH**, in Chur, CH-350.4.001.352-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 7, Publ. 1095928). Domizil neu: Quaderstrasse 32, 7000 Chur.

Tagebuch Nr. 2203 vom 26.07.2004
(02384324 / CH-350.4.001.352-4)

IU

Neuinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Garage du Clos, Christophe Faivre**, à Saint-Ursanne, CH-670.1.003.435-7, Route des Rangiers 24, 2882 Saint-Ursanne, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Réparation de machines agricoles et de machines de chantier. Personne inscrite: Faivre, Christophe, de Courtemaître, à Grandfontaine, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 703 du 26.07.2004
(02384620 / CH-670.1.003.435-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Lukas Ruefenacht Suzanne**, à Delémont, CH-670.1.002.959-2, Exploitation d'un cabinet médical. Raison individuelle (FOSC no 23 du 05.02.2003, p. 10, publ. 847972). Raison radiée, l'exploitation n'ayant jamais commencé.

Journal no 704 du 26.07.2004
(02384624 / CH-670.1.002.959-2)

LU

Neuinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Agentur Frontal AG**, in Willisau Stadt, CH-100.3.028.358-5, Bruggmatt 3, 6130 Willisau-Stadt, Aktiengesellschaft (Neuinschriftung). Statutendatum: 22.07.2004. Zweck: Führung einer Agentur für Werbung, Grafik und Neue Medien; Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 75'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Egli, Roland, von Buttscholz, in Willisau-Land, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfiker, René, von Willisau-Land, in Richtenhal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wermelinger, Roger, von Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen, Bruno, von Willisau-Land, in Willisau-Stadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truhander Kunz, in Willisau-Stadt, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3522 vom 26.07.2004
(02383448 / CH-100.3.028.358-5)

■ **Bosch Bellon Montagen**, in Neuenkirch, CH-100.1.028.359-5, Luzernstrasse 3, 6206 Neuenkirch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Montagen im Bereich Trockenbau sowie von Schlosserarbeiten. Eingetragene Personen: Bosch Bellon, Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Neuenkirch, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3523 vom 26.07.2004 (02383452 / CH-100.1.028.359-5)

■ **IMBOVI (Suisse) GmbH**, in Willisau Land, CH-100.4.028.360-6, Menzbergstrasse 14, 6130 Willisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2004. Zweck: Führung von Hotel- und Gastronomiebetrieben, Raststätten, Tankstellen, Campingplätzen, Freizeitanlagen sowie Zeltvermietungen auf dem gesamten Gebiet der Schweiz; Durchführung von Güter- und Personentransporten; Import und Export von Handelswaren; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.07.2004 übernimmt die Gesellschaft von Roland Boog, von Malers, in Willisau-Land, vier Leuchtwerbepsephvitinen im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von CHF 10'000.-, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Boog, Roland, von Malers, in Willisau-Land, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Boog, Magdalena, von Malers, in Willisau-Land, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 3524 vom 26.07.2004 (02384784 / CH-100.4.028.360-6)

■ **Internet services Hurni**, in Meggen, CH-100.1.028.361-0, Hauptstrasse 43, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Internetdienstleistungen im Bereich Stellenvermittlung. Eingetragene Personen: Hurni, Peter, von Luzern, in Adligenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3525 vom 26.07.2004 (02383456 / CH-100.1.028.361-0)

■ **ITB Information Technology for Business GmbH**, in Luzern, CH-100.9.028.362-9, c/o Guido Untermahrer, Schädritstrasse 30, 6006 Luzern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: ITB Information Technology for Business GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Richterswil. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 04.06.2003 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003 Seite 16]. Zweck Hauptsitz: Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software; Erstellung von Informatik-Netzwerken; Beratungen, Schulungen und Support im gesamten Informatikbereich; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Eingetragene Personen: Stutz, Alfred Peter, von Luzern und Samenstorf, in Richterswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3526 vom 26.07.2004 (02383460 / CH-100.9.028.362-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Beaz Informatik**, in Meggen, CH-100.1.012.820-2, Beratung im Bereich Hardware- und Softwareinsatz, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 1993, S. 4501). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hausen am Albis unter der Firma BCM Benz Consulting & Management (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 20) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 3527 vom 26.07.2004 (02383464 / CH-100.1.012.820-2)

■ **Fischer-System GmbH**, in Alberswil, CH-100.4.015.800-9, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln sowie Lizenzherstellung und Neuentwicklung von technischen Produkten aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9072). Domizil neu: Wyssenhausematten 6, 6248 Alberswil. Tagebuch Nr. 3528 vom 26.07.2004 (02383468 / CH-100.4.015.800-9)

■ **Gasthaus Kreuz Immobilien AG**, in Neuenkirch, CH-100.3.027.257-5, Halten und Verwalten von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 8, Publ. 1149358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leiser, Kaspar Karl, von Grossaffoltern, in Emmetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tziambazidis, Zoi, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3529 vom 26.07.2004 (02383472 / CH-100.3.027.257-5)

■ **Genossenschaft Mehrzweckanlage MZA Gettnau**, in Gettnau, CH-100.5.023.767-5, Bau und Betrieb einer geeigneten Mehrzweckanlage, Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 9, Publ. 663752). Statutenänderung: 17. 05. 2004. Domizil neu: c/o Norbert Arnet, Zündhausmatten 7, 6142 Gettnau. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. (gestrichen: Verwaltung: 5 - 11 Personen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut, Urs, von Mauensee, in Gettnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier; Dubach, Josef, von Gettnau und Luthern, in Gettnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss-Schrag, Monika, von Gettnau und Romos, in Gettnau, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnet, Norbert, von Gettnau, in Gettnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift

zu zweien mit dem Kassier [bisher: Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung]; Iff, Daniel, von Auswil, in Gettnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Rinderknecht, Remo, von Gettnau, in Gettnau, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Grob, Anton, von Gettnau, in Gettnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Arnold, Niklaus, von Gettnau, in Gettnau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin]. Tagebuch Nr. 3530 vom 26.07.2004 (02383476 / CH-100.5.023.767-5)

■ **J. Moos Holzbau AG**, in Schwarzenberg, CH-100.3.024.569-9, Ausführung von Zimmerei-, Holzbau- und Innenausbauarbeiten, Isolationen und Parkettböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 2004, S. 9, Publ. 2259470). Firma neu: **J. Moos Holzbau AG in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Organe. Tagebuch Nr. 3531 vom 26.07.2004 (02383480 / CH-100.3.024.569-9)

■ **Marbet Immobilien AG**, in Luzern, CH-100.3.024.161-7, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Immobilien-Treuhand und Immobilien-Marketing sowie Bautreuhand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2003, S. 7278). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbet, Benedikt, von Nebikon, in Schenkon, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3532 vom 26.07.2004 (02383484 / CH-100.3.024.161-7)

■ **Shop-Tankstelle Rorschach GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.021.417-4, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineralöl AG in Rorschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 10, Publ. 934572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangartner, Bruno, von Schaffhausen, in Schlatt TG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basadingen, ohne eingetragene Funktion]; Wüst, Fredi, von Oberriet SG, in Sennwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 3533 vom 26.07.2004 (02383488 / CH-100.4.021.417-4)

■ **Shop-Tankstelle Uzwil GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.022.896-5, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineralöl AG in Uzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 10, Publ. 934574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangartner, Bruno, von Schaffhausen, in Schlatt TG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basadingen, ohne eingetragene Funktion]; Wüst, Fredi, von Oberriet SG, in Sennwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 3534 vom 26.07.2004 (02383492 / CH-100.4.022.896-5)

■ **Swiss IT Solutions GmbH**, bisher in Kriens, CH-100.4.028.277-7, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Informations- und -organisation sowie der Handel mit technischen Produkten aller Art, insbesondere im Bereich der... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 2004, S. 12, Publ. 2342424). Statutenänderung: 23. 07. 2004. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: c/o Girolamo Pazio, Rigistrasse 36, 6006 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Renato, von Hergiswil NW, in Rain, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; italienische Personen neu oder mutierend: Pazio, Girolamo, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: in Kriens, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-]. Tagebuch Nr. 3535 vom 26.07.2004 (02383496 / CH-100.4.028.277-7)

■ **systransis AG**, in Root, CH-100.3.026.991-0, Herstellung von und Handel mit elektronischen Systemen, Softwareprogrammen und Daten aller Art für das Verkehrs- und Transportwesen sowie Erbringung damit zusammenhängender... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 10, Publ. 1010298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Montigel, Paul, von Chur und Rüschlikon, in Arden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Montigel, Markus, von Chur und Rüschlikon, in Udligenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Root]; Montigel, Renate, österreichische Staatsangehörige, in Udligenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wien (A)]; von Sprecher, Andreas, von Davos, Küblis und Maiefeld, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3536 vom 26.07.2004 (02383500 / CH-100.3.026.991-0)

■ **TUNA TRANS ÖNÜR**, in Hochdorf, CH-100.1.026.905-1, Betrieb eines Kurierdienstes, insbesondere von Paketen, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 2003, S. 6, Publ. 964002). Domizil neu: Rigiweg 4, 6280 Hochdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Önur, Fatih, von Hochdorf, in Hochdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: türkischer Staatsangehöriger]. Tagebuch Nr. 3537 vom 26.07.2004 (02383504 / CH-100.1.026.905-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Agima AG**, in Luzern, CH-100.3.003.889-2, Erwerb, Veräusserung, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 8, Publ. 400266). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3538 vom 26.07.2004 (02383508 / CH-100.3.003.889-2)

■ **Stiftung Kulturstätten**, in Luzern, CH-100.7.007.345-7, Förderung von Stätten der zwischenmenschlichen Begegnung, der sozialen Tätigkeit, der Pflege der Kultur und Freizeitgestaltung sowie Arbeits- und Wohnstätten für Kollektive mit Selbsthilfescharakter, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1994, S. 1262). Mit Entscheid vom 07.04.2004 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Luzern festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Sie ist daher im Handelsregister zu löschen. Tagebuch Nr. 3539 vom 26.07.2004 (02383512 / CH-100.7.007.345-7)

NE

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Comadar SA**, à Le Locle, développement, fabrication et commerce de produits microtechniques notamment en matériaux durs, etc. (FOSC du 03.05.2004, p. 8). La procuration de Chopard Marguerite est radiée. Journal no 1865 du 23.07.2004 (02384512 / CH-645.1.001.932-3)

■ **Fondation du Club 44**, à La Chaux-de-Fonds, contribuer par les moyens que son conseil juge appropriés, au développement de la culture, des lettres, etc. (FOSC du 22.07.2003, p. 8). De Perrot Michel n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Sandoz Thomas, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, membre du conseil de fondation. Journal no 1866 du 23.07.2004 (02384514 / CH-645.1.006.400-4)

■ **Pa Capona S.à r.l.**, à Neuchâtel, achat, vente, import et export de biens de consommation, etc. (FOSC du 28.05.2001, p. 3990). Brdy Carine, associée, n'est plus gérante, ses pouvoirs sont radiés. Journal no 1867 du 23.07.2004 (02384516 / CH-645.1.010.201-4)

■ **Sotecom Gestion de Projets SA**, à Marin-Epagnier, toutes activités entrant dans le cadre d'une entreprise générale, consultation en matière de construction, etc. (FOSC du 02.11.2001, p. 8597). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Fribourg (FOSC du 21.07.2004, p. 6). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel. Journal no 1869 du 23.07.2004 (02384520 / CH-645.1.002.788-8)

■ **Svedala Treasury SA**, à Neuchâtel, fournir des services financiers de toute nature pour le groupe industriel 'Svedala', etc. (FOSC du 13.11.2002, p. 8). Statuts modifiés le 28.06.2004 sur un point non soumis à publication. Journal no 1868 du 23.07.2004 (02384518 / CH-645.1.007.703-2)

NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GO-Immobilien GmbH**, in Dallenwil, CH-150.4.000.769-7, Giesenmattstrasse 2, 6383 Dallenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 07. 2004. Zweck: Erwerb, Halten, Vermieten und Veräussern von Immobilien; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Odermatt, Gerold, von Dallenwil, in Dallenwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Odermatt, Edwin, von Dallenwil, in Dallenwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 836 vom 26.07.2004 (02384636 / CH-150.4.000.769-7)

■ **Pascal A. Schori**, in Stansstad, CH-150.1.001.175-2, Ausserfeld 12, 6362 Stansstad, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von allgemeinen Beratungskonsultationen für Privatpersonen, Unternehmen und Institutionen. Eingetragene Personen: Schori, Pascal André, von Rapperswil BE, in Stansstad, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 837 vom 26.07.2004 (02384786 / CH-150.1.001.175-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **BHP Bio Health Pharma AG**, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.583-0, Handel mit und Vertrieb von biologisch-pharmazeutischen Gesundheitsprodukten und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5061). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutmann, Ralf, von Basel, in Nürensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mosimann-Whiting, Frances, von Sumiswald, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 838 vom 26.07.2004 (02384676 / CH-150.3.002.583-0)

■ **Bürgenstock-Hotels**, in Stansstad, CH-150.3.000.633-9, Betrieb der Bürgenstock-Hotels mit Einschluss aller Nebenbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 10, Publ. 1054708). Statutenänderung: 14. 07. 2004. Aktienkapital neu: CHF 13'200'000.- [bisher: CHF 5'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 13'200'000.-. Aktien neu: 13'200 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 5'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Tagebuch Nr. 839 vom 26.07.2004 (02384692 / CH-150.3.000.633-9)

■ **IBAG Zentralschweiz Industrie- und Baubedarf AG, Zweigniederlassung Stans**, in Stans, CH-150.9.000.013-3, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 9, Publ. 1154890), mit Hauptsitz in: Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutz, Dr. Wilfried, von Nesslau, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ueli, von Neftenbach, in Vilters-Wangs, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 840 vom 26.07.2004 (02384700 / CH-150.9.000.013-3)

■ **Pator Immobilien AG**, in Emmetten, CH-150.3.002.775-4, Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 9, Publ. 1154888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leiser, Kaspar Karl, von Grossaffoltern, in Emmetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Nicole Marion, von Basel und Herzogenbuchsee, in Niederrohrdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 841 vom 26.07.2004 (02384702 / CH-150.3.002.775-4)

■ **Stück-Design Gröbli AG**, in Emmetten, CH-150.3.002.512-9, Führen eines Stückerieunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2002, S. 7, Publ. 598784). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balmer-Bienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CONVISA & WEHRLI AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 842 vom 26.07.2004 (02384704 / CH-150.3.002.512-9)

OW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Mondschein GmbH**, in Sachseln, CH-140.4.002.720-7, Hubel 6, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 07. 2004. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen [oder Art im In- und Ausland]. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen für die Gruppengesellschaften erbringen, insbesondere in den Bereichen Management und Finanzierung. Sie kann Tochtergesellschaften errichten, Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind ihren Zweck und den Zweck der Gruppengesellschaften zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister Zug eingetragenen Einzelfirma MCM Hirsche, in Zug, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 19'844.23 und Passiven von CHF 3'000.- zum Preise von CHF 16'844.23, welcher Betrag voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hirsche, Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kammermann Hirsche, Irene, von Bowil, in Sachseln, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 387 vom 26.07.2004 (02384626 / CH-140.4.002.720-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **LGB Liegenschafts-Beratungs AG in Liquidation**, in Sarnen, CH-100.3.009.164-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2002, S. 9, Publ. 435056). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 388 vom 26.07.2004 (02384634 / CH-100.3.009.164-2)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **billigfluglinien Nennung & Raidl**, in St. Gallen, CH-320.055.734-3, Innerer Sonnenweg 1, 9000 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 06. 2004. Zweck: Vermittlung von Flugangeboten zahlreicher Billig-Airlines sowie Vermittlung von Hotels und Mietwagen. Eingetragene Personen: Nennung, Marcel, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift; Raidl, Anita, österreichische Staatsangehörige, in Bregenz (AT), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5307 vom 26.07.2004 (02384776 / CH-320.055.734-3)

■ **Stadtbühl-Beck, Bremgartner**, in Gossau SG, CH-320.1.055.735-0, Herisauerstrasse 48, 9200 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei-Konditorei. Übernimmt Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma Fürer, in Gossau SG. Eingetragene Personen: Bremgartner, Beat, von Eich und Schenk, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bremgartner, Ursula, von Eich und Schenk, in Gossau SG, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5308 vom 26.07.2004 (02384778 / CH-320.1.055.735-0)

■ **Thicont GmbH (Thicont Ltd liab. Co) (Thicont SARI)**, in Quarten, CH-320.4.055.736-4, Alte Spinnerei D4, 8877 Murg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 06. 2004. Zweck: Eingehen von Kooperationen mit Dienstleistungs-, Herstellungs- und Verarbeitungsunternehmen im In- und Ausland im Bereich der Prozessabwicklung und aller damit zusammenhängenden Vorarbeiten, insbesondere die Erstellung von betriebswirtschaftlichen Analysen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Grund- resp. Stockvermögen erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen jeglicher Art für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Perner, Wolfgang, von Schlieren, in Murg (Quarten), Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Magnabosco Perner, Esther, von Niederurnen und Schlieren, in Murg (Quarten), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Perner-Kley, Gisela Herlinde, von Schlieren, in Schlieren, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagbuch Nr. 5309 vom 26.07.2004 (02383772 / CH-320.4.055.736-4)

■ **Verband Ostschweizer Wirtschafts-, Steuer- und Rechtsberater**, in St. Gallen, CH-320.6.055.737-9, Oberer Graben 3, 9000 St. Gallen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 30. 06. 2004. Zweck: Zusammenschluss der in der Ostschweiz als Berater in den Arbeitsbereichen, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater, Treuhänder, Finanz- und Rechnungswesen, Finanzierung, Nachfolgeleitung, Betriebsführung, Organisation und Informatik sowie Unternehmensbewertung, Gutachten usw., Rechtsberatung tätigen fachlich und charakterlich ausgewiesenen und auf vorstehenden Arbeitsgebieten tätigen Personen sowie von Unternehmen, deren vorstehend aufgeführte Fachbereiche von solchen Personen geleitet werden; Pflege des kollegialen Geistes unter ihren Mitgliedern. Mittel: Mitgliederbeiträge; allfällige Überschüsse aus Publikationen, Drucksachen, Veranstaltungen und aus besonderen Vereinigungen, Spenden und Zuwendungen sowie weitere in den Statuten näher umschriebene Mittel. Organisation: Generalversammlung und Vorstand von 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Cottinelli, Marco, von Chur, in Mogensberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wendland, Ingo, österreichischer Staatsangehöriger, in Wittenbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebert, Stefan, von Gommiswald, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5310 vom 26.07.2004 (02384780 / CH-320.6.055.737-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALPIA SWISS AG**, in Rheineck, CH-320.3.050.431-3, Herstellung und Vertrieb von Verpackungen aus Kunststoff und von Maschinen zur Kunststoffverarbeitung, Handel mit Kunststoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2001, S. 7329). Domizil neu: Hauptstrasse 30, 9424 Rheineck. Tagbuch Nr. 5311 vom 26.07.2004 (02383846 / CH-320.3.050.431-3)

■ **Blumen Jasmin GmbH**, in Jona, CH-320.4.052.479-7, Verkauf von Blumen, Grünpflanzen, Accessoires, Dekoration, Hochzeiten- und Trauerfloristik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 8, Publ. 740130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler, Irene, von Springen, in Emetswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhrer, Theodor genannt Theo, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Böhrer, Heidi, von Zürich und Moosleerau, in Jona, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5312 vom 26.07.2004 (02383858 / CH-320.4.052.479-7)

■ **Bonfida Treuhand AG**, in St. Gallen, CH-320.3.029.252-1, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 12, Publ. 523400). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind ergänzt worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fey, Dr. Manfred, von Langrickenbach, in Mörschwil, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5313 vom 26.07.2004 (02383866 / CH-320.3.029.252-1)

■ **CC Med Holding AG**, in St. Gallen, CH-320.3.048.893-7, Halten und Verwalten von Vermögenswerten, insbesondere Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2001, S. 8489). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michael, Peter, von Casti-Wergsteinen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5314 vom 26.07.2004 (02383870 / CH-320.3.048.893-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 4173 vom 12. 06. 2003. **Creation S. GmbH**, in Berneck, CH-320.4.053.544-3, Fabrikation von und Handel mit Textilien, vor allem Heimtextilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 10, Publ. 1040828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Daniel, von Oberriet SG, in Diepoldau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [nicht: Geschäftsführer]. Tagbuch Nr. 5315 vom 26.07.2004 (02383886 / CH-320.4.053.544-3)

■ **FM Filtermaschinenbau AG**, in St. Gallen, CH-320.3.023.639-1, Vertrieb und Herstellung von Apparaten, insbesondere von Filterapparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5497). Firma neu: **FM Filtermaschinenbau AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 07. 2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allenspach, Dr. Alex, von Oberbüren, in Wil SG, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 5316 vom 26.07.2004 (02383912 / CH-320.3.023.639-1)

■ **Gebrüder Knie, Schweizer National-Circus AG Rapperswil**, in Rapperswil SG, CH-320.3.000.610-8, Führung des Schweizer National-Circus Knie und eines Kinderzoo usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 8, Publ. 683444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seeholzer, Rudolf, von Freienbach, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knie, Franco, von Frauenfeld, in Wollerau, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wilen bei Wollerau (Freienbach)]. Tagbuch Nr. 5317 vom 26.07.2004 (02383940 / CH-320.3.000.610-8)

■ **Gross Arbeit AG**, in Buchs SG, CH-320.3.055.541-2, Personalverleih und private Arbeits- und Stellenvermittlung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 2004, S. 11, Publ. 2331520). Domizil neu: Bahnhofstrasse 37, 9470 Buchs. Tagbuch Nr. 5318 vom 26.07.2004 (02383944 / CH-320.3.055.541-2)

■ **Hanspeter Keller, Rest. Eichenwies**, in Oberriet SG, CH-320.1.042.464-8, Führung eines Gastronomiebetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2833). Firma neu: **Hanspeter Keller**. Domizil neu: Neufeldstrasse 15, 9463 Oberriet. Zweck neu: An- und Verkauf von Schmuck. Handel aller Art. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller-Jovicic, Ruzica, kroatische Staatsangehörige, in Oberriet SG, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Hanspeter, von Zuzwil SG, in Oberriet SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Keller-Jovicic, Hanspeter]. Tagbuch Nr. 5319 vom 26.07.2004 (02383948 / CH-320.1.042.464-8)

■ **Heinrich Müller AG Au SG**, in Au SG, CH-320.3.015.779-9, Handel mit sowie Import und Export von Produkten aller Art, insbesondere von Büro- und Schreibgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2001, S. 6439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eigenmann, Guido, von Waldkirch, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Müller-Oberer, Heinrich, von Elsau, in Au SG, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Schibli, Yvonne, von Elsau, in Au SG, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 5320 vom 26.07.2004 (02383952 / CH-320.3.015.779-9)

■ **Helvex AG**, in Buchs SG, CH-320.3.014.862-9, Handel mit Gütern aller Art und Dienstleistungen im Bereich der Rechts- und Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 2003, S. 10, Publ. 1147562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch-Müller, Emma, von Grabs und Sennwald, in Grabs, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Josef, von Oberehrendingen, in Frimmsen (Sennwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Boumachev, Irina, russische Staatsangehörige, in Buchs SG, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5321 vom 26.07.2004 (02383956 / CH-320.3.014.862-9)

■ **Intellion AG**, in St. Gallen, CH-320.3.048.100-9, Konzeption, Entwicklung, Implementierung und Betrieb von Geschäftssystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 06. 06. 2000, S. 3831). Domizil neu: Schuppstrasse 8, 9016 St. Gallen. Tagbuch Nr. 5322 vom 26.07.2004 (02383960 / CH-320.3.048.100-9)

■ **Inter-Design-Team Messebau GmbH**, in Thal, CH-320.0.041.681-6, Entwicklung, Planung, Herstellung und Ausführung von Messeständen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7642). Firma neu: **Inter-Design-Team Messebau GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheintal vom 21. 06. 2004 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 25. 06. 2004. Tagbuch Nr. 5323 vom 26.07.2004 (02383980 / CH-320.0.041.681-6)

■ **Jelmoli EKZ St. Gallen AG**, in St. Gallen, CH-320.3.054.690-2, sämtliche Arten von Immobilientransaktionen, insbesondere Kauf, Verkauf, Bau, Verwaltung und Vermietung von Verwaltungen-, Einkaufs- und Freizeitzentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 2004, S. 12, Publ. 2098108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlen, in Pfäffikon ZH (Pfäffikon), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stenbolt, Oivind Gustav, norwegischer Staatsangehöriger, in Genf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5324 vom 26.07.2004 (02383984 / CH-320.3.054.690-2)

■ **Josef Majer AG**, in Buchs SG, CH-320.3.011.647-5, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 12, Publ. 1011300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Majer, Heinz, von Sennwald, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5325 vom 26.07.2004 (02383996 / CH-320.3.011.647-5)

■ **Libérale Wohn- und Baugenossenschaft Waldgut**, in Häggenschwil, CH-320.053.649-5, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 2004, S. 9, Publ. 2257370). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Walter, von Elgg, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenberger, Marcel, von Gossau SG, in Lommenschwil (Häggenschwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5326 vom 26.07.2004 (02384016 / CH-320.053.649-5)

■ **LM Legal Management AG**, in St. Gallen, CH-320.3.046.623-0, Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie und hauptsächlich, in sämtlichen Bereichen der Legal Services im weitesten Sinne tätig zu sein usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 9, Publ. 712974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Dr. Beat, von Eggersriet, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Pascal, von Bettwil, in Bischofszell, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 5327 vom 26.07.2004 (02384040 / CH-320.3.046.623-0)

■ **MediaContext GmbH in Liquidation**, in Gommiswald, CH-320.4.053.556-4, Beratung von Privatpersonen und Unternehmen sowie Produktion und Vertrieb von Medieninhalten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2004, S. 9, Publ. 2215134). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwilling Hitz, Elisabeth, von Horgen, in Uetliburg SG (Gommiswald), Liquidatorin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5328 vom 26.07.2004 (02384074 / CH-320.4.053.556-4)

■ **Mislimi Fassadenbau und Gipsgeschäft**, in Goldach, CH-320.1.049.691-8, Ausführung von Fassadenisolation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2723). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mislimi, Emin, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Goldach, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 5329 vom 26.07.2004 (02384078 / CH-320.1.049.691-8)

■ **Noblesse AG**, in St. Gallen, CH-290.003.393-1, Import, Export von und Handel mit Luxus- und Bedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 2004, S. 15, Publ. 2341072). Firma neu: **Noblesse AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 22. 06. 2004 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 05. 07. 2004. Tagbuch Nr. 5330 vom 26.07.2004 (02384094 / CH-290.003.393-1)

■ **Semastahl AG Sevelen**, in Sevelen, CH-320.3.022.414-5, Erstellung von Schweisskonstruktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 12, Publ. 1010674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmänner, Hans, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scharl, Harald, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 5331 vom 26.07.2004 (02384104 / CH-320.3.022.414-5)

■ **Trimo AG**, in St. Gallen, CH-320.3.029.198-2, Betrieb von Restaurants usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 10, Publ. 897368). Domizil neu: Poststrasse 17, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thumann, Barbara, von Basel und Oberwil BL, in Lengnau AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Degen, Barbara, in St. Gallen]. Tagbuch Nr. 5332 vom 26.07.2004 (02384114 / CH-320.3.029.198-2)

■ **Winterhof AG**, in Rapperswil SG, CH-320.3.010.136-4, Erwerb und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften und anderen Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 9, Publ. 683068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seeholzer, Rudolf, von Freienbach, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knie, Franco, von Frauenfeld, in Wollerau, Vizepräsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wilen bei Wollerau (Freienbach)]. Tagbuch Nr. 5333 vom 26.07.2004 (02384126 / CH-320.3.010.136-4)

■ **Zünd Agentur für neue Kommunikation AG**, in Berneck, CH-320.3.031.662-6, Führung einer Agentur für moderne Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 2001, S. 8386). Domizil neu: Hafnerwiesstrasse 4, 9442 Berneck [behördliche Umadressierung]. Tagbuch Nr. 5334 vom 26.07.2004 (02384128 / CH-320.3.031.662-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alois Kaufmann**, in Häggenschwil, CH-320.1.013.146-7, Fabrikation von und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 2004, S. 10, Publ. 2067522). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5335 vom 26.07.2004 (02384130 / CH-320.1.013.146-7)

■ **Berex - Bertossa - Exportberatungen**, in Wartau, CH-320.1.053.523-4, Unternehmensberatung für internationalen Verkauf und Einkauf (Export/Import) für KMU-Betriebe, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 2004, S. 17, Publ. 2343772). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit gelöscht. Tagbuch Nr. 5336 vom 26.07.2004 (02384132 / CH-320.1.053.523-4)

■ **Bruno Gassner**, in Thal, CH-320.1.030.538-4, Ausführung von Montagearbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 10, Publ. 1155142). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 24. 06. 2004 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5337 vom 26.07.2004 (02384134 / CH-320.1.030.538-4)

■ **Eduard Doppmann**, in Muolen, CH-320.1.018.867-5, Käserei und Schweinehaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 260 vom 06. 11. 1979, S. 3508). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5338 vom 26.07.2004 (02384136 / CH-320.1.018.867-5)

■ **Falkenstein AG in Liquidation**, in Buchs SG, CH-320.3.033.530-7, Renovation, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 2004, S. 11, Publ. 2225622). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5339 vom 26.07.2004 (02384144 / CH-320.3.033.530-7)

■ **Fürer**, in Gossau SG, CH-320.1.009.282-8, Bäckerei-Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6403). Die Aktiven und Passiven sind an die Stadtbühl-Beck, Bremgartner, in Gossau SG übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 5340 vom 26.07.2004 (02384162 / CH-320.1.009.282-8)

■ **GBB Gesellschaft für Bau AG in Liquidation**, in Wil SG, CH-320.3.037.449-2, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 11, Publ. 2219590). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5341 vom 26.07.2004 (02384164 / CH-320.3.037.449-2)

■ **Herbalife Silvia Reich**, in Wartau, CH-320.1.039.983-4, unabhängige Herbalife-Beraterin, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1995, S. 7022). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5342 vom 26.07.2004 (02384166 / CH-320.1.039.983-4)

■ **J. Senn, Neubruch**, in Benken SG, CH-320.2.019.755-6, Metallbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 730). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5343 vom 26.07.2004 (02384168 / CH-320.2.019.755-6)

■ **Karl Hartmann, Textil-Dessins**, in Wartau, CH-320.1.010.559-0, Herstellung von Entwürfen, Patronen und Jacquard-Karten für Webereien, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 24. 05. 1983, S. 1761). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5344 vom 26.07.2004 (02384170 / CH-320.1.010.559-0)

■ **Kühne, Werbung & Gestaltung**, in St. Gallen, CH-320.1.048.482-3, Werbung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 2004, S. 12, Publ. 2300756). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 09.06.2004 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird am Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 5345 vom 26.07.2004
(02384202 / CH-320.1.048.482-3)

■ **Oswald Kothgasser Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., Dornbirn (A), Zweigniederlassung Au**, in Au SG, CH-320.9.035.240-8, Glaserei, Isolierglaszeugung, Glaschleiferei sowie Handel mit Bildern und Spiegeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5147), mit Hauptsitz in: Dornbirn (A), Infolge Löschung des Hauptsitzes und Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagbuch Nr. 5346 vom 26.07.2004
(02384250 / CH-320.9.035.240-8)

■ **TED-Schule GmbH in Liquidation**, in Bronschhofen, CH-320.4.051.248-5, Führung einer Tageschule mit Kindergarten (Bilingual Dayschool) usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 11, Publ. 2219842). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 5347 vom 26.07.2004
(02384254 / CH-320.4.051.248-5)

■ **WASU Walter Suter**, in Uzwil, CH-320.9.046.213-9, Plattenbeläge, Ofenbau, Kittungen und Sanierungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2764), mit Hauptsitz in: Fischingen. Wegen Löschung des Hauptsitzes infolge Übergang der Aktiven und Passiven an die WASU Baukeramik AG, in Fischingen, wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagbuch Nr. 5348 vom 26.07.2004
(02384260 / CH-320.9.046.213-9)

■ **Özer Markt**, in Wil SG, CH-320.1.052.199-6, Betrieb eines Lebensmitteladens, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 23. 09. 2002, S. 8, Publ. 652378). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 5349 vom 26.07.2004
(02384262 / CH-320.1.052.199-6)

SH

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Birunda AG**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.3.001.450-5, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2001, S. 8782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlinger, Felix, von Diesenhofen, in Rotkreuz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horw]; Alku-Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 1041 vom 26.07.2004
(02384176 / CH-290.3.001.450-5)

■ **CasaSwiss Möbel Collection GmbH**, in Schaffhausen, CH-290.4.013.689-1, Verkauf von Möbeln, Polstermöbeln, Teppichen, Vorhängen, Bettwaren, Bodenbelägen und allen Gegenständen des Wohnbedarfs. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 11, Publ. 1040752). Firma neu: **CasaSwiss Möbel Collection GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15. Juli 2004 hat die Einzelrichterin am Kantonsgericht Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagbuch Nr. 1042 vom 26.07.2004
(02384182 / CH-290.4.013.689-1)

■ **Denkfabrik GmbH**, in Schaffhausen, CH-290.4.013.338-4, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1999, S. 7709). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Felix, von Ernetschwil, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neinger, Rudi, von Deutschland, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagbuch Nr. 1043 vom 26.07.2004
(02384184 / CH-290.4.013.338-4)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 2003, S. 10, publizierten TB-Eintrag Nr. 1560 vom 21. 11. 2003. **Ehrbar Group AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.014.497-6, Betrieb von Textil-, Konfektions- und Modegeschäften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 2003, S. 10, Publ. 2002784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrbar, Jakob, von Umäsch, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ehrbar, Christoph, von Umäsch, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ehrbar-Brechbühl, Brigitte, von Umäsch, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ehrbar, Barbara, von Umäsch, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagbuch Nr. 1044 vom 26.07.2004
(02384186 / CH-290.3.014.497-6)

■ **Esatto Fenster AG**, bisher in Zug, CH-170.3.025.604-4, Ausführung aller Arbeiten des Baugewerbes, insbesondere Verkauf und Montage von Fenstern, Türen und Sonnenschutzanlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 18). Gründungsstatuten: 29.05.2002. Statutenänderung: 19. 07. 2004. Firma neu: **Sofalex AG**. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: bei Gremium AG, Mühlenstrasse 88, 8200 Schaffhausen. Zweck: Ausführung aller Arbeiten des Baugewerbes, insbesondere Verkauf und Montage von Fenstern, Türen und Sonnenschutzanlagen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Leo, von Rain, in Liebefeld (Köniz), Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Prodierte Revisions AG, in Hünenberg, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagbuch Nr. 1045 vom 26.07.2004
(02384192 / CH-170.3.025.604-4)

■ **GU Tiefbau AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.002.410-7, Ausführung von allgemeinen Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2003, S. 17, Publ. 2052664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Beat, von Wilchingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Meier, Guido, von Wilchingen, in Hallau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlack, Rolf, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bub, Christian, von Winterthur, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merlo, Roger, von Yvorne, in Gland, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henniger, Arthur, von Stein am Rhein, in Merlischachen (Küssnacht SZ), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Hans Rudolf, von Schleheim, in Wilchingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Merz, Hansjörg, von Beinwil am See, in Grethenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nelson, Doris, von Illnau-Effretikon, in Grethenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mortai, Salvatore, von Samenstorf, in Samenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 1046 vom 26.07.2004
(02384196 / CH-290.3.002.410-7)

■ **Ibau AG - Ideenatelier für Baubiologie, Architektur und Umwelt in Liquidation**, in Schaffhausen, CH-290.3.002.679-0, Führen eines Architekturbüros, Erbringen von Bauberatungsdienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 2003, S. 17, Publ. 2051290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nohl, Peter, von Laufen-Uhwiesen, in Nohl (Laufen-Uhwiesen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ried, Felix, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 1047 vom 26.07.2004
(02384198 / CH-290.3.002.679-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Valdina Lazzari**, in Schaffhausen, CH-290.1.004.490-6, Betrieb des Restaurants Commercio, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 23. 07. 1974, S. 2029). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 1048 vom 26.07.2004
(02384200 / CH-290.1.004.490-6)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Complast GmbH**, in Gersau, CH-130.4.009.848-1, Strickstrasse 19, 6442 Gersau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2004. Zweck: Handel mit Kunststoffen jeglicher Art und deren Entsorgung sowie Beratung in diesem Zusammenhang; kann Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Finke, Michael, von Deutschland, in Gersau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Finke-Köster, Sabine, von Deutschland, in Gersau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagbuch Nr. 2204 vom 26.07.2004
(02383784 / CH-130.4.009.848-1)

■ **Gafner Informatik**, in Muotathal, CH-130.1.009.849-4, Markstrasse 8, 6436 Muotathal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Supportarbeiten im Bereich der Informatik. Eingetragene Personen: Gafner, Remy, von Beatenberg, in Muotathal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2205 vom 26.07.2004
(02383788 / CH-130.1.009.849-4)

■ **Totti AG**, in Altendorf, CH-130.3.009.850-9, bei Rolf Rüegg, Etzelstrasse 65, 8852 Altendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2004. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung als auch Finanzierung von Immobilien und Wertschriften im In- und Ausland; kann sich an anderen Firmen beteiligen sowie Handel mit Wertschriften und Kapitalbeteiligungen auf eigene sowie auf fremde Rechnung betreiben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan:

SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fuchs, Peter, von Sargans, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bontrag, in Mörschwil, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2206 vom 26.07.2004
(02383796 / CH-130.3.009.850-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Arbecom AG**, bisher in Seedorf UR, CH-120.3.001.894-9, Management und Vermarktung von Telekommunikationsdaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 18, Publ. 965438). Gründungsstatuten: 07.03.2003. Statutenänderung: 20. 07. 2004. Sitz neu: Arth. Domizil neu: bei Rolf Meyer, Tafelstatweg 3, 6415 Arth. Zweck: Management, Vermarktung, Verwaltung und Verkauf von Telekommunikationsdaten, Vertretung von Telekommunikationsgesellschaften, Telemarketing und Telekommunikationsartikel sowie Verwaltung von Datenübertragungen; kann Kredite vergeben und nehmen sowie Filialen im In- und Ausland eröffnen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuki, Alexander, von Eschenbach SG, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Finadate Sagl, in Rovereto GR, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagbuch Nr. 2207 vom 26.07.2004
(02383808 / CH-120.3.001.894-9)

■ **ASWD Consultancy GmbH**, in Freienbach, CH-130.4.008.034-9, Dienstleistungen in den Bereichen Telekommunikation und elektronische Medien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 2004, S. 19, Publ. 2338574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Surpin, Adi, von Israel, in Pfäffikon SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 2208 vom 26.07.2004
(02383812 / CH-130.4.008.034-9)

■ **Buholzer Informatik AG**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.009.311-0, Handel mit und Vertrieb von Informatik-Hard und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 1998, S. 454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hefag AG, in Buchrain, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intercontrevi GmbH, in Neuheim, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2209 vom 26.07.2004
(02383908 / CH-130.0.009.311-0)

■ **Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen des Viertels Bennau**, in Einsiedeln, CH-130.0.003.989-8, Gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4475). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30.4.2004 infolge Fusion mit der Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen (GLB) an der Sihl, in Wädenswil (bisher: Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen 'An der Sihl', in Richterswil) (CH-020.5.900.526-5). Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen gemäss Fusionsbeschluss per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen (GLB) an der Sihl über.
Tagbuch Nr. 2210 vom 26.07.2004
(02384706 / CH-130.0.003.989-8)

■ **Hotel-Restaurant Rigi-Seebodenalp AG**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.628-3, Betrieb eines Hotels und Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1998, S. 5954). Die Gesellschaft tritt im Geschäftsverkehr auch unter den Geschäftsbezeichnungen Restaurant Rigi-Seebodenalp; Restaurant Seebodenalp; Hotel Seebodenalp und Hotel Rigi-Seebodenalp auf.
Tagbuch Nr. 2211 vom 26.07.2004
(02384106 / CH-130.0.004.628-3)

■ **KAGO AG**, in Arth, CH-130.0.000.904-2, Herstellung von und Handel mit Produkten der Stark- und Schwachstromtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5571). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Allmen & Co., Treuhandgesellschaft, in Hünenberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Allmen AG, Treuhandgesellschaft, in Hünenberg, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2212 vom 26.07.2004
(02384108 / CH-130.0.000.904-2)

■ **LP PARTNERS**, in Wollerau, CH-130.3.008.399-1, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 2003, S. 11, Publ. 1267654). Zweigniederlassung: Genf.
Tagbuch Nr. 2213 vom 26.07.2004
(02384110 / CH-130.3.008.399-1)

■ **Rottermann AG in Liquidation**, in Wollerau, CH-130.0.006.679-7, Technische und kommerzielle Auswertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 06. 2004, S. 13, Publ. 2309624). Firma neu: **Rottermann AG**. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen. [Geschrieben: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.] [Geschrieben: Die Gesellschaft

ist ohne Verwaltungsrat.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruetz-Jäger, Wolfgang, von Wädenswil, in Samstagern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2214 vom 26.07.2004
(02384112 / CH-130.0.006.679-7)

■ **Stiftung Personalvorsorge Bethlehem**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.416-9, Schutz der Arbeitnehmer der SMB und BMV worden wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 14, Publ. 2499). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vonlanthen, Luzian, von Giffers, in Immensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Besmer, René, von Cham, in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Graf, Maria, von Oberkirch, in Oberkirch, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 2215 vom 26.07.2004
(02384116 / CH-130.0.004.416-9)

■ **Time-Soft Software GmbH**, in Freienbach, CH-130.0.008.437-9, Projektleitungen und Organisationsberatungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 05. 04. 2004, S. 15, Publ. 2199856). Domizil neu: Schindellegistrasse 73, 8808 Pfäffikon.
Tagbuch Nr. 2216 vom 26.07.2004
(02384118 / CH-130.0.008.437-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Geladag-Credit AG, in Liquidation**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.429-6, Auswertung von Patenten, Lizenzen und anderen Schutzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6312). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagbuch Nr. 2217 vom 26.07.2004
(02384120 / CH-130.0.004.429-6)

■ **Pama Business Services GmbH in Liquidation**, in Wollerau, CH-130.4.001.039-3, Beratung und Dienstleistungen im Bereich Marketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 15, Publ. 531094). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagbuch Nr. 2218 vom 26.07.2004
(02384124 / CH-130.4.001.039-3)

■ **Texam-Trading GmbH in Liquidation**, in Feusisberg, CH-130.0.006.455-9, Handel mit und Vermittlung chemischer, metallurgischer Rohstoffe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 1999, S. 2954). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagbuch Nr. 2219 vom 26.07.2004
(02384264 / CH-130.0.006.455-9)

TI

Distretto di Bellinzona (TT)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **KRS Gastro Import SAGL**, in Cadenazzo, CH-500.4.005.546-9, Via Monte Ceneri, 6593 Cadenazzo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 7. 2004. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la compra, la vendita di prodotti alimentari di qualsiasi genere, essa può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali, acquisire altre società e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 21'000.--. Organo di pubblicazione: FUSCE o FUCI. Persone iscritte: Komabte, Lucas, da Lugano, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.--; Sgarbi, Christian, da Giubiasco, in Cadenazzo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--; Rimoldi, Renato, cittadino italiano, in Livorno (Italia), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.--.
Giornale no 569 del 26.07.2004
(02383516 / CH-500.4.005.546-9)

■ **La Tessili Sana di Sicignano Assunta**, in Bellinzona, CH-500.1.005.547-8, Piazza Magoria 9, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: gestione di una striaire e vendita biancheria intima per uomo e donna. Persone iscritte: Sicignano, Assunta, cittadina italiana, in Porto Valtravaglia (Italia), titolare, con firma individuale.
Giornale no 570 del 26.07.2004
(02383520 / CH-500.1.005.547-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Edilgesso di Mangione Giuseppe**, in Cadenazzo, CH-500.1.003.032-3, opere da gessatore ed intonacatore, isolamento, soffitti ribassati, muri in cartongesso e tutto quanto connesso con la professione di gessatore, Ditta individuale (FUSC no. 85 del 4. 5. 2004, pagina 14, publ. 2245152). La ditta è radicata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 OR.
Giornale no 571 del 26.07.2004
(02383524 / CH-500.1.003.032-3)

■ **Farmadomo Sagl in liquidazione**, in Bellinzona, CH-500.4.000.665-8, la consulenza relativa al materiale sanitario e alla sua fornitura, come pure il commercio di merci di ogni genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 39 del 26. 2. 1998, pagina 1424). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantionali dato il loro consenso. Giornale no 572 del 26.07.2004 (02383528 / CH-500.4.000.665-8)

Distretto di Lugano (TI)

NeueIntragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **D'Alfonso Yolande consulenza finanziaria e fiduciaria**, in Lugano, CH-514.1.028.365-0, Via Pezò 14, 6963 Pregassona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: L'assunzione e l'esecuzione di mandati quale studio finanziario. In particolare effettuare servizi quali: la consulenza negli investimenti, la gestione e l'amministrazione di patrimoni, l'intermediazione finanziaria. L'assunzione e l'esecuzione di mandati quale studio fiduciario. In particolare effettuare servizi quali: la consulenza fiscale, la consulenza aziendale, la contabilità aziendale, la valutazione d'impresa, la revisione, le esecuzioni testamentarie, la costituzione di società e fondazioni. Persone iscritte: D'Alfonso, Yolande, cittadina lussemburghese, in Lugano, titolare, con firma individuale.

Giornale no 5616 del 26.07.2004
(02383532 / CH-514.1.028.365-0)

■ **GOLDSTEIN TRANSPORT & SHIPPING LLC, Albany, Succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.028.366-4, Via Bossi 6, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: GOLDSTEIN TRANSPORT & SHIPPING LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: Albany (New York, US). Data degli statuti della sede principale: 18.06.2004. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Albany il 18.06.2004 al n° F040618000553. Scopo della sede principale: Fornitura di servizi e consulenza nel settore della logistica e dei trasporti. La succursale potrà intraprendere attività di ricerca e sviluppo commerciale nello stesso settore. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.— non suddiviso in quote, interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 07.07.2004. Persone iscritte: Stokes, Matthew Charles, cittadino britannico, in Nicosia (CY), amministratore unico; Burà, Carlo, da Isone, in Bedano, responsabile della succursale, con firma individuale.

Giornale no 5617 del 26.07.2004
(02383536 / CH-514.9.028.366-4)

■ **GSTS - Gui Sheng Tang Sinomedica Holding SA**, in Lugano, CH-514.3.028.367-3, Via Nassa 38, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 7. 2004. Scopo: La creazione, promozione e gestione di centri specializzati in medicina tradizionale cinese, la partecipazione in altre società analoghe o nei settori sanitario, farmaceutico, para-farmaceutico e/o affini. La società può occuparsi di ogni attività e concludere ogni contratto in rapporto con tale scopo. Capitale azionario: CHF 200'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.—. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.—. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, presidente, con firma individuale; Brunello, Gian Piero, da Savosa, in Savosa, membro, con firma individuale; Fumagalli, Massimo, da Muralto, in Lugano, membro, con firma individuale; Multiveli SA, in Giubiasco, ufficio di revisione.

Giornale no 5618 del 26.07.2004
(02383540 / CH-514.3.028.367-3)

■ **MI DI INTERNATIONAL SA**, in Lugano, CH-514.3.028.368-9, Via Nassa 46, c/o Hidea SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 7. 2004. Scopo: Importazione e distribuzione di auto, pick up e autocarri; la manutenzione, riparazione e vendita di autoveicoli, nonché dei relativi accessori e ricambi, la costruzione di attrezzature per autoveicoli industriali, la trasformazione di autoveicoli industriali e l'allestimento degli stessi. La società potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali e finanziarie necessarie al conseguimento dello scopo sociale, nonché assumere interessenze, quote e partecipazioni in altre società o imprese aventi analogo scopo. Capitale azionario: CHF 210'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 210'000.—. Azioni: 210 azioni al portatore da CHF 100.—. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Henauer, Giampaolo, da Kesswil, in Arzo, amministratore unico, con firma individuale; Parravicini, Fernando, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, ufficio di revisione.

Giornale no 5619 del 26.07.2004
(02383544 / CH-514.3.028.368-9)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Asilo di Maternità Vincenzo Arnaboldi**, in Lugano, CH-514.7.009.972-8, accoglienza di bambini, Fondazione (FUSC no. 18 del 28. 1. 2004, pagina 14, publ. 2090668). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bordoli, Denisia, da Bellinzona, in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Galli-Widmer, Marianne, da Massagno, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

Giornale no 5620 del 26.07.2004
(02383548 / CH-514.7.009.972-8)

■ **BN Produkte AG**, in Lugano, CH-514.3.007.002-5, prodotti para-farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 171 del 8. 9. 2003, pagina 12, publ. 1161548). Nuova ragione sociale: **BN Produkte AG in liquidazione**. Recapito: [L'indirizzo di Via Vanoni 2 è estinto]. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Chiesa, Fabrizio, da Chiasso, in Savosa, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 5621 del 26.07.2004
(02383550 / CH-514.3.007.002-5)

■ **CMP-CHEMICAL AND METALLURGICAL PRODUCTS SA, Luxembourg, succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.028.343-1, import-export di metalli, Succursale (FUSC no. 141 del 23. 7. 2004, pagina 13, publ. 2374680), con sede principale a Lussemburgo (LU). Nuovo recapito: Via Ciani 16, 6900 Lugano.

Giornale no 5622 del 26.07.2004
(02383554 / CH-514.9.028.343-1)

■ **Credit Suisse Trust, succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.012.501-9, attività fiduciaria, Succursale (FUSC no. 23 del 4. 2. 2004, pagina 14, publ. 2102638), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Widmer, Dott. Alex Werner, da Schneisingen, in Zugo, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Strähle, Joachim, da Zurigo, in Uetikon am See, presidente, con firma collettiva a due [finora: vice-presidente].

Giornale no 5623 del 26.07.2004
(02383558 / CH-514.9.012.501-9)

■ **Finter Bank Zürich, Filiale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.008.763-8, esecuzione di affari bancari, Succursale (FUSC no. 89 del 10. 5. 2004, pagina 13, publ. 2253626), con sede principale a Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Rezzonico, Luigi, da Chiasso, in Castel San Pietro, direttore e membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: direttore].

Giornale no 5624 del 26.07.2004
(02383562 / CH-514.9.008.763-8)

■ **GUCCI LUXEMBOURG SA, Lussemburgo, succursale di Cadempino**, in Cadempino, CH-514.9.020.415-5, operazioni commerciali, Succursale (FUSC no. 242 del 13. 12. 2002, pagina 15, publ. 770788), con sede principale a Lussemburgo. Persone dimissionarie e firme cancellate: de Sole, Domenico, cittadino statunitense, in Casellina Scandicci (FI), membro; Singer, Robert Steven, cittadino statunitense, in Firenze (I), membro. Nuove persone iscritte o modificate: Biagioni, Marco, cittadino italiano, in Lastra a Signa (IT), membro.

Giornale no 5625 del 26.07.2004
(02383566 / CH-514.9.020.415-5)

■ **Inter Electronic Communication SA**, in Lugano, CH-514.3.020.707-5, apparecchiature e componenti meccanici, Società anonima (FUSC no. 117 del 21. 6. 2004, pagina 15, publ. 2318166). Nuova ragione sociale: **Inter Electronic Communication SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [L'amministrazione della società è priva della maggioranza di persone domiciliate in Svizzera]. Nuove persone iscritte o modificate: Simona, Ing. Luca, da Locarno, in Porza, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Klimek, Winfried Michael Georg, cittadino germanico, in Bad Schwartau (DE), delegato e liquidatore, con firma individuale [finora: in Bad Schwartau (I), delegato].

Giornale no 5626 del 26.07.2004
(02383570 / CH-514.3.020.707-5)

■ **Monifin SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.002.241-6, partecipazione a società, Società anonima (FUSC no. 139 del 23. 7. 2003, pagina 14, publ. 1097972). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantionali.

Giornale no 5627 del 26.07.2004
(02383576 / CH-514.3.002.241-6)

■ **Mundal SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.002.493-7, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 139 del 23. 7. 2003, pagina 14, publ. 1097974). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantionali.

Giornale no 5628 del 26.07.2004
(02383580 / CH-514.3.002.493-7)

■ **OAK Holding SA**, in Lugano, CH-514.3.014.909-5, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 212 del 2. 11. 1998, pagina 7463). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidnam & Partners SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballinari, Giovanni, da Monteggio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Cefid SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Albertelli, Luigi, da Torricella-Taverne, in Torricella-Taverne, amministratore unico, con firma individuale; Fidiriva SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5629 del 26.07.2004
(02383584 / CH-514.3.014.909-5)

■ **Oleificio Sabo**, in Manno, CH-514.3.001.044-7, lavorazione di semi oleosi, Società anonima (FUSC no. 33 del 18. 2. 2004, pagina 14, publ. 2127830). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gada, Dott. Elbio, da Giubiasco, in Giubiasco, vice-presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Baleni, Gabriele, da Lavazzara, in Breganzona (Lugano), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 5630 del 26.07.2004
(02383588 / CH-514.3.001.044-7)

■ **Realoro SA**, in Lugano, CH-514.3.012.912-6, la creazione di gioielli, Società anonima (FUSC no. 201 del 20. 10. 2003, pagina 13, publ. 1222558). Persone dimissionarie e firme cancellate: Trovati, Linda, da Cureggia, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Montisi, Nicola, cittadino italiano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 5631 del 26.07.2004
(02383592 / CH-514.3.012.912-6)

■ **Ritrovo Gola di Lago Sagl**, in Lugaggia, CH-514.4.028.150-7, la gestione del Grotto Ritrovo Gola di Lago, Società a garanzia limitata (FUSC no. 90 del 11. 5. 2004, pagina 12, publ. 2255604). Statuti modificati: 23. 7. 2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Radice, Massimo, da Lugano, in Torricella-Taverne, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.—. Nuove persone iscritte o modificate: De Bellis, Luigi, cittadino italiano, in Torricella-Taverne, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.— [finora: con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.—].

Giornale no 5632 del 26.07.2004
(02383598 / CH-514.4.028.150-7)

■ **Zambon Switzerland Ltd**, in Cadempino, CH-514.3.003.822-9, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 76 del 21. 4. 2004, pagina 15, publ. 2226308). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pacioni, Dott. Mario, cittadino italiano, in Como (I), con procura collettiva a due.

Giornale no 5633 del 26.07.2004
(02383602 / CH-514.3.003.822-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **D&C PLAY ELETTRONICA di Simic**, in Lugano, CH-514.1.027.999-8, l'importazione e l'esportazione di televisioni, Ditta individuale (FUSC no. 61 del 29. 3. 2004, pagina 13, publ. 2190234). La ditta è cancellata per mancato inizio dell'attività.

Giornale no 5634 del 26.07.2004
(02383610 / CH-514.1.027.999-8)

■ **Ollix Decor di Korch Oliver**, in Muzzano, CH-514.1.011.409-7, decorazioni, Ditta individuale (FUSC no. 193 del 10. 4. 1996, pagina 6041). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 5635 del 26.07.2004
(02383614 / CH-514.1.011.409-7)

■ **Parma-Breitenbach Cornelia**, in Magliaso, CH-514.1.020.873-3, consulenze, Ditta individuale (FUSC no. 132 del 11. 7. 2002, pagina 13, publ. 554908). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 5636 del 26.07.2004
(02383618 / CH-514.1.020.873-3)

Distretto di Mendrisio (TI)

NeueIntragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DMI SA**, in Genestriero, CH-524.3.010.058-0, Via Campagna Adorna, 6852 Genestriero, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 7. 2004, 25. 7. 2004. Scopo: Ogni attività nel settore informatico. Progettazione e sviluppo di software ed hardware ed esercizio in tutte le forme di servizi ad essi collegati incluso il marketing, la commercializzazione e la vendita di ogni tipo di prodotto informatico sia in Svizzera che all'estero ed in particolare nell'Unione Europea. Può esercitare tutte le attività e partecipare ad ogni impresa in Svizzera ed all'estero che siano in relazione direttamente o indirettamente con lo scopo sociale e può aprire uffici di rappresentanza, filiali e succursali anche all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.—. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.—. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Domenighetti, Domenico, da Indemini, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Fasola Pierangelo Studio fiduciario-commercialistico, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1099 del 26.07.2004
(02383666 / CH-524.3.010.058-0)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Banca Raiffeisen di Lignornetto**, in Lignornetto, CH-524.5.005.121-3, svolgere operazioni bancarie, Società cooperativa (FUSC no. 54 del 18. 3. 2004, pagina 15, publ. 2174168). Nuove persone iscritte o modificate: Stocco, Massimo, da Mendrisio, in Stabio, direttore, con firma collettiva a due.

Giornale no 1100 del 26.07.2004
(02383622 / CH-524.5.005.121-3)

■ **Fimelec-e.s. S.A.**, in Chiasso, CH-500.3.001.156-4, impianti elettrici, meccanici, Società anonima (FUSC no. 55 del 19. 3. 2004, pagina 12, publ. 2177998). Statuti modificati: 23. 7. 2004. Nuove azioni: 1200 azioni al portatore da CHF 1'000.— [finora: 1200 azioni nominative da CHF 1'000.—]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pescio, Fabrizio, cittadino italiano, in Biandrate (IT), direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ugero, Giorgio, cittadino italiano, in Ghemme (IT), direttore, con firma individuale.

Giornale no 1101 del 26.07.2004
(02383626 / CH-500.3.001.156-4)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 1065 del 19. 7. 2004, pubblicato nel FUSC no. 141 del 23. 7. 2004 p. 14. **Grandi e Marazzi in liquidazione**, in Mendrisio, CH-524.2.005.747-2, Impresa costruzioni, Società in nome collettivo (FUSC no. 141 del 23. 7. 2004, pagina 14, publ. 2374912). Persone dimissionarie e firme cancellate: Carnio-Quirici, Anna Rosa, da Bidogno, in Mendrisio, con procura collettiva a due.

Giornale no 1102 del 26.07.2004
(02383634 / CH-524.2.005.747-2)

■ **Studio Fiduciario Manuela Midali**, in Novazzano, CH-524.1.009.763-7, l'assunzione di mandati di amministrazione, di contabilità e revisione, Ditta individuale (FUSC no. 120 del 26. 6. 2003, pagina 15, publ. 1053650). Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Roberta, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, con procura collettiva a due.

Giornale no 1103 del 26.07.2004
(02383642 / CH-524.1.009.763-7)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Garage Donati**, in Cevio, CH-530.1.000.095-9, commercio in autoveicoli, Ditta individuale (FUSC no. 194 del 9. 10. 1997, pagina 7387). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 120 del 26.07.2004
(02383678 / CH-530.1.000.095-9)

UR

NeueIntragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **RUAG Land Systems**, in Bürglen UR, CH-120.9.002.016-9, Industriezone Schächenwald, 6460 Aldorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: RUAG Land Systems. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Thun. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 25.09.1998 [letzte Publikation: SHAB Nr. 103 vom 01.06.2004, S. 5]. Zweck Hauptsitz: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb bzw. Erbringung von Dienstleistungen in den Produktbereichen Fahrzeuge aller Art für den militärischen Einsatz inklusive gepanzerte Fahrzeuge, Minenwerfer, leichte und schwere Infanteriewaffensysteme sowie Unterhaltsleistungen betreffend die hergestellten Waffensysteme. Im weiteren bezweckt die Gesellschaft Entwicklung, Produktion und Unterhalt von Munitionssystemen, Recycling und Entsorgung von Munition und Explosivstoffen, Umformung, Zerspannung und Oberflächenbehandlung bezüglich metallischer Komponenten für zivile und wehrtechnische Anwendungen sowie Entvorsorgung von Kühlgeräten und Elektronik. Im Interesse der Landesverteidigung trägt sie dazu bei, dass die Ausrüstung der Armee sichergestellt ist. Kann im In- und Ausland Patente, Marken und Lizenzen erwerben, betreuen, verwalten und veräußern, Kredite und Anleihen aufnehmen, auch um Darlehen an Unternehmen zu gewähren, an denen sie direkt beteiligt ist oder an Unternehmen, die mit der Konzerngruppe Geschäfte tätigen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten, belasten und veräußern sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Eingetragene Personen: Müller, Rudolf, von Spiringen, in Aldorf UR, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Franz, von Andermatt, in Schatdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocher, Stephan, von Selzach, in Thierachern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Macherel, Benoît, von Fribourg und Aulignin, in Ayr-sur-Matran, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönnimann, Ernst R., von Zimmerwald, in Sefügen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 261 vom 26.07.2004
(02384172 / CH-120.9.002.016-9)

VD

NeueIntragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aguio Productions, Gibbs Tomas**, a Mont-sur-Rolle, chemin de Famouliers 1. Titulaire: Gibbs Tomas, de Le Vaud, à Mont-sur-Rolle. Objet: création et production dans le domaine de l'audiovisuel.

Journal no 7804 du 26.07.2004
(02384268 / CH-550.1.040.682-7)

■ **Barre Labels**, à Lausanne, chemin des Bégonias 8. Titulaire: Barre Antonin, de Saanen, à Lausanne. Objet: promotion d'artistes, notamment par le biais de la production de disques.

Journal no 7805 du 26.07.2004
(02384274 / CH-550.1.040.685-1)

■ **Digigas, Rougemont Sébastien**, à Lausanne, rue Madeleine 12. Titulaire: Rougemont Sébastien, de Moutier, à Lausanne. Objet: vente de matériel multimedia sur Internet.

Journal no 7806 du 26.07.2004
(02384278 / CH-550.1.040.684-5)

■ **Francis Andrey Sàrl**, à Cugy (VD), chemin de la Prélatz 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 juillet 2004. But: gypserie et peinture; opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Andrey Francis, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle,

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Bernard Déléz et Cie**, à Salvan, CH-621.2.003.788-9, 'Hôtel Jolimont', société en nom collectif (FOSC du 27.05.1997, p. 3548). Par suite de cessation d'activité au 31.03.2000, cette société est dissoute, liquidée et radiée.
Journal No 935 du 26.07.2004
(02384576 / CH-621.2.003.788-9)

■ **Madame Rosa Stellato**, à Saxon, CH-621.1.005.139-1, librairie-papeterie (FOSC du 12.08.1988, p. 3351). Radiation par suite de cessation d'activité en date du 30.06.1993.
Journal No 936 du 26.07.2004
(02384578 / CH-621.1.005.139-1)

■ **Marie-Chantal Ançay**, à Sembrancher, CH-621.1.006.879-1, exploitation d'un café sous l'enseigne 'La Petite Hôte', raison individuelle (FOSC No 99 du 26.05.2003, p. 17, publ. 1005716). Radiation d'office par suite de cessation d'activité au 31.07.2004.
Journal No 937 du 26.07.2004
(02384560 / CH-621.1.006.879-1)

Valais Central (VS)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **APIT CORP. SA**, à Sion, CH-626.3.005.239-1, conception, développement, fabrication et commercialisation de réacteurs et générateurs de plasmas, notamment atmosphériques et des techniques et technologies s'y rapportant, société anonyme (FOSC No 147 du 05.08.2003, p. 14, publ. 1115964). Inscription ou modification de personne: Uhl, François-Michel, citoyen français, à Paris (F), administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: à Strasbourg (F), secrétaire hors-conseil, avec procuration collective à deux].
Journal No 1002 du 26.07.2004
(02384556 / CH-626.3.005.239-1)

■ **FINELEC SA**, à Sion, CH-626.3.005.380-6, importation, exportation, commerce et représentation en gros d'appareils électriques et d'articles s'y rapportant, société anonyme (FOSC No 17 du 27.01.2004, p. 15, publ. 2089180). Personnes et signatures radiées: Merlino, Nicolas, de Lancy, à Commugny, secrétaire, avec signature collective à deux; Glauser, Pierre-Marie, de Jegenstorf, à Genève, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Le Masson, Nicolas, citoyen français, à Les Avants (Montreux), administrateur, avec signature collective à deux; Ischy, Bernard, de Pully, à Lutry, administrateur, avec signature collective à deux; Lopes, José Manuel, de Genève, à Lancy, administrateur et secrétaire, avec signature individuelle [précédemment: vice-président].
Journal No 1003 du 26.07.2004
(02384546 / CH-626.3.005.380-6)

■ **La Drouaze SA**, à Lens, CH-626.3.000.923-1, immobilier, société anonyme (FOSC No 70 du 14.04.1998, p. 2493). Nouvelle raison sociale: **La Drouaze SA en liquidation**. Nouvelle adresse: Jean-Claude Ganon, Résidence Christina, 3963 Crans-Montana. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.06.2004. Personne et signature radiée: Fiduciaire Emery SA, à Crans (Lens), organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Rey, Marius, de Montana et Lens, à Lens, administrateur unique, sans droit de signature [précédemment: avec signature individuelle]; Ganon, Jean-Claude, de Steinhaus, à Lens, liquidateur, avec signature individuelle; Fiduciaire Fidag SA succursale de Crans-Montana, à Lens, organe de révision.
Journal No 1004 du 26.07.2004
(02384460 / CH-626.3.000.923-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Isotas Bayard**, à Sierre, CH-626.1.007.519-6, isolations, raison individuelle (FOSC No 207 du 25.10.2002, p. 14, publ. 701908). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal No 1005 du 26.07.2004
(02384462 / CH-626.1.007.519-6)

■ **Rhône Construction Sàrl en liquidation**, à Saint-Léonard, CH-626.4.007.312-8, exploitation d'un atelier de construction et de réparation mécanique, société à responsabilité limitée (FOSC No 79 du 26.04.2004, p. 16, publ. 2231896). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal No 1006 du 26.07.2004
(02384464 / CH-626.4.007.312-8)

ZG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Alpha-Personal P. Hunkeler**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 94, 6300 Zug, (CH-170.1.006.031-4), Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmer- und Personaldienstleistungen.

gen. Eingetragene Personen: Hunkeler, Peter, Heimat: Altshofen, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift; Bellofatto, Antonietta, Heimat: Baar, in Baar, Prokuristin mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 7664 vom 26.07.2004
(02384546 / CH-170.1.006.031-4)

■ **Bieri Energie GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Langgasse 40, 6342 Baar, (CH-170.4.005.011-2), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 22.07.2004. Zweck: Reparieren, Erneuern und Erstellen von elektrischen Energieerzeugungsanlagen sowie Produktion von und Handel mit elektrischer Energie; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bieri, Manuela, Heimat: Entlebuch, in Kratolf-Schönenberg, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Bieri, Alfred, Heimat: Entlebuch, in Romanshorn, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Bieri, Hans, Heimat: Entlebuch, in Kratolf-Schönenberg, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7671 vom 26.07.2004
(02384564 / CH-170.4.005.011-2)

■ **Jetair Worldwide AG (Jetair Worldwide Ltd)** (Jetair Worldwide SA), Sitz: Zug, Domizil: c/o MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, (CH-170.3.027.445-0), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 20.07.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Tourismusbereich, insbesondere Kauf und Verkauf von Flugtickets; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle; van Luijk, Andries B., Heimat: Niederlande, in Wassenaar (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boss, Walter H., Heimat: Sigriswil, in Zollikon, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zsigray, Zsolt, Heimat: Rümmlang, in Bülach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anantha Narayanan, Shankar Narayanan, Heimat: Indien, in Mumbai (IN), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7696 vom 26.07.2004
(02384714 / CH-170.3.027.445-0)

■ **Orthac Biotech GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, (CH-170.4.005.010-4), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 21.07.2004. Zweck: Handel mit Produkten aus dem Bereich der Biotechnologie sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blattmann, Albert, Heimat: Oberägeri, in Alenwinden, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Fineac Management AG, in Zug, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 7668 vom 26.07.2004
(02384556 / CH-170.4.005.010-4)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **4MEDIA GmbH**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.4.003.748-9), Entwicklung, Realisation und Vertrieb von Software-Lösungen, GmbH (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 15, Id. 1205194). Statutenänderung: 22.07.2004. Eingetragene Personen geändert: Ulrich, Martin, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000 [bisher: Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 3'000]. Gelöscht: [Eggenberger, Stephan, Heimat: Burgdorf, in Luzern, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 5'000].
Tagebuch Nr. 7665 vom 26.07.2004
(02384542 / CH-170.4.003.748-9)

■ **Absolute Europe AG (Absolute Europe SA) (Absolute Europe Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.663-7), Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.2003, S. 14, Id. 1174530). Eingetragene Personen Neu: Arnold, Dr. Kurt, Heimat: Luzern, in Erlinsbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Derendinger, Dr. Peter, Heimat: Winterthur, in Schwyz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7667 vom 26.07.2004
(02384554 / CH-170.3.023.663-7)

■ **Absolute Managers AG (Absolute Managers SA) (Absolute Managers Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.664-5), Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.2003, S. 14, Id. 1174532). Eingetragene Personen Neu: Arnold, Dr. Kurt, Heimat: Luzern, in Erlinsbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Derendinger, Dr. Peter, Heimat: Winterthur, in Schwyz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7669 vom 26.07.2004
(02384558 / CH-170.3.023.664-5)

■ **Absolute Private Equity AG (Absolute Private Equity SA) (Absolute Private Equity Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.976-4), Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.2003, S. 14, Id. 1174528). Eingetragene Personen Neu: Arnold, Dr. Kurt,

Heimat: Luzern, in Erlinsbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Derendinger, Dr. Peter, Heimat: Winterthur, in Schwyz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7670 vom 26.07.2004
(02384550 / CH-170.3.023.976-4)

■ **Aktiengesellschaft für Wirtschaftsunternehmen (SA pour les Entreprises Economiques) (Economic Enterprises Corp)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.002.475-7), Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2004, S. 16, Id. 2247498). Firma Neu: **Aktiengesellschaft für Wirtschaftsunternehmen in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (SA pour les Entreprises Economiques en liquidation), (Economic Enterprises Corp in liquidation) Gelöscht: ((SA pour les Entreprises Economiques), (Economic Enterprises Corp)). Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 21.07.2004. Eingetragene Personen geändert: HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG, in Zug, Liquidatorin [bisher: Revisionsstelle]. Gelöscht: [Gerling, Robert, Heimat: Vereinigte Staaten, in Montreux, Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7656 vom 26.07.2004
(02384798 / CH-170.3.002.475-7)

■ **Art & Fragrances AG (Art & Fragrances SA) (Art & Fragrances Ltd)**, Sitz: Cham, (CH-170.3.009.479-9), Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02.12.2003, S. 17, Id. 2009206). Eingetragene Personen Neu: Reinshagen, Thomas, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7678 vom 26.07.2004
(02384578 / CH-170.3.009.479-9)

■ **Bristol-Myers Squibb Products SA**, Sitz: Baar, (CH-170.3.007.730-8), Die Gesellschaft bezweckt, alle Arten von pharmazeutischen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 14, Id. 437892). Eingetragene Personen Gelöscht: [Combs, James Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Hounslow (GB), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 7675 vom 26.07.2004
(02384572 / CH-170.3.007.730-8)

■ **BUCHAG AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.026.680-3), Vertrieb von Druckereierzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.2003, S. 14, Id. 1237322). Statutenänderung: 22.07.2004. Zweck Neu: Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen, insbesondere im Gesundheitsbereich, Verbreitung von Publikationen aller Art auf dem Wege gedruckter und elektronischer Medien sowie Beteiligung in jeder Form auf dem Gebiete des Verlagswesens, insbesondere Vermittlung und Abschluss von Verlagsverträgen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. ~~Statutenänderung: 22.07.2004. Zweck Neu: Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen, insbesondere im Gesundheitsbereich, Verbreitung von Publikationen aller Art auf dem Wege gedruckter und elektronischer Medien sowie Beteiligung in jeder Form auf dem Gebiete des Verlagswesens, insbesondere Vermittlung und Abschluss von Verlagsverträgen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern.~~
Tagebuch Nr. 7658 vom 26.07.2004
(02384530 / CH-170.3.026.680-3)

■ **CAP, Compagnie d'Assurance de Protection Juridique SA (CAP, Rechtsschutz-Versicherungsgesellschaft AG) (CAP, Compagnia d'Assicurazione di Protezione giuridica SA)**, Sitz: Zug, (CH-660.3.968.459-0), Betrieb jeder Art von Rechtsschutzversicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14.05.2004, S. 16, Id. 2260590). Eingetragene Personen Neu: Steck, Volker, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zollikon, Sekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Kampik, Martin, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberrieden, Sekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7673 vom 26.07.2004
(02384568 / CH-660.3.968.459-0)

■ **DOB Holding AG**, Sitz: Zug, (CH-020.3.906.352-5), Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 17, Id. 1044840). Firma Neu: **DOB Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 16.07.2004. Eingetragene Personen geändert: Hüsey, Dr. Hans, Heimat: Safenwil, in Zümikon, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7672 vom 26.07.2004
(02384566 / CH-020.3.906.352-5)

■ **Gerfina Corporation**, Sitz: Zug, (CH-170.3.002.857-8), Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1120). Firma Neu: **Gerfina Corporation in Liquidation**. Dimozil Neu: c/o iur. iur. Peter A. Ilen, Neugasse 4, 6301 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 21.07.2004. Eingetragene Personen geändert: HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG, in Zug, Liquidatorin [bisher: Revisionsstelle]. Gelöscht: [Gerling, Robert, Heimat: Vereinigte Staaten, in Montreux, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Weillard, Frédéric, Heimat: Enges, in Minusio, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Pfister, Fritz, Heimat: Luzern, in Winkel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7657 vom 26.07.2004
(02384524 / CH-170.3.002.857-8)

■ **Gerholding AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.001.067-5), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2004, S. 14, Id. 2097142). Firma Neu: **Gerholding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Dimozil.
Tagebuch Nr. 7686 vom 26.07.2004
(02384594 / CH-170.3.001.067-5)

■ **Koch Cellulose GmbH**, Sitz: Zug, (CH-170.4.004.829-3), Kauf, Weiterverkauf und Handel, insbesondere mit Zellstoff, GmbH (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 17, Id. 2290160). Eingetragene Personen Neu: Bennett, Brandon Wayne, Heimat: Vereinigte Staaten, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Seekins, Marsha Bowden, Heimat: Vereinigte Staaten, in Bruns-
wick (US), Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Ryser, David Alain Olivier, Heimat: Dürrenroth, in Geroldswil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 7674 vom 26.07.2004
(02384570 / CH-170.4.004.829-3)

■ **Luigi Laffranchi Architektur AG**, Sitz: [bisher: Zug], (CH-170.014.660-9), Planung und Ausführung von Architektur- und Bauleitungsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 18, Id. 1141942). Statutenänderung: 23.07.2004. Sitz Neu: Baar. Dimozil Neu: Rathausstrasse 14, 6340 Baar. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [Sacheinlage: Aktien von CHF 366'431.10 und Passiven von CHF 316'431.10 der bisherigen Einzelfirma 'L. Laffranchi Zug, Architekturbüro', in Zug, gemäss Bilanz per 31.12.1988, zum Preise von CHF 50'000.00, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird]. Zweigniederlassungen Gelöscht: [Unterägeri], [Baar].
Tagebuch Nr. 7693 vom 26.07.2004
(02384614 / CH-170.3.014.660-9)

■ **Mayne Pharma (Schweiz) GmbH**, Sitz: Zug, (CH-170.4.003.437-6), Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 228 vom 26.11.2003, S. 14, Id. 2001348). Eingetragene Personen Gelöscht: [Blackwell, John David, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Derby (UK), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7692 vom 26.07.2004
(02384606 / CH-170.4.003.437-6)

■ **Mollfors AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.002.549-0), Internationale Wirtschaftsberatung sowie Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1999, S. 2523). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB vom 14.07.2004, Seite 7; Firma neu: PEMS PROJECT ENGINEERING MANAGEMENT SERVICES LTD).
Tagebuch Nr. 7665 vom 26.07.2004
(02384548 / CH-170.3.002.549-0)

■ **Obtech Medical AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.020.441-6), Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2004, S. 16, Id. 2248274). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hoom, Pascal, Heimat: Aldorf UR, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 7662 vom 26.07.2004
(02384540 / CH-170.3.020.441-6)

■ **Oral Creative SA**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.3.026.103-3), Betrieb eines Dentalabors und Erbringung verwandter Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.04.2004, S. 17, Id. 2224094). Eingetragene Personen Neu: Bérish, Shaqir, Heimat: Miroslav, in Thun, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Paták, Miroslav, Heimat: Thun, in Thun, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7676 vom 26.07.2004
(02384574 / CH-170.3.026.103-3)

■ **Panetta Holding AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.025.924-7), Beteiligung an, Erwerb und Gründung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 17, Id. 2191318). Eingetragene Personen Gelöscht: [Borelli, Giovanni, Heimat: Zürich, in Rifferswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7680 vom 26.07.2004
(02384582 / CH-170.3.025.924-7)

■ **Panetta SA (Panetta AG) (Panetta Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-020.3.020.018-8), Herstellung und Vertrieb von italienischen Spezialbroten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 17, Id. 2191312). Eingetragene Personen Gelöscht: [Affentranger, Carine, Heimat: Kilchberg ZH, Roggliswil, in Buchs ZH, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; [Benz, Mike, Heimat: Hörli, Bubendorf, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Eberle, Andreas, Heimat: Hägenschwil, in Oberwil bei Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Perretta, Salvatore, Heimat: Italien, in Benken, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Gebhardt, Hans-Jürg, Heimat: Dietikon, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Borelli, Giovanni, Heimat: Zürich, in Rifferswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7682 vom 26.07.2004
(02384586 / CH-020.3.020.018-8)

■ **Parfums Alain Delon SA (Parfums Alain Delon AG) (Parfums Alain Delon Ltd)**, Sitz: Cham, (CH-170.3.026.623-2), Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2003, S. 29, Id. 2053072). Eingetragene Personen Neu: Reinshagen, Thomas, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7684 vom 26.07.2004
(02384590 / CH-170.3.026.623-2)

■ **PARFUMS GRES SA (PARFUMS GRES AG) (PARFUMS GRES LTD)**, Sitz: Cham, (CH-170.3.024.950-2), Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.2003, S. 14, Id. 1231424). Eingetragene Personen Neu: Reinshagen, Thomas, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7683 vom 26.07.2004
(02384588 / CH-170.3.024.950-2)

■ **Parfums Grès Distribution SA (Parfums Grès Distribution AG) (Parfums Grès Distribution LTD)**, Sitz: Cham, (CH-170.3.025.025-2), Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.2003, S. 15, Id. 1275520). Eingetragene Personen Neu: Reinshagen, Thomas, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7681 vom 26.07.2004
(02384584 / CH-170.3.025.025-2)

■ **PDP PARFUMS DE PARIS SA (PDP PARFUMS DE PARIS AG)**, Sitz: Cham, (CH-660.1.067.991-8), Kauf und Verkauf von Parfümprodukten in Paris, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14.11.2003, S. 20, Id. 1260014). Eingetragene Personen: Neu: Reinshagen, Thomas, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7677 vom 26.07.2004
(02384576 / CH-660.1.067.991-8)

■ **RICHGUNDA GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], (CH-170.4.002.361-8), Unternehmensberatung in Informatik-Belangen, GmbH (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 16, Id. 438922). Statutenänderung: 22.07.2004. Sitz Neu: Baar; Domizil Neu: Zugerstrasse 76b, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 7660 vom 26.07.2004
(02384536 / CH-170.4.002.361-8)

■ **Schimex AG**, Sitz: Zug, (CH-020.3.923.058-4), Einkauf, Verkauf, Import und Export von sowie Handel und Transitgeschäfte mit Waren und Edelmetallen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2004, S. 15, Id. 2085108). Firma Neu: **Schimex AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Zug vom 14.06.2004 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Schoch, Willy, Heimat: Herisau, in Metmenstetten, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haller, Mario, Heimat: Menzingen, in Oberried, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 7685 vom 26.07.2004
(02384592 / CH-020.3.923.058-4)

■ **Souriau Switzerland AG (Souriau Switzerland Ltd) (Souriau Switzerland SA)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.026.205-5), Untersuchung, Ausgestaltung, Entwicklung, Herstellung, Inbetriebnahme, Umsetzung, Kauf und Verkauf (einschliesslich Vertrieb) sowie Vertretung, Import und Export von Anschluss- und Verbindungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 14, Id. 2178092). Eingetragene Personen Geändert: Zimmermann, Andreas, Heimat: Basel, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Geltscht: [Baur, Heinz, Heimat: Samenstorf, in Oberägeri, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7661 vom 26.07.2004
(02384538 / CH-170.3.026.205-5)

■ **Swiss Safe Invest AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.027.372-6), Führung eines Treuhandbüros in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.2004, S. 22, Id. 2340994). Domizil Neu: c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug. Eingetragene Personen Neu: Beer, Bruno, Heimat: Tüschel, in Menzingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Hans, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Weinstadt (DE), Delegierter mit Einzelunterschrift; Fenjy, Dr. Sandro, Heimat: Lugano, in Ruvigliana, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [In Treu Treuhand-Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flums-Kleingebirg, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 7655 vom 26.07.2004
(02384440 / CH-170.3.027.372-6)

■ **SwissFresh AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.025.762-9), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit frischen Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 17, Id. 2191328). Eingetragene Personen Gelösch: [Borrelli, Giovanni, Heimat: Zürich, in Rüfenwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7679 vom 26.07.2004
(02384580 / CH-170.3.025.762-9)

■ **TEEQ AG (TEEQ SA) (TEEQ Ltd)**, Sitz: Cham, (CH-170.3.024.426-8), Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.2004, S. 17, Id. 2351236). Eingetragene Personen Gelösch: [UTC-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 7666 vom 26.07.2004
(02384550 / CH-170.3.024.426-8)

■ **Young & Rubicam Holding AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.004.226-4), Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen (investive Aktivität), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02.12.2003, S. 19, Id. 2008754). Eingetragene Personen Neu: Geiser, Roman, Heimat: Langenthal, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klünder, Felix, Heimat: Bauma, in Uttikon, Waldegge, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [von Rechenberg, Beat, Heimat: Zürich, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7659 vom 26.07.2004
(02384534 / CH-170.3.004.226-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Luigi Laffranchi Architektur AG**, Sitz: Baar, (CH-170.9.000.387-8), Planung und Ausführung von Architektur- und Bauleitungsaufträgen, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6229). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Lösung: in Folge Aufhebung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 7694 vom 26.07.2004
(02384616 / CH-170.9.000.387-8)

■ **Luigi Laffranchi Architektur AG**, Sitz: Unterägeri, (CH-170.9.000.428-7), Planung und Ausführung von Architektur- und Bauleitungsaufträgen, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 169 vom 03.09.1991, S. 3832). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Lösung: in Folge Aufhebung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 7695 vom 26.07.2004
(02384618 / CH-170.9.000.428-7)

■ **Marketing Beratungen Raponi**, Sitz: Risch, (CH-170.1.004.666-9), Marketingkonzepte, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10282). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 7690 vom 26.07.2004
(02384602 / CH-170.1.004.666-9)

■ **MSW-Mattiasovszky**, Sitz: Baar, (CH-170.1.002.475-4), Handel mit, Import und Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1992, S. 743). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 7689 vom 26.07.2004
(02384600 / CH-170.1.002.475-4)

■ **NGUETTA INVEST SOLUTION**, Sitz: Zug, (CH-170.1.005.798-4), Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere solchen aus Afrika, sowie Bereitstellung von Kommunikationsmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 25.11.2003, S. 15, Id. 1275534). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 7687 vom 26.07.2004
(02384596 / CH-170.1.005.798-4)

■ **Oldtimer Garage Spiess**, Sitz: Zug, (CH-170.1.003.575-2), Handel mit sowie Reparaturen von älteren Autos und Motorrädern, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1996, S. 1156). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 7688 vom 26.07.2004
(02384598 / CH-170.1.003.575-2)

■ **Sport-Vertrieb H. Siebzehrnühl & Co**, Sitz: Cham, (CH-170.2.000.341-2), Herstellung und internationaler Vertrieb von Sportartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 14, Id. 1117452). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb sämtlicher Gesellschafter aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 7691 vom 26.07.2004
(02384604 / CH-170.2.000.341-2)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Baran Market Yücel**, in Zürich, CH-020.1.045.841-2, Schwamdeningstrasse 34, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittelverkauf. Eingetragene Personen: Yücel, Vedat, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21095 vom 26.07.2004
(02383606 / CH-020.1.045.841-2)

■ **BrainFit Ausbildungen AG**, in Fällanden, CH-020.3.027.955-0, Industriestrasse 42, 8117 Fällanden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 07. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation, Vermittlung und Durchführung von Aus- und Weiterbildungen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann im Allgemeinen alle kaufmännischen, wirtschaftlichen oder Immobilienwirtschaftlichen Tätigkeiten ausüben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch (eingeschriebenen) Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schütz, Rolf, von Sumiswald, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Max, von Mörschwil, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchhaltungs- und Treuhandbüro Hugo Lacher, in Einsiedeln, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 21096 vom 26.07.2004
(02383630 / CH-020.3.027.955-0)

■ **Fashion Now Ouevray & Co**, in Illnau-Effretikon, CH-020.2.005.020-9, Industriestrasse 5, 8307 Effretikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2004. Zweck: Handel mit Eigenkreationen im Bereich der Damenoberbekleidung. Eingetragene Personen: Ouevray, Valérie, von Bassecourt, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Ouevray, Josué, von Coeuve, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21097 vom 26.07.2004
(02383638 / CH-020.2.005.020-9)

■ **fenatic Engineering Villiger**, in Dürnten, CH-020.1.045.842-8, Büelstrasse 32, 8635 Dürnten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Beratung von sowie Handel mit elektronischen und mechanischen Geräten, Bauteilen und Software. Eingetragene Personen: Villiger, Martin, von Sins, in Dürnten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21098 vom 26.07.2004
(02383646 / CH-020.1.045.842-8)

■ **Flaircracks GmbH**, in Kloten, CH-020.4.029.388-9, Oberfeldstrasse 12 A, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2004. Zweck: Planung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Bereich des Showmixens sowie auch ausbilden von Schülern. Insofern bezweckt die Gesellschaft auch das Führen jeglicher Art von Gastronomiebetrieben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann insbesondere Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Giger, Marcel, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Stucki, Marcel, von Oberurnen, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 21099 vom 26.07.2004
(02383650 / CH-020.4.029.388-9)

■ **Gold Quotes M. Häberling**, in Zürich, CH-020.1.045.843-3, Freudenbergstrasse 101, 8044 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Goldmünzen. Eingetragene Personen: Häberling, Marcel, von Ottenbach, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Häberling-Zimmermann, Esther, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21100 vom 26.07.2004
(02383654 / CH-020.1.045.843-3)

■ **Heaven & Earth, Silvia's Akupunkturbedarf, Silvia Weder**, in Winterthur, CH-020.1.045.844-9, Am Buck 21, 8404 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Warenversand von Praxis- und Akupunkturbedarf und weiteres. Eingetragene Personen: Weder, Silvia, von Winterthur und Balgach, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21101 vom 26.07.2004
(02383658 / CH-020.1.045.844-9)

■ **Hürlimann & Partner**, in Zürich, CH-020.2.005.010-6, Grubenstrasse 12, 8045 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2004. Zweck: Marketing- und Salesberatung, Kommunikation, Public Relations. Eingetragene Personen: Hürlimann, René Robert, von Zürich, in Wollerau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schaffner-Zinsli, Ursula, von Zürich, in Wollerau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21102 vom 26.07.2004
(02383662 / CH-020.2.005.010-6)

■ **Kaliste GmbH (Kaliste S.A.R.L.)**, in Zürich, CH-020.4.029.389-7, Unterfeldstrasse 17, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2004, 22. 07. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel (Verkauf, Versand, Vermietung etc.) mit Produkten aller Art, insbesondere von esoterischen- (astrologische Programme) und Kosmetischen Produkten, sowie die Vermietung und den Verkauf von Adresskarten an Dritte. Die Gesellschaft kann die nachfolgenden Produktkategorien: PRIMA FORME, APHRO LAB, SERENA, STELLA ESOPHUS, LALUNA, ASTRO-FTT und AQUA LAB für alle Geschäftstätigkeiten welche im Zusammenhang mit der Gesellschaft stehen benutzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften für Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pantalea, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Pantalea, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Vittorio Veneto (IT), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

Tagebuch Nr. 21103 vom 26.07.2004
(02383670 / CH-020.4.029.389-7)

■ **Leisure Wear & Accessories AG (Leisure Wear & Accessories SA) (Leisure Wear & Accessories Ltd)**, in Küssnacht ZH, CH-020.3.027.956-1, c/o Leonhard Töenz, ALTENBURGER, Seestrasse 39, 8700 Küssnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren irgendwelcher Art, insbesondere mit Artikeln und Accessoires im Bereich der Freizeit. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Töenz, Leonhard, von Vals, in Niederweningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adwita Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 21104 vom 26.07.2004
(02383682 / CH-020.3.027.956-1)

■ **Martin Vierkötter, strategische Beratung**, in Zürich, CH-020.1.045.845-7, Grossmattenstrasse 30, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Die strategische Beratung von Un-

ternehmen in allen Bereichen der Marketingkommunikation. Schwerpunkte sind Markenführung und Fundraising für gemeinnützige Organisationen. Eingetragene Personen: Vierkötter, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21106 vom 26.07.2004
(02383726 / CH-020.1.045.845-7)

■ **personal-plus homberger**, in Rorbas, CH-020.1.045.846-5, Im Ebnat 5, 8427 Rorbas, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personaldienstleistungen. Eingetragene Personen: Homberger, Ruth, von Rorbas und Gossau ZH, in Rorbas, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21107 vom 26.07.2004
(02383730 / CH-020.1.045.846-5)

■ **PNP Parkett Nikolic**, in Oberglatt, CH-020.1.045.847-0, Sandrain 7, 8154 Oberglatt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von sämtlichen Bodenbelägen & Parketten inkl. Schleifen und Versiegeln u.d.g. Eingetragene Personen: Nikolic, Predrag, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21108 vom 26.07.2004
(02383740 / CH-020.1.045.847-0)

■ **Schnüriger + Wipfli GmbH**, in Zürich, CH-020.4.029.390-2, c/o Ernst Wipfli-Pfister, Bombachhalde 6, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäfts sowie die Ausführung aller Arbeiten, die damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann weiter Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, halten und veräussern, wie auch Handel mit Waren aller Art betreiben. Stammkapital: CHF 21'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag und Inventarliste vom 22.07.2004 Maler- und Tapezierermaschinen und -geräte zum Preis von CHF 12'345.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wipfli, Markus, von Wassen, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Wipfli-Pfister, Ernst, von Wassen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schnüriger, Paul, von Sattel, in Fällanden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 21109 vom 26.07.2004
(02383764 / CH-020.4.029.390-2)

■ **SE DESIGN, Saskia Edsdes**, in Zürich, CH-020.1.045.848-1, Hügelstrasse 10, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Design von Kommunikationsmitteln in gedruckter oder digitaler Form insbesondere Grafik-, Corporate Identity (CI), Logo- und Web-Design. Eingetragene Personen: Edsdes, Saskia, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21110 vom 26.07.2004
(02383768 / CH-020.1.045.848-1)

■ **Sejdin-Jeck-Courir & Transportservice**, in Zürich, CH-020.1.045.849-6, Amnestenstrasse 34, 8047 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Postkuren. Eingetragene Personen: Sejdin, Khvedet, von Bergün/Bravuogn, in Zürich.

Tagebuch Nr. 21111 vom 26.07.2004
(02383776 / CH-020.1.045.849-6)

■ **Snitram Martins Marques**, in Schlieren, CH-020.1.045.850-8, Grabenstrasse 4, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informationen, Beziehungen und Management-Dienstleistungen aller Art sowie Import und Exportgeschäfte. Eingetragene Personen: Martins Marques, Nuno Miguel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 21112 vom 26.07.2004
(02383780 / CH-020.1.045.850-8)

■ **Wüthrich Topoconsult GmbH**, in Boppelsen, CH-020.4.029.391-8, Hinterdorfstrasse 3c, 8113 Boppelsen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 07. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen in dem Bereich Geomatik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.07.2004 ein Fahrzeug Renault Laguna, wofür CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wüthrich, Thomas, von Trub, in Boppelsen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer

Stammeneinlage von CHF 19'000.--; Wüthrich-Kellerhals, Elisabeth, von Trub und Niederbipp, in Boppelsen, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
 Tagbuch Nr. 21113 vom 26.07.2004
 (02383792 / CH-020.4.029.391-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Abbruch-Demontage MG AG**, in Dübendorf, CH-020.3.006.603-8, Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Abbruch- und Demontageunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 23, Publ. 1065370). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Visional Trehand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 21114 vom 26.07.2004
 (02383800 / CH-020.3.006.603-8)

■ **alaCasa.ch AG**, in Zürich, CH-020.3.023.472-1, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 2004, S. 17, Publ. 2086890). Statutenänderung: 6. 07. 2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Peter R., von Ittigen und Hasle bei Burgdorf, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
 Tagbuch Nr. 21115 vom 26.07.2004
 (02383804 / CH-020.3.023.472-1)

■ **Altorfer Motorgeräte GmbH**, in Zürich, CH-020.4.003.401-3, Handel mit Motorgeräten für den Gartenunterhalt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5965). Statutenänderung: 2. 07. 2004. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Altorfer Maschinen AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--].
 Tagbuch Nr. 21116 vom 26.07.2004
 (02383816 / CH-020.4.003.401-3)

■ **Atlantic Forfaitierungs AG**, in Zürich, CH-020.3.902.002-4, Finanzierung von Waren- und anderen Geschäften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 15, Publ. 1116594). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Henseler, Yvonne, von Udligenswil, in Rotkreuz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Magdalena, von Sagon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21117 vom 26.07.2004
 (02383820 / CH-020.3.902.002-5)

■ **Auto-Center Glenn AG**, in Dübendorf, CH-020.3.907.330-4, An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtautos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 2003, S. 21, Publ. 2032012). Statutenänderung: 20. 06. 2004. Firma neu: **Mix Car Auto AG**. Domizil neu: Im Hueb wiesen 9, 8600 Dübendorf.
 Tagbuch Nr. 21118 vom 26.07.2004
 (02383824 / CH-020.3.907.330-4)

■ **Autoexport Zentrum, Mohammed**, in Schlieren, CH-020.1.014.118-7, Zentrum für Export sowie Handel mit Gebrauchtwagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9004). Domizil neu: Freiestrasse 11, 8952 Schlieren.
 Tagbuch Nr. 21119 vom 26.07.2004
 (02383828 / CH-020.1.014.118-7)

■ **Autorenova, B. Pauli**, in Wetzikon ZH, CH-020.1.005.803-0, Carrosserie- und Spritzwerk, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1994, S. 644). Domizil neu: Breitstrasse 5, 8620 Wetzikon.
 Tagbuch Nr. 21120 vom 26.07.2004
 (02383834 / CH-020.1.005.803-0)

■ **Aye-Aye Productions GmbH**, bisher in Stallikon, CH-020.4.024.501-7, Erbringung von Film, Foto, Fernseh- und Videoaufnahmen sowie Vermietung von Filmausrüstung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2003, S. 18, Publ. 307656). Statutenänderung: 30. 06. 2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Susanne Aebi, Hardtmattstrasse 269, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messmer, Frank, von Thal, in Köniz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Stallikon].
 Tagbuch Nr. 21121 vom 26.07.2004
 (02383838 / CH-020.4.024.501-7)

■ **Baugenossenschaft Linth-Escher**, in Zürich, CH-020.5.900.150-0, Vermittlung von preisgünstigem Wohnraum an ihre Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 2003, S. 19, Publ. 1013964). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Assirati, Marco, von Littau, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Planta, Reto, von Zuoz, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21122 vom 26.07.2004
 (02383842 / CH-020.5.900.150-0)

■ **Baugenossenschaft Zürichsee**, in Küsnacht ZH, CH-020.5.900.446-5, Durch Bau oder Kauf von soliden, geeigneten Wohnhäusern Wohnungen an ihre Mitglieder vermieten, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 16, Publ. 1111754). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mürger, Heinrich, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Gombocz, Margrit, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagbuch Nr. 21123 vom 26.07.2004
 (02383850 / CH-020.5.900.446-5)

■ **Baxter Healthcare SA**, in Wallisellen, CH-170.3.023.618-3, Produkte, Systeme und Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2004, S. 19, Publ. 2090628). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meunier, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Makin, Louise Pamela, britische Staatsangehörige, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chard, Christopher Arthur Mark, britischer Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21124 vom 26.07.2004
 (02383854 / CH-170.3.023.618-3)

■ **be, business english GmbH**, in Zürich, CH-020.4.021.238-6, Aus- und Weiterbildung in der englischen Sprache, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 19, Publ. 719522). Firma neu: **be, business english GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 09.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brönnimann, Susan Maree, australische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 21125 vom 26.07.2004
 (02383862 / CH-020.4.021.238-6)

■ **BRE/Zurich I Property GmbH**, in Zürich, CH-020.4.027.773-4, Erwerben von Betriebsstätte-Grundstücken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 2004, S. 19, Publ. 2101010). Domizil neu: c/o REG Real Estate AG, Brandschenkestrasse 150, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haussmann, Lars, von Herrliberg, Herrliberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle; BRE/DB Portfolio S.à.r.l., in Luxembourg (LU), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Hudson, Peter Evason, britischer Staatsangehöriger, in London (UK), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; McDonagh, Dennis James, Bürger der USA, in Huntington (NY/US), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: REG Real Estate AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Ehrhardt, Samuel, von Bremgarten bei Bern, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabriel, De Luciano, von Ennetbürgen, in Wollerau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jörg, Fritz, von Zürich, in Maur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 21126 vom 26.07.2004
 (02383874 / CH-020.4.027.773-4)

■ **Buse Taxi, E. Muryoglu**, in Zürich, CH-020.1.016.389-2, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 2004, S. 19, Publ. 2109688). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 18.06.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 21127 vom 26.07.2004
 (02383878 / CH-020.1.016.389-2)

■ **CCC Fischer GmbH**, in Dübendorf, CH-020.4.000.156-4, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1993, S. 4920). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Max, von Dinhard, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Erich, von Dinhard, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter].
 Tagbuch Nr. 21128 vom 26.07.2004
 (02383882 / CH-020.4.000.156-4)

■ **Cytrix Medical AG**, in Zürich, CH-020.3.026.390-1, Entwicklung von Systemen und Komponenten im medizintechnischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19. 05. 2003, S. 19, Publ. 995158). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wirtschaftsberatungspraxis Schott Alfred, in Schönbühl, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 21129 vom 26.07.2004
 (02383890 / CH-020.3.026.390-1)

■ **Eduard Vogt AG**, in Volketswil, CH-020.3.927.953-5, Vertrieb von pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03. 05. 2004, S. 18, Publ. 2242490). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Epper, Felix, von Bischofzell, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21130 vom 26.07.2004
 (02383894 / CH-020.3.927.953-5)

■ **Elite Consulting AG**, in Zürich, CH-020.3.907.646-5, Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1998, S. 6119). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jeberli Trehand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treumag Trehand AG, in Bülach, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 21131 vom 26.07.2004
 (02383900 / CH-020.3.907.646-5)

■ **EPULUM food and event management Michel Eichhorn**, in Zürich, CH-020.1.042.078-4, Cateringsergüsse, insbesondere Lieferung von Ess- und Trinkwaren sowie gastronomische

Beratung und Konzeptarbeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 18. 05. 2004, S. 21, Publ. 2267488). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 21132 vom 26.07.2004
 (02383904 / CH-020.1.042.078-4)

■ **EURO-VANE AG in Liquidation**, in Zumikon, CH-020.3.021.189-5, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 2004, S. 21, Publ. 2370338). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zangger, Hermann, von Zumikon, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21133 vom 26.07.2004
 (02383916 / CH-020.3.021.189-5)

■ **Ferring AG**, in Wallisellen, CH-020.3.908.610-8, Handel mit und Produktion von pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2002, S. 18, Publ. 438692). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pettigrew, Michel, kanadischer Staatsangehöriger, in Copenhagen (DK), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diehl, Ralph Urs, von Degersheim, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21134 vom 26.07.2004
 (02383920 / CH-020.3.908.610-8)

■ **Flohmarkt Kanzlei**, in Zürich, CH-020.6.000.655-2, regelmässiges Durchführen eines Flohmarktes auf dem Kanzeiareal in Zürich, Verein (SHAB Nr. 61 vom 31. 03. 2003, S. 20, Publ. 926750). Statutenänderung: 18. 05. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rusterholz, Simon, von Zürich und Wädenswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ender, Ludwig Alois, von Muotathal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21135 vom 26.07.2004
 (02383924 / CH-020.6.000.655-2)

■ **Gastro Hardturm GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.026.556-1, Führung eines Restaurationsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 2004, S. 20, Publ. 2247590). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 21136 vom 26.07.2004
 (02383928 / CH-020.4.026.556-1)

■ **Grégoire Allet, Hotel Alexander am See**, in Thalwil, CH-020.1.041.302-4, Betrieb eines Hotels mit Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2002, S. 18, Publ. 640182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allet-Zahner, Grégoire Bernard, von Sion, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Filzbach]; Allet-Zahner, Astrid Renata, von Sion und Leuk und Kalbrunn, in Thalwil, mit Einzelunterschrift [bisher: in Filzbach].
 Tagbuch Nr. 21137 vom 26.07.2004
 (02383932 / CH-020.1.041.302-4)

■ **Gusto Caffè GmbH**, bisher in Niederglatt, CH-020.4.028.254-8, Betrieb von Gastronomieunternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2004, S. 18, Publ. 2102640). Statutenänderung: 21. 07. 2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Im Altried 2, 8051 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oeztürk, Ates Hüseyin, von Dübendorf, in Rümlang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 36'000.-- [bisher: in Niederglatt].
 Tagbuch Nr. 21138 vom 26.07.2004
 (02383936 / CH-020.4.028.254-8)

■ **Hanse Informatik GmbH**, bisher in Dübendorf, CH-020.4.001.345-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 18, Publ. 1179582). Statutenänderung: 20. 07. 2004. Sitz neu: Niederglatt. Domizil neu: Im Haslerholz 9, 8172 Niederglatt. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, leigenschaftliche oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Klavins, Corinne, von Wettingen, in Dübendorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Hans-Peter, von Othmarsingen, in Niederglatt, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 21139 vom 26.07.2004
 (02383964 / CH-020.4.001.345-1)

■ **Heckert, Eisenmann, Manta AG (HEMAG) in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.022.374-7, Realisierung von Produktionsanlagen für Fahrzeuge und Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 2004, S. 23, Publ. 2300472). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 21140 vom 26.07.2004
 (02383968 / CH-020.3.022.374-7)

■ **HL Fenster- und Baumontagen GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.024.216-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2004, S. 22,

Publ. 2215680). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 21141 vom 26.07.2004
 (02383972 / CH-020.4.024.216-8)

■ **Hs. Mühle GmbH**, in Neftenbach, CH-020.4.002.988-5, Abfallmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3165). Statutenänderung: 18. 06. 2004. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mühle, Johann Rudolf (genannt Hans), von Wyssachen, in Neftenbach, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühle, Armin, von Wyssachen, in Neftenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--].
 Tagbuch Nr. 21142 vom 26.07.2004
 (02383976 / CH-020.4.002.988-5)

■ **Implatex GmbH**, in Uitikon, CH-020.4.024.234-0, Handel mit elektronischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2001, S. 9135). Firma neu: **Implatex GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10.06.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Freising (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 31'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Pflüger, Oliver Arndt, deutscher Staatsangehöriger, in Freising (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Zanetti, Renato, von Bellinzona, in Wetswil am Albis, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 21143 vom 26.07.2004
 (02383988 / CH-020.4.024.234-0)

■ **Infoteam Verkaufsprozessberatung AG**, in Kloten, CH-020.3.913.223-6, Entwicklung und Umsetzung operativer Akquisitionen und Verkaufsführungssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9928). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Carrer, Sergio, von St. Gallen, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krieg, Prof. Dr. Walter, von Galgenen, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten des Verwaltungsrates [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kreindler, Philipp, von Wädenswil, in Zug, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 21145 vom 26.07.2004
 (02384000 / CH-020.3.913.223-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 20348 vom 19. 07. 2004. **Infotrust AG**, in Wädenswil, CH-020.3.025.470-9, Verkauf von Informationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 19, Publ. 2375026). [Die Kollektivunterschrift zu zweien von Isabel Plaza, spanische Staatsangehörige, in Rapperswil SG, wurde irrtümlich gelöscht.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plaza, Isabel, spanische Staatsangehörige, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21144 vom 26.07.2004
 (02383992 / CH-020.3.025.470-9)

■ **ING BHF-BANK (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-020.3.903.352-8, Betrieb einer Bank, mit Schwerpunkt in der Vermögensverwaltung und im Privatkundengeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 2004, S. 20, Publ. 2232680). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lehner, Peter, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Medard, von Würenlingen, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 21146 vom 26.07.2004
 (02384004 / CH-020.3.903.352-8)

■ **Inova Partner AG**, in Dürnten, CH-020.3.000.214-9, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in der Architektur, Raumplanung, Ingenieurwesen, Projekt- und Baumanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 20, Publ. 866590). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Willi & Partner AG, in Wetzikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidat Revision AG, in Ilanz, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 21147 vom 26.07.2004
 (02384008 / CH-020.3.000.214-9)

■ **Interwind AG**, in Zürich, CH-020.3.006.086-2, Betrieb eines Beratungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5529). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Langraf, Beatrice, von Luzern, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanter, Marco, von Steinach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 21148 vom 26.07.2004
 (02384012 / CH-020.3.006.086-2)

■ **Jacques Uffer Gestion de Fortune SA**, in Zürich, CH-020.3.019.827-8, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten in eigenem Namen aber auf fremde Rechnung sowie Durchführung von sonstigen Treuhändergeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6700). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uffer, Jacques, von Sa-

vognin, in Grandvaux, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neerach]; Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, in Zürich].
Tagebuch Nr. 21149 vom 26.07.2004
(02384020 / CH-020.3.019.827-8)

■ **K. Rimann AG, Lufttechnische Anlagen**, in Urdorf, CH-020.3.921.841-8, Projektierung, Herstellen, Montage und Handel von Lüftungs, Klima und Kälteanlagen- und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.2003, S. 21, Publ. 2014440). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rimann, Kurt, von Oberrohrdorf und Urdorf, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; RPT GmbH, in Regensdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 21150 vom 26.07.2004
(02384024 / CH-020.3.921.841-8)

■ **Kaba AG**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.902.606-7, Herstellung von Schlössern und Produkten der Sicherheits- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14.05.2004, S. 19, Publ. 2261150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli, Andreas, von Arnswil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 21151 vom 26.07.2004
(02384028 / CH-020.3.902.606-7)

■ **KimKim Discount GmbH in Liquidation**, in Adliswil, CH-020.4.025.715-6, Handel mit Gütern jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 08.06.2004, S. 20, Publ. 2298454). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 07.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 21152 vom 26.07.2004
(02384032 / CH-020.4.025.715-6)

■ **Kyburgia Verwaltungs AG**, in Winterthur, CH-020.3.915.505-0, In erster Linie Verwaltung sowie Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 16, Publ. 1172636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Battanta, Walter, von Biberist, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zott, Hans-Peter, von Oberhallau, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Fridolin, von Siblingen, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bross, Manfred, von Dübendorf, in Scherzweibach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 21153 vom 26.07.2004
(02384036 / CH-020.3.915.505-0)

■ **Lempert Brothers International Investments AG**, in Zürich, CH-020.3.025.767-8, Beratung im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.2004, S. 20, Publ. 2168416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 21154 vom 26.07.2004
(02384044 / CH-020.3.025.767-8)

■ **LivingZ, Lügering + Hemkendreis in Liquidation**, in Zürich, CH-020.2.004.168-9, Professionelle Dienstleistungen im Internet- und Multimediale, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 23, Publ. 2300504). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 21155 vom 26.07.2004
(02384048 / CH-020.2.004.168-9)

■ **LPT Laserpräzisionstechnik Suisse AG**, in Winterthur, CH-020.3.027.663-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21.06.2004, S. 21, Publ. 2319284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gottschall, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Verl (DE), mit Einzelprokura gemäss OR 459 Absatz 2.
Tagebuch Nr. 21156 vom 26.07.2004
(02384050 / CH-020.3.027.663-6)

■ **Mennel + Partner AG, Unternehmensberatung**, in Zürich, CH-020.3.917.402-4, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1998, S. 6912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Testat AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treumag Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 21157 vom 26.07.2004
(02384052 / CH-020.3.917.402-4)

■ **Muriel de Sury GmbH**, in Bülach, CH-020.4.019.282-8, Consulting und Management-Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 18, Publ. 423718). Domizil neu: c/o Koller Treuhand AG, Grenzstrasse 10, 8180 Bülach.
Tagebuch Nr. 21158 vom 26.07.2004
(02384054 / CH-020.4.019.282-8)

■ **Natimo AG**, in Wallisellen, CH-320.3.023.053-4, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cinti, Fuat, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Dr. Georg, von Nesselau, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 21159 vom 26.07.2004
(02384056 / CH-320.3.023.053-4)

■ **Network Associates AG**, in Zürich, CH-020.3.004.171-1, Verkauf und Vermittlung von Computerprogrammen aller Art in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 20, Publ. 432742). Statutenänderung: 13.07.2004. Firma neu: **McAfee AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CAPIT Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Urdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 21160 vom 26.07.2004
(02384058 / CH-020.3.004.171-1)

■ **NS Print AG**, in Uster, CH-020.3.025.959-4, Betrieb eines grafischen Unternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 20, Publ. 764338). Statutenänderung: 22.07.2004. Firma neu: **Scrapol AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sharma, Frank, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rieder, Marcel, von Oensingen, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Hans-Peter, von Flühli, in Kloten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 21161 vom 26.07.2004
(02384060 / CH-020.3.025.959-4)

■ **Nüssli AG**, in Illnau-Effretikon, CH-020.3.918.886-3, Ausführung von Transporten, Reparatur von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1996, S. 608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nüssli, Edwin, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weisstingen]; Nüssli-Bollinger, Doris, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Weisstingen]; Nüssli, Edwin, von Illnau-Effretikon, in Weisstingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon].
Tagebuch Nr. 21162 vom 26.07.2004
(02384062 / CH-020.3.918.886-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Treuhandbureau Gfeller AG**, in Dübendorf, CH-020.7.904.787-1, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 08.04.1997, S. 2329). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Thomas, von Schwanden GL, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Hans, von Wohlen AG, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 21163 vom 26.07.2004
(02384064 / CH-020.7.904.787-1)

■ **Personalvorsorgestiftung Baxter**, in Wallisellen, CH-020.7.000.942-8, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 15, Publ. 1188312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rogers, Tina, Bürgerin der USA, in Neuchâtel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boillat, Alexandre, von Saïneglé, in Boudry, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 21164 vom 26.07.2004
(02384066 / CH-020.7.000.942-8)

■ **Pit Stop GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.002.134-5, Produktion und Handel von und mit Backwaren aller Art, Betrieb von Bäckereien sowie Betrieb von Take Aways und Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saliba-Komutan, Sükrüye, türkische Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.- [bisher: in Wetztingen]; Saliba, Marwan, syrischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: in Wetztingen].
Tagebuch Nr. 21165 vom 26.07.2004
(02384072 / CH-020.4.002.134-5)

■ **Porsche Corporate Finance GmbH, Salzburg, Zurich Branch**, in Zürich, CH-020.9.002.068-0, Erbringen von Finanzdienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 15, Publ. 2177760), mit Hauptsitz in: Salzburg (AT). Domizil neu: Am Schanzengraben 25, 8002 Zürich.
Tagebuch Nr. 21166 vom 26.07.2004
(02384076 / CH-020.9.002.068-0)

■ **Pro Desk AG**, in Uster, CH-020.3.000.704-5, Dienstleistungen im Kommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 21, Publ. 959380). Statutenänderung: 22.07.2004. Firma neu: **Redulakta AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wettstein, Erwin, von Dübendorf und Fällanden, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sharma, Frank, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gyalay, Charlotte, von Schlieren, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Maag, Susanna, von Herrliberg, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Rieder, Marcel, von Oensingen, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Sharma, Ursula, von Gossau ZH, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Hans-Peter, von Flühli, in Kloten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 21167 vom 26.07.2004
(02384080 / CH-020.3.000.704-5)

■ **Prosperco Corporate Finance AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.005.390-1, Übernahme von Beratungsmandaten in den Bereichen Mergers & Acquisitions, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, S. 22, Publ. 2215858). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 08.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 21168 vom 26.07.2004
(02384082 / CH-020.3.005.390-1)

■ **René Graber Productions GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.020.187-7, Erstellt Audio- und Videoproduktionen und organisiert Veranstaltungen, Gesellschaft mit be-

schänkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 21.06.2004, S. 22, Publ. 2318948). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 21169 vom 26.07.2004
(02384084 / CH-020.4.020.187-7)

■ **ROWILAG AG**, bisher in Illnau-Effretikon, CH-020.3.004.849-3, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9536). Statutenänderung: 20.07.2004. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Geissbühlstrasse 24, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 21170 vom 26.07.2004
(02384086 / CH-020.3.004.849-3)

■ **Stiftung Schweizerische Patienten- und Versicherer-Organisation SPO**, in Zürich, CH-020.7.904.487-4, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 20, Publ. 685476). Domizil neu: Häringsstrasse 20, 8001 Zürich. Postadresse neu: Stiftung Schweizerische Patienten- und Versicherer-Organisation SPO, Postfach, 8023 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hünenberger, Babette, von Basel und Zürich, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 21171 vom 26.07.2004
(02384088 / CH-020.7.904.487-4)

■ **Style Decor Theresia Kast, Sara E. Pua, Monika Schellenberg**, in Winkel, CH-020.2.003.610-6, Dekor- und Floristikarbeiten im Projektbereich, Inneneinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 19, Publ. 1208774). Firma neu: **Style Decor Theresia Kast und Sara E. Pua**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schellenberg, Monika, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 21172 vom 26.07.2004
(02384090 / CH-020.2.003.610-6)

■ **Upsidedown gmbh in Liquidation**, in Rüschlikon, CH-020.4.018.116-0, Ausführung von Werbe- und Kommunikationsaufträgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 05.07.2004, S. 28, Publ. 2342334). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 07.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 21173 vom 26.07.2004
(02384092 / CH-020.4.018.116-0)

■ **Varia Edition AG**, bisher in Männedorf, CH-020.3.927.566-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03.03.1998, S. 1521). Statutenänderung: 1.07.2004. Firma neu: **VARIA Edition**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Armando Gavezzi, Eugen Huber-Strasse 3, 8048 Zürich. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Verlagsobjekten sowie die Verwertung von Lizenzen und Rechten. Die Gesellschaft kann im übrigen Liegenschaften erwerben und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen oder diesem dienlich sind. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigt das als Zweigniederlassung unter dem Namen 'Sigloch Service Edition Helmut Sigloch Künzelsau Filiale Thalwil', in Thalwil, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven in gleicher Höhe gemäss einer auf den Zeitpunkt der Übernahme zu erstellenden Uebereinstimmung ohne Gegenleistung zu erwerben]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, können aber auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltung die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt.
Tagebuch Nr. 21174 vom 26.07.2004
(02384096 / CH-020.3.927.566-4)

■ **Vontobel Fonds Services AG**, in Zürich, CH-020.3.928.005-8, Fondsgeschäfts im Sinne des Bundesgesetzes über die Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2004, S. 20, Publ. 2326012). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Hans, von Zürich, in Zürich, Geschäftsleiter und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 21175 vom 26.07.2004
(02384098 / CH-020.3.928.005-8)

■ **World Federation of Societies of Biological Psychiatry**, in Zürich, CH-020.6.000.607-2, Wissensvermittlung im Gebiet der biologischen Psychiatrie, Verein (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 21, Publ. 451142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fleischacker, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck (A), Mitglied des Vorstandes, Sekretär und Schatzmeister, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thibaut, Florence, französische Staatsangehörige, in Rouen (FR), Mitglied und Schatzmeisterin, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 21176 vom 26.07.2004
(02384100 / CH-020.6.000.607-2)

Lösungen Radiations Cancellationi

■ **AL's SECURITY STAFF TAVERNIER**, in Höri, CH-020.1.015.041-3, Sicherheits- und Ordnungsdienst, allgemeine Bewachungen und Türsteherdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 21, Publ. 2324586). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 21177 vom 26.07.2004
(02384102 / CH-020.1.015.041-3)

■ **Apotheke und Drogerie zum Mörser, Dr. Edgar Probst**, in Zürich, CH-020.1.900.606-2, Apotheke und Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2310). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 21178 vom 26.07.2004
(02384382 / CH-020.1.900.606-2)

■ **Fashion Now Teneriello**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.1.042.393-9, Kauf und Verkauf von Kleidern, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 18, Publ. 896816). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 21179 vom 26.07.2004
(02384386 / CH-020.1.042.393-9)

■ **Heaven & Earth S. De Cicco-Schürch**, in Winterthur, CH-020.1.042.611-1, Versand und Verkauf von Akupunkturbedarf und Büchern, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 15, Publ. 946902). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 21180 vom 26.07.2004
(02384398 / CH-020.1.042.611-1)

■ **Inasys GmbH in Liquidation**, in Dübendorf, CH-020.4.002.833-5, Herstellung und Handel mit Software aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 27.04.2004, S. 17, Publ. 2234550). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 21181 vom 26.07.2004
(02384400 / CH-020.4.002.833-5)

■ **Intelcom FM S.A.**, in Zürich, CH-020.9.001.669-4, Ausarbeitung von Konzepten, Beratung beim Betrieb in den Bereichen der Telekommunikation, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 18, Publ. 346900), mit Hauptsitz in: Vevey. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 21182 vom 26.07.2004
(02384404 / CH-020.9.001.669-4)

■ **Inter Navigation Shipping AG**, in Egg, CH-020.3.913.744-4, Schifffahrtsgeschäfte im weitesten Sinn und zwar auf eigene wie auch fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.2003, S. 27, Publ. 2040764). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 21183 vom 26.07.2004
(02384406 / CH-020.3.913.744-4)

■ **Limousine Service Beat Weber**, in Zollikon, CH-020.1.014.316-9, Vermietung von Limousinen mit Chauffeur, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 22, Publ. 408650). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 21185 vom 26.07.2004
(02384414 / CH-020.1.014.316-9)

■ **Maxi-Frischmarkt Lüscher + Dias in Liquidation**, in Regensdorf, CH-020.2.004.690-1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.2004, S. 17, Publ. 2302816). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 21186 vom 26.07.2004
(02384416 / CH-020.2.004.690-1)

■ **Mazda Center Willy AG, Schlieren**, in Schlieren, CH-020.3.022.442-0, Handel mit Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 25, Publ. 540576). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 21187 vom 26.07.2004
(02384418 / CH-020.3.022.442-0)

■ **personal-plus homberger**, in Rorbas, CH-020.1.045.332-0, Dienstleistung im Bereich 'Personal', Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 14.05.2004, S. 17, Publ. 2260418). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 21188 vom 26.07.2004
(02384420 / CH-020.1.045.332-0)

■ **Roger Meili Trading**, in Kilchberg ZH, CH-020.1.001.114-8, Import und Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1991, S. 3358). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 21189 vom 26.07.2004
(02384422 / CH-020.1.001.114-8)

■ **SLG Holding Services AG**, in Zürich, CH-020.3.021.219-6, Dienstleistungen für die Swiss Leisure Group, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 19, Publ. 745696). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die Swiss Leisure Group AG, in Schwende (CH-310.3.000.720-4), über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 21190 vom 26.07.2004
(02384628 / CH-020.3.021.219-6)

■ **Wenger Controlling**, in Thalwil, CH-020.1.919.543-4, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 13.05.1996, S. 2740). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 21192 vom 26.07.2004
(02384562 / CH-020.1.919.543-4)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht eine Eintragung in die öffentlichen Bücher erlangten und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitberechtigter oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mischkredit und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par usage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il n'ait agissé de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o la loro pretesa insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con

gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 c. 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Gli si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 c. 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codébitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG
Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Niederberger Gertrud**, von Hünenberg, geboren 05.10.1932, whft. gew. Kanalstrasse 3, **5734 Reinach AG**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 20.07.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.09.2004
 Konkursamt Kulm
 5036 Oberentfelden
 (02383090)

1. **Schuldnerin: Piroko GmbH**, Kronengasse 8, **5000 Aarau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 12.07.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.09.2004
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02383254)

1. **Schuldner/in: Ramadani Maljic**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 09.02.1961, Hauptstrasse 54, **5035 Unterentfelden**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.07.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.09.2004
5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma M. Ramadani, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes, Neuenburgstrasse 9, **5004 Aarau**
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02384906)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Mariniello Michele**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.02.1933, gestorben 08.04.2004, whft. gew. Bahnhofstrasse 4 A, **5300 Turgi**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 22.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG
 Konkursamt Baden
 5402 Baden
 (00074763)

1. **Schuldnerin: Disco Uita GmbH**, Suhrenmattengässli 2, **5036 Oberentfelden**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 17.05.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 16.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381534)

1. **Schuldner/in: Figuredo Gradaille von Allmen Odalys**, Staatsbürgerschaft: Kuba, geboren 04.08.1972, Halden 24, **5000 Aarau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 17.05.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 16.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381536)

1. **Schuldner/in: Weber Andreas**, von Rüschegg, geboren 08.03.1977, Hauptstrasse 55, **5027 Herznach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.06.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 20.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Check Point Games & more A. Weber mit gleichem Domizil. Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
 Konkursamt des Bezirks Laufenburg
 5201 Brugg
 (02383092)

1. **Schuldner/in: Kalchthaler Marco Franz**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 05.03.1963, Theodorshof 9, **4310 Rheinfelden**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 18.06.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 19.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Kalchthaler Inter-Recruitment mit Sitz in Basel, Spalenring 163. Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
 Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
 5201 Brugg I
 (02383096)

1. **Schuldner/in: Hirt Roland, ausgeschlagene Erbschaft**, von Rüfenach AG, geboren 05.08.1966, gestorben 15.04.2004, whft. gew. Espirasse 26, **5425 Scheinsingen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.07.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 22.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Bemerkungen: Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
 Konkursamt des Bezirks Zurzach
 5201 Brugg I
 (02383274)

1. **Schuldner/in: Rüegg Marcel**, von Knutwil LU, geboren 28.03.1963, Bollmossweg 23, **5610 Wohlen AG**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.07.2004
3. **Konkurrenzeröffnung:** 19.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Bahnhofbuffet Marcel Rüegg", Bahnhofplatz 20, **5610 Wohlen**. Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursierten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
 Konkursamt des Bezirks Bremgarten
 5400 Baden
 (02384876)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Ender James René**, Staatsbürgerschaft: Liechtenstein, geboren 11.06.1963, Wieserweg 12, **5422 Oberendingen**
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan wegen Zulassung einer weiteren Forderung in der 3. Klasse, liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden in Baden ab 02.08.2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
 Konkursamt Baden
 5402 Baden
 (00074717)

1. **Schuldner/in: Kälin Thomas**, von Einsiedeln SZ, geboren 02.12.1963, Buhaldeweg 2, **5034 Suhr**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381522)

1. **Schuldner/in: Artho Peter Emil, Erbschaftsliquidation**, von St. Gallenkappel SG, geboren 02.10.1942, whft. gew. Tellstrasse 64, **5000 Aarau**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381524)

1. **Schuldner/in: Tenti Germano, Erbschaftsliquidation**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.11.1936, whft. gew. Barbaraweg 5, **5000 Aarau**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381526)

1. **Schuldner/in: Buchmann Daniel, Erbschaftsliquidation**, von Lützelbühl BE, geboren 18.07.1962, whft. gew. Wöschnauweg 21, **5000 Aarau**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381528)

1. **Schuldner/in: Fischer Karl Friedrich, Erbschaftsliquidation**, von Aarau AG, geboren 17.05.1939, **5000 Aarau**
2. **Bemerkungen:** mit Aufenthalt in 5034 Suhr. Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Konkursamt des Bezirks Aarau
 5036 Oberentfelden
 (02381530)

1. **Schuldner/in: Kälin-Senn Christa**, von Einsiedeln SZ und Densbüren AG, geboren 20.05.1967, Buhaldeweg 2, **5034 Suhr**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau,

Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(0381532)

- Schuldner/in:** **Roth Franziska**, von Kernenried BE und Zetzwil AG, geboren 10.12.1968, Hofmattstrasse 12, **5064 Wittnau**
- Bemerkungen:** Im summarischen Konkursverfahren liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan wegen Zulassung einer weiteren Forderung über CHF 2'374.95 in der 3. Klasse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg in Brugg ab 2.8.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Laufenburg anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Bezirks Laufenburg
5201 Brugg

(0383260)

- Schuldnerin:** **AZ-Logistik GmbH**, Erlenweg 8, **4805 Brittnau**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 2.8.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

(0383264)

- Schuldnerin:** **Wespi AG**, Berghof, 5524 **Niederwil**
- Bemerkungen:** Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG liegt das Lastenverzeichnis betr. das Grundstück GB Niederwil Nr. 661, Plan 14, Parz. 745, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 2. August 2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden

(0384880)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** **Anderegg-Zollinger Nicole**, von Wattwil SG und Wädenswil ZH, geboren 14.06.1975, Hardstrasse 76, **5432 Neuenhof**
- Datum des Schlusses:** 19.07.2004

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(0383086)

- Schuldnerin:** **Artacho Engineering GmbH**, Heinrich Wehrstrasse 7, **5033 Buchs**
- Datum des Schlusses:** 19.07.2004

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(0383256)

Wideruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Schuldnerin:** **Top Pulverbeschichtung GmbH**, Am Tych 38, **4665 Oftringen**
- Datum des Widerrufs:** 21.07.2004
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft kann über ihr Vermögen wieder frei verfügen.

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

(0383270)

BL

Vorläufige Konkursanzeige Avvis préalable d'ouverture de faillite Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin:** **Derungs Kaminbau AG**, 4461 **Böckten**
- Datum der Konkurseröffnung:** 29.06.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** p.a. Wilfried Geissmann, Bauspenglerei, Breitstrasse 11, 5610 Wohlen.
Appellationsfrist bis 9. August 2004.

Konkursamt Sissach
4450 Sissach

(0384842)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** **Stürnimann Andreas, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Ruswil LU, geboren 12.01.1978, gestorben 24.05.2004, whft. gew. Sulzbergstrasse 4, **4410 Liestal**
- Konkurseröffnung:** 30.06.2004
- Konkurseinstellung:** 08.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(02383306)

- Schuldner/in:** **Engin Ahmet**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 31.07.1950, Rheinstrasse 91, **4402 Frenkendorf**
- Konkurseröffnung:** 23.06.2004
- Konkurseinstellung:** 20.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(02383310)

- Schuldnerin:** **Gebr. Stalder Bedachungen AG**, Hauptstrasse 143, **4416 Bubendorf**
- Konkurseröffnung:** 24.03.2004
- Konkurseinstellung:** 19.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 20'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(02383312)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** **Meier Gottfried Johann Xaver, ausgeschl. Verlassenschaft**, von Dottikon AG, geboren 21.03.1942, gestorben 01.12.2003, whft. gew. Mühlegasse 1, **4415 Lausen**
- Datum des Schlusses:** 08.07.2004

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(02383314)

FR

Konkurspublikation/Schuldneruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitrice:** **Jean-Bernard Jungo SA**, Les Claudettes, 1565 **Domdidier**
- Déclaration de faillite:** 12.07.2004
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30.08.2004
- Remarques:** exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et de génie civil; la société peut s'intéresser à toutes entreprises similaires et faire toutes opérations en relation avec son but; elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383198)

- Débitrice:** **Nicolet Alexandra**, aide-soignante, de Villaninboud, né(e) le 07.06.1972, route du Château 27, **1763 Granges-Paccot**
- Déclaration de faillite:** 28.06.2004
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30.08.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383200)

- Débitrice/débitrice:** **Gächter André**, boucher, de Oberriet SG, né(e) le 27.12.1948, route du Grand-Torrey 33, **1700 Fribourg**
- Déclaration de faillite:** 25.06.2004
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30.08.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383206)

- Débitrice:** **JC Bureautique SA**, route des Arsenaux 9, **1700 Fribourg**
- Déclaration de faillite:** 17.05.2004
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30.08.2004
- Remarques:** achat, distribution et vente d'équipements bureautiques et d'autres produits analogues

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383208)

- Débitrice/débitrice:** **Tornare Marie-Louise Prothasie, succession répudiée**, de Charmey, né(e) le 28.01.1921, **1628 Vuadens**
- Déclaration de faillite:** 08.06.2004
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30.08.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383210)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice/débitrice:** **Barbey Paul, succession répudiée**, de Le Flon et Porsel, né(e) le 22.07.1946, route de Morat 37, **1700 Fribourg**
- Remarques:** Délai pour interler action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383204)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice/débitrice:** **Rime Marianne**, vendeuse, de Charmey, né(e) le 13.06.1969, Vers St-Jean, **1637 Charmey**
- Date de la clôture:** 13.07.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383194)

- Débitrice/débitrice:** **Bertschy Louis**, maître-menuisier, de Le Bry, né(e) le 07.09.1956, Au Village 9, **1645 Pont-en-Ogoz**
- Date de la clôture:** 13.07.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02383196)

GE

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice:** **NETnet AG**, Luegislandstrasse 27, **8051 Zurich**
- Date de la clôture:** 21.07.2004
- Remarques:** but: services en téléphone et télécommunication etc.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02383258)

GL

Konkurspublikation/Schuldneruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin:** **Bofill AG**, Hauptstrasse, 8782 **Rüti GL**
- Konkurseröffnung:** 19.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
- Bemerkungen:** Die Konkursantin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
Im Grundbuch 8782 Rüti GL:
- Liegenschaft Nr. 462 (Fabrikgebäude Nordteil), Plan Nr. P03, Tschächli

- Liegenschaft Nr. 386 (Direktionshaus), Plan Nr. P03, Tschächli
- Liegenschaft Nr. 436 (Wohnhaus Ennedlinth Süd), Plan Nr. P03, Hohlband

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchungsauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit der Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldnerin sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolge im Unterlassungsfall.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolge im Unterlassungsfall und bei Verlust des Vorzugsrechts im Falle ungerichteter Unterlassung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt Glarus als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsart in der Schweiz bezeichnen.

Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven (exkl. der vorerwähnten drei Grundstücke) beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02383192)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin:** **Stella Film AG**, c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstr. 49, **8750 Glarus**
- Konkurseröffnung:** 01.07.2004
- Konkurseinstellung:** 19.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02383100)

GR

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** **Buschauer-Patscheider Arno**, von Molinis, geboren 06.02.1959, Bannwaldweg 15, **7206 Igls**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt das Lastenverzeichnis auf

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(00074943)

- Schuldnerin:** **Brügger AG**, **7430 Thusis**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab Montag, 2. August 2004, während 20 Tagen beim Konkursamt des Bezirks Hinterrhein, Rathaus, 7430 Thusis, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Thusis, Postfach 180, 7430 Thusis, und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden, 7002 Chur, anhängig zu machen. Andernfalls wird der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thusis

(02381538)

- Schuldnerin:** **Aldesag AG**, **7430 Thusis**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab Montag, 2. August 2004, während 20 Tagen beim Konkursamt des Bezirks Hinterrhein, Rathaus, 7430 Thusis, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Thusis, Postfach 180, 7430 Thusis, und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden, 7002 Chur, anhängig zu machen. Andernfalls wird der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

den, 7002 Chur, anhängig zu machen. Andernfalls wird der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thusis

(02384862)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Swissnorm Bau AG**, Werkstrasse 2, 7000 Chur
2. **Datum des Schlusses:** 23.07.2004
3. **Bemerkungen:** v.d. den vormundschaftlich bestellten Beistand Rechtsanwalt Dr. A. Brisch, Werkstrasse 2, 7000 Chur

Konkursamt des Bezirks Plessur
7002 Chur

(02383330)

1. **Schuldner/in:** **ABASCO Sauerer & Zinsli**, Scalettastrasse 139, 7000 Chur
 2. **Datum des Schlusses:** 23.07.2004
- Konkursamt des Bezirks Plessur
7002 Chur

(02383332)

Lastenverzeichnisse
Etat des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in:** **Buff Hans Ulrich, ausgeschlagene Erbschaft, 7276 Davos Frauenkirch**
2. **Auflagefrist:** bis
3. **Bemerkungen:** Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG Das Lastenverzeichnis liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Prättigau/Davos, Berglistutz 8, 7270 Davos Platz zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind bis am 30. August 2004 beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen, andernfalls es als anerkannt betrachtet wird. Grundbuch Davos:
1. Hauptbuchblatt 1967 / Parzelle 2214 Plan 95 Wohn- & Geschäftshaus Assek.-Nr. 2-12, Anbau mit Wohnungen Assek.-Nr. 2-12-B mit 780 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Umschwenk Kantonsstrasse, Davos Frauenkirch
2. Hauptbuchblatt 4945 / Parzelle 4945 Plan 95 Garagen und Kühlanlage Assek.-Nr. 2-12 C mit 284 m2 Gesamtgrundfläche Kantonsstrasse, Davos Frauenkirch
Konkursamt Prättigau / Davos
7270 Davos Platz

(02381520)

LU

Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in:** **Kündig Ursula**, von Brigels GR, geboren 09.04.1961, Schädtrütraïn 4, **6006 Luzern**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 14.07.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma UK Immobilien Kündig, Mühlebach 2, 6362 Stansstad
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02383334)

1. **Schuldner/in:** **K-Business GmbH**, Birkenstrasse 1, 6000 Luzern 7
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 15.07.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02383336)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Bläsi Gerald Niels**, von Luzern, geboren 06.03.1957, Rodteggstrasse 8, Postfach 2358, **6002 Luzern**
2. **Konkurseröffnung:** 07.01.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 31.08.2004
5. **Bemerkungen:** Inhaber der am 06.01.2004 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Gerald N. Bläsi, Architekt HTL/ NDS-U HWV, Hohmadstrasse 16A, 3600 Thun Das am 07.01.2004 eröffnete Konkursverfahren ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 15.06.2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Nachdem innert der gemäss Publikation vom 25./26.06.2004 gesetzten

Frstein Gläubiger die Durchführung des Verfahrens verlangt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02383338)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Brunner Beat**, von Eschenbach LU, geboren 11.11.1963, Hauptstrasse 27, **6280 Hochdorf**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Metallbau Beat Brunner, Lavendelweg 8, 6280 Hochdorf Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird. Die Konkursverwaltung verzichtet namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Inventarpositionen Nr. 112 (Debitorenguthaben von CHF 5'700.-), sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 10. August 2004 (Poststempel) schriftlich und eingeschrieben dagegen opponiert. Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis 20. August 2004 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung des Anspruches zu verlangen.
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02381492)

1. **Schuldner/in:** **Stalder Otto**, von Marbach LU, geboren 20.01.1949, Chörbli 5, **6020 Emmenbrücke**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma SBM Malergeschäft Otto Stalder, Chörbli 5, 6020 Emmenbrücke Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird. Die Konkursverwaltung verzichtet namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Inventarpositionen Nr. 69 (Debitorenguthaben von CHF 14'513.25 und CHF 3'923.35), sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 10. August 2004 (Poststempel) schriftlich und eingeschrieben dagegen opponiert. Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis 20. August 2004 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung des Anspruches zu verlangen. Die vorhandenen Unterlagen liegen den Gläubigern nach Voranmeldung beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02381496)

1. **Schuldner/in:** **E Silva Nogueira Nuno**, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 19.09.1972, Benziwil 33/304, **6020 Emmenbrücke**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Restaurant Benzi, Benziwil 25, Emmenbrücke, Gesellschafter und Geschäftsführer der Nogueira Gastro GmbH, Haldenstrasse 33, Luzern Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird. Die Konkursverwaltung verzichtet namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Inventarpositionen Nr. 32 (Allfälliger Anfechtungsanspruch betreffend Verkauf des Mercedes 300 Coupe), sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 10. August 2004 (Poststempel) schriftlich und eingeschrieben dagegen opponiert. Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis 20. August 2004 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung des Anspruches zu verlangen.
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02381500)

1. **Schuldner/in:** **Oetterli AG, Fachmarkt für Bodenbeläge**, Obergrundstrasse 109, 6005 Luzern
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen zu den Grundstücken Nr. 409 und Nr. 83729, Gemeinde Neuheim (Kanton Zug), und das Inventar, liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-

Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02383430)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Hoch Karl, ausgeschlagene Erbschaft**, von Luzern, geboren 12.03.1927, gestorben 05.03.2003, whft. gew. Gärtnerstrasse 4, **6006 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 20.07.2004
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384678)

1. **Schuldner/in:** **Graf-Fischer Rosa, ausgeschlagene Erbschaft**, von Cureggia TI, geboren 24.07.1933, gestorben 14.11.2003, whft. gew. Rosenbergstrasse 2, **6004 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 28.06.2004
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384754)

1. **Schuldner/in:** **Kriko Emsad, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 07.08.1958, gestorben 25.02.2003, whft. gew. Hünenbergstrasse 19, **6006 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 13.07.2004
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384794)

1. **Schuldner/in:** **Lucca Dario**, Tankstellenwart, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 22.06.1968, Kanonenstrasse 8, **6003 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 26.06.2004
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384802)

1. **Schuldner/in:** **Luca Zlata**, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 16.11.1953, Kanonenstrasse 8, **6003 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 10.07.2004
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384804)

1. **Schuldner/in:** **Estermann Zemp Elisabeth**, Kauffrau, von Entlebuch, geboren 26.04.1955, Grendelstrasse 6, **6004 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 28.06.2004
3. **Bemerkungen:** Gesellschafterin und Geschäftsführerin der Estermann Schwerzmann Hotelerien und Bedarf GmbH in Liq., Althausweg 16, 6047 Kastanienbaum (über diese Gesellschaft ist am 22.10.2003 der Konkurs eröffnet worden. Einstellung mangels Aktiven am 19.11.2003)
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384808)

1. **Schuldner/in:** **Graf Beat**, von Luzern, geboren 14.11.1958, Hirtenhofstrasse 78, **6002 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 05.07.2004
3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Beat Graf Invest.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02384812)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débitur/débitrice:** **Bandini Yasmina Natalia**, nationalité: Italie, née(e) le 02.01.1977, rue du Lac 38, **2525 Le Landeron**
2. **Déclaration de faillite:** 19.04.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites
2053 Cernier NE

(02381544)

1. **Débitur/débitrice:** **Aubert Françoise**, de Trub BE et Dombresson NE, née(e) le 09.04.1953, rue de la Gare 38, **2074 Marin-Epagnier**
2. **Déclaration de faillite:** 05.01.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites
2053 Cernier NE

5. **Remarques:** titulaire de la raison individuelle Café-Restaurant de la Gare "Chez Françoise", Françoise Aubert

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02383326)

1. **Débitur/débitrice:** **Guyot Bernard Claude, succession insolvable**, de Boudevilliers NE, né(e) le 21.04.196, décédé(e) le 02.07.2003, q.v. Jura 2, **2525 Le Landeron**
2. **Déclaration de faillite:** 14.07.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites
2053 Cernier NE

(02384846)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débitur/débitrice:** **Girard Geneviève, succession répudiée**, de Le Landeron NE, né(e) le 25.03.1925, décédé(e) le 07.02.2004, chemin de la Chanex 12, **2081 Cressier**
2. **Déclaration de faillite:** 20.04.2004
3. **Suspension de faillite:** 16.07.2004
4. **Ecbance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02381546)

1. **Débitur:** **Snip S.A. en liquidation**, c/o Fiduciaire Wily Seiler SA, Promenade-Noire 10, 2000 **Neuchâtel**
2. **Déclaration de faillite:** 01.04.2004
3. **Suspension de faillite:** 23.07.2004
4. **Ecbance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

Remarques: travaux de construction et d'entretien d'usines et collectivités.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02384848)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débitur/débitrice:** **Ignoto Rosario**, nationalité: Italie, né(e) le 12.10.1966, rue de l'Ecluse 30, **2000 Neuchâtel**
2. **Remarques:** titulaire de la raison individuelle "R. Ignoto", rue de la Poste 3, 2017 Boudry L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actives en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, dès le 30 juillet 2004, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02383316)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débitur/débitrice:** **Némitz Patrick**, pâtissier-glacier, de Cernier, né(e) le 29.05.1971, avenue Edouard-Dubois 10, **2000 Neuchâtel**
2. **Date de la clôture:** 22.07.2004
3. **Remarques:** titulaire de la raison individuelle radica "Patrick Némitz", à Saint-Blaise, avenue Bachelin 9, boulangerie, pâtisserie, confiserie, tea-room.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02384852)

NW

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Bohren Karl**, Segelmacher, von Grindelwald, geboren 29.10.1944, Aemättihof 111, **6370 Stans**
2. **Bemerkungen:** Im Handelsregister Nidwalden eingetragene Einzelfirma Segelmacherei Karl Bohren, Rotlochstrasse, 6370 Stans
Anfechtungsfrist:
Kollokationsplan: 19. August 2004
Inventar: 09. August 2004
Konkursamt Nidwalden
6370 Stans
(02383276)

SG

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZ vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, del 23 aprile 1920, art. 29 e 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. **Schuldner/in: Radosavljevic Radoslav**, Mechaniker, Staatsbürgerschaft Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 29.10.1955, Pizolstrasse 16, **7310 Bad Ragaz**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.07.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 31.08.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00074679)

1. **Schuldner/in: Flori Hans-Peter**, von Wohlen AG, geboren 18.02.1951, Kanalweg 22, **9470 Buchs**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.12.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 31.08.2004
5. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma: Meko-Tech Hanspeter Flori mit Sitz in Buchs SG
Der Schuldner ist Miteigentümer des nachbeschriebenen Grundstücks:
Grundbuch Buchs SG, ½ Miteigentum an Grundstück Nr. 30097 (Baurecht am Kanalweg 22 in Buchs), Eigentümer zu je ½: Flori Hans-Peter und Flon Nelly
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00074853)

1. **Schuldner/in: Bühler Stempel & Gravuren AG**, Engelsingasse 5, **9000 St. Gallen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.09.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00075007)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Sahathevan Rathananathan**, von Tablatt SG, geboren 01.05.1969, Rorschacherstrasse 231a, **9016 St. Gallen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 20.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzelfirma: Restaurant Milano, Sahathevan, Rorschacherstrasse 231a, 9016 St. Gallen
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00074605)

1. **Schuldner/in: Siutz Gerhard**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 11.11.1954, Hauptstrasse 7, **9422 Staad SG**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 28.06.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 22.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "Rest. Calanda Siutz", Hauptstrasse 7, 9422 Staad
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00074761)

1. **Schuldner/in: Lanz Fritz Verlassenschaft**, Gärtner, von Dürrenroth BE, geboren 01.03.1950, gestorben 29.03.2004, Fährhüttenstrasse 12, **9477 Trübbach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.05.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 23.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Fritz Lanz, Fährhüttenstrasse 12, 9477 Trübbach
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00074857)

1. **Schuldner/in: Stahlstich-Druck Zellweger AG**, Rosenbergstrasse 2378, **9434 Au**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 20.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Fricker Treuhand, Feldstrasse 26, 9443 Widnau
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs
(00074885)

1. **Schuldner/in: Fricker Hans Jörg**, Treuhänder, von Aarau AG, geboren 05.07.1941, Feldstrasse 26, **9443 Widnau**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.07.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 26.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 12.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Fricker Treuhand, Feldstrasse 26, 9443 Widnau
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00075067)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Kläger Roland, Verlassenschaft**, von Mosnang SG, geboren 18.02.1945, gestorben 02.10.2002, Seckstrasse 11, **9602 Müselbach**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 30.07.2004 bis 23.08.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 30.07.2004 bis 12.08.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Altstätten-Will, 9500 Will, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil
(00074183)

1. **Schuldner/in: D'Ossvaldo Maurizio**, Monteur, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 01.04.1970, Rosengweg 5, **9466 Sennwald**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 03.08.2004 bis 23.08.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 03.08.2004 bis 12.08.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Werdenberg-Sargans, 8887 Mels, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00074865)

1. **Schuldner/in: Baspinar Mustafa**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 20.04.1956, zur Zeit Kant. Strafanstalt Saxeriet, **9465 Salez**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 03.08.2004 bis 23.08.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 03.08.2004 bis 12.08.2004

4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Werdenberg-Sargans, 8887 Mels, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00074899)

1. **Schuldner/in: Viviance AG new education**, Zwinglistrasse 45, **9000 St. Gallen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 30.07.2004 bis 23.08.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 30.07.2004 bis 12.08.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00075069)

1. **Schuldner/in: Veidt Roland Verlassenschaft**, von Oberhellenschwil SG, geboren 13.05.1956, gestorben 22.03.2003, Martinsbruggstrasse 14, **9016 St. Gallen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 30.07.2004 bis 23.08.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 30.07.2004 bis 12.08.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00075107)

1. **Schuldner/in: Rickenbacher Rolf**, Bäcker-Konditor, von Steinen SZ, geboren 08.06.1960, Im Roosen 20, **9450 Lützingen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 03.08.2004 bis 23.08.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 03.08.2004 bis 12.08.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Rheintal, 9450 Alstätten, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00075191)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 258

1. **Schuldner/in: Vogel Franz**, von Gipf-Oberfrick SG, geboren 17.02.1953, Rorschacherstrasse 66, **9450 Lützingen**
2. **Datum des Schlusses:** 22.07.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00074789)

1. **Schuldner/in: Pagin André**, Metallarbeiter, von Grenchen SO, geboren 13.08.1971, Oberauweg, **9453 Eichberg**
2. **Datum des Schlusses:** 16.07.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00074849)

1. **Schuldner/in: Gubser Hermann**, Vorlau 1987, **8883 Quarten**
2. **Datum des Schlusses:** 12.07.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Adelheid Häuselmann
8722 Kalbrunn
(00074901)

1. **Schuldner/in: David Stefan**, Chauffeur, von Basel, geboren 22.05.1965, Bergstrasse 1, **9436 Balgach**
2. **Datum des Schlusses:** 26.07.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00075091)

SH

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Greuter Christian, Nachlass**, whft. gew. Surbeckstieg 10, **8270 Schaffhausen**
2. **Datum des Schlusses:** 15.07.2004
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(02383266)

1. **Schuldner/in: Holzwerkstätte Grass GmbH**, Schweizerbildstrasse 40, **8207 Schaffhausen**
2. **Datum des Schlusses:** 15.07.2004
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(02383268)

1. **Schuldner/in: Rieser Adelheid Maria, Nachlass**, whft. gew. Chihlegasse 130, **8214 Gächlingen**
2. **Datum des Schlusses:** 20.07.2004
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(02383272)

SO

Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Sigma iFace AG**, Aaraustrasse 55, **4600 Olten**
2. **Datum der Konkursanfechtung:** 16.07.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Olten
4600 Olten
(00074803)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Hug Johanna**, von Madiswil BE, geboren 14.05.1925, gestorben 23.12.2003, Schmiedengasse 11, **4629 Fültenbach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.04.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 29.06.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Ausgeschlagene Erbschaft.
Erben, Gläubiger, Dritte, die ein Interesse geltend machen, können für den Fall, dass kein Vorschuss geleistet wird, innert 20 Tagen seit Bekanntmachung, die Verwertung der Pfänder durch das Konkursamt verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG).
Wird weder Vorschuss geleistet, noch die Abtretung bzw. die Verwertung verlangt, werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne persönliche Schuldpflicht, auf den Kanton Solothurn übertragen (Art. 230a Abs. 3 SchKG).
Lehnt das Finanzdepartement des Kantons Solothurn die Uebertragung ab, verwertet das Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
Konkursamt Olten
4603 Olten
(00074559)

1. **Schuldner/in: Schibli Leo**, von Flisibach AG, geboren 04.10.1950, gestorben 11.11.2003, Mattenstrasse 24, **4632 Trimbach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.01.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 22.06.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Ausgeschlagene Erbschaft.
Erben, Gläubiger, Dritte, die ein Interesse geltend machen, können für den Fall, dass kein Vorschuss geleistet wird, innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung, die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten übernehmen (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
Die Pfandgläubiger können für den Fall, dass weder Vor-

schuss geleistet noch Abtretung verlangt wird, innert 20 Tagen seit Bekanntmachung, die Verwertung der Pfänder durch das Konkursamt verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Wird weder Vorschuss geleistet, noch die Abtretung bzw. die Verwertung verlangt, werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne persönliche Schuldpflicht, auf den Kanton Solothurn übertragen (Art. 230a Abs. 3 SchKG). Lehnt das Finanzdepartement des Kantons Solothurn die Übertragung ab, verwertet das Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

Konkursamt Olten
4603 Olten

(00074603)

- Schuldner/in: Zeller-Smarzok Maria Barbara**, von Kirchlinch, geboren 04.12.1924, gestorben 27.03.2004, Brunnmatstrasse 14, **4528 Zuchwil**
- Konkurrenzöffnung:** 28.06.2004
- Konkurrenzstellung:** 21.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Ausgeschlagene Erbschaft

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00074861)

- Schuldner/in: D'Incau-Pedano Angela**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 13.05.1934, gestorben 02.04.2004, Brüggliacker 4, **4657 Dulliken**
- Konkurrenzöffnung:** 29.06.2004
- Konkurrenzstellung:** 23.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Erben, Gläubiger, Dritte, die ein Interesse geltend machen, können für den Fall, dass kein Vorschuss geleistet wird, innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung, die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten übernehmen (Art. 230a Abs. 1 SchKG). Die Pfandgläubiger können für den Fall, dass weder Vorschuss geleistet noch Abtretung verlangt wird, innert 20 Tagen seit Bekanntmachung, die Verwertung der Pfänder durch das Konkursamt verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Wird weder Vorschuss geleistet, noch die Abtretung bzw. die Verwertung verlangt, werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne persönliche Schuldpflicht, auf den Kanton Solothurn übertragen (Art. 230a Abs. 3 SchKG). Lehnt das Finanzdepartement des Kantons Solothurn die Übertragung ab, verwertet das Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

Konkursamt Olten
4600 Olten

(00074959)

- Schuldner/in: Generalbau Arba AG in Liquidation, vormals Franz-Langweg 13c, 4500 Solothurn, Falkensteinstrasse 10, 4053 Basel**
- Konkurrenzöffnung:** 23.03.2004
- Konkurrenzstellung:** 23.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00075031)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Gradiatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Zahn Madeleine**, von Gerzensee, geboren 13.04.1931, gestorben 05.03.2004, Kornfeldstrasse 7, **4528 Zuchwil**
- Auftragfrist Kollokationsplan:** 30.07.2004 bis 19.08.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 30.07.2004 bis 09.08.2004
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, 4502 Solothurn, einzureichen. Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn einzureichen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00074719)

- Schuldner/in: Gschwind Karin**, Lageristin, von Hagedorf SO und Bättwil SO, geboren 09.11.1971, Hannelstrasse 48, **4625 Oberbuchsitzen**
- Auftragfrist Kollokationsplan:** 30.07.2004 bis 18.08.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 30.07.2004 bis 09.08.2004

Konkursamt Olten
4600 Olten

(00074759)

- Schuldner/in: Julmy Patrick**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Blumen Loozi", von St. Antoni (FR), geboren 21.02.1973, Haldenstrasse 22, **4600 Olten**
- Auftragfrist Kollokationsplan:** 30.07.2004 bis 19.08.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 30.07.2004 bis 09.08.2004
- Bemerkungen:** 2. Auflage Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten einzureichen. Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4600 Olten

(00074881)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Kaufhold Reto**, Kirchstrasse 15, **4227 Büsserach**
- Datum des Schlusses:** 20.07.2004

Konkursamt Dornach
4143 Dornach

(00074473)

- Schuldner/in: Winkelweg AG**, Winkelweg 8, **4632 Trimbach**
- Datum des Schlusses:** 23.07.2004

Konkursamt Olten
4600 Olten

(00075023)

Lastenverzeichnis

Eat des charges
Elenco degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Roos Werner**, von Romoos LU, geboren 10.03.1936, gestorben 03.12.2003, Zelgeliweg 3, **4500 Solothurn**
- Auftragfrist:** 30.07.2004 bis 19.08.2004
- Bemerkungen:** In der Spezialliquidation des Roos Werner, Solothurn (ausgeschlagene Erbschaft) liegt das Lastenverzeichnis betr. der Liegenschaft GB Solothurn Nr. 2803 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Solothurn-Lebern, 4502 Solothurn, einzureichen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00074545)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Bausenhart Peter**, von Riehen BS, geboren 21.04.1948, gestorben 25.01.2003, Neumatt 530, **4713 Matzendorf**
- Bemerkungen:** Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG Das am 17.04.2003 über die ausgeschlagene Erbschaft des Bausenhart Peter sel., 4713 Matzendorf eröffnete Konkursverfahren ist am 14.11.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin wird für das folgende Grundstück das Liquidationsverfahren gemäss Art. 230a Abs. 1 SchKG durchgeführt:
GB Matzendorf Nr. 1831
124/1000 Miteigentum an GB Matzendorf Nr. 1490
Neumatt 530
Stockwerkeinheit
Alle Personen, die bezüglich dieses Grundstückes pfandverscherte Forderungen geltend machen, werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis am 30.08.2004 unter Angabe von Kapital, Zins und Kosten (Wert 14.07.2003 - Datum der Konkursöffnung) beim unterzeichneten Konkursamt unter Beilage der Beweismitel einzugeben. Die Pfandtitel sind im Original beizulegen.

Konkursamt Olten
4600 Olten

(00074793)

SZ

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: M & T Electronic GmbH**, Bahnhofplatz 19, **6440 Brunnen**
- Konkurrenzöffnung:** 02.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 31.08.2004
- Bemerkungen:** Handel mit Radio-, TV-, HiFi- und Multi-Kommunikationsgeräten usw. Die Konkursverwaltung beantragt die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven (freihändig oder durch öffentliche Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 31. August 2004 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Schwyz erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen.

Konkursamt Schwyz
6430 Schwyz

(02384856)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Waldner & Huser**, Haslendorfl 8, **8862 Schübelbach**
- Konkurrenzöffnung:** 11.05.2004
- Konkurrenzstellung:** 21.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 12.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt March
8853 Lachen

(00074725)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Gulzar-Kälin Marie-Louise**, von Röhrenbach BE, geboren 05.12.1947, Restaurant Sternen, Dorfstrasse 20, **8849 Alpthal**
- Datum des Schlusses:** 23.07.2004

Konkursamt Schwyz
6430 Schwyz

(02384860)

TG

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Gerber Bruno**, Nachlass, von Röhrenbach im Emmental, geboren 21.12.1962, gestorben 05.05.2004, whft. gew. Tuttwilerstrasse 16, **9542 Münchwil TG**
- Konkurrenzöffnung:** 23.06.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 02.09.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02384818)

- Schuldner/in: Fischer Gerhard**, von Hefenhofen TG, geboren 27.04.1941, Heerenberg 3, **8255 Schlattigen**
- Konkurrenzöffnung:** 28.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 02.09.2004
- Bemerkungen:** Konkursöffnung infolge Leistung des Kostenvorschusses

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02384824)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Bajic Radislav**, Staatsbürgerschaft: Slowakei, geboren 24.11.1966, Romanshornstrasse 33, **8580 Amriswil**
- Konkurrenzöffnung:** 08.07.2004
- Konkurrenzstellung:** 23.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 12.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02383084)

- Schuldner/in: Oender Sülwikar**, von Romanshorn, geboren 03.01.1982, Salmacherstrasse 39, **8590 Romanshorn**
- Konkurrenzöffnung:** 01.07.2004
- Konkurrenzstellung:** 26.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 12.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02384826)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Gradiatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Forsthuber AG**, Romanshornstrasse 3, **8580 Amriswil**
- Auftragfrist Kollokationsplan:** 03.08.2004 bis 23.08.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 03.08.2004 bis 12.08.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteramt Amriswil gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02383088)

- Schuldner/in: Mösl-Bitschi Gertrud Margarethe**, Nachlass, von Gais, geboren 12.02.1932, gestorben 06.02.2004, whft. gew. Säntisblickstrasse 15, **8580 Amriswil**
- Auftragfrist Kollokationsplan:** 03.08.2004 bis 23.08.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 03.08.2004 bis 12.08.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt in 8580 Amriswil gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02383094)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: Wohnbaugenossenschaft "Rüti", 8580 Amriswil**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8510 Frauenfeld, 03.09.2004.
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock)
- Steigerungsbjekte:** Im Grundbuch Amriswil
1. Liegenschaft Nr. 1053 = Einzel-Blatt 962, Plan Nr. 43, Rüti
1'600 m² Mehrfamilienhaus Sommerstrasse 5 (420 m²), Hofraum, Garten (1180 m²)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 1'550'000.-
Anzahlung: CHF 200'000.-
2. Liegenschaft Nr. 2022 = Einzel-Blatt 1943, Plan Nr. 41, Rüti
2'233 m² Mehrfamilienhaus Weiherstrasse 57 + 59 (539 m²), Tiefgarage Weiherstrasse (389 m²), Hofraum, Garten (1305 m²)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 2'070'000.-
Anzahlung CHF 200'000.-
3. Liegenschaft Nr. 2022 = Einzel-Blatt 1946, Plan Nr. 41, Rüti
2'880 m² Mehrfamilienhaus und Garagen Weiherstr. 58 (292 m²)
Mehrfamilienhaus Weiherstrasse 56 (265 m²), Gebäude (11 m²), Gebüsch (45 m²), Bach (48 m²), Hofraum, Garten (2219 m²)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 3'050'000.-
Anzahlung CHF 250'000.-
5. **Bemerkungen:** Auflage Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis ab 03.08.2004
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis die erwähnte Anzahlung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grund-

stücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02383098)

Lastenverzeichnis

Elat des charges
Elencchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: MH Interfinanz AG**, Ellikonstrasse 27, 8500 Frauenfeld
- Bemerkungen:** In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a über die Grundstücke STWE-Nr. S685, Nr. S686, Nr. S687, Nr. S688, Nr. S689, Nr. S690, Nr. S691, Nr. S692, Nr. S693, Nr. S694, Nr. S695, Nr. S696, Nr. S697, Nr. S698, im Grundbuch Horgenbach (Stadt Frauenfeld), liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls es als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02384828)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Silvestri Daniel**, Haldenweg 5, 9306 Freidorf
- Bemerkungen:** Löschung von Schuldbriefen
In der am 25. Juni 2004 durchgeführten konkursamtlichen Versteigerung des Grundstücks Nr. 1431, Plan Nr. 37 im Grundbuch Rogwil TG des Daniel Silvestri, Haldenweg 5, 9306 Freidorf ist der nachstehende, auf diesem Grundstück haftende Schuldbrief gänzlich zu Verlust gekommen und im Grundbuch gelöscht worden:
Inhaberschuldbrief Nr. 6185, nominell CHF 200'000.- dat. 24.11.1986, an 3. Pfandstelle
Dem Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit angezeigt, dass gemäss Art. 69 Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken die Veräusserung oder Verpfändung der zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02383106)

TI

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitrice: Cascor SA**, 6514 Sementina
- Dichiarazione di fallimento:** 07.06.2004
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 30.08.2004
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 9 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02378010)

- Debitrice: La Tuca SA**, 6514 Sementina
- Dichiarazione di fallimento:** 26.05.2004
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 30.08.2004
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 9 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02381514)

- Debitore/debitrice: Marchi Ilda, eredità giacente**, di Onemone, 6900 Lugano
- Dichiarazione di fallimento:** 08.07.2004
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 30.08.2004

- Osservazioni:** È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384814)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Debitrice: Baruscal Sagi**, 6512 Giubiasco
- Dichiarazione di fallimento:** 30.06.2004
- Sospensione del fallimento:** 15.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 9 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02378004)

- Debitrice: Gianocarne SA**, 6512 Giubiasco
- Dichiarazione di fallimento:** 17.12.2003
- Sospensione del fallimento:** 19.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 9 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02378006)

- Debitrice: Flowers River SA in liq.**, Corso San Gottardo 101, 6830 Chiasso
- Dichiarazione di fallimento:** 22.06.2004
- Sospensione del fallimento:** 20.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 09.08.2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(02381552)

- Debitore/debitrice: Eyer Ebe, eredità giacente**, di Naters VS, Nato il 20.11.1923, morto il 20.09.2003, ultimo domicilio c/o Casa per anziani Torriani, 6850 Mendrisio
- Dichiarazione di fallimento:** 12.07.2004
- Sospensione del fallimento:** 21.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della successione e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 09.07.2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(02381554)

- Debitrice: Engy Transport Sagi**, 6514 Sementina
- Dichiarazione di fallimento:** 21.06.2004
- Sospensione del fallimento:** 19.07.2004

- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 9 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02381558)

- Debitore/debitrice: Stroppini Flavio**, di Gnosa, Nato il 02.05.1979, 6850 Mendrisio
- Dichiarazione di fallimento:** 05.07.2004
- Sospensione del fallimento:** 21.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** Iscritto a RC quale titolare della ditta individuale Bar Otello di Stroppini Flavio, via Pontico Virunio 2, 6850 Mendrisio
I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 09.08.2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(02383132)

- Debitrice: Fiori Flora SA**, via Gen. Guisan 10, 6900 Paradiso
- Dichiarazione di fallimento:** 18.07.2004
- Sospensione del fallimento:** 19.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 09 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384806)

- Debitrice: Gieffeme SA**, via Curti 5, 6900 Paradiso
- Dichiarazione di fallimento:** 02.06.2004
- Sospensione del fallimento:** 22.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 09 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384810)

- Debitore/debitrice: Palumbo Assunta**, nazionalità: Italia, 6987 Caslano
- Dichiarazione di fallimento:** 13.07.2004
- Sospensione del fallimento:** 21.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad an-

nunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'8 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384816)

- Debitrice: Pino Gallo SA**, via Cantonale, 6917 Barbengo
- Dichiarazione di fallimento:** 19.05.2004
- Sospensione del fallimento:** 19.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 09 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384820)

- Debitore/debitrice: Schorer Maria, eredità giacente**, di Wangen an der Aare, Croglgio
- Dichiarazione di fallimento:** 02.07.2004
- Sospensione del fallimento:** 21.07.2004
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 09.08.2004
- Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'8 agosto 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384822)

Schluss des Konkursverfahrens

Closure de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitrice: Castello SA**, 6900 Paradiso
- Data di chiusura:** 22.07.2004
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02384800)

UR

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Computer World GmbH**, Rynächstrasse 13, 6460 Altdorf
- Konkurrenzeröffnung:** 17.05.2004
- Konkursanstellung:** 19.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Uri
6460 Altdorf

(02384858)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitrice: RAMELLA SCHAUB SA**, avenue de la Gare 29, 1003 Lausanne
- Déclaration de faillite:** 11.12.2003
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30.08.2004
- Remarques:** But : entreprise générale de travaux publics et de bâtiments.
Propriétaire d'immeubles, soit :
-- parcelles nos 122, 124, 125 et 126, sises sur la commune

d'Oron-Le-Châtel au lieu-dit "Au Champ à la Meille"
- parcelle no 224 sise sur la commune de Cugy au lieu-dit
"chemin de l'Orgevaux 1"
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00073883)

1. **Débiteur/débitrice: STYGER Hermann Beat**, de Rothenthurm, né(e) le 03.08.1953, Guiguer-de-Prangins 4; **1004 Lausanne**
2. **Déclaration de faillite:** 08.07.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074447)

1. **Débiteur/débitrice: Boulaz Jacky, succession répudiée**, de Fontaines-sur-Grandson, né(e) le 27.07.1946, décédé(e) le 31.01.2004, q.v. C/EMS Bru, **1422 Grandson**
2. **Déclaration de faillite:** 27.05.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
5. **Remarques:** Propriétaire, en propriété commune, d'un immeuble sis sur la Commune d'Amex-sur-Orbe "Sangolin" parcelle RF no 857
Office des faillites de Grandson
1422 Grandson
(00074513)

1. **Débiteur: Bernand Frères SNC, entreprise de menuiserie, charpenterie, constructions de chalets, scierie**, rue de France 1, 1450 Ste-Croix
2. **Déclaration de faillite:** 21.06.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
5. **Remarques:** Propriétaire des immeubles suivants sis sur la Commune de Ste-Croix:
- "Rue de France 1" parcelle RF no 703,
- "Avenue des Alpes" parcelle RF no 539.
Office des faillites de Grandson
1422 Grandson
(00074523)

1. **Débiteur/débitrice: Alonso Juan Carlos**, inscrit sous la raison A.C. construction métallique, Alonso, nationalité: Espagne, né(e) le 25.01.1963, anc. Prilly 4, à Lausanne, act.Tur-Fédéral 102, **1024 Ecublens**
2. **Déclaration de faillite:** 22.04.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074539)

1. **Débiteur/débitrice: DEDION Francis**, nationalité: France, né(e) le 07.05.1946, Avenue du Grey 78, **1018 Lausanne**
2. **Déclaration de faillite:** 01.07.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
5. **Remarques:** Propriétaire: parcelles PPE Nos 10142 et 10158, commune de Moudon.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074549)

1. **Débiteur/débitrice: PETER Gertrud, succession répudiée**, né(e) le 25.09.1907, décédé(e) le 07.01.2004, q.v. domicilié av. de la Vallombreuse 34, **1004 Lausanne**
2. **Déclaration de faillite:** 10.05.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074589)

1. **Débiteur/débitrice: Favre Inès**, de Daillens/VD, né(e) le 01.06.1944, décédé(e) le 24.11.2003, Quand vivait: Pré d'Emoz 13, **1860 Aigle**
2. **Déclaration de faillite:** 28.05.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
5. **Remarques:** Date d'ouverture de la faillite: 28.05.2004, confirmé le 23.07.2004 après suspension 230 LP du 10.06.2004.
Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle
(00074913)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice: HAJJAM Karim, succession répudiée**, de Schüpfen, né(e) le 04.05.1968, décédé(e) le 06.03.2004, q.v. domiciliée route de Chavannes 117, **1007 Lausanne**
2. **Déclaration de faillite:** 30.06.2004
3. **Suspension de faillite:** 30.06.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004

5. **Avance de frais:** CHF 2'500.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074299)

1. **Débiteur: CHEZ MARCEL Sàrl**, Avenue du Rond-Point 18, **1006 Lausanne**
2. **Déclaration de faillite:** 27.05.2004
3. **Suspension de faillite:** 12.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
6. **Remarques:** But: commerce d'objets d'occasion, antiquités et brocante
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074365)

1. **Débiteur/débitrice: Cantin Michel, succession répudiée**, de Rueyes-les-Prés, né(e) le 15.08.1956, décédé(e) le 30.10.2002, q.v. domicilié chemin de Champilly 23, **1008 Prilly**
2. **Déclaration de faillite:** 14.07.2003
3. **Suspension de faillite:** 13.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 2'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074599)

1. **Débiteur/débitrice: Souza Da Hora Paulo**, de Denges, né(e) le 10.06.1982, anc. aux Monts de Pully, act. sans domicile connu
2. **Déclaration de faillite:** 15.05.2003
3. **Suspension de faillite:** 15.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
6. **Remarques:** titulaire de l'enseigne VIP communications, Souza da Hora, rte d'Armbilly 28, à Thônex, objet: prestation de service pour des tiers
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074615)

1. **Débiteur/débitrice: Da Cruz Joao José**, commerçant à l'enseigne de Afro Exotique Da Cruz, Av. des Alpes 42, 1820 Montreux, nationalité: Angola, né(e) le 11.12.1952, Ch. de Pré d'Emoz 7, **1860 Aigle**
2. **Déclaration de faillite:** 01.07.2004
3. **Suspension de faillite:** 20.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle
(00074769)

1. **Débiteur/débitrice: Sousa Portela Jorge Manuel**, nationalité: Portugal, né(e) le 06.09.1968, Pl. du Tunnel 4, **1005 Lausanne**
2. **Déclaration de faillite:** 27.05.2004
3. **Suspension de faillite:** 21.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074835)

1. **Débiteur: Auto-Sprint Lonay SA**, 1027 Lonay
2. **Déclaration de faillite:** 22.06.2004
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 10.08.2004
4. **Avance de frais:** CHF 4'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
5. **Remarques:** but: exploitation d'un garage-atelier pour automobiles, commerce de voitures automobiles neuves et d'occasion
Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(02378014)

1. **Débiteur/débitrice: Bakkers Jean-Louis**, nationalité: Belgique, né(e) le 25.08.1962, Cité 21, **1373 Chavornay**
2. **Déclaration de faillite:** 29.06.2004
3. **Suspension de faillite:** 19.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
6. **Remarques:** Inscrit au Registre du commerce en qualité d'associé dans la société en nom collectif Bakkers, Luna (BLD) Informatique, formation et services informatiques, chemin des Covets 17, Orbe
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(02381540)

1. **Débiteur/débitrice: Salinas Claudio**, mécanicien, nationalité: Chili, né(e) le 07.09.1954, Impasse de la Reine Berthe 2, **1530 Payerne**
2. **Déclaration de faillite:** 29.06.2004
3. **Suspension de faillite:** 19.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
6. **Remarques:** inscrit antérieurement au registre du commerce en qualité de titulaire de la raison individuelle à l'enseigne "Carrosserie Salinas", carrosserie et peinture, à Bussy FR
Office des faillites de Payerne-Avenches
1530 Payerne
(02381550)

1. **Débiteur/débitrice: Bernhardt Volker**, appartement Vuarennes 31, **1820 Montreux, actuellement en Allemagne**
2. **Déclaration de faillite:** 11.03.2004
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
4. **Avance de frais:** CHF 3'000.00
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
5. **Remarques:** édition commerce de livres, Grand-rue 62, Montreux.
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(02384888)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débitrice: FREDDI Patrice**, de Villarboud/FR, né(e) le 27.08.1962, Ch. des Esserts 26, **1000 LAUSANNE 26**
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OAOF).
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00073113)

1. **Débiteur/débitrice: CRAMATTE Jean-Pierre, succession répudiée**, de Bonfol, né(e) le 23.04.1929, décédé(e) le 27.01.2004, q.v. Chemin de Champilly 3, **1008 Lausanne**
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00073843)

1. **Débiteur/débitrice: DELESSERT Villa Lilas, succession répudiée**, de Savigny, né(e) le 25.06.1909, décédé(e) le 05.02.2004, q.v. ch. de Rovéraz 23, **1012 Lausanne**
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074399)

1. **Débiteur/débitrice: UEBELMANN Jeanne, succession répudiée**, de Wittnau, né(e) le 07.09.1913, décédé(e) le 12.01.2004, q.v. ch. de Grand-Vennes 17, **1010 Lausanne**
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074569)

1. **Débiteur/débitrice: JORDAN Marguerite, succession répudiée**, de Dondidier, né(e) le 21.05.1916, décédé(e) le 28.02.2004, q.v. ch. de Boissonnet 51, **1010 Lausanne**
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074633)

1. **Débiteur/débitrice: MOLLEYRES Sandra**, de St-Martin/FR, né(e) le 11.02.1959, 1-de-Montolieu 141, **1010 Lausanne**
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 30.07.2004 jusqu'au 19.08.2004
3. **Délai pour contester l'inventaire:** 30.07.2004 jusqu'au 09.08.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074801)

1. **Débiteur/débitrice: Ramoni Johanna, succession répudiée**, de Paudex, né(e) le 21.02.1943, décédé(e) le 19.03.2003, Grand-Pré B, **1116 Cottens**
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 30.07.2004 jusqu'au 19.08.2004
3. **Délai pour contester l'inventaire:** 30.07.2004 jusqu'au 09.08.2004
Office des poursuites et faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville
(00074935)

1. **Débiteur/débitrice: JAGGI Claude**, mécanicien auto, né(e) le 15.04.1959, pré: Vuarennes, act. Ch. de la Pétouse 15, **1032 ROMANEL-SUR-LAUSANNE**
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 30.07.2004 jusqu'au 19.08.2004
3. **Délai pour contester l'inventaire:** 30.07.2004 jusqu'au 19.08.2004
4. **Remarques:** L'inventaire est aussi déposé (art. 34 OAOF). La cession des droits de la masse, art. 260 LP, peut être sollicitée par les créanciers dans un délai échéant le 10 août 2004 en ce qui concerne les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al.1 et 49 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront exécutoires.
Office des faillites d'Ecchallens
1040 Ecchallens
(00074995)

1. **Débiteur/débitrice: Gauthier Jean-Luc**, Ouvrier d'usine, de Vaulion, né(e) le 09.08.1952, Ch. des Planches 2, **1341 l'Orient**
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 30.07.2004 jusqu'au 19.08.2004
3. **Délai pour contester l'inventaire:** 30.07.2004 jusqu'au 09.08.2004
4. **Remarques:** L'inventaire est également déposé (biens insaisissables)
Office des faillites de la Vallée
1347 Le Sentier
(00075041)

1. **Débiteur: Cassis Management SA**, Grand-Rue 27, 1095 Lutry
2. **Remarques:** prise de participations et gestion de participations dans toutes entreprises, en particulier dans les secteurs des établissements publics et des productions artistiques, exploitant le restaurant-discothèque "Rêve d'Ot" et du café-restaurant "Café Mozart" 19-21, rue de la Coulouvrenière/2-4 qui des Forces Motrices à Genève.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(02381542)

1. **Débiteur/débitrice:** **Corpataux Jean-Pierre**, né(e) le 11.06.1974, route de St-Cergue 40, **1270 Trélex**
2. **Remarques:** titulaire de la raison individuelle "KOD", rue du Borgeaud 16, 1196 Gland
Date des dépôts: 30 juillet 2004
Délai pour interter action en opposition au 19 août 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt. La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai au sujet des revendications de droits admises par l'administration de la masse en faillite. A défaut, les décisions deviendront exécutoires.
Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon
(02383226)

1. **Débiteur/débitrice:** **Fuhrer Alfred Jakob, succession répudiée**, de Lauterbrunnen BE, né(e) le 18.10.1920, décédé(e) le 17.02.2004, q.v. avenue Gilamont 38, **1800 Vevey**
2. **Remarques:** fils de Jakob et de Johanna Maria née Fluehmann
Date du dépôt: 30 juillet 2004
L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'Office. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 19 août 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Dans un délai échéant le 9 août 2004, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, la décision de l'Office deviendra exécutoire.
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(02384872)

1. **Débiteur/débitrice:** **Wuilleret Jean-Jacques**, restaurateur, de Fribourg FR, né(e) le 14.08.1952, Louis-Meyer 1, **1800 Vevey**
2. **Remarques:** fils de Léon et de Agnès née Balmer.
Date du dépôt: 30 juillet 2004
L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'Office. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 19 août 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Dans un délai échéant le 9 août 2004, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, la décision de l'Office deviendra exécutoire.
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(02384874)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice:** **GUY Jean-Daniel**, de l'Abbaye, né(e) le 28.10.1939, av. Val d'Azur 200, **FR-83110 Sanary-sur-Mer**
2. **Date de la clôture:** 20.07.2004
3. **Remarques:** Selon décision rendue par Mme la Présidente du Tribunal d'arrondissement de la Côte, à Nyon, faillite ouverte le 14 avril 1999.
Préc. domicilié à 1305 Penthaz, rte de la Vuy 15
Office des poursuites et faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville
(00074635)

1. **Débiteur/débitrice:** **RAPEANU Irène, succession répudiée**, nationalité: Roumanie, né(e) le 23.03.1922, décédé(e) le 02.12.2003, q.v. Chemin de l'Ancien-Stand 14, **1018 Lausanne**
2. **Date de la clôture:** 21.07.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074699)

1. **Débiteur/débitrice:** **GARCIA Fernando, Javier, succession répudiée**, nationalité: Espagne, né(e) le 14.07.1967, décédé(e) le 23.12.2003, q.v. Rives-de-la-Morges 1, **1110 Morges**
2. **Date de la clôture:** 21.07.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074703)

1. **Débiteur/débitrice:** **RAPIT Edith, succession répudiée**, de Biolley-Magnoux, né(e) le 07.02.1932, décédé(e) le 02.11.2003, q.v. domiciliée Clos-de-Bulle 10, **1004 Lausanne**
2. **Date de la clôture:** 19.07.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074903)

1. **Débiteur/débitrice:** **MONAY-MICHAUD Chantal, succession répudiée**, de Geberstorf et Troistorrens, né(e) le 26.02.1966, décédé(e) le 14.11.2003, q.v. domiciliée avenue de Morges 163, **1004 Lausanne**
2. **Date de la clôture:** 19.07.2004
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074907)

1. **Débitrice:** **Villalu SA, Z.I. La Palaz, 1530 Payerne**
2. **Date de la clôture:** 16.07.2004
3. **Remarques:** but: exploitation d'une entreprise générale de construction de villas, notamment avec menuiserie en aluminium, achat, gestion, vente de biens mobiliers et immobiliers, courtage immobilier, acquisition et exploitation de brevets ainsi que participation à des entreprises.
Office des faillites de Payerne-Avenches
1530 Payerne
(02381548)

1. **Débiteur/débitrice:** **Zimmermann Xavier, succession répudiée**, de Chavannes-le-Veyron, né(e) le 14.06.1962, décédé(e) le 27.05.2003, q.v. domicilié Buchillon 6, **1162 Saint-Prex**
2. **Date de la clôture:** 21.07.2004
3. **Remarques:** fils d'Alain René Jacques et de Danielle Edmonde Jeanne née Wolf
Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(02383250)

1. **Débitrice:** **Hobbyland Modélisme Sàrl**, rue de la Gare 11, **1260 Nyon**
2. **Date de la clôture:** 22.07.2004
Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon
(02383252)

1. **Débitrice:** **NETnet AG**, Luegislandstrasse 27, **8051 Zurich**
2. **Date de la clôture:** 21.07.2004
3. **Remarques:** but: services en téléphone et télécommunication etc.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02383262)

1. **Débiteur/débitrice:** **Diserens Rose-Marie**, de Savigny, né(e) le 22.10.1956, chemin du Verger 2, **1373 Chavornay**
2. **Date de la clôture:** 23.07.2004
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(02383328)

1. **Débiteur/débitrice:** **Grize Henri-Lucien**, de Villars-Burquin, né(e) le 02.11.1936, route de la Scie, **1271 Givirins**
2. **Date de la clôture:** 26.07.2004
Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon
(02384850)

1. **Débiteur/débitrice:** **Guex Guy, succession répudiée**, de Saint-Légier-La Chésaz, né(e) le 21.04.1953, décédé(e) le 13.02.2004, q.v. domicilié Outleret 34, **1260 Nyon**
2. **Date de la clôture:** 26.07.2004
Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon
(02384854)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Débiteur/débitrice:** **BARBEY Rose-Marie, succession répudiée**, de Chexbres, né(e) le 24.02.1910, décédé(e) le 01.03.2004, q.v. chemin de Pré-Fleur 8, **1006 Lausanne**
2. **Date de la révocation:** 16.07.2004
3. **Remarques:** Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00074858)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Débitrice:** **Croix-du-Péage SA en liquidation, 1009 Pully**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1110 Morges, 14.10.2004.
3. **Heure/local:** 14.00 heure, bureau de l'office des faillites de Morges-Aubonne, Pl. St-Louis 4 (Se étage)

4. **Objets des enchères:** Commune de Villars-St-Croix Croix-du-Péage
Parcelle RF no 387
PPE soit part de 18/1000 de parcelle de base no 124 avec droit exclusif sur:
- Rez-de-chaussée: un local commercial de 130 m2 environ, constituant le lot no 53 des plans.
- Estimation fiscale 1990 CHF 165'000.-
- Estimation de l'office et de l'expert CHF 170'000.-
Mentions:
Règlement de PPE, inscrit au RF le 26.10.1990, sous no 252103.
Description de la parcelle de base no 124
- Bâtiment commercial (AI no 159a) 3'478 m2
- Bâtiment commercial (AI no 159b) 116 m2
- Bâtiment commercial (AI no 159c) souterraine (125 m2)
- Places-jardin 7'369 m2
Surface totale 10'963 m2
Administrateur de la PPE: Bailly Immobilier SA, Lausanne
5. **Remarques:** Sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges-Aubonne dès le 23 août 2004 durant dix jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et, jusqu'au jour des enchères, elles seront à disposition de tout intéressé.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un récent du registre du Commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Pour la visite, des publications auront lieu ultérieurement.
Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(02378012)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice:** **BLANCHETTI Faustino**, nationalité: Italie, sans domicile connu
2. **Remarques:** ANNULATION DE VENTE IMMOBILIERE
La vente aux enchères publiques du vendredi 24 septembre 2004 à 14h00, à Cossonay, de la parcelle RF 95, folio 3, sise à Penthaz, "Chemin du Dévent 9", propriété de Blanchetti Faustino, N'AURA PAS LIEU.
Cossonay, le 30 juillet 2004.
Office des poursuites et faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville
(00074619)

VS

Vorläufige Konkursanzeige Avis préalable d'ouverture de faillite Apertura provvisoria di fallimento

1. **Débitrice:** **BAT 2000 SA**, Rue de l'Ancienne Pointe 16, **1920 Martigny**
2. **Date de l'ouverture de faillite:** 05.07.2004
Indication: La publication concernant le type, la procédure, le délai de production, etc. se fera à une date ultérieure.
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1
(00074667)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice:** **FELLEY Gustave, d'Edmond, succession répudiée**, né(e) le 17.07.1941, décédé(e) le 05.06.2004, de dernier domicile, **1908 Riddes**
2. **Déclaration de faillite:** 30.06.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30.08.2004
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1
(00074601)

1. **Débiteur/débitrice:** **Mury Gilbert, de Jules, succession répudiée**, de Vallamand, né(e) le 19.05.1938, décédé(e) le 09.04.2004, de dernier domicile à Crans-Montana
2. **Déclaration de faillite:** 22.06.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30 jours dès la publication
5. **Remarques:** Liquidation sommaire ordonnée par le Juge 1 du district de Sierre conformément aux articles 231 LP et 39 OAOF
Office des faillites de Sierre
3960 Sierre
(00074879)

1. **Débiteur/débitrice:** **Schnyder Adolf Ludwig, de Johann, succession répudiée**, de Gampel, né(e) le 26.09.1914, décédé(e) le 29.03.2004, de dernier domicile à Sierre
2. **Déclaration de faillite:** 14.06.2004
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 30 jours dès la publication
5. **Remarques:** Liquidation sommaire ordonnée par le Juge suppléant III du district de Sierre conformément aux articles 231 LP et 39 OAOF
Office des faillites de Sierre
3960 Sierre
(00075127)

1. **Schuldnertin:** **Ammann Marianne, 3900 Brig-Glis**
2. **Konkursöffnung:** 12.07.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
5. **Bemerkungen:** Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG (Entscheid Konkursrichter Brig vom 23.07.2004), sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. Die Forderungen sind mit Wert 12. Juli 2004 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Konkursamt schriftlich geltend zu machen.
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(02384726)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice:** **ESPONJINHO-ABEL Lucindo-José**, Organisation de soirées, nationalité: Portugal, né(e) le 18.05.1976, Crans-Montana
2. **Déclaration de faillite:** 17.07.2004
3. **Suspension de faillite:** 26.07.2004
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 09.08.2004
5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00
Indication: La faillite sera déclarée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
6. **Remarques:** Par décision du 26.07.2004, le Juge suppléant III du district de Sierre a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite par défaut d'actifs dans le sens de l'art. 230 LP
Office des faillites de Sierre
3960 Sierre
(00075133)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débitrice:** **HENRI CARRON SA, 1926 FULLY**
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
3. **Remarques:** Date du dépôt : 30 juillet 2004
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1
(00074947)

1. **Débiteur/débitrice:** **Valvona Serge, fils de Pio**, Paysagiste, né(e) le 13.05.1964, Ch. des Chaux 1, **1868 Collombey**
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
3. **Remarques:** Date du dépôt : 30 juillet 2004
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOF).
Office des faillites de Monthey
D. Gillabert, substitut
1870 Monthey
(00074953)

1. **Schuldnertin:** **KG Bregy B & M Transporte, 3911 Ried-Brig**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt ab 30. Juli 2004 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Brig, 3900 Brig, anzuhängen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(02384774)

ZG

Konkurspublikation/Schuldeneruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
 LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Xeralis GmbH in Liquidation (vormals Pacha Entertainment GmbH, Archstrasse 6, 8400 Winterthur), Industriestrasse 24, 6300 Zug**
- Konkurrenzeröffnung:** 21.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation
- Bemerkungen:** Antrag zur Beschlussfassung: Die unterzeichnete Konkursverwaltung sei zu ermächtigen, das bewegliche Inventar pauschal zum Preis von CHF 85'000.00 (oder höher) freihändig zu verkaufen. Die Aktien liegen allfälligen Interessenten beim Konkursamt Zug zur Einsichtnahme auf. Zudem werden die bekannten Gläubiger mit einem Zirkularschreiben orientiert. Dieser Antrag gilt als zum Beschluss erhoben, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation des Schuldenerufes im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Konkursamt Zug dagegen schriftlich Einspruch erhebt. Stillschweigen wird in diesem Sinne als Zustimmung gewertet. Allfällige höhere Angebote sind ebenfalls innert 10 Tagen seit der Publikation des Schuldenerufes beim Konkursamt Zug schriftlich einzureichen, unter gleichzeitiger Erbringung eines entsprechenden Finanzierungsnachweises.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00074587)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: DSE Design AG in Liquidation, ohne, 6300 Zug**
- Konkurrenzeröffnung:** 14.01.2004
- Konkurseinstellung:** 19.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 10.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Liquidationsdomizil: route des Jeunes 9, 1211 Genève
Verkaufsort: rue Plantamour 42, 1201 Genève
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00074403)

- Schuldnerin: e-PERSIS AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar**
- Konkurrenzeröffnung:** 06.01.2003
- Konkurseinstellung:** 30.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 10.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00074407)

- Schuldnerin: baocommerce.ch ag, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar**
- Konkurrenzeröffnung:** 20.06.2003
- Konkurseinstellung:** 21.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00074637)

ZH

Vorläufige Konkursanzeige

Avis préalable d'ouverture de faillite
 Apertura provisoria di fallimento

- Schuldnerin: PRIMSOL (Schweiz) AG, Industriestrasse 57, Rümlang, 8152 Glatbrugg**
- Datum der Konkursanzeige:** 16.07.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkursanzeige vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubig-

gem gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Niederglatt ZH
 8172 Niederglatt
 (02383152)

Konkurspublikation/Schuldeneruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
 LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Duschietta Romedi, Erbschaft, von Zemez GR, geboren 17.09.1966, gestorben 24.02.2004, whft. gew. Bederstrasse 102, 8002 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 08.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
- Bemerkungen:** Eigentümer der folgenden Grundstücke in Sulgen TG: (1) Liegenschaft Nr. 1021, Wohnhaus Weinmoosstrasse 5e, Liegenschaftsfläche: 300 m2. (2) Miteigentumsanteil Nr. M763: 1/14 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 733, Tiefgarage, Liegenschaftsfläche: 62 m2.
Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich
(02378026)

- Schuldnerin: Airstro AG, Glattstrasse 182, 8153 Rümlang**
- Konkurrenzeröffnung:** 06.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt
(02378034)

- Schuldner/in: Müller Peter, von Wartau SG, geboren 30.09.1958, Tüfenwies 31, 8064 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(02383108)

- Schuldner/in: Amrein Pius Peter, von Luzern und Schwarzenberg LU, geboren 17.02.1955, gestorben 26.04.2004, whft. gew. Meierwiesstrasse 56, 8064 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 28.05.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(02383110)

- Schuldner/in: Carrasco Jimenez-Schwyder Kristina, von Diesbach b.Büren, geboren 29.11.1973, Bungertwiesweg 5, 8302 Kloten**
- Konkurrenzeröffnung:** 24.06.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf
(02383124)

- Schuldner/in: Stolz René, von Sevelen SG, geboren 15.10.1956, Hagenholzstrasse 77, 8302 Kloten**
- Konkurrenzeröffnung:** 13.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf
(02383128)

- Schuldner/in: Sekyra Susanne, Dr. med. dent., von Erlenhach, geboren 15.09.1956, Bergstrasse 52, 8700 Küsnacht**
- Konkurrenzeröffnung:** 08.06.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Küsnacht
8700 Küsnacht
(02383148)

- Schuldner/in: Öztürk Ahmet, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 13.06.1974, Federstrasse 4, 8052 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 09.06.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
- Bemerkungen:** Im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Inhaber der Einzelfirma "Öztürk A., Bar Restaurant Cube Agora", mit Sitz in Zürich, Langstrasse 213, 8005 Zürich.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02383156)

- Schuldnerin: BIG Billiard AG, Riedstrasse 10, 8953 Dietikon**
- Konkurrenzeröffnung:** 06.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
- Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist nicht zu verwechseln mit der BB BIG Billiard AG, Riedstrasse 10, 8953 Dietikon.
Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon
(02383158)

- Schuldner/in: Sicher Philipp, von Gurtellen, geboren 08.09.1975, Hörnlistrasse 7, 8600 Dübendorf**
- Konkurrenzeröffnung:** 09.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(02383160)

- Schuldner/in: Jeker Roger, von Bäschwil SO, geboren 11.01.1965, Brüttsellerstrasse 17, 8602 Wangen**
- Konkurrenzeröffnung:** 15.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(02383164)

- Schuldnerin: Zurich Dance Academy, Binzmühlestrasse 81, 8050 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 13.05.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
- Bemerkungen:** Zurich Dance Academy, Verein
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02383188)

- Schuldner/in: Schnüriger Karolina Catharina, Nachlass, von Lauerz SZ, geboren 02.12.1914, whft. gew. Färberhülstrasse 9, 8952 Schlieren**
- Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren
(02383222)

- Schuldner/in: Fehr Hermann Max, von Zürich und Berg am Irchel ZH, geboren 03.05.1943, Schweigmatt 31, bei Lotti, 8055 Zürich 3**
- Konkurrenzeröffnung:** 08.07.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.08.2004
Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich
(02383230)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Metz Engelbert, von Huttwil, geboren 24.01.1949, Buchhauserstrasse 1, 8048 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 26.05.2004
- Konkurseinstellung:** 19.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(02378018)

- Schuldner/in: Albert-Schweinberger Maria Magdalena, Nachlass, von Bürglen UR, geboren 12.01.1906, gestorben 14.02.2004, Langgrütstrasse 161, 8047 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 23.06.2004
- Konkurseinstellung:** 15.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(02378020)

- Schuldnerin: Müller Bohrtech AG, Hallauerweg 8, 8247 Furlingen**
- Konkurrenzeröffnung:** 18.05.2004
- Konkurseinstellung:** 23.06.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Feuerthalen
8245 Feuerthalen
(02378028)

- Schuldner/in: Erol Abdullah, von Zürich, geboren 25.10.1977, Eugen-Huber-Str. 37, 8048 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 12.05.2004
- Konkurseinstellung:** 20.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich
(02383104)

- Schuldnerin: Blitz-Elektro R&S GmbH, Hardstrasse 4, 8004 Zetrich**
- Konkurrenzeröffnung:** 11.05.2004
- Konkurseinstellung:** 08.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02383120)

- Schuldner/in: Yilmaz Özer, von Stein SZ, geboren 01.01.1966, Dangelstr. 40, 8038 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 02.06.2004
- Konkurseinstellung:** 13.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma XY Café-Bar Ö. Yilmaz in Zürich.
Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich
(02383130)

- Schuldnerin: Kontura Finanz- Handels- und Treuhand AG, Universitätsstrasse 83, 8006 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 21.11.2003
- Konkurseinstellung:** 21.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Bei der Schuldnerin handelt es sich nicht um die im 2005 gegründete Kontura Treuhand und Unternehmensberatungs GmbH, mit Sitz in Zug.
Konkursamt Fluntern-Zürich
8028 Zürich
(02383134)

- Schuldnerin: De-Ro Trans GmbH, Rikonstrasse 8, 8307 Effretikon**
- Konkurrenzeröffnung:** 06.07.2004
- Konkurseinstellung:** 20.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Illnau
8308 Illnau
(02383144)

- Schuldner/in: Kostic Miroslav, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 29.07.1971, Helen Keller-Strasse 10a, 8051 Zürich**
- Konkurrenzeröffnung:** 10.06.2004
- Konkurseinstellung:** 20.07.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02383162)

1. **Schuldner/in:** **Klec-Miljkovic Hans, ausgeschlagene Erbschaft**, von Wollhalden AR, geboren 28.02.1949, gestorben 08.04.2004, whft. gew. Tramstrasse 235, **8050 Zürich**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.06.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 16.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02383184)

1. **Schuldner/in:** **Wiggli-Notarte Ralf, Erbschaft**, von Seewen SO, geboren 21.05.1946, gestorben 06.01.2004, whft. gew. Birmensdorfstrasse 430, **8055 Zürich**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 15.07.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 15.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich
(02383234)

1. **Schuldner/in:** **TRIO Reinigung, Di Santo & Partner**, Florastrasse 35, **8610 Uster**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.06.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 16.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Kollektivgesellschaft mit Sitz in Uster
Konkursamt Uster
8610 Uster 1
(02383242)

1. **Schuldner/in:** **Di Santo Tiberio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.10.1959, Wildsbergstr. 25, **8610 Uster**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 18.05.2004
3. **Konkurrenzerstellung:** 16.07.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 09.08.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Kollektivgesellschaft der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft "Caffè e Caffè Di Santo & Partner", mit Sitz in Kloten, Waldegweg 18, 8302 Kloten.
Konkursamt Uster
8610 Uster 1
(02383246)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Hirt René, Erbschaft**, von Tüschierz-Alfermée, geboren 01.05.1935, gestorben 05.12.2003, whft. gew. Rosengartenstrasse 15, **8107 Buchs**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dielsdorf

schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf
(02378022)

1. **Schuldner/in:** **Suter Alfred**, von Appenzell AI, geboren 17.09.1957, Alstetterstrasse 273, **8047 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Alstetten-Zürich, Alstetterstr. 142, 8048 Alstetten-Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30.07.2004 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuhängen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke b) beim Konkursamt Alstetten-Zürich, Postfach, 8048 Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(02383102)

1. **Schuldner/in:** **FORUM Informatik AG**, Förlbüchstrasse 110, **8005 Zürich**
2. **Bemerkungen:** mit Zweigniederlassung an der Lautengartenstrasse 6, 4052 Basel.
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30.7.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02383114)

1. **Schuldner/in:** **Tschanz Jürg, Nachlass**, von Kloten ZH und Röttenbach i.E. BE, geboren 10.04.1949, gestorben 08.06.2002, whft. gew. Wallisellerstrasse 4, **8302 Kloten**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma GJT Trading Enterprises Jürg Tschanz, mit Sitz in Kloten
Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Bassersdorf, 8303 Bassersdorf, schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf
(02383116)

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf
(02383116)
1. **Schuldner/in:** **Gisi Karl Heinz, Erbschaft**, von Basel BS und Wolfwil SO, geboren 24.03.1939, gestorben 18.01.2002, whft. gew. Sihlfeldstrasse 138, **8004 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30.7.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02383118)

1. **Schuldner/in:** **Fernandez Botana José Luis**, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 23.10.1952, Fabrikstrasse 44, **8005 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet
sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02383122)

1. **Schuldner/in:** **Witz Franz Herbert, Erbschaft**, von Albüron LU, geboren 18.04.1942, Dienersstrasse 45, **8004 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet
sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02383126)

1. **Schuldner/in:** **Regional Tax Limmattal GmbH**, Bremgartenstrasse 14, 8953 Dietikon
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dietikon schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon
(02383146)

1. **Schuldner/in:** **Lazic Milenko**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 07.02.1955, Hungerbergstrasse 11, **8046 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 16.07.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02383168)

1. **Schuldner/in:** **Pál Adám Bakocs, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Ungarn, geboren 27.03.1942, gestorben 07.01.2004, whft. gew. Hinterer Letten 10, **8192 Glattfelden**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Eglisau zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30.07.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach rechtschäftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Eglisau schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Eglisau
8193 Eglisau
(02383170)

1. **Schuldner/in:** **Ruessheim Beatrice, Erbschaft**, von Weislingen ZH, geboren 10.05.1955, gestorben 29.02.2004, whft. gew. Schaffhauserstrasse 282, **8057 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30.7.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02383178)

1. **Schuldner/in:** **Renner Peter**, von Zürich und Realp UR, geboren 14.03.1945, Jungstrasse 9, **8050 Zürich**
2. **Bemerkungen:** neu: c/o Lilly Renner, Albisstrasse 150, 8003 Zürich.
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (02383182)

- Schuldner/in: Mejia Perdomo Jean-Paul**, von Basel, geboren 18.12.1965, Wehntalerstrasse 586b, **8046 Zürich**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker;
 b) beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (02383190)

- Schuldner/in: Fumagalli + Gonser AG**, Bahnhofstr. 17, 8307 **Effretikon**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, Hömli-Str. 55, 8330 Pfäffikon, rechtschäftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Illnau schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
 Konkursamt Illnau
 8308 Illnau
 (02383212)

- Schuldner/in: Kägi Daniel Roger**, von St. Margrethen SG und Zürich, geboren 02.09.1968, Untere Bahnhofstrasse 16, **8483 Kollbrunn**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Turbenthal zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30.7.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschäftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker;
 b) beim Konkursamt Turbenthal:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt Turbenthal
 8488 Turbenthal
 (02383228)

- Schuldner/in: Moser-Frutiger Katharina**, von Aarau, geboren 04.12.1953, Sulzbacherstrasse 1, **8610 Uster**
- Bemerkungen:** neu wohnhaft Grünenhofstrasse 8, 8625 Gossau.
 Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtschäftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a) beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker;
 b) beim Konkursamt Uster:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt Uster
 8610 Uster
 (02383232)

schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker.
 Konkursamt Uster
 8610 Uster
 (02383232)

- Schuldner/in: Piano-Service 88 GmbH**, Wingertlistrasse 31, 8405 **Winterthur**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschäftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
 8401 Winterthur
 (02383236)
- Schuldner/in: Schoch Ernst, Erbschaft**, von Winterthur und Seegraben ZH, geboren 19.02.1932, gestorben 27.01.2004, whft. gew. Frauenfelderstrasse 74, **8404 Winterthur**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschäftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
 8401 Winterthur
 (02383238)

- Schuldner/in: Moser Rudolf**, Bäcker/Konditor, von Aarau, geboren 23.02.1950, Sulzbacherstrasse 1, **8610 Uster**
- Bemerkungen:** neu wohnhaft Grünenhofstrasse 8, 8625 Gossau ZH.
 Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtschäftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a) beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker;
 b) beim Konkursamt Uster:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt Uster
 8610 Uster
 (02383240)

- Schuldner/in: Konkordia, Druck- und Verlags-AG**, Asparstrasse 8, 8472 **Seuzach**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschäftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 Beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
 8401 Winterthur
 (02383244)

- Schuldner/in: Wyss Boba Evelyn, Erbschaft**, von Läuterbrunn BE, geboren 15.12.1952, gestorben 08.07.2003, whft. gew. Niederdorfstr. 67, **8001 Zürich**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker;
 b) beim Konkursamt Zürich:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Konkursamt Zürich
 8001 Zürich
 (02383248)

scheunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Konkursamt Zürich-Altstadt
 8022 Zürich
 (02383248)

- Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento
- SchKG - LP - LEF 268
- Schuldner/in: Convertino Piero**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 12.10.1973, Luggwegstrasse 38, **8048 Zürich**
 - Datum des Schlusses:** 19.07.2004
 Konkursamt Alstetten-Zürich
 8048 Zürich
 (02378016)
 - Schuldner/in: Buchhandlung Enge AG**, Stockerstrasse 38, 8002 **Zürich**
 - Datum des Schlusses:** 15.07.2004
 Konkursamt Enge-Zürich
 8027 Zürich
 (02378024)
 - Schuldner/in: Juninger-Schweger Anna**, von Sembracher VS, geboren 08.01.1947, Bühlsstrasse 7a, **8172 Niederglatt**
 - Datum des Schlusses:** 20.07.2004
 Konkursamt Niederglatt ZH
 8172 Niederglatt
 (02378030)

- Schuldner/in: Meier-Kamau Hannah Wairimu**, von Weiach, geboren 30.04.1960, Zilstrasse 4, **8153 Rümlang**
- Datum des Schlusses:** 15.07.2004
- Bemerkungen:** vormals Bahnhofstrasse 19, 8172 Niederglatt, im Handelsregister eingetragen gewesen als Inhaberin der gelöschten Einzelirma "Meier-Urembo - Mode", mit Sitz in 8610 Uster, Talackerstrasse 1
 Konkursamt Niederglatt ZH
 8172 Niederglatt
 (02378032)
- Schuldner/in: NETnet AG**, Luegislandstrasse 27, 8051 **Zürich**
- Datum des Schlusses:** 21.07.2004
- Bemerkungen:** Zweck: Erbringung von Telefon- und Telekommunikationsleistungen etc.
 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 8026 Zürich
 (02383112)
- Schuldner/in: Pavic-Divljak Mira**, von Zürich, geboren 21.02.1968, Luegislandstrasse 165, **8051 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 20.07.2004
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (02383166)

- Schuldner/in: Gerber Adelheid**, von Worb BE, geboren 03.03.1934, gestorben 19.01.2004, whft. gew. Mainaustr. 45, **8008 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 20.07.2004
 Konkursamt Riesbach-Zürich
 8034 Zürich
 (02383214)
- Schuldner/in: Kozandagi Sabiha**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 13.02.1964, Uitikonstrasse 27, **8952 Schlieren**
- Datum des Schlusses:** 19.07.2004
- Bemerkungen:** früherer Hühnermühlerrain 16, 6015 Reussbühl LU; Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich nicht eingetragenen Einzelirma "Café-Bar Medusa", Badenstr. 213, 8003 Zürich.
 Konkursamt Schlieren
 8952 Schlieren
 (02383218)

- Schuldner/in: Rebonati Michel André**, von Zürich, geboren 05.08.1958, Birmsendorferstrasse 69, **8142 Uitikon**
- Datum des Schlusses:** 15.07.2004
 Konkursamt Schlieren
 8952 Schlieren
 (02383220)
- Schuldner/in: Siegenthaler Markus**, von Trub BE, geboren 23.04.1961, Im Zentrum 4, **8634 Hombrechtikon**
- Schuldner/in: Siegenthaler-Borromeo Rowena**, von

Trub BE, geboren 23.11.1973, Im Zentrum 4, **8634 Hombrechtikon**
Datum des Schlusses: 19.07.2004
 Konkursamt Stäfa
 8712 Stäfa
 (02383224)

- Schuldner/in: Brasil Active Life GmbH**, Im Winkel 6, 8192 **Glatfelden**
- Datum des Schlusses:** 21.07.2004
 Konkursamt Eglisau
 8193 Eglisau
 (02384864)
- Schuldner/in: Eichenberger Paul**, geboren 24.04.1964, Postlagernd, **8400 Winterthur**
- Datum des Schlusses:** 09.07.2004
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
 8401 Winterthur
 (02384870)

Widerruf des Konkurses **Revocation de faillite** **Revoca del fallimento**

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Schuldner/in: Schellenberg-Gross Lina, Erbschaft**, geboren 02.12.1913, gestorben 21.08.2003, whft. gew. Grünhaldenstrasse 19, **8050 Zürich**
- Datum des Widerrufs:** 11.06.2004
- Bemerkungen:** Die am 5. Januar 2004 angeordnete konkursantliche Liquidation ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich in Anwendung von Art. 571 Abs. 2 ZGB und in Analogie zu Art. 195 Abs. 2 SchKG widerrufen worden, da ein den Nachlass ausschlagender Erbe nach den vorliegenden Unterlagen sich Erbschaftssachen angeeignet hat und deshalb die Erbschaft nicht mehr ausschlagen kann.
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (02383174)

Nachlassverträge **Concordats** **Concordati**

BE

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages **Négociation à propos de la confirmation du concordat** **Negoziato a proposito della conferma del concordato**

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Meyer Elisabeth**, geboren 20.01.1963, Tulpenweg 30, **3250 Lyss**
- Verhandlung am:** 15.10.2004
- Ort der Verhandlung:** 3270 Aarberg
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
- Bemerkungen:** Verhandlung zur Bestätigung des Nachlassvertrages mit Prozentvergleich
 Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau
 Datum der Verhandlung: Freitag, 15. Oktober 2004, 14.00 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach, im Amthaus, 3270 Aarberg 1, 1. Stock, Gerichtssaal I.
 Einwände gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin schriftlich oder anlässlich der Verhandlung mündlich angebracht werden.
 Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 Der Gerichtspräsident 3: Droz
 Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 3270 Aarberg
 (02384882)

Verschiedenes **Divers** **Diversi**

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Salvisberg B + I AG**, Oberdorfstrasse 23, 3303 **Jegenstorf**
- Bemerkungen:** Nachlassstundungsgesuch
 Datum der Verhandlung: Donnerstag, 12. August 2004, 14.00 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises V Burgdorf-Fraubrunnen als Nachlassrichter, im Schloss Burgdorf, Gerichtssaal I, Parterre.
 Die Gläubiger der Gesuchstellin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung schriftlich bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung geltend machen.
 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
 3400 Burgdorf
 (02384844)

NE

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débiteur: Tempus Concept SA**, Ed.-Dubois 20, 2000 Neuchâtel
- Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 21.01.2005
- Commissaire:** Gregory Mallet, c/o Solutions Financières Indép. Sàrl, Ed.-Dubois 20, Neuchâtel & Philippe Béguin c/o CBEF SA, Quai Ostervald 2, Neuchâtel
- Remarques:** Date d'octroi du sursis: 21 juillet 2004
Délai de production: 20 jours dès la publication, soit au 19 août 2004 inclus auprès de Gregory Mallet, c/o Solutions Financières Indépendantes Sàrl, Ed.-Dubois 20, 2000 Neuchâtel
Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances en capital, intérêts et frais, valeur 21 juillet 2004, avec pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les intérêts non chiffrés ne seront pas pris en considération. Les débiteurs sont tenus de s'annoncer auprès du commissaire susmentionné sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Les personnes qui détiennent des biens de la débitrice à quel titre que ce soit sont tenues de les déclarer auprès du commissaire susmentionné dans le délai fixé pour les productions.
Pendant la durée du sursis concordataire, les engagements de la débitrice supérieurs à CHF 10'000.- ne pourront être considérés comme dette de la masse que moyennant l'accord écrit donné au préalable par l'un des commissaires. Les commissaires ne donnent aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire. L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement par publication.

Gregory Mallet, Solutions Financières Indépendantes
2000 Neuchâtel

(02383216)

VD

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur: WEBER Raymond**, La Huchette, 1085 Vuillens
- Remarques:** A vous tous tiers intéressés.
Le président du tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois statuera en son audience du jeudi 12 août 2004 à 09:30 heures, à Vevey, au Tribunal d'arrondissement, rue du Simplon 22, sur la révocation du sursis concordataire accordé le 19 mars 2004 à Raymond WEBER, La Huchette, 1085 Vuillens, représenté par M. Jean-Daniel Nicay, aab, à Lausanne.
Le président: Saverio WERMELINGER
Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois
1800 Vevey

(00074945)

VS

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débiteur: Marty Conrad**, Le Castor, 1896 Mixé
- Remarques:** Assemblée des créanciers
Les créanciers sont convoqués en assemblée pour délibérer sur les propositions concordataires présentées par le débiteur. Celle-ci aura lieu le vendredi 3 septembre 2004, à 10 h., à la salle de Conférences, Crochetan 2, 5e étage, 1870 Monthey. Les pièces seront déposées durant les vingt jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau de l'Office des Poursuites et Faillites de Monthey, Crochetan 2, 5e étage.
Office des Poursuites et Faillites de Monthey
1870 Monthey 2

(02384834)

ZG

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Newco AG in Nachlassliquidation**, Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen
- Bemerkungen:** Provisorische Verteilungsliste
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt den beteiligten Gläubigern die provisorische Verteilungsliste für die 1. Abschlagszahlung während 10 Tagen ab Veröffentlichung

im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juli 2004 beim unterzeichnenden Liquidator, RA Dr. Andreas Coradi, Löwenstrasse 42, CH-8001 Zürich, zur Einsichtnahme auf (vorherige telefonische Anmeldung erwünscht unter Telefon 01 221 36 55).

Die Verteilungsliste unterliegt während der Auflagefrist der Beschränkung an die Aufsichtsbehörde, d.h. an die Justizkommission des Obergerichtes des Kantons Zug, Postfach 760, CH-6501 Zug. Soweit keine Beschwerde erhoben wird, erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.

Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt
8001 Zürich

(02378002)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiernach an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innerhalb der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une partie de copropriété (art. 73a ORL), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le istruazioni il loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte al pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di coproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciate i diritti gravanti l'intero fondo.

GE

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débiteur: Lefebvre Laurent**, actuellement sans domicile connu
- Remarques:** Lefebvre Laurent est avisée que la réalisation des avoirs saisis à son préjudice a fait l'objet d'un décompte final selon l'état de collocation no 500100024 déposé à l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, où il peut en prendre connaissance. La répartition des fonds aura lieu aussitôt après l'expiration du délai de plainte de 10 jours prévu par l'art. 17 LP, plainte qui peut être déposée auprès de la Commission de Surveillance des OPF, rue Ami-Lullin 4, 1211 Genève 3.
Jean-Pierre Hochstaetter comptable, cellule juridique
Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02383318)

- Débiteur/débiteur: Lefebvre Nathalie**, actuellement sans domicile connu
- Remarques:** Lefebvre Nathalie est avisée que la réalisation des avoirs saisis à son préjudice a fait l'objet d'un décompte final selon l'état de collocation no 500100024 déposé à l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, où elle peut en prendre connaissance. La répartition des fonds aura lieu aussitôt après l'expiration du délai de plainte de 10 jours prévu par l'art. 17 LP, plainte qui peut être déposée auprès de la Commission de Surveillance des OPF, rue Ami-Lullin 4, 1211 Genève 3.
Jean-Pierre Hochstaetter comptable, cellule juridique
Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02383322)

GR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioniSchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Müller Lothar**, Elznerstrasse 7, D-6555 Limburg-Offheim
- Ort und Datum der Steigerung:** 7492 Alvaneu Dorf, 08.10.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Belfort
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 30.08.2004 bis 08.09.2004
Ort: Büro des Betreibungsamtes Belfort in Alvaneu (nach Vereinbarung Tel. 078 604 76 74
Sonstige Angaben: Besichtigung: Freitag, 24. September 2004, 14.00 Uhr
- Eingabefrist für Forderungen:** 20.08.2004
- Steigerungsobjekte:** Grundstück: Grundbuch Alvaneu Parzelle 825 / Plan 2
Ferienhaus Assek. Nr. 62B, mit 561 m2 Gebäudegrundfläche und Umschwung, Salon-der, Gemeinde Alvaneu.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 540'000.- (Verkehrswert amtl. Schätzung)
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme CHF 40'000.- in bar oder Schweizerbank-Check an die Order des Betreibungsamtes, zu leisten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Betreibungsamt Belfort
7492 Alvaneu Dorf

(02383186)

SO

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioniSchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: von Arx Urs**, geboren 16.12.1943, Krummackerweg 220, 4204 Himmelried
- Schuldner/in: von Arx geb. Desrochers Lise**, geboren 26.09.1940, Krummackerweg 220, 4204 Himmelried
- Ort und Datum der Steigerung:** 4226 Breitenbach, 07.09.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Amtshaus Breitenbach, Parterre (Gerichtssaal)
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 16.08.2004 bis 26.08.2004
Ort: Betreibungsamt Thierstein
- Eingabefrist für Forderungen:** 23.08.2004
- Steigerungsobjekte:** Grundbuch Himmelried Nr. 633, 2458 m2, G'stacker im äusseren Feld; Wohnhaus Nr. 220, Katasterschätzung Fr. 317'200.-; Gebäudeversicherung: Fr. 752'200.- (Basiswert 100 %); Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1'370'000.-
- Bemerkungen:** Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang
Betreibungsamt Thierstein
4226 Breitenbach

(00074799)

SZ

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Emmenegger Anton**, Bärswil, 6402 Merlisbachen
- Bemerkungen:** Betreibungsamtliche Liegenschaftsverwertung
Grundpfand: GB 2631 - Merlisbachen, Bergswil

Wohnhaus, Schopf, Scheune, Bienenhaus, Schopf, Hofraum, Wiese, Wald, Wege, Gewässer
im Masse von total 10 ha 11 a 74 m2
GB 2632 - Merlisbachen
Wiese, Wald, Wege
im Masse von total 65 a 40 m2
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'800'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
Eingabefrist: 23. August 2004
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfändeteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht im Grundbuch eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.
Betreibungsamt Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht

(02384914)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion

von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: IRMG (Switzerland) AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Aon Re (Switzerland) AG, Basel
- Beschluss durch:** Verwaltungsrat
- Datum des Beschlusses:** 01.07.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Non Re (Switzerland) AG, Sternengasse 21, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Juli 2004 in Kraft. Die Aon Re (Switzerland) AG hat sämtliche Aktiven und Passiven (Fremdkapital) auf dem Weg der Universalsukzession übernommen.
KPMG legal
4003 Basel

(02383302)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Frigemo Produktion Chur AG, Chur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EICO AG, nun Frigemo AG (Frigemo SA), Bern
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Frigemo AG (Frigemo SA), Weyermannsstrasse 18, 3008 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 17. Juni 2004 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 hat die EICO AG, nun Frigemo AG (Frigemo SA), auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.
Hauesser Hanspeter, Notar
3001 Bern

(02383366)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Frigemo SA (Frigemo AG), Cressier**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EICO AG, nun Frigemo AG (Frigemo SA), Bern
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Frigemo AG (Frigemo SA), Weyermannsstrasse 18, 3008 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. **Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 17. Juni 2004 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 hat die EICO AG, nun Frigemo AG (Frigemo SA), auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.
- Hausener Hanspeter, Notar
3001 Bern
- (02383364)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **GigaTera AG, Dietikon ZH**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Time-Bandwidth Products AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 23.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **30.08.2004**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Time-Bandwidth Products AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven GigaTera AG, Dietikon ZH, sind gemäss Fusionsvertrag vom 23. Juni 2004 mit Rückwirkung per 1. Januar 2004 durch Universalsukzession auf die Time-Bandwidth Products AG, Zürich ZH, übergegangen. Die GigaTera AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.
- Time-Bandwidth Products AG
8005 Zürich
- (02383432)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Frigemo Produktion Mellingen AG, Mellingen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EICO AG, nun Frigemo AG (Frigemo SA), Bern
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **30.09.2004**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frigemo AG (Frigemo SA), Weyermannsstrasse 18, 3008 Bern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 17. Juni 2004 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 hat die EICO AG, nun Frigemo AG (Frigemo SA), auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.
- Hausener Hanspeter, Notar
3001 Bern
- (02383370)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **OPES Treuhand AG Zug, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** OPES Treuhand AG, Luzern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 23.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **03.09.2004**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** OPES Treuhand AG, Sem-pacherstrasse 1, 6002 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der OPES Treuhand AG Zug sind gemäss Fusionsvertrag vom 23. Juni 2004 rückwirkend per 1. Januar 2004 auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Die OPES Treuhand AG, Luzern, tritt auf dieses Datum in sämtliche Verbindlichkeiten der der OPES Treuhand AG Zug ein.
- Anwaltsbüro Rudolf & Bieri
6020 Emmenbrücke
- (02381566)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Altbol AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** BD Medien-Service AG, Münchenstein
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 24.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2004**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** BD Medien-Service AG, Dammstrasse 30, 4142 Münchenstein
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 01. Januar 2004 in Kraft. Die BD Medien-Service AG, Dammstrasse 30, 4142 Münchenstein hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Eine vorzeitige Vereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Schweiger, Advokat/Notariat
6300 Zug
- (02384832)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Balmer Auslieferungs AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Balmer Büchendienst AG, Zug
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2004**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Balmer Büchendienst AG, Neugasse 12, 6300 Zug
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 01. Januar 2004 in Kraft. Die Balmer Büchendienst AG, Zug, hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Eine vorzeitige Vereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Schweiger, Advokat/Notariat
6300 Zug
- (02384836)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Tonstudios Z AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Tonstudios Z AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 28.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **02.09.2004**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Tonstudios Z AG, Walli-senstrasse 301, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, die Gesellschaft vorzeitig gemäss Art. 745 Abs. 3 OR zu löschen.
- KPMG Legal
8004 Zürich
- (00066605)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société
anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Gerber Küchen AG in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.05.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **03.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hansruedi Gerber, Liquidator, Schlossgutweg 18, 3073 Gümligen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gerber B + S Küchen AG, mit Sitz in Bern, ist von der Liquidation in keiner Art und Weise betroffen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft im Verfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- vFischer
Franco Masina, Fürsprecher und Notar
3007 Bern
- (00074787)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Multiport Holding AG in Liquidation, Cham**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **01.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** GHP Financial Services AG, Liquidatorin, Im Zöpli 3, Postfach, 6000 Luzern 5
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR
- GHP Financial Service AG
6000 Luzern 5
- (02383390)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Pervoi ITTP AG in Liquidation, Freienbach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.05.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **18.10.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** ARVEST AG, Rosengartenstrasse 4, 8805 Richterswil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- ARVEST AG
8805 Richterswil
- (00074955)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **AD LINE SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 08.07.2004
4. **Echéance de préavis des créances:** **30.08.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** AD LINE SA en liquidation, rue de Candolle 9, 1205 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
- (02383426)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Deltin A.G. in Liquidation, Glarus**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **01.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Max Hafner, Liquidator, Brühlgasse 28, 9000 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR
- Max Hafner, Liegenschaften Treuhand St. Gallen AG
9000 St. Gallen
- (02383360)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Elektra Itramen-Männlichen AG, Grindelwald in Liq., Grindelwald**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **04.10.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Lehmann+Bacher Treuhand AG, Châlet Oberland, Stälden, 3818 Grindelwald
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** In Verbindung mit OR Art. 745 Abs. 3 wird die Verteilung bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf vorgenommen.
- Lehmann + Bacher Treuhand AG
3818 Grindelwald
- (02383376)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Medibond AG in Liquidation, Hergiswil NW**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **02.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Balco AG, Liquidatorin, Domacherstrasse 210, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Conrad Haab, Advokat und Notar
4052 Basel
- (02383378)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **Unica Promozioni SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 09.07.2004
4. **Termine per annunciare i crediti:** **30.08.2004**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Avv. Rodolfo Pozzoli, Studio Legale Probst e Pozzoli, via Dufour 2, Casella Postale 6259, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Probst-Pozzoli, Studio legale notarile
6901 Lugano
- (02383422)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **Aurea Promozioni SA in liquidazione, Lumino**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 09.07.2004
4. **Termine per annunciare i crediti:** **02.09.2004**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Maurizio Bellinelli, c/o Fidenord SA, via Giovannaccio, 6533 Lumino
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Probst-Pozzoli, Studio legale notarile
6901 Lugano
- (02383324)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Jipsan SA in Liquidation, Saanen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **01.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Paul Wehren, Liquidator, alle Strasse, 3778 Schönried
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR.
- Notariat Würsten
3780 Gstaad
- (02383372)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Qbix S.A. en liquidation, Savigny**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.07.2004
4. **Echéance de préavis des créances:** **03.11.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Ralph Brühlmann, Pierre-Ozair 34, 1073 Savigny
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Art. 745 CO
- Etude des notaires Fernand Cornut & Michel Monod
1071 Chexbres
- (02383296)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Autostar Mietwagen AG in Liquidation, Stein AG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Liquidatoren Autostar Mietwagen AG in Liquidation, Zürcherstrasse 18, 4332 Stein AG
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Autostar Mietwagen AG in Liquidation
4332 Stein AG
- (02383386)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Jacques Cavin Atelier d'Architecture S.A. en liquidation, Yallorbe**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
3. **Date de la décision:** 29.06.2004
4. **Echéance de préavis des créances:** **30.08.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Jacques Cavin, liquidateur, passage du Temple 2, 1337 Yallorbe
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Cette décision a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 9 juillet 2004. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Jacques Cavin, liquidateur
1337 Yallorbe
- (02383430)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **W. Meister AG Strickwarenfabrik in Liquidation, Wyssachen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **30.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Beat Ruckstuhl, Aarwangenstrasse 4, 4900 Langenthal
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Freudiger + Ruckstuhl, Notariatsbüro
4901 Langenthal
- (02383418)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Bergem Consulting AG in Liq., Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.04.2004

4. **Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bergem Consulting AG in Liq.
c/o CompAudit AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bergem Consulting AG in Liq.
c/o CompAudit AG
6304 Zug
(02381594)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: TTPC International Ltd in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.12.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 04.10.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Armand Ineichen, Obere Rebhalde 52, 6340 Baar
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR
Nick & Ineichen, Rechtsanwälte
6304 Zug
(02383358)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: DDB Holding AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Hans Hüsey, Liquidator, Fallacher 18, 8126 Zollikon
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR.
Dr. Hans Hüsey
8126 Zollikon
(02383424)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cap Camarat Business Jet AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cap Camarat Business Jet AG in Liquidation, c/o Dr. Christoph Hohler, Badenerstrasse 75, 8004 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. Christoph Hohler
8004 Zürich
(02381136)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ILAG Consulting AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.12.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 03.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** ILAG Consulting AG in Liquidation, Thurgauerstrasse 72, Postfach 5246, 8050 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
ILAG Consulting AG in Liquidation
8050 Zürich
(02383288)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Applied Business Technology AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** SH Services GmbH, Stampfenbachstrasse 52, 8006 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
suterhowald, Rechtsanwälte
8035 Zürich
(02383434)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Logsys GmbH in Liquidation, Aesch BL**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.10.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rolf Schmid, Falkenstrasse 47, 4106 Therwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Rolf Schmid
4106 Therwil
(00073869)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Capricci di Donne Sàrl in liquidation, Carouge**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.07.2004
4. **Echéance de préavis des créances: 03.09.2004**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Mme Sandra Lederemann, liquidatrice, rue Ancienne 17, 1227 Carouge
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(02383278)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Febeko GmbH in Liquidation, Dübendorf**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.06.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Trend-Treuhand AG, Neugutstrasse 88, 8600 Dübendorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Trend-Treuhand AG
8600 Dübendorf
(02362004)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Systools GmbH in Liquidation, Fällanden ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Adam Feigin, Liquidator, Twärcherstrasse 3, 8118 Pfaffhausen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Adam Feigin, Liquidator
8118 Pfaffhausen
(02383414)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Patec-service Sagl in liquidazione, Locarno**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale
3. **Data della decisione:** 23.05.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 19.08.2004
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Antognini Armo, liquidatore, via Valmarella 2, 6600 Locarno
6. **Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

7. **Osservazioni:** art. 745 CO.
Armo Antognini, liquidatore
6600 Locarno
(02383420)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Nuova Frosio S.a.g.l. in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 14.07.2004
4. **Termine per annunciare i crediti:** 14.10.2004
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Ragazzini Mario, via Massagno 15, 6952 Canobbio
6. **Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Nuova Frosio SAGL in liquidazione
6952 Canobbio
(02383380)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Erre piu GmbH in Liquidation, Schwyz**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Regula Münsterberg, Steigstrasse 11, 6430 Schwyz
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Stengel Treuhand AG
8330 Pfäffikon
(02383362)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Real Data GmbH in Liquidation, Walkringen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.07.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 01.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bernhard Stähli, Bernstrasse 35, 3072 Ostermündigen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR
Ulrich Luginbühl, Notar
3065 Bolligen
(02383374)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Transfair GmbH in Liquidation, Winterthur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 24.02.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Micucci Treuhand AG, z.Hd. Toni Micucci, Liquidator, Römertorstr. 1, 8404 Winterthur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
MICUCCI TREUHAND AG
8408 Winterthur
(02383428)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käisereigenossenschaft Bolzberg in Liquidation, Lützelbühl**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.05.2004
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 28.09.2004**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stuck Matthias, Sekretär und Liquidator, Emmentalstr. 41, 3432 Goldach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1
(02383436)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: S.A.G. Solarstrom AG, Bern**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 23.07.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen: 05.10.2004**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Markus Lehmann, Notar, Schwarzenburgstrasse 252, Postfach, 3098 Köniz
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR der unico treuhand ag, Thun, vom 23. Juli 2004, geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Notariat & Legalisation Markus Lehmann
3098 Köniz
(02383292)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Nährkasan ACO AG, Büron**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'400'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 350'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 23.07.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen: 04.10.2004**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Nährkasan ACO AG, z.H. Richard Arnold, Luzernerstrasse 1, 6233 Büron
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von CHF 1'400'000 um CHF 1'050'000.– auf neu CHF 350'000.– durch Reduktion des Nennwertes der 1'400 Namenaktien à CHF 1'000.– auf je CHF 250.–.
Nährkasan ACO AG
6233 Büron
(02383392)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Baur SA Sauges, Saint-Aubin-Sauges NE**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 1'000'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 500'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 21.07.2004
6. **Echéance de préavis des créances: 30.09.2004**
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Etude Stahl Péquignot Lorenz Calame, avocats et notaire, rue du Trésor 9, 2000 Neuchâtel
8. **Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. **Remarques:** La société anonyme Baur SA Sauges va réduire son capital-actions d'un montant de CHF 500'000.–, soit une réduction de la valeur nominale de CHF 500.– par titre. Son capital-actions s'éleva désormais à CHF 500'000.–
STAHL PEQUIGNOT LORENZ CALAME, Avocats & Notaire
2001 Neuchâtel
(02383412)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG – Art. 163 S. LDIP – Art. 163 S. LDIP

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft: Amarikus AG**
2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Zug
4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Buenos Aires (Argentinien)
5. **Sitzverlegungsbeschluss durch:** Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 23.07.2004
7. **Anmeldefrist für Forderungen: 02.09.2004**
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Anna Giorgetti Cameroni c/o Gestorfin SA, Corso Elvezia 13, 6901 Lugano
9. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Aw. Michelangelo Giorgetti
6901 Lugano
(02383282)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti
Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CC

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Liegenschaft Seestrasse, im Brandis, 8702 Zollikon, GBB1 91, Kat.Nr. 5687
 3. **Saldo/Wert:** CHF 280'000.00
 4. **Ausgestellt am:** 29.01.1952
 5. **Auskündungsfrist:** 30.07.2005
- Bezirksgericht Meilen
 8706 Meilen
 (00054143)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** im 1. Rang unter der Nr. 15516 am 4. Oktober 1988 im Grundbuch von Locarno, Grundbuchblatt Nr. 114, Kat. Nr. 4828, Condominio al Lido, Via Respini 8, eingetragen
 3. **Nr. des Titels:** 15516
 4. **Saldo/Wert:** CHF 70'000.00
 5. **Ausgestellt am:** 04.10.1988
 6. **Auskündungsfrist:** 30.07.2005
- Bezirksgericht Meilen
 8706 Meilen
 (00073325)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** la parcelle no 815 de la commune de Morges, RF no 123'560, 2ème rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7 % l'an, dont François et Jean-Philippe Ansemmet sont propriétaires
 3. **N° du titre:** 123'560
 4. **Solde/Valeur:** CHF 15'000.00
 5. **Débité le:** 01.12.1955
 6. **Expiration de l'échéance:** 30.07.2005
 7. **Remarques:** JN04.013570/MGN/in
- Tribunal d'arrondissement de la Côte
 1260 Nyon
 (00074689)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** la parcelle no 429 de la commune d'Apples, RF no 76'179, 1er rang, intérêt maximum 7 % l'an, dont Bernard Ketterer est propriétaire.
 3. **N° du titre:** 76'179
 4. **Solde/Valeur:** CHF 30'000.00
 5. **Débité le:** 27.05.1974
 6. **Expiration de l'échéance:** 30.07.2005
 7. **Remarques:** JN04.014367/MGN/in
- Tribunal d'arrondissement de la Côte
 1260 Nyon
 (00074693)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Anlagensparheft der Bank Coop AG (vormals GZB)**
2. **Lastend auf:** Adelaide Comba
3. **Nr. des Titels:** 119156.08.00.80-4
4. **Saldo/Wert:** CHF 0

5. **Auskündungsfrist:** 30.01.2005
 6. **Bemerkungen:** AM 2004 26
- Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel
 (00075195)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** den Schuldner Hermann Siegerist-Kündig, geb. 1932, wohnhaft Wiesackerstr. 16, 8544 Rickenbach-Attikon
 3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 1618 an der Wartstrasse 110 in Winterthur (Grundbuch Blatt 943), im ersten Rang.
 4. **Saldo/Wert:** CHF 225'000
 5. **Ausgestellt am:** 05.06.1925
 6. **Auskündungsfrist:** 01.12.2004
 7. **Bemerkungen:** ES030043
- Bezirksgericht Winterthur
 8400 Winterthur
 (02194644)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: azione nominativa**
 2. **intestato a:** azione nominativa vincolata privilegiata di categoria B n. B.268 di nominali CHF 15'000.- e del buono di partecipazione nominativo vincolato privilegiato di categoria 2 n. 2.108 di nominali CHF 13'000.- della Porto regionale di Locarno SA, Locarno
 3. **Termine per la pubblicazione:** 08.01.2005
 4. **Osservazioni:** CN.2004.167
- Pretura di Locarno-Città
 6601 Locarno
 (02350672)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Certificati azionari**
 2. **intestato a:** certificati azionari dal n. 1 al n. 50 di complessivi 50 azioni al portatore per un valore nominale complessivo di CHF 50'000.-, rappresentante parte del capitale azionario della società Dileta SA, Massagno
 3. **Termine per la pubblicazione:** 08.07.2005
 4. **Osservazioni:** CN.2004.378
- Pretura di Lugano-Sezione 5
 6901 Lugano
 (02350674)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
 2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
 3. **Nr. des Titels:** 0889-636112-90
 4. **Saldo/Wert:** CHF 17'598.50
 5. **Ausgestellt am:** 12.07.2004
 6. **Auskündungsfrist:** 25.01.2005
 7. **Bemerkungen:** (ehem. Allg. Aarg. Ersparniskasse Zofingen, 50-058495.113.0)
- SU.2004.50832
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (02378050)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
 2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
 3. **Nr. des Titels:** 0882-706796-20
 4. **Saldo/Wert:** CHF 14'234.30
 5. **Ausgestellt am:** 13.07.2004
 6. **Auskündungsfrist:** 25.01.2005
 7. **Bemerkungen:** (ehem. AAE-Aarau, 10-013780.102.8)
- SU.2004.50833
 Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (02378052)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensparheft**
 2. **Lastend auf:** Aargauische Kantonalbank
 3. **Nr. des Titels:** 41/4700180.06
 4. **Saldo/Wert:** CHF 9'588.40
 5. **Ausgestellt am:** 14.07.2004
 6. **Auskündungsfrist:** 25.01.2005
 7. **Bemerkungen:** SU.2004.50835
- Gerichtspräsidium Aarau
 5001 Aarau
 (02378054)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 1185, im 2. Rang.
 3. **Nr. des Titels:** Beleg 11/6576
 4. **Saldo/Wert:** CHF 80'000
 5. **Ausgestellt am:** 18.09.1974
 6. **Auskündungsfrist:** 30.07.2005
 7. **Bemerkungen:** Z.04 481 BUC
- Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
 3800 Interlaken
 (02383286)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
 2. **Lastend auf:** gem. Grundbucheintrag zG Geissmann-Gloor Margrit
 3. **Lastend auf:** Zollikofen-GBbl. Nr. 749:
 a) CHF 27'000.-, 6%, vom 28.10.1955, Beleg IV/801, im 2. Rang
 b) CHF 5'000.-, 6%, vom 11.4.1958, Beleg IV/5126, im 3. Rang
 c) CHF 15'000.-, 6%, vom 13.8.1959, Beleg IV/7593, im 4. Rang
 4. **Auskündungsfrist:** 30.07.2005
 5. **Bemerkungen:** Z.04 4019 TRU
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (02383290)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
 2. **gravante su:** la part. n. 711 RFD di Viganello, in terzo grado.
 3. **No. del titolo:** dg 21268
 4. **Saldo / Valore:** CHF 50'000
 5. **rilasciato il:** 26.11.1969
 6. **Termine per la pubblicazione:** 30.07.2005
 7. **Osservazioni:** CN.2004.506
- Pretura di Lugano-Sezione 5
 6901 Lugano
 (02383304)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** den heutigen Eigentümer Hans Ulrich Senn, geboren am 4. April 1935 von Bauma und Dielsdorf ZH, Reberstrasse 16, 8157 Dielsdorf.
 3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Parzelle Nr. 10726, Grundregister Dielsdorf, Blatt 920, Wohnhaus mit Anbau, Vers. Nr. 754 mit ca. 9,53 a Gebäudegrundfläche und Umgelände, im Breisel an der Reberstrasse 16 in 8157 Dielsdorf, im 1. Rang.
 4. **Saldo/Wert:** CHF 200'000
 5. **Ausgestellt am:** 06.12.1976
 6. **Auskündungsfrist:** 30.07.2005
 7. **Bemerkungen:** ES040012/PUBL2
- Bezirksgericht Dielsdorf
 8157 Dielsdorf
 (02383308)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikate**
 2. **Lastend auf:** Aktienzertifikate der Schweizerischen Depeschagentur, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern:
 a) Aktienzertifikat Nr. 142 über die Namenaktien Nr. 1636 und 1637 von nom. je CHF 500.-
 b) Aktienzertifikat Nr. 143 über die Namenaktien Nm. 1638 bis 1645 von nom. je CHF 500.-
 3. **Auskündungsfrist:** 29.01.2005
 4. **Bemerkungen:** Z.04 1030
- Gerichtskreis VII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (02383394)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank**
 2. **Lastend auf:** den Inhaber, 5%, Zinsbeginn 3.1.1995, fällig am 3.1.1999.
 3. **Nr. des Titels:** 3'320'504
 4. **Saldo/Wert:** CHF 5'000
 5. **Auskündungsfrist:** 28.01.2005
 6. **Bemerkungen:** 130-2004-261
- Bezirksgericht Plessur
 7002 Chur
 (02383404)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligationen der Graubündner Kantonalbank**
 2. **Lastend auf:** den Inhaber, Titel-Nm. 129912804/129912706, Betrag CHF 20'000.- (je 10'000.-), 6,5%, Zinsbeginn: 2.12.1989, fällig am 2.12.1992, mit Coupons per 2.12.1991-2.12.1992.
 3. **Auskündungsfrist:** 28.01.2005
 4. **Bemerkungen:** 130-2004-262
- Bezirksgericht Plessur
 7002 Chur
 (02383406)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Grundpfandgläubiger Aellig-Glatli Alise und Glatli Karl.
 3. **Lastend auf:** Biel-Grundbuchblatt: Nr. 2134, max 6%, im 1. Rang.
 4. **Nr. des Titels:** Beleg I/3510
 5. **Saldo/Wert:** CHF 29'000
 6. **Ausgestellt am:** 15.09.1923
 7. **Auskündungsfrist:** 28.07.2005
 8. **Bemerkungen:** Z.04 1905 BAE
- Gerichtskreis II Biel-Nidau, Gerichtspräsident 5
 2501 Biel
 (02383408)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Pfandobligation**
 2. **Lastend auf:** Uetendorf-GBB Nr. 656, 5%, im 1. Rang; Grundpfandgläubiger: Glanzmann Friedrich.
 3. **Nr. des Titels:** Beleg 45/752
 4. **Saldo/Wert:** CHF 5'238.50
 5. **Ausgestellt am:** 18.07.1890
 6. **Auskündungsfrist:** 28.07.2005
 7. **Bemerkungen:** Z.04 1213 GIS
- Gerichtskreis X Thun
 3601 Thun
 (02383410)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück L716 (Bezeichnung alt: HB 821) Schattdorf des Walter Gisler-Marti, geb. 28. August 1966, Schattdorf:
a) Nr. 12311, CHF 10'000.—, Maximalzinsfuss 5%, Pfandstelle 2
b) Nr. 12312, CHF 10'000.—, Maximalzinsfuss 5%, Pfandstelle 3
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1095
4. **Ausgestellt am:** 10.10.1966
5. **Auskündungsfrist:** 28.07.2005
6. **Bemerkungen:** LGP 04 189
Ländergerichtspräsidium Uri
6460 Aldorf
(02383416)

Kraftloserklärung

Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:**
1) über Fr. 50'000.—, angegangen am 1. Januar 1955, im 1. Rang,
2) über Fr. 50'000.—, angegangen am 2. Januar 1955, im 2. Rang,
3) über Fr. 30'000.—, angegangen am 1. März 1955, im 3. Rang,
4) über Fr. 30'000.—, angegangen am 2. März 1955, im 4. Rang,
5) über Fr. 20'000.—, angegangen am 3. März 1955, im 5. Rang,
6) über Fr. 20'000.—, angegangen am 4. März 1955, im 6. Rang,
7) über Fr. 10'000.—, angegangen am 1. September 1955, im 7. Rang,
8) über Fr. 10'000.—, angegangen am 2. September 1955, im 8. Rang,
9) über Fr. 10'000.—, angegangen am 3. September 1955, im 9. Rang,

- 10) über Fr. 10'000.—, angegangen am 4. September 1955, im 10. Rang,
11) über Fr. 10'000.—, angegangen am 5. September 1955, im 11. Rang,
12) über Fr. 10'000.—, angegangen am 6. September 1955, im 12. Rang,
13) über Fr. 5'000.—, angegangen am 7. September 1955, im 13. Rang,
14) über Fr. 5'000.—, angegangen am 8. September 1955, im 14. Rang,
15) über Fr. 5'000.—, angegangen am 9. September 1955, im 15. Rang,
16) über Fr. 3'000.—, angegangen am 10. September 1955, im 16. Rang,
17) über Fr. 2'000.—, angegangen am 11. September 1955, im 17. Rang,
18) über Fr. 2'000.—, angegangen am 12. September 1955, im 18. Rang,
19) über Fr. 2'000.—, angegangen am 13. September 1955, im 19. Rang,
20) über Fr. 2'000.—, angegangen am 14. September 1955, im 20. Rang,
21) über Fr. 2'000.—, angegangen am 15. September 1955, im 21. Rang,
22) über Fr. 10'000.—, angegangen am 16. September 1962, im 22. Rang,
23) über Fr. 10'000.—, angegangen am 17. September 1962, im 23. Rang,
24) über Fr. 10'000.—, angegangen am 18. September 1962, im 24. Rang,
25) über Fr. 10'000.—, angegangen am 19. September 1962, im 25. Rang,
26) über Fr. 10'000.—, angegangen am 20. September 1962, im 26. Rang,
27) über Fr. 10'000.—, angegangen am 21. September 1962, im 27. Rang,
28) über Fr. 5'000.—, angegangen am 22. September 1962, im 28. Rang,
alle lastend auf den Grundstück Nr. 1713, Grundbuch Emmen;
29) über Fr. 50'000.—, angegangen am 1. April 1951, im 1. Rang,
30) über Fr. 50'000.—, angegangen am 2. April 1951, im 2. Rang,
31) über Fr. 30'000.—, angegangen am 3. April 1951, im 3. Rang,
32) über Fr. 30'000.—, angegangen am 4. April 1951, im 4. Rang,
33) über Fr. 20'000.—, angegangen am 5. April 1951, im 5. Rang,
34) über Fr. 20'000.—, angegangen am 6. April 1951, im 6. Rang,
35) über Fr. 10'000.—, angegangen am 7. April 1951, im 7. Rang,
36) über Fr. 10'000.—, angegangen am 8. April 1951, im 8. Rang,

alle lastend auf dem Grundstück Nr. 1714, Grundbuch Emmen.

3. **Bemerkungen:** 80 03 180
Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00074215)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** im 2. Rang unter der Nr. 368756 (ID.2002/001105) am 11. Oktober 1972 im Grundbuch von Lausanne auf der Parzelle Nr. 380 der Gemeinde Epalinges, Chemin du Vauguey 15, eingetragen
3. **Nr. des Titels:** Nr. 368756 (ID.2002/001105)
4. **Saldo/Wert:** CHF 160'000
Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00075131)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief der Regiobank Basel**
2. **Lastend auf:** Parzelle 2481 Grundbuch Reinach BL, nebst Zins zu 6.5%, im 1. Rang.
3. **Nr. des Titels:** Beleg L82
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000
5. **Ausgestellt am:** 27.05.1946
6. **Bemerkungen:** 48-03/469
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(02383280)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Eigentümerschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Untereisen-Grundbuchblatt Nr. 1585:
a) CHF 184'000.—, Maximalzinsfuss 8%, im 1. Rang
b) CHF 92'000.—, Maximalzinsfuss 8%, im 2. Rang
3. **Ausgestellt am:** 28.08.1980

4. **Bemerkungen:** Z 03 574 BUC
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(02383284)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Kassenobligationen der Valiant Bank, Bern**
2. **Lastend auf:**
a) Nr. 8.610.910.03 von CHF 20'000.—, 3%, ausgestellt am 19.9.1999, mit Coupons per 6.9.2003 und 6.9.2004, Endverfall am 6.9.2004
b) Nr. 8.611.841.02 von CHF 10'000.—, 4%, ausgestellt am 8.9.2000, mit Coupons per 8.9.2003, 8.9.2004 und 8.9.2005, Endverfall am 8.9.2005
c) Nr. 8.611.928.01 von CHF 10'000.—, 4%, ausgestellt am 13.11.2000, mit Coupons per 11.11.2003 und 11.11.2004, Endverfall am 11.11.2004
d) Nr. 8.612.268.01 von CHF 5'000.—, 3 1/4%, ausgestellt am 6.4.2001, mit Coupons per 6.4.2004, 6.4.2005 und 6.4.2006, Endverfall am 6.4.2006
e) Nr. 9.626.756.09 von CHF 10'000.—, 4%, ausgestellt am 30.8.2000, mit Coupons per 30.8.2003, 30.8.2004 und 30.8.2005, Endverfall am 30.8.2005
3. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 241 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15.12.2003 als vermisst aufgerufen. Z 03 5782 TRU
Gerichtskreis VIII Bern-Lauben, Zivilabteilung
3011 Bern
(02383294)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** den Grundstücken 331 bzw. 347, Grundbuch Caslano TI:
a) cartella ipotecaria di 1° grado, CHF 120'000.—, (dg 2727)
b) cartella ipotecaria di 1° grado, CHF 30'000.—, (dg 2728)
c) cartella ipotecaria di 1° grado, CHF 45'000.—, (dg 2730)
d) cartella ipotecaria di 1° grado, CHF 90'000.—, (dg 2733)
3. **Ausgestellt am:** 23.03.1972
4. **Bemerkungen:** 01 03 104
Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern
(02383300)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienst öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 39 11

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienst öffentliche Ausschreibungen

Projekt (424) 620.000 Umzug DIK VBS
Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH
Fax ++41 (0)31 323 26 98

e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienst öffentliche Ausschreibungen

Projekt (424) 620.000 Umzug DIK VBS
Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 39 11

1.4 Art des Auftrags: Bund

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Dienstleistungskategorie (CPC): Landverkehr einschliesslich Geldtransport und Kurierdienste ohne Postverkehr

2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Umzug DIK VBS Business Park

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: (424) 620.000

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 60122150

2.5 Detaillierter Aufgabenbeschreibung:

Unter der Leitung des Bundesamtes für Bauten und Logistik wird zur Zeit im Business Park Bern, Stauffacherstrasse 65 ein neues Verwaltungsgebäude, Geb. Nr. 14, für das Amt für Verteidigung des Eidg. Departements für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport bereitgestellt. Unter dem Projekttitel «Umzug DIK VBS Business Park» soll das Gebäude ab 01. Dezember 2004 bezogen werden. Es müssen ca. 400 440 Arbeitsplätze gezeugt werden. Das vorhandene Büromöbel an den heutigen Standorten soll weitgehend mitgekauft werden, eine Vor- und Ergänzungsmöbelung mit Neumöbeln wird nicht auszu-schliessen sein. Eine allfällige Vormöbelung wird durch das Bundesamt für Bauten und Logistik ausgeführt. Wer, wie und welchem Umfang die Ergänzungsmöbelung vor-nehmen wird ist nach heutigem Projektstand noch nicht klar. Wenn das Bundesamt für Bauten und Logistik freie Kapazität hat wird die Ergänzungsmöbelung durch dieses Amt ausgeführt, ansonsten durch den Unternehmer. Die vom Umzug betroffenen Mitarbeiter befinden sich heute an 13 verschiedenen Standorten im Raum Bern. Die Standorte, welche die Mitarbeiter verlassen werden, müssen während resp. nach dem Umzug geräumt werden. Dies erfolgt durch das Bundesamt für Bauten und Logistik, sofern freie Kapazität vorhanden ist. Ansonsten durch den Unternehmer.

2.6 Ort der Dienstleistungserbringung:
an 2 Standorte in CH - 3003 Bern.

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Ausführungsfrist:

Kalenderwoche 47/2004 bis Kalenderwoche 12/2005.

Die Termine sind von Bauarbeiten und von der Reorganisa-tion VBS abhängig.

3. Bedingungen

3.1 Kautio / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: 60 Tage netto; ab Eingang der Teilrechnungen, bzw. der Schlussrechnung, in CH.

3.3 Einzelbeziehbare Kosten: Die Angebotspreise müssen sämtliche Kostenelemente wie Transport-, Versicherungs- und Inspektionskosten, Rücknahme und Entsorgung von zugestelltem Verpackungsmaterial, Steuern sowie Zölle und andere Einfuhrabgaben enthalten.

3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer über-nimmt.

3.5 Eignungskriterien: Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

3.6 Geforderte Nachweise: Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen mit der Unterbreitung des Ange-botes abgegeben werden, ansonsten nicht auf die Offerte eingegangen werden kann.

E1: Im Angebot muss nachfolgender Wortlaut erwähnt sein: «Wir anerkennen die Besonderen Bedingungen des Bundesamtes für Bauten und Logistik BBL für die Ausfüh-rung von Transportdienstleistungen und Umzugslei-stungen und subsidiär die Allgemeinen

Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsauf-träge und die Bedingungen gem. Anhang X1 und nehmen zur Kenntnis, dass diese Akzeptanz ein Musskriterium bilden».

E2: Schriftliche Bestätigung, dass die Anbieterin die Bereit-schaft, Kapazität und Flexibilität besitzt den vorliegenden Auftrag in vollem Umfang zu erfüllen. Termin- und Stand-ortänderungen während der Ausschreibungsphase können noch entstehen. Bei Nichterhalten behält sich die Auftrag-geberin vor, den Vertrag zu kündigen (Boeb Art. 11) und es wird eine Konventionalstrafe geltend gemacht.

E3: Erfahrung in der Planung und Ausführung von Pro-jekten in vergleichbarer Art und Grösse. Drei überprüfbare Referenzen über ausgeführte vergleichbare Objekte in den letzten 5 Jahren, bei denen die Auftraggeberin die ord-nungsgemässe Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann.

E4: Betriebsregisterauszug, nicht älter als 3 Monate.

E5: Handelsregisterauszug, nicht älter als 3 Monate.

E6: Schriftliche Bestätigung der Geschäftsleitung, dass die Sozialabgaben und Steuern vollumfänglich bezahlt sind.

träge und die Bedingungen gem. Anhang X1 und nehmen zur Kenntnis, dass diese Akzeptanz ein Musskriterium bilden».

E2: Schriftliche Bestätigung, dass die Anbieterin die Bereit-schaft, Kapazität und Flexibilität besitzt den vorliegenden Auftrag in vollem Umfang zu erfüllen. Termin- und Stand-ortänderungen während der Ausschreibungsphase können noch entstehen. Bei Nichterhalten behält sich die Auftrag-geberin vor, den Vertrag zu kündigen (Boeb Art. 11) und es wird eine Konventionalstrafe geltend gemacht.

E3: Erfahrung in der Planung und Ausführung von Pro-jekten in vergleichbarer Art und Grösse. Drei überprüfbare Referenzen über ausgeführte vergleichbare Objekte in den letzten 5 Jahren, bei denen die Auftraggeberin die ord-nungsgemässe Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann.

E4: Betriebsregisterauszug, nicht älter als 3 Monate.

E5: Handelsregisterauszug, nicht älter als 3 Monate.

E6: Schriftliche Bestätigung der Geschäftsleitung, dass die Sozialabgaben und Steuern vollumfänglich bezahlt sind.

3.7 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

13.09.2004

(Datum Poststempel)

3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: 180 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-rige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Nachfolgende Bedingungen gelten in nachstehender Reihenfolge:

1. Besondere Bedingungen für Transportdienstleistungen und Umzugsleistungen. (Laut den Ausschreibungsunter-lagen.)

2. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge, Stand 01.03.2001 (abrufbar unter www.beschaffung.admin.ch).

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Gemäss Rechtssprechung der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (BRK 1999-013) ist die Ver-gabebehörde bei Verhandlungsbedarf grundsätzlich ver-pflichtet, mit allen Anbietern, die die Eignungs- und Zuschlagskriterien offenkundig erfüllen, Verhandlungen zu führen.

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffent-liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an An-bieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

Das den Ausschreibungsunterlagen beigelegte Formular «Einhaltung der Arbeitsbedingungen...» vom 15.11.2003 ist ausgefüllt dem Angebot beizulegen.

4.5 Sonstige Angaben:

1. Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, neue gleichzeitige Aufträge, welche sich auf den vorliegenden Grundauftrag beziehen, nach dem freihändigen Verfahren zu vergeben (Art. 36, Absatz 2, Buchstabe e VoeB).

2. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich (bevor-zugt per e-Mail) bis 13. August 2004 an die genannte Adresse unter Ziffer 1.2 zu richten. Fragen die nach diesem Termin eintreffen, können leider nicht mehr beantwortet werden.

3. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

4. Versand der Ausschreibungsunterlagen (nur in deut-scher Sprache vorhanden) ab 03. August 2004.

4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publika-tion kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurs-kommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzu-reichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdefüh-renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00074921)

1. **Pouvoir adjudicateur**

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral des constructions et de la logis-tique (OFCL)

Service des Marchés publics

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Téléphone ++41 (0)31 322 39 11

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Service des Marchés publics

Projet (424) 620.000 Déménagement DIK VBS

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Fax ++41 (0)31 323 26 98

e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Service des Marchés publics

Projet (424) 620.000 Déménagement DIK VBS

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Téléphone ++41 (0)31 322 39 11

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Catégorie de services (CPC): Transports terrestres, y com-pris transport de fonds et services du courrier, à l'exclusion du service des postes

2.2 Titre du projet du marché:

Déménagement de l'unité DIK du DDPS au «Business Park»

2.3 Référence / numéro de projet: (424) 620.000

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 60122150

2.5 Description détaillée des tâches:

Un nouveau bâtiment administratif (portant le no 14) est aménagé actuellement pour l'Office de la défense du Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS) au «Business Park» à Bern, Stauffacherstrasse 65, sous la conduite de l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL).

Intitulé «Déménagement de l'unité DIK du DDPS au «Business Park», ce projet prévoit que le déménagement pourra débuter le 1er décembre 2004 et il portera sur 400 à 440 places de travail. L'aménagement des emplacements actuels devra être transporté en grande partie; toutefois, il devra éventuellement être complété soit préalablement, soit en complément. Si le mobilier doit être mis en place précédemment, les travaux seront exécutés par l'OFCL.

Cependant, il n'est pas encore possible de savoir dans quelle mesure du mobilier complémentaire sera néces-saire, ni qui se chargera de l'installer. Si l'OFCL en a la capacité, il s'occupera lui-même des travaux, sinon ils seront confiés à une entreprise extérieure.

Les employés concernés par ce déménagement se trouvent actuellement à 13 emplacements de l'agglomération de Bern.

Les locaux libérés par les employés devront être vidés de leur contenu pendant ou après le déménagement. Ces travaux seront exécutés par l'OFCL s'il en a la capacité, sinon par une entreprise extérieure.

2.6 Lieu de la fourniture du service:

à deux endroits à CH - 3003 Bern.

2.7 Allotissement du marché en lots: Non

2.8 Variantes admises: Non

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai d'exécution:

De la semaine 47/2004 à la semaine 12/2005.

Les délais dépendent de l'avance des travaux d'aména-gement et de la réorganisation du DDPS.

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucune

3.2 Conditions de paiement: 60 jours net, après réception des factures partielles, resp. de la facture finale, en CHF.

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Tous les éléments tels que les coûts de transports, d'assurance et d'inspection, reprise et élimination du matériel d'emballage mis à dis-ponition, impôts ainsi que frais de douanes et autres redevances d'importation doivent être contenues dans le prix offert.

3.4 Communautés de soumissionnaires: admises, pour autant qu'un soumissionnaire assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.

3.5 Critères d'aptitude: Toutes les entreprises disposant des compétences financières et techniques suffisantes et pou-vant apporter les justificatifs requis sont appelées à déposer une offre en CHF.

3.6 Justificatifs requis: Les justificatifs suivants doivent être remis lors du dépôt de l'offre, faute de quoi cette dernière ne pourra pas être prise en considération.

E1: L'offre doit contenir l'énoncé suivant:

«Nous reconnaissons les conditions particulières de l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) pour les transports et les déménagements (disponibles en allemand) et, subsidiairement, les conditions générales de la Confédération relatives à l'achat de services ainsi que les conditions figurant dans l'annexe X1 (disponibles en alle-mand), et prenons connaissance que ces conditions consti-tuent un critère déterminant».

E2: Confirmation écrite indiquant que le soumissionnaire dispose de la capacité et de la souplesse requises pour l'exé-cution intégrale du mandat. Des changements de délais et d'emplacements peuvent intervenir durant la phase d'appel d'offres. En cas de non-respect de cette exigence, le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de résilier le contrat (art. 11, LMP); de plus une peine conventionnelle sera due.

E3: Expérience dans la planification et la réalisation de projets comparables (genre et volume). Citer 3 références de l'exécution de tels travaux durant les cinq dernières années pouvant être vérifiées par le pouvoir adjudicateur, en particulier demande de renseignements.

E4: Extrait récent (moins de 3 mois) du registre des pour-suites.

E5: Extrait récent (moins de 3 mois) du registre du com-merce.

E6: Confirmation écrite de la direction d'entreprise at-testant que les cotisations sociales et les impôts sont entiè-rement payés.

3.7 Critères d'adjudication:

conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **13.09.2004**

(date du timbre postal)

3.9 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Français

3.10 Validité de l'offre: 180 jours à partir de la date limite d'envoi des offres

4. Autres Informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune

4.2 Conditions générales: Les conditions ci-après sont appli-cables dans l'ordre suivant:

1. Conditions particulières pour les transports et les dé-ménagements (disponibles en allemand; selon les documents d'appel d'offres)

2. Conditions générales de la Confédération relatives à l'achat de services, état 1er mars 2001 (peuvent téléchar-gées sous www.beschaffung.admin.ch).

4.3 Négociations: Sont réservées.

Selon la jurisprudence de la commission de recours en matière de marchés publics (CRM 1999-013), l'autorité adjudicatrice est obligée, dans le cadre de négociations, de mener celles-ci avec tous les soumissionnaires remplissant de manière évidente les exigences des critères d'aptitude et d'adjudication.

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudica-teur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicatrices qui garantiront le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Le formulaire «Respect des conditions de travail...» du 15.11.2003, remis avec les documents d'appel d'offres, doit être retourné dûment signé avec l'offre.

4.5 Autres indications:

1. L'adjudicateur se réserve le droit d'adjuger les nouveaux marchés similaires liés à ce marché de base selon la pro-cédure de gré à gré (art. 36, al. 2, let. e de l'OMP).

2. Les questions concernant cet appel d'offres seront adres-sées par écrit (de préférence par courrier électronique) d'ici au 13 août 2004 à l'adresse indiquée sous le chiffre 1.2. Les questions qui nous parviendront après cette date ne pour-ront plus être traitées.

3. Restent réservées la maturité du projet et la disponibilité des crédits.

4. Envoi des documents d'appel d'offres (disponibles qu'en allemand) dès le 03 août 2004.

4.6 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-rante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00074927)

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin:

Baudirektion des Kantons Zug

vertreten durch:

Tiefbauamt des Kantons Zug

Aabachstrasse 5

6300 Zug

2. Verfahrensart:

offenes Verfahren

Das Verfahren ist dem GATT/WTO-Übereinkommen unter-stellt.

3. Auftragsart:

Dienstleistungen

4. Gegenstand des Auftrages:

Gesamt-Ingenieurmandat: Generelles Projekt

«Ausbau Verbindung Knoten Grindel -

Bibersee» in den Gemeinden Cham und Stein-

hausen

Elemente «Ausbau Verbindung Knoten Grindel -

Bibersee»:

– Variantenstudien im Perimeter

– Knoten Grindel und Knoten Bibersee (Varianten)

– Langsamverkehr beim Knoten Bibersee und im Stre-ckennetz (Perimeter)

– zukünftige Nutzung Knauenerstrasse zwischen Birken-halde und Bibersee

– Ausarbeitung des Generellen Projektes «Ausbau Kan-tonsstrasse F; Knoten Grindel - Bibersee»

Die Ausschreibung richtet sich an spezialisierte Ingenieur-büros für Strassenbauten inkl. Aufbau und Vollzug der Pro-jektorganisation.

Gliederung Ingenieurmandat:

A) Projektgesamtleitung

B) Strassenbau

C) Kunstbauten

D) Verkehrstechnik

E) Umwelt / Gestaltung

Für den Fall einer Ingenieurgemeinschaft (IG) wird von der Bauherrschaft verlangt, dass erstens der Gesamtpro-jektleiter und der Leiter Strassenbau aus der gleichen Firma stammen und zweitens der Verkehrsingenieur IG-Partner ist.

5. Grundlagen des Auftrages:

Kantonaler Richtplan vom 28.01.2004

Gesetz über Strassen und Wege des Kts. Zug vom 30.05.1996

Verordnung zum Gesetz über Strassen und Wege des Kts. Zug vom 18.02.1997

StA Norm 103 und 112

VSS - Normen

6. Termine:

Generelles Projekt, Beginn der Projektierung: Januar 2005

Variantenstudien abgeschlossen: Juni 2005</

7. **Sprache:**
Deutsch
8. **Teilnahmebedingungen:**
Die detaillierten Bedingungen sind aus den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen. Alle bisher involvierten Planer und Ingenieure sind ausdrücklich zum Wettbewerb zugelassen. Die vollständige Transparenz ist gewährleistet. Teilangebote sind nicht zulässig. Eine Begehung findet nicht statt.
9. **Angebotsabgabe:**
Gemäss Pflichtenheft beim Tiefbauamt des Kantons Zug, Aabachstrasse 5, 6300 Zug, mit dem Vermerk «Ausbau Grindel - Bibersee». Die entsprechenden Informationen finden sie in den Ausschreibungsunterlagen.
10. **Bezugsquelle der Unterlagen:**
Die Ausschreibungsunterlagen können kostenlos ab 2. August 2004 beim Tiefbauamt des Kantons Zug, Aabachstrasse 5 (5. Stock), 6300 Zug, bezogen werden.
11. **Eingabetermin:**
Die Angebote müssen verschlossen mit der Bezeichnung «Ausbau Grindel - Bibersee» bis spätestens am **Dienstag, 14. September 2004, 10.00 Uhr**, im Besitz des Tiefbauamtes des Kantons Zug sein. Das Risiko der rechtzeitigen Offertzustellung liegt beim Anbieter.
12. **Offertöffnung:**
Dienstag, 14. September 2004, 10.15 Uhr, bei der Baudirektion des Kantons Zug, Aabachstrasse 5, 6300 Zug, Konferenzraum Nr. 611 (6. Stock)
13. **Rechtmittelbelehrung:**
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen nach der ersten Publikation im Amtsblatt des Kantons Zug, d.h. bis zum 9. August 2004, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerden erhoben werden. Die Beschwerdefrist muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau so bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Résumé en langue française

1. **Adjudicateur:**
Baudirektion des Kantons Zug
représenté par Tiefbauamt des Kantons Zug
Aabachstrasse 5
6301 Zug
Téléphone 041 728 53 30 / Fax 041 728 53 39
2. **Type de procédure:**
procédure ouverte
3. **Objet du mandat:**
Mandat d'ingénieur général: projet général
Développement relation Carrefour Grindel - Bibersee dans les communes de Cham et de Steinhausen
Les éléments du «Grindel - Bibersee»:
- Études de variante dans le Périmètre
- Carrefour Grindel et Carrefour Bibersee (variantes)
- Trafic piétonnier et trafic des deux-roues légers Carrefour Bibersee et réseau dans le Périmètre
- Utilisation future Knonauerstrasse entre Birkenhalde et Bibersee
- Élaboration du projet général
La soumission est destinée aux bureaux d'ingénieur spécialisés en construction des routes, inclus la conception et le déroulement de l'organisation du projet.
Structure du mandat d'ingénieur:
A) Direction générale du projet
B) Construction de route
C) Ouvrages d'art
D) Technique du trafic
E) Environnement / Conception
4. **Obtention des formulaires de participation et/ou de renseignements sur la procédure:**
Tiefbauamt des Kantons Zug
5. **Publication officielle:**
Amtsblatt des Kantons Zug, Postfach 30, 6301 Zug
Téléphone 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Kanton Solothurn
Bau- und Justizdepartement
Amt für Verkehr und Tiefbau
Röthof
Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn / CH
Téléphone 032 627 26 33/Fax 032 627 76 94
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Können per Fax oder A-Post bis 06.08.2004 bestellt werden bei:
Bau- und Justizdepartement des Kts. Solothurn
Matthias Adelsbach
Röthof, Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn / CH
Fax 032 627 76 94
- 1.3 **Art des Auftrags:** Kanton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Verkehrsmanagementsystem der Stadt Olten
Planung und Realisierung Phase I
Umfang der Ingenieurarbeiten:
- Vorprojekt
- Bewilligungsverfahren, Auflageprojekt
- Bauprojekt
- Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag

- Ausführungsprojekt
- Ausführung
- Inbetriebnahme, Abschluss
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
27.09.2004
(Poststempel, A-Post)
Die Angebote müssen schriftlich, verschlossen und mit dem Kennwort «Verkehrsmanagementsystem der Stadt Olten» versehen, dem Bau- und Justizdepartement des Kantons Solothurn, Röthof, Werkhofstrasse 65, 4509 Solothurn, eingereicht werden.
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Solothurn vom 30.07.2004
(02384174)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Kanton Solothurn
Bau- und Justizdepartement
Amt für Verkehr und Tiefbau
Röthof
Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn / CH
Téléphone 032 627 26 33/Fax 032 627 76 94
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Peuvent être commandés par fax ou par courrier A tout de suite à l'adresse:
Bau- und Justizdepartement des Kts. Solothurn
Matthias Adelsbach
Röthof, Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn / CH
Fax 032 627 76 94
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
Management du trafic de la ville de Olten
Projet et phases de réalisation
Les ouvrages suivants font l'objet du mandat:
- Avant-projet
- Projet de mise à l'enquête publique / plan de raccordement
- Projet définitif
- Projet d'exécution
- Exécution
- Mise en service, travaux de finition
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
27.09.2004
Les offres écrites doivent être envoyées par courrier A à l'adresse suivante: Bau- und Justizdepartement des Kantons Solothurn, Röthof, Werkhofstrasse 65, 4509 Solothurn
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Soleure du 30.07.2004
(02384412)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Kanton Solothurn
Bau- und Justizdepartement
Amt für Verkehr und Tiefbau
Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn / CH
Téléphone 032 627 26 33/Fax 032 627 76 94
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
per Fax oder A-Post bei:
Kanton Solothurn
Bau- und Justizdepartement
Amt für Verkehr und Tiefbau
Röthof, Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn / CH
Fax 032 627 76 94
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Kantonsstrasse H 5b
Entlastung Region Olten
Ingenieurarbeiten Tunnel Hausmatt
Projektiertung / TU-Ausschreibung / Oberbauleitung / Bauaufsicht
Der rund 400 m lange Tunnel Hausmatt ist ein Teilstück der Entlastung Region Olten. Das Projekt beginnt direkt anschliessend an die neue Aarebrücke und endet vor dem Knoten Rötzmatt.
Folgende Objekte sind Umfang des Auftrags:
- Tagbaubereich Ost (Länge ca. 70 m, Überdeckung bis ca. 3 m)
- Bergmännischer Teil (Länge ca. 270 m, Überdeckung bis ca. 16 m)
- Tagbaubereich West mit Unterquerung der Industrieleise (Länge ca. 60 m, Überdeckung bis ca. 8 m)
Aufgabenspektrum Projektierung:
- Vorprojekt (Projektoptimierung, Projektüberarbeitung nach Mitwirkungsverfahren)
- Bauprojekt
- Auflageprojekt / Erschliessungsplan
- Begleitung Bewilligungsverfahren, Überarbeitung Auflageprojekt
- Anteil Ausführungsprojekt
Aufgabenspektrum Ausschreibung:
- TU-Ausschreibung, Vergabeantrag
- Prüfung der TU-Projekte, Offertvergleich
- Öffentlichkeitsarbeit
Aufgabenspektrum Realisierung:

- Ausführung (Oberbauleitung OBL, Bauaufsicht)
- Öffentlichkeitsarbeit
- Inbetriebnahme, Abschluss
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
20.09.2004
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Solothurn
(02384838)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Canton de Soleure
Département des travaux publics et de justice
Office des transports et du génie civil
Werkhofstrasse 65
4509 Soleure / CH
Téléphone 032 627 26 33/Fax 032 627 76 94
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Peuvent être retirés tout de suite à l'adresse:
Canton de Soleure
Département des travaux publics et de justice
Office des transports et du génie civil
Werkhofstrasse 65
4509 Soleure / CH
Téléphone 032 627 26 33/Fax 032 627 76 94
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
Route cantonale H5b
Décharge région Olten
Travaux d'ingénieurs tunnel Hausmatt
Projet / Appel d'offres ET / Direction supérieure des travaux / surveillance des travaux
Le tunnel Hausmatt, d'une longueur d'environ 400 m, est une partie de la route de déchargement de la région d'Olten. Le projet commence directement après le nouveau pont sur l'Aare et se termine avant le nud Rötzmatt.
Les ouvrages suivants font l'objet du mandat:
- Tranchée couverte Est (longueur environ 70 m, recouvrement environ 3 m)
- Tunnel (longueur environ 270 m, recouvrement environ 16 m)
- Tranchée couverte Ouest avec passage inférieur sous des voies industrielles (longueur environ 60 m, recouvrement environ 8 m)
Tâches pour l'élaboration du projet:
- Avant-projet (optimisation du projet, révision du projet après la procédure de participation)
- Projet définitif
- Projet de mise à l'enquête publique / plan de raccordement
- Accompagnement du projet de mise à l'enquête publique et révision du projet
Tâches pour l'appel d'offres:
- Appel d'offres ET, proposition pour l'adjudication des travaux de construction
- Examen des projets ET, comparaison des offres
- Travaux de relations publiques
Tâches pour la réalisation:
- Part du projet d'exécution
- Exécution (direction supérieure des travaux, surveillance des travaux)
- Travaux de relations publiques
- Mise en service, travaux de finition
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
20.09.2004
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Soleure
(02384840)

Diverse Divers Diversi

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Conférence romande des délégués
à l'énergie (CRDE)
en collaboration avec la Conférence romande des responsables de la protection de l'environnement
Rue Tivoli 16
2000 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 47 26/Fax 032 889 60 60
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Conférence romande des délégués
à l'énergie (CRDE)
Rue Tivoli 16
2000 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 47 26/Fax 032 889 60 60
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Autres
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
Il s'agit d'organiser, de réaliser et de développer des activités d'information destinées au grand public dans le domaine de l'énergie et de l'environnement.
Les prestations seront délivrées dans la partie francophone des cantons membres de la CRDE et de la CREPE, soit: Berne, Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud.
Le mandat sera exécuté à partir du 1er janvier 2005 et pour une période de 4 ans, soit du 1er janvier 2005 au 31 décembre 2008.
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
15.10.2004 11:00 heure
au plus tard. Passé ce délai, elles ne seront plus prises en compte.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Feuille des avis officiels du Canton de Neuchâtel et sur le site internet www.simap.ch.
(02384866)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Etat de Vaud et Etat de Fribourg
représentés par le service des bâtiments de l'Etat de Vaud
p.a. Etat de Vaud - Service des bâtiments
Place de la Riponne 10
1014 Lausanne / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
BEGIB, bureau d'études pour la réalisation du gymnase intercantonal de la Broye
Case postale
1705 Fribourg / CH
URL: www.simap.ch
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:**
- Peinture intérieure (CFC 285.1)
- Jardinage (CFC 421)
- Tableaux blancs et accessoires (CFC 901.1)
- Tables et chaises salles de classes (CFC 901.2)
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
08.09.2004 17:00 heure
(en possession du pouvoir adjudicateur)
(02384068)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Gemeinde Kerzers
Postfach 91
3210 Kerzers / CH
Téléphone 031 750 53 55
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Bestellungen werden nur in schriftlicher Briefform entgegengenommen (keine Fax, e-mail oder telefonische Bestellungen).
Bächtold AG, Ingenieure Planer ETH SIA USIC
Postfach 630
3000 Bern 31 / CH
Téléphone 031 350 03 50
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Projektbeschreibung:**
Bau einer Schmutzwasser- und Regenabwasser-Kanalisation mit insgesamt 500 m Länge
Durchmesser 200 mm bis 315 mm
3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
17.09.2004
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Freiburg vom 30.07.2004
(02384878)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeber:**
Ministry of Finance, Bishkek, Kirgisien
im Rahmen der Finanzhilfe des
Staatssekretariats für Wirtschaft (seco)
Effingerstrasse 1
CH-3003 Bern
2. **Vergabeverfahren:**
offenes Verfahren
3. **Ort der Ausführung:**
Bishkek, Kirgisien
- 3.1 **Gegenstand und Umfang des Auftrags:**
Die Weltbank, die deutsche Entwicklungsbank KfW und das seco finanzieren gemeinsam ein Projekt zur Reduktion des wirtschaftlichen Verlustes im Bereich der Elektrizitätsverteilung in Kirgisien. Das Projekt umfasst eine Lieferung von ungefähr
150'000 elektrischen Zählern sowie neuen
Informationsystemen für Buchhaltung und
Rechnungsstellung
an die vier Elektrizitätsunternehmen des Landes. Das vorliegende Mandat hat zum Ziel, die Projektumsetzungsgang (Common Project Implementation Unit) bezüglich den internationalen Ausschreibungsverfahren, Administration der Verträge sowie der Verwaltung und der Überwachung des Projektes zu unterstützen.
- 3.2 **Auftragsart:**
Beratungsmandat

4. Ausführungsstermine:

- Vertragsunterzeichnung: Ende September 2004
- Abwicklung des Mandates: bis ca. Mitte 2006

5. Bietergemeinschaft:

- Deutlich definierte Vorschläge einer Konsortiumsbildung können vorgebracht werden, sofern sich eines der Unternehmen für das Mandat verantwortlich erklärt. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist eine schriftliche Vereinbarung zwischen den Unternehmen mit Solidarhaftung einzureichen.

6. Eingabefrist der Angebote:

- **13.09.2004** (Datum des Poststempels)
- Die Angebote werden entweder eingeschrieben an die folgende Adresse geschickt oder müssen per Bote gegen Empfangsbestätigung abgegeben werden. Jegliche Korrespondenz muss die Referenz «Kyrgyz Republic - PEM - Distribution Commercial Losses Reduction Component» tragen.
- S.E. Balkibekov, Director General
- JSC Sevelelectro
- 722160 Kyrgyz Republic, Chu Oblast, Alamudun Rayon Lebedinova Village, Chkalov Str. #3
- Fax +996 (312) 63 16 88
- Fragen bezüglich des Ausschreibungsprozesses können schriftlich an die o.e. Adresse bis zum 27.08.2004 gestellt werden.

6.1 Bestellung des Angebots:

- Die interessierten Unternehmen können die Ausschreibungsunterlagen per Fax bei untenstehender Adresse anfordern:
- Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)
- Herr Thomas Meyer
- Effingerstrasse 1
- CH - 3003 Bern
- Fax 031 324 09 65
- Nur Unternehmen, welche die Ausschreibungsunterlagen angefordert haben, dürfen ein Angebot einreichen.

6.2 Sprache:

- Englisch für Angebote, Unterlagen, Korrespondenz und Kommunikation.

7. -

8. Garantien/Sicherheiten:

- Keine

9. Zahlungsbedingungen:

- Alle Kostenangaben müssen in CHF erfolgen. Die Zahlungen werden innerhalb von 60 Tagen nach Eingang der Rechnungen geleistet.

10. Nachweis/Eignung:

- Diese Ausschreibung richtet sich nur an Firmen mit Sitz in der Schweiz, da es sich bei der Finanzhilfe um eine gebundene Unterstützung handelt. Die Angebote müssen nachweislich mindestens 50% schweizerischen Mehrwert aufweisen.

11. Bewertungskriterien des Offertenangebots:

- Bewertet werden, in dieser Reihenfolge:
- a. Qualifikation und Kompetenz der Experten
- b. Übereinstimmung des Arbeitsplans und der Methodologie in Bezug zum Pflichtenheft
- c. Preis
- d. Auftragspezifische Kapazität und Erfahrung der Firma
- e. Qualität des Trainingsprogramms
- f. Teilnahme von lokalen Experten

12. Beschaffungsart:

- Projektfinanzierung im Rahmen der schweizerischen Finanzhilfe an Kirgisien.

13. Teilangebote:

- Der gesamte Leistungsumfang muss angeboten werden. Teilangebote werden nicht berücksichtigt.

14. WTO-Übereinkommen:

- Die Ausschreibung erfolgt in Konformität mit dem Gesetz und der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen; sie unterliegt nicht dem WTO-Übereinkommen.

15. Gültigkeit des Angebotes:

- Mindestens 4 Monate ab späterster Eingabefrist.

16. Einzubehaltende Kosten:

- Alle für die Durchführung des Mandates notwendigen Konsultationsleistungen, Ausrüstung, Material, Spesen.

17. Verhandlungen:

- Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, mit einem oder mehreren Unternehmen Verhandlungen zu führen.

18. Kosten des Antrags:

- Die Antragsstellung wird nicht entschädigt.

1. Mandataire:

- Ministry of Finance, Bishkek, République Kirghize
- dans le cadre d'un projet d'aide financière du:
- **Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)**
- Effingerstrasse 1
- CH - 3003 Bern

2. Procédure d'adjudication:

- Procédure ouverte

3. Lieu d'exécution:

- Bishkek, République Kirghize

3.1 Objet et étendue du mandat:

- Conjointement, la Banque Mondiale, la Banque allemande de développement KfW et le seco financent un projet de réduction des pertes commerciales de distribution électrique en République Kirghize. Le projet inclut la livraison d'environ

- **150'000 compteurs électrique ainsi que de nouveaux systèmes informatiques comptables et de facturation**
- au bénéfice des quatre entreprises de distribution électrique du pays. L'objectif du présent mandat est d'assister l'agence de mise en œuvre du projet («Common Project Implemen-

- tion Unit») en ce qui concerne les procédures internationales d'appel d'offres, l'administration des contrats, la gestion et supervision du projet.

3.2 Genre de marché:

- Mandat d'Ingénieur-Conseil

4. Délais d'exécution:

- Signature du contrat: fin septembre 2004
- Déroulement du mandat: jusque env. mi-2006

5. Communauté de soumissionnaires:

- Des propositions clairement définies de formation de consortiums peuvent être proposées pour autant qu'une des entreprises se déclare responsable du mandat. En cas de communauté de soumissionnaires, une convention écrite entre les entreprises avec une responsabilité solidaire doit être soumise.

6. Délai de remise des offres:

- **13.09.2004** (le timbre postal faisant foi)
- Les offres seront remises par envoi recommandé ou par porteur contre récépissé à l'adresse suivante. Toute correspondance devra porter la référence «Kyrgyz Republic - PEM - Distribution Commercial Losses Reduction Component».
- S.E. Balkibekov, Director General
- JSC Sevelelectro
- 722160 Kyrgyz Republic, Chu Oblast, Alamudun Rayon Lebedinova Village, Chkalov Str. #3
- Fax +996 (312) 63 16 88
- Des questions éventuelles sur la procédure d'appel d'offres peuvent être posées par écrit à la même adresse avant le 27.08.2004.

6.1 Commande des documents d'appel d'offres:

- Les entreprises intéressées peuvent commander les documents d'appel d'offre par fax à l'adresse suivante:
- Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)
- Att. M. Thomas Meyer
- Effingerstrasse 1
- CH - 3003 Bern
- Fax 031 324 09 65
- Seules les entreprises ayant commandé les documents d'appel d'offres sont autorisées à déposer une offre.

6.2 Langue:

- Les offres, l'ensemble des documents, la correspondance et les communications seront rédigés en anglais.

7. -

8. Garanties/Cautions:

- Aucune

9. Conditions de paiement:

- Toutes les données financières doivent être libellées en CHF.
- Les paiements seront effectués dans les 60 jours suivant la réception des factures.

10. Restrictions/limitation:

- Cet appel d'offres s'adresse uniquement à des entreprises ayant leur siège en Suisse, puisqu'il s'agit d'une aide financière liée. Les offres doivent clairement faire la preuve d'au moins 50% de valeur ajoutée suisse.

11. Critères d'évaluation des offres:

- Les critères d'évaluation seront les suivants, dans cet ordre:
- a. Qualification et compétence des experts assignés
- b. Adéquation du plan de travail et de la méthodologie par rapport au cahier des charges
- c. Prix
- d. Capacité et expérience de la société soumissionnaire en relation avec le mandat
- e. Pertinence du programme de transfert des connaissances (training)
- f. Participation d'experts locaux

12. Mode d'acquisition:

- Projet financé dans le cadre de l'aide financière suisse à la République Kirghize.

13. Offres partielles:

- L'ensemble des prestations doit être inclus dans l'offre. Les offres partielles ne seront pas prises en considération.

14. Accord de l'OMC:

- L'appel d'offre est conforme à la loi et à l'ordonnance sur les marchés publics; il n'est pas soumis à l'accord de l'OMC.

15. Durée de validité de l'offre:

- Au moins 4 mois à partir de la date de remise de la dernière offre.

16. Frais à prendre en considération:

- Toutes les prestations de conseil nécessaires à l'exécution du mandat, équipements, matériel, frais divers.

17. Négociations:

- Le Mandataire se réserve le droit de mener des négociations avec un ou plusieurs soumissionnaires(s).

18. Coûts liés à l'établissement de l'offre:

- La préparation et la présentation de l'offre ne sont pas indemnisées.

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeber/in

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

- **AlpTransit Gotthard AG**
- Zentralstrasse 5
- CH - 6003 Luzern
- Telefon +4141 226 06 06 / Fax +4141 226 06 00

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

- Ingenieurgesellschaft Gotthardbasistunnel Nord c/o Gähler & Partner AG
- Postfach 124
- CH - 5408 Ennetbaden
- Telefon +4156 200 95 11 / Fax +4156 200 95 67

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

- AlpTransit Gotthard AG
- Los 106, Wasserbehandlung und -ableitung Bauphase Zentralstrasse 5
- CH - 6003 Luzern
- Telefon +4141 226 06 06 / Fax +4141 226 06 00

1.4 Art des Auftraggebers:

- Andere

1.5 Verfahrensart:

- Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart:

- Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Bauauftrages oder Art des

- **Dienstleistungsauftrags:**

- Ausführung von Anlagenbau und Bauarbeiten für Tiefbauten

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC):

- 513 Bauarbeiten für Tiefbauten
- 515 Arbeiten für spezialisierte Bauunternehmen

2.3 Projekttitel zur Beschaffung:

- Los-Nr. 106, Wasserbehandlung und -ableitung Bauphase

2.4 Aktenzeichen / Projektnummer:

-

2.5 Gemeinschaftsvokabular (CPV):

- 45236000 Oberbauarbeiten
- 45351000 Maschinentechnische Installationen
- 45254200 Bauarbeiten für Produktionsanlagen

2.6 Detaillierter Projektbeschreibung oder detaillierter

- **Aufgabenbeschreibung:**

- Planung, Bau und Betrieb einer Anlage zur Aufbereitung des Mischwassers während des Baus des Tunnels Erstfeld. Das Mischwasser setzt sich aus Drainagewasser aus dem Berg und Prozesswasser aus dem Tunnelvortrieb zusammen. Die Einleitbedingungen der Gewässerschutzverordnung müssen eingehalten werden.
- Wasseranfall aus Vortrieb bis zu 50 l/s (wahrscheinliche Prognose), bzw. bis zu 110 l/s (pessimistische Prognose). Zusätzlich werden der Wasserbehandlung auch kleine Mengen an Überschusswasser aus der Betonanlage zugeführt.
- Die Anlage hat im wesentlichen folgende Aufgaben zu erfüllen:

- Abscheiden von Kohlenwasserstoffen aus dem Baubetrieb
- Abscheiden von ungelösten Stoffen (Sand- und Feinstanteile)
- Entwässerung und Entsorgung des anfallenden Schlammes
- Neutralisation des stark alkalischen Mischwassers
- Elimination von Nitrit
- Elimination von AOX (optional)
- Ableiten des Mischwassers in den Druckschacht ARA Gygen
- Rückhalten und Notbehandlung von Wassereinbrüchen

2.7 Ort der Ausführung oder Ort der

- **Dienstleistungserbringung:**

- 6472 Erstfeld / Schweiz

2.8 Aufteilung des Auftrages in Lose:

- Nein

2.9 Varianten zugelassen:

- Ja

2.10 Teilangebote zugelassen:

- Nein
- Der Bauherr behält sich das Recht vor, Teile oder einzelne Arbeitsgängen des Angebotes zu streichen, als Teilauftrag, nicht oder anderweitig zu vergeben.

2.11 Ausführungsstermin:

- Planungsbeginn: 01.06.05
- Baubeginn: 01.11.05
- Teilbetriebnahme: 01.06.06
- Fertigstellung Rückhaltebecken: 01.12.06
- Inbetriebnahme 1. Etappe: 01.12.06
- Inbetriebnahme 2. Etappe: 3 Monate nach Abruf
- Räumung der Baustelle spätestens: 6 Monate nach Betriebssende der Wasserbehandlung

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheit:

- Als Ersatz des Rückhaltes bringt der Unternehmer vor Vertragsunterzeichnung eine abstrakte und unwiderrufliche sowie auf erstes Verlangen der ATG zahlbare Erfüllungsgarantie in der Höhe von 6% der Vertragssumme einer erstklassigen und in der Schweiz domizilierten Bank oder Versicherungsgesellschaft bei.

3.2 Zahlungsbedingungen:

- Rechnungen in CHF mit Leistungsnachweis
- Abschlagszahlungen (Akonto) mit Rabatt- und Skontoabzug
- Zahlungsfrist 60 Tage

3.3 Einzubehaltende Kosten:

- zugelassen

3.4 Bietergemeinschaften:

- zugelassen

3.5 Eignungskriterien:

- Nachweis genügender finanzieller Leistungsfähigkeit für die Ausführung der Arbeiten.
- Nachweis der fachlichen Kompetenz des Anbieters für Planung, Bau und Betrieb einer Wasserbehandlungsanlage vergleichbarer Leistung (Referenzprojekte insbesondere von Wasserbehandlungsanlagen auf Baustellen).
- Nachweis der Verfügbarkeit von ausgewiesenen Personal und genügender technischer Mittel.

3.6 Geforderte Nachweise:

- Organisation der Unternehmung / Arbeitsgemeinschaft
- Geräteleiste für Tiefbauarbeiten.

- Anzahl der Mitarbeiter der Unternehmung / Arbeitsgemeinschaft gegliedert nach Sparten.

- Beibringen des jährlichen projektrelevanten Umsatzes der vergangenen 3 Jahre.
- Nachweis der Bonität (Bilanzen oder Bilanzauszüge der letzten 3 Geschäftsjahre).
- Jeweils mindestens zwei Referenzen für Planung, Bau und Betrieb von Wasserbehandlungsanlagen, MSR-Technik und Bautechnik.

3.7 Zuschlagskriterien:

- Technische Bewertung:

- 1. Auslegung des Verfahrens 60
- 1.1 Sicherheit der Auslegung 40%
 - Ausreichende Dimensionierung der Anlage
 - Sichere Einhaltung der Einleitbedingungen mit dem vorgeschlagenen Verfahren, Prüfung der Gleichwertigkeit mit dem Detailprojekt 13

- 1.2 Komplexität der Prozesse und Bedienung 20%
 - Sicherer Betrieb, Störfallfähigkeit, Massnahmen bei Störungen

1.3 Anlagenplanung 40%

- Eignung der Anlage, sich den langfristig ändernden Wassermengen und Inhaltsstoffen anpassen zu können
- Sichere Messung der Kontrollparameter

2. Zweckmässigkeit Organisation 20

- 2.1 Zweckmässigkeit der Organisation der Baustelle 30%
- 2.2 Fachliche und personelle Organisation der Baustelle 20% (Organigramm)

2.3 Vorgesehene personelle Mittel 15%

- 2.4 Kapazität der eingesetzten technischen Mittel 25%

2.5 System der Arbeitssicherheit 10%

- 3. Gewähr für die Einhaltung der Termine 10

3.1 Plausibilität des Bauprogramms 30%

3.2 Einhaltung der Eck- und Endtermine 30%

3.3 Zweckmässigkeit der vorgesehenen Bauabläufe 20%

3.4 Regelung der Schnittstellen 20%

4. Qualität des PQM 10

4.1 QM-System 100%

- Die Unterkriterien 1.1 bis 4.1 werden mit Noten von 0 bis 5 (0 = tiefster Wert, 5 = höchster Wert, Skalierung 0.5) beurteilt und mit der zugehörigen Teilgewichtung multipliziert und anschliessend addiert. Dieser Wert wird mit der Gewichtung der einzelnen Hauptkriterien (1, 2, 3 und 4) multipliziert und anschliessend die Summe gebildet. Diese Summe muss den vom Bauherrn vorgegebenen Zielwert erreichen, ansonsten wird das Angebot nicht weiter berücksichtigt. Der Zielwert beträgt für das Los 106, Wasserbehandlung und -ableitung Bauphase, 320 Punkte (Hauptkriterien 1, 2, 3 und 4).

- Ebenso muss für die Hauptkriterien 1, 2 und 3 je die Mindestnote 3 erreicht werden, ansonsten wird das Angebot ebenfalls nicht weiter berücksichtigt.

- Unter den Angeboten, die auf Grund der Beurteilung im Rahmen des Öffentlichkeitsgesprächs sowohl den Zielwert als auch die Mindestnote erreichen, erhält das gesamtwirtschaftlich günstigste Angebot den Zuschlag.

Gesamtwirtschaftliche Bewertung:

- In der gesamtwirtschaftlichen Bewertung werden alle kostenwirksamen Kriterien über die gesamte Dauer des Projektes einbezogen. Es sind die Investitionskosten, Vorkosten und Betriebskosten.

- Auf Grund der Unsicherheit bezüglich der effektiv anfallenden Wassermenge wird für die Berechnung der Nettokapitalwerte die vorgesehene Etappierung (1. Etappe 100 l/s, 2. Etappe zusätzliche 50 l/s) berücksichtigt.

- In einer Mischrechnung werden die beiden Etappen folgendermassen gewichtet:

- 1. Etappe 65 %
- 2. Etappe 35 %

3.8 Bedingungen für den Erhalt der

Ausschreibungsunterlagen:

Kosten:

- CHF 500.-

Zahlungsbedingungen:

- Zahlung des Betrages gegen Rechnung mit Einzahlungschein auf:

- UBS Baden, Konto-Nr. EY104391.9, BLZ 232 lautend auf

- IG Gotthard-Bas-Tun Nord
- c/o Gähler & Partner AG
- Postfach 124
- 5408 Ennetbaden

Vermerk «Los 106»

- Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

29.10.2004 (A-Post, Priority-Sendung)

- Massgebend ist der Poststempel oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietenden der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung (in diesem Fall ist umgehend eine Kopie des Empfangsbelegs und des Deckblattes des IV per Telefax (+41 [0]41 226 06 00) an AlpTransit Gotthard AG, Luzern, zu senden).

- Alle Angaben betreffend den Angebotspreisen sind innerhalb der entsprechenden Variante (Arbeits- oder Unternehmervariante) je in einem verschlossenen Umschlag einzureichen. Der Umschlag ist mit einer klaren Bezeichnung zu versehen, welche eine eindeutige Zuordnung zu einer Variante zulässt.

- Weder im Begleitbrief noch in den übrigen Dokumenten dürfen irgendwelche Angaben enthalten sein, welche die Angebotspreise oder andere finanzielle Angebotskonditionen betreffen. Bei Nichtbeachtung dieser Bestimmung kann das Angebot ausgeschlossen werden.

3.10 Sprache für Angebote:

- Deutsch

- 3.11 Gültigkeit des Angebotes:
Gültigkeit des Angebotes 6 Monate ab Eingabedatum
4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzungen für nicht den WTO-Abkommen angehörige Länder:
Keine
- 4.2 Geschäftsbedingungen: -
- 4.3 Verhandlungen:
Werden vorbehalten. Allfällige Verhandlungen werden nur mit Anbietern geführt, deren Angebote eine Chance auf Zuschlag haben.
- 4.4 Verfahrensgrundsätze:
Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Unternehmen, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohnleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
- 4.5 Sonstige Angaben:
Begehung:
24.08.2004, Besammlung beim A2-Zubringer Erstfeld auf dem ehemaligen Areal der Aggregat AG (Hinweisschilder beachten), um 10.00 Uhr.
Nicht obligatorisch.
Gemäss Norm SIA 118 Art. 16 wird die Kenntnis der örtlichen Gegebenheiten jedoch nach Einreichen des Angebotes vorausgesetzt.
Sämtliche Fragen zu den Unterlagen (auch technische Anfragen) sind schriftlich und in deutscher Sprache bis am Montag, 20. September 2004 zu richten an:
AlpTransit Gotthard AG
Abschnittsleitung GBT Nord
«Los 106, Wasserbehandlung und -ableitung Bauphase»
Industriezone Schächterwald
Postfach 860
CH - 6460 Altdorf 1
Die Ausschreibung erfolgt unter Vorbehalt der Kreditfreigabe und Kreditgenehmigung durch die zuständigen Stellen des Bundes und der AlpTransit Gotthard AG.
- 4.6 Rechtsmittelbelehrung:
Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertreter zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Zusammenfassung in französischer Sprache:

1. Maître d'ouvrage
- 1.1 Dénomination du maître d'ouvrage:
AlpTransit Gotthard AG
Zentralstrasse 5
CH - 6003 Luzern
Téléphone +4141 226 06 06 / Fax +4141 226 06 00
- 1.2 Adresse d'obtention des documents de soumission:
Ingenieurgesellschaft Gotthardbasistunnel Nord
c/o Gähler & Partner AG
Postfach 124
CH - 5408 Ennetbaden
Téléphone +4156 200 95 11 / Fax +4156 200 95 67
- 1.4 Genre de maître d'ouvrage:
Autres
- 1.5 Type de procédure:
Procédure ouverte
- 1.6 Genre de marché:
Mandat de construction
2. Objet du marché
Type du mandat de construction:
Construction et exploitation d'une installation de traitement des eaux provenant des chantiers souterrains du tunnel d'Erstfeld.
3. Délai pour le dépôt de l'offre:
Le 29.10.2004 (courrier A, envoi prioritaire)
Est déterminant le timbre ou le code-barre d'un office postale suisse, respectivement, pour les candidats étrangers, le récépissé d'une représentation diplomatique ou consulaire suisse (dans ce cas, les copies du récépissé et de la page récapitulative du devis descriptif («Résumé de l'offre») doivent être envoyées immédiatement par télex (+41 (0)41 226 06 00) à AlpTransit Gotthard SA, Lucerne).

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottoposti alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Telecom SBB
Fritz Baumann
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Telefon +41 51 220 28 15/Fax +41 51 220 30 35
e-mail: fritz.baumann@sbb.ch
URL: www.railcom.ch

- 1.2 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
- 1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
- 2.1 Projekttitel der Beschaffung:
GSM-R Standardhandys, mit funktionaler Adressierung, ohne ASCII-Funktionalität
- 2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 32236000
3. Verfahren
- 3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
- 3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Sagem SA
Le Ponant de Paris, rue Leblanc 27
75512 Paris Cedex 15 / FR
- 3.3 Aufträge an Dritte: Nein
- 3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 2'721'800.00 CHF bis 5'564'650.00 CHF
4. Sonstige Informationen:
- 4.1 Ausschreibung: vom 24.02.2004
- 4.2 Datum des Zuschlags: 09.07.2004
- 4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
- 4.4 Sonstige Angaben:
Rechtsmittelbelehrung:
Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter BoeB/VoeB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00074389)

1. Pouvoir adjudicataire

- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicataire:
Chemins de Fer Fédéraux CFF
Telecom CFF
Fritz Baumann
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Téléphone +41 51 220 28 15/Fax +41 51 220 30 35
e-mail: fritz.baumann@sbb.ch
URL: www.railcom.ch
- 1.2 Genre de pouvoir adjudicataire: Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
- 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché:
Terminaux portables standards GSM-R, sans fonctionnalité ASCII
- 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 32236000
3. Procédure
- 3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
- 3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
Sagem SA
Le Ponant de Paris, rue Leblanc 27
75512 Paris Cedex 15 / FR
- 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
- 3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 2'721'800.00 CHF jusqu'à 5'564'650.00 CHF
4. Autres informations:
- 4.1 Appel d'offres: du 24.02.2004
- 4.2 Date de l'adjudication: 09.07.2004
- 4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
- 4.4 Autres indications:
Indication des voies de recours:
Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP/OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00074607)

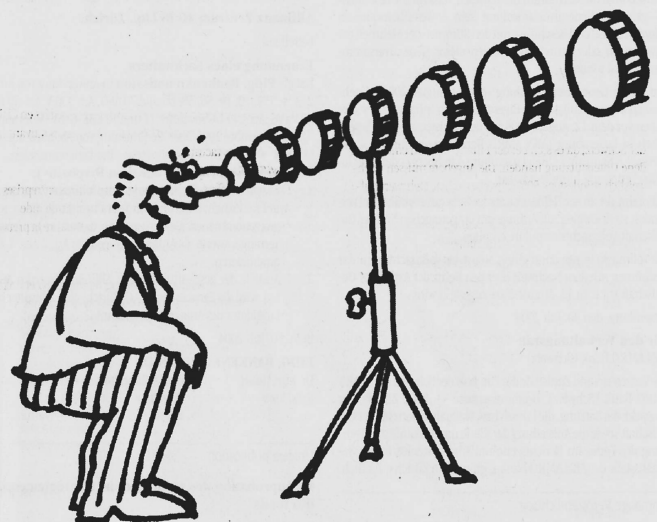
Wichtige Mitteilung an unsere
Meldestellen!

SHAB-online

das Medium für amtliche Publikationen
Reichen Sie Ihre Publikationen über den
SHAB-Formulardienst ein!
Informationen dazu erhalten Sie unter
Telefon 031 324 09 92

Stark in Wirtschafts- prognosen

Jeden Monat Fakten,
Recherchen und Berichte.



Das Magazin für Wirtschaftspolitik

Die Volkswirtschaft

☒ Wirtschaft interessiert mich!
☐ Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft»
3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.
☐ Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft»
12 x im Jahr für CHF 149.- (Ausland CHF 169.-, Studierende CHF 69.-)

Name _____ Vorname _____
Firma _____ Strasse _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____

Coupon faxen an 01 227 75 86
Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaft@railcom.ch

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds

Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Einberufung der jährlichen Generalversammlung der Aktionäre

ABN AMRO Funds

46, Avenue JF Kennedy
L-1855 Luxembourg
HR Luxemburg B 47 072

Hiermit wird die Einberufung der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre des ABN AMRO Funds (die „Gesellschaft“) bekannt gegeben, welche am 19. August 2004 um 10.00 Uhr am eingetragenen Sitz der Gesellschaft in Luxemburg stattfindet, um über folgende Traktanden zu beraten und zu beschliessen:

1. Bericht des Verwaltungsrats des ABN AMRO Funds über das Geschäftsjahr 2003/2004.
2. Feststellung des Jahresabschlusses und der Gewinnverwendung.
3. Entlastung des Verwaltungsrats der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2003/2004.
4. Bestätigung der Ernennung von Herrn A. Manns und Frau L. Andersson als neuer Direktor/neue Direktorin der Gesellschaft für das Finanzjahr 2003/2004.
5. Wiederwahl der jetzigen Direktoren der Gesellschaft für den Zeitraum eines Jahres bis zur nächsten Generalversammlung der Aktionäre der Gesellschaft.
6. Ernennung der Ernst & Young S.A. als Wirtschaftsprüfer der Gesellschaft für den Zeitraum eines Jahres bis zur nächsten Generalversammlung der Aktionäre der Gesellschaft.
7. Bewilligung der ausserbetrieblichen Verwaltungsratsbezüge.
8. Verschiedenes.

Der Jahresbericht ist auf Anfrage in den Geschäftsräumen der Gesellschaft oder den lokalen Vertretungen der Gesellschaft erhältlich.

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für die Beschlussfähigkeit der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum erforderlich ist, und Beschlüsse mit den Stimmen der Mehrheit der anwesenden oder vertretenden Aktien dieser Generalversammlung gefasst werden.

Um an der Generalversammlung vom 19. August 2004 teilnehmen zu können, müssen die Eigentümer von Inhaberkonten ihre Aktien vor dem 12. August 2004 bei der Registerstelle der Gesellschaft in Luxemburg (ABN AMRO Bank (Luxemburg) S.A., 46 Avenue J.F. Kennedy, L-1855 Luxemburg-Kirchberg) oder ihrer lokalen Vertretung hinterlegt haben.

Aktionäre, die an der Teilnahme an der Generalversammlung verhindert sind, können auf Anfrage am eingetragenen Sitz der Gesellschaft Vollmachtsformulare erhalten.

Die Vollmacht ist nur dann gültig, wenn das Vollmachtsformular zusammen mit dem Nachweis über den Besitz der Aktien der Gesellschaft vor dem 12. August 2004 zugestellt wird.

Luxemburg, den 30. Juli 2004

Für den Verwaltungsrat:

ABN AMRO Bank (Schweiz)

Die Vertreterin und Zahlstelle des Fonds in der Schweiz ist die ABN AMRO Bank (Schweiz), Beethovenstrasse 33, 8002 Zürich. Der Prospekt, die Satzung, die Jahres- bzw. Halbjahresberichte der Gesellschaft sowie die Aufstellung der Käufe und Verkäufe auf Rechnung des Fonds im Berichtszeitraum sind kostenlos in der Geschäftsstelle der ABN AMRO Bank (Schweiz) in Zürich erhältlich.

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilseigner

PERFORMA FUND

Société d'Investissement
à Capital Variable
26, Avenue de la Liberté
L-2019 Luxembourg
RC Luxembourg no. B33407

Hiermit wird den Anteilseignern des Teilfonds PERFORMA FUND HNW PERFORMA US EQUITIES mitgeteilt, dass der Verwaltungsrat beschlossen hat, dass dieser Teilfonds ab dem 1. September 2004 von den beiden unten angeführten Managern betreut werden wird:

- Alliance Capital Management L.P., (Bernstein Investment Research), 1345 Avenue of the Americas, New York, NY 10105, USA
- Driehaus Capital Management Inc, 25 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611-2703, USA

Alle Anteilseigner des oben genannten Teilfonds haben bis zum 31. August 2004 das Recht, gebührenfrei die Rücknahme ihrer Fondsanteile zu verlangen, wenn sie diesen Änderungen nicht zustimmen.

Auf Anfrage ist am Sitz der Vertreterin in der Schweiz kostenlos ein Exemplar des abgeänderten Prospektes erhältlich.

Zürich, 30. Juli 2004

Die Vertreterin in der Schweiz

VP Bank (Schweiz) AG, Zürich

Einmalige Veröffentlichung

Genehmigung der Änderungen der Fondsreglemente

In Sachen

«LKB Expert Fondsleitung AG», Luzern, und
«Luzerner Kantonalbank», Luzern,

beträffend

Genehmigung der Änderungen der Fondsreglemente des «LKB Expert-Ertrag» und «LKB Expert-Zuwachs» hat das Sekretariat der Eidg. Bankenkommission gestützt auf die Delegation der Eidg. Bankenkommission im Sinne von Art. 51a

Abs. 2 BankV und in Anwendung von Art. 8 und 56 sowie Art. 11 und 12 der Verordnung über die Erhebung von Abgaben und Gebühren durch die Eidgenössische Bankenkommission vom 2. Dezember 1996 verfügt:

1. Die von der «LKB Expert Fondsleitung AG», Luzern (Fondsleitung), und der «Luzerner Kantonalbank», Luzern (Depotbank), beantragten Änderungen der Fondsreglemente des «LKB Expert-Ertrag» und des «LKB Expert-Zuwachs», wie sie am 10. und 11. Juni 2004 im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» sowie am 11. und 12. Juni 2004 in der «Neuen Luzerner Zeitung» als Publikationsorgane dieser Anlagefonds veröffentlicht wurden, werden genehmigt.
2. Es wird davon Kenntnis genommen, dass die rubrizierten Fonds neu der Kategorie «Übrige Fonds» angehören.
3. Die genehmigten Fondsreglementsänderungen treten per 20. August 2004 in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt dürfen Fondsleitung und Depotbank nur noch entsprechend aktualisierte Prospekte mit integriertem Fondsreglement verwenden.
4. Der vorliegende Entscheid ist für die Anleger endgültig und wird diesen durch einmalige Veröffentlichung des Dispositivs im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in der «Neuen Luzerner Zeitung» mitgeteilt.
5. Die «LKB Expert Fondsleitung AG» veröffentlicht den Wortlaut der genehmigten Fondsreglementsänderungen in den Halbjahresberichten der rubrizierten Fonds per 31. Juli 2004. Zudem orientiert sie in den Jahresberichten per 31. Januar 2005 durch Verweis auf die entsprechende Veröffentlichung in den Halbjahresberichten über die Fondsreglementsänderungen.
6. Die Verfahrenskosten von CHF 2'000.– werden der Fondsleitung und der Depotbank auferlegt. Sie werden mit separater Post in Rechnung gestellt und sind innert 30 Tagen seit Eintritt der Rechtskraft zu überweisen. Die Publikationskosten gemäss Ziff. 4 werden der Fondsleitung und der Depotbank später gesondert auferlegt.

Bern, 30. Juli 2004

Sekretariat der Eidg. Bankenkommission

Anlagefonds: Dr. Felix L. Stotz, Roger Bühler

Einmalige Veröffentlichung

Ernennung eines Sachwalters

In Sachen

Allfinanz Zentrum AG in Liq., Zürich,

beträffend

Ernennung eines Sachwalters

hat die Eidg. Bankenkommission in Anwendung von Art. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 19, 56, 58, 60 und 70 AFG, Art. 1 AFG, Art. 30 und 39 VwVG, Art. 111 OG sowie Art. 11 und 12 EBB-GebV (Verordnung vom 2. Dezember 1996 über die Erhebung von Abgaben und Gebühren durch die Eidgenössische Bankenkommission; SR 611.014) verfügt (Ausgang vom Dispositiv):

1. Es wird festgestellt, dass die von der Allfinanz Zentrum AG in Liq., Zürich, aufgrund von Verwaltungsaufträgen eingegangenen Gelder und die daraus angeschafften Vermögenswerte als Anlagefonds gemäss Art. 2 Abs. 1 AFG qualifizieren.
2. Anstelle der geschäftsunfähigen Allfinanz Zentrum AG in Liq. wird die Ernst & Young AG, Zürich, als Sachwalter und Liquidator des Anlagefonds ernannt.

Bern, 30. Juli 2004

EIDG. BANKENKOMMISSION

Dr. Kurt Hauri

Präsident

Daniel Zuberbühler

Direktor

Unique publication

Approbation des modifications des règlements des fonds

Dans la cause

Pictet Funds SA, Genève, société de Direction et Pictet & Cie, Genève, banque dépositaire

concernant

L'approbation des modifications des règlements des fonds de droit suisse

- Pictet - Valsuisse
- Pictet - Swiss Mid-Small Cap
- Pictet - Sustainable Equities - Switzerland

Le Secrétariat, par délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7 et 8 LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

1. Les modifications des règlements des fonds de placement de droit suisse
 - Pictet - Valsuisse
 - Pictet - Swiss Mid-Small Cap
 - Pictet - Sustainable Equities - Switzerland
 telles que proposées par Pictet Funds SA, Genève, en qualité de direction des fonds, et Pictet & Cie, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées les 26 et 28 mai 2004 dans la Feuille officielle suisse du commerce et les 27 et 28 mai 2004 dans la Neue Zürcher Zeitung et Le Temps, sont approuvées.
2. La date de l'entrée en vigueur des modifications des règlements est fixée au 1er août 2004. A partir de cette date, la direction des fonds ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements et prospectus intégralement adaptés à ces modifications.
3. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
4. La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la Feuille officielle suisse du commerce, la Neue Zürcher Zeitung et Le Temps, en tant qu'organes de publication des fonds.

5. Pictet Funds SA, Genève, doit publier les modifications des règlements approuvés dans les prochains rapports annuels des fonds au 30 septembre 2004.

6. En application de l'ordonnance sur les émoluments de la CFB, les frais de procédure (émolument de décision) s'élèvent à CHF 3'000.00. Ils sont facturés séparément par courrier postal et doivent être payés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérants.

Berne, le 30 juillet 2004

Secrétariat de la

COMMISSION FÉDÉRALE DES BANQUES

Autorisations/Fonds de placement: Joseph Maun, Olivier Sierro

Unique-publication

Renonciation à la fonction de représentant en Suisse de Trigone Capital Finance SA pour le compariment «Capital Management» du fonds à segments multiples luxembourgeois «New Village Fund»

La société Trigone Capital Finance SA, 2, rue Thalberg, 1201 Genève cessera, 30 jours après la date de la présente publication, de distribuer et de proposer, à titre professionnel et en tant que représentant, en Suisse et à partir de la Suisse, les parts du compartiment du fonds à segment multiples luxembourgeois New Village Fund indiqué ci-dessous:

New Village Fund - Capital Management.

Les investisseurs sont rendus attentifs au fait qu'ils peuvent encore d'ici cette date demander le rachat de leurs parts auprès de Banque Pictet & Cie SA, succursale de Genève, 5, place de l'Université, 1205 Genève pour les parts distribuées en Suisse.

Nonobstant la cessation des activités de représentant de Trigone Capital Finance SA, le lieu d'exécution et le for pour les parts distribuées en Suisse ou à partir de la Suisse demeurent à Genève jusqu'à 30 jours après la date de la présente publication.

Genève, le 30 juillet 2004

Le représentant en Suisse:

Trigone Capital Finance SA, 2, rue Thalberg, 1201 Genève

Schiffsregister

Registre des bateaux

Registro di bordo

Verkauf

Kt. Aargau

Die im Schiffsregister unter Rh 11 eingetragene Motorjacht «SANTA MARIA» ist gemäss Kaufvertrag vom 12. Juli 2004 von Herrn Hans Zobrist, F-68820 Kruth, an Herrn René Chenaux, Kupfergasse 12, 4310 Rheinfelden, verkauft worden.

4310 Rheinfelden, 30. Juli 2004

Schiffsregister Rheinfelden AG

Bundesamt für Privatversicherungen

Office fédérale des assurances privées

Ufficio federale delle assicurazioni

Einmalige Veröffentlichung

Entlassung aus der Aufsicht

Das Eidgenössische Finanzdepartement hat am 22. Juli 2004 die Assurances Mutuelles de France, in Chartres (F), aufgrund ihres Verzichts vom 17.06.2004 auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb aus der Aufsicht entlassen (Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen, RS 961.01).

Die Vollmacht von Herrn Henri Capt als Generalbevollmächtigter für die Schweiz der Assurances Mutuelles de France, in Chartres, ist erloschen.

Bundesamt für Privatversicherungen

Unique publication

Libération de la surveillance

En date du 22 juillet 2004, le Département fédéral des finances a libéré les Assurances Mutuelles de France, à Chartres (F), sur la base de sa renonciation du 17.06.2004 à l'agrément, de la surveillance (article 40, 2e alinéa de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées, RS 961.01).

La procuration de Monsieur Henri Capt en tant que mandataire général pour la Suisse des Assurances Mutuelles de France, à Chartres, est éteinte.

Office fédéral des assurances privées

Unica pubblicazione

Esonerazione dalla sorveglianza

In data del 22 luglio 2004 il Dipartimento federale delle finanze ha esonerato le Assurances Mutuelles de France, a Chartres (F), sulla base della sua rinuncia del 17.06.2004 all'autorizzazione d'esercizio (articolo 40 cpv 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati, RS 961.01).

La procura del signor Henri Capt come mandatario generale per la Svizzera delle Assurances Mutuelles de France, a Chartres, è annullata.

Ufficio federale delle assicurazioni private

Erbenruf

Sommatum aux ayants droit

Ricerca eredi sconosciuti

Terza pubblicazione

Grida per ricerca di eredi

Il Pretore supplente del Distretto di Lugano, Avv. Claudia Canonica, richiamato il decreto 22 luglio 2004

diffida

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Pierina Pusterla, nata Pusterla, figlia di Giovanni e di Maria Rosa, nata Pezzoli, nata a Villa Luganese il 22.04.1913, atinente di Lugano, con ultimo domicilio in Lugano, deceduta a Lugano il 03.12.1999, ed in particolare dei discendenti di Gentile Bianca Pezzoli, 1896, Fiorina Caterina Pezzoli, 1904, Maria Agata Filomena Galbati nata Pezzoli, 1872, deceduta a Villa Luganese il 7.11.1961, Antonio Pezzoli, 1878, così come ogni discendente dei suoi figli Gaston Victor Pezzoli, 1905, Florentine Marie Pezzoli, 1907 e Elvezia Pezzoli, 1912;

ad annunciarsi alla scrivente Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, producendo la documentazione attestante il rapporto di parentela.

Trascorso tale termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati, riservata la petizione di eredità.

Lugano, 27 luglio 2004

Pretura di Lugano - Sezione 4

Il Pretore supplente: Avv. Claudia Canonica

Prima pubblicazione

Grida per ricerca di eredi

Il Pretore supplente del Distretto di Lugano, Avv. Claudia Canonica, richiamato il decreto 26 luglio 2004

diffida

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Candida Marta Quadri, figlia di Luca e di Clementina, nata Bernasconi, nata ad Agno il 09.10.1924, atinente di Agno, con ultimo domicilio in Agno, deceduta a Croglio il 12.10.2003, ad annunciarsi alla scrivente Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, producendo la documentazione attestante il rapporto di parentela.

Trascorso tale termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati, riservata la petizione di eredità.

6901 Lugano, 30 luglio 2004

Pretura di Lugano - Sezione 4

Il Pretore supplente: Avv. Claudia Canonica

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Zweite Veröffentlichung

Antlicher Rechnungsruf

Zur Bereinigung des Nachlasses der am 17.07.2004 in Klosters verstorbenen, Luzia Delfina Grissli geb. Hofstetter, geboren am 23. September 1914, von Genf, Chur und Igis GR, wohnhaft gewesen in 7250 Klosters, Hotel Pardenn, ergeht hiemit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 582 ZGB und Art. 80 EG zum ZGB.

Gläubiger und Schuldner der Erblasserin, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Verbindlichkeiten innert sechs Wochen ab erfolgter Publikation beim für die Inventarisierung zuständigen Kreisnotar, Herrn Hermi Saluz, Kreisnotariat, Postfach 171, 7250 Klosters, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle (Art. 590 ZGB), anzumelden.

7250 Klosters, 28. Juli 2004

KREISAMT KLOSTERS

Georg Luzi, Kreispräsident

Einmalige Veröffentlichung

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 29. Mai 2004 verstorbenen Rolf Walter Schmalzried, geb. 22. August 1943, von Zürich, wohnhaft gewesen Weidstrasse 2, 8808 Pfäffikon, früher in 8102 Oberengstringen, ist vom Einzelrichter des Bezirkes Höfe mit Verfügung vom 14. Juli 2004 die Aufnahme des öffentlichen Inventars gemäss Art. 580 ff ZGB und § 42 ff EGZGB angeordnet worden. Es werden die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 30. August 2004 beim Notariat Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, schriftlich anzumelden. Die Forderungen sind im Wert Todestag zu berechnen.

Der Verstorbene war bzw. ist möglicherweise Eigentümer oder Mit-eigentümer eines Grundstücks in Brasilien. Allfällige Grundpfandgläubiger werden aufgefordert, mit diesem Grundstück zusammenhängende Forderungen und Schulden bis 30. August 2004 beim Notariat Höfe anzumelden. Weiter werden alle Personen, welche Angaben zu diesem allfälligen Grundeigentum machen können, aufgefordert, ihre Kenntnisse darüber dem Notariat Höfe sofort mitzuteilen.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und Gläubiger im Besitz von Faustpfändern, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbuss bestraft.

Alle Personen, die Sachen des Verstorbenen besitzen (einschliesslich offene oder geschlossene Depots), haben diese der unterzeichneten Amtsstelle innert der gleichen Frist schriftlich zu melden.

Wollerau, 30. Juli 2004

NOTARIAT HÖFE

Roosstrasse 3, 8832 Wollerau

Bilanzen Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

Bantleon Bank AG, Zug

Aktiven		Konsolidierte Bilanz per 30. Juni 2004		Passiven	
	30.06.04	31.12.03		30.06.04	31.12.03
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Flüssige Mittel	347	94	Verpflichtungen gegenüber Banken	471 371	432 587
Forderungen gegenüber Banken	6 725	13 067	Rechnungsabgrenzungen	2 324	2 995
Forderungen gegenüber Kunden	188	192	Sonstige Passiven	6 999	8 611
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	319 804	323 716	Wertberichtigungen und Rückstellungen	0	0
Finanzanlagen	236 344	194 425	Reserven für allgemeine Bankrisiken	27 500	27 500
Sachanlagen	19 646	20 233	Gesellschaftskapital	10 000	10 000
Rechnungsabgrenzungen	17 146	9 042	./ eigene Beteiligungstitel	-12 00	-12 00
Sonstige Aktiven	220	239	Kapitalreserven	24 731	24 024
Total Aktiven	600 420	561 008	Gewinnreserve	61 583	52 320
			Konzerngewinn	7 932	14 991
			Total Passiven	600 420	561 008
Ausserbilanzgeschäfte					
Derivative Finanzinstrumente					
- Kontraktvolumen					
- Positiver Wiederbeschaffungswert					
- Negativer Wiederbeschaffungswert					
				62 805	437 919
				0	0
				0	451
Konsolidierte Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004					
	30.06.04	30.06.03		30.06.04	30.06.03
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Geschäftsaufwand		
Zins- und Diskontertrag	93	131	Personalaufwand	-2 319	-2 306
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbestand	6 980	7 975	Sachaufwand	-1 072	-1 702
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	4 022	2 640	Subtotal Geschäftsaufwand	-3 391	-4 008
Zinsaufwand	-4 311	-5 002	Bruttogewinn	8 784	19 513
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	6 784	5 744	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-389	-446
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-	-
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	4 460	4 584	Zwischenergebnis	8 395	19 067
Kommissionsaufwand	-1 095	-153	Ausserordentlicher Ertrag	0	82
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	3 365	4 431	Ausserordentlicher Aufwand	0	-554
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	-3 410	13 036	Steuern	-463	-1 808
Übriger ordentlicher Erfolg			Konsolidierter Jahresgewinn	7 932	16 787
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	5 175	0			
Liegenschaftenerfolg	315	310			
Anderer ordentlicher Aufwand	-54	0			
Anderer ordentlicher Ertrag	0	0			
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	5 436	310			

Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 2004		Passiven	
	30.06.04	31.12.03		30.06.04	31.12.03
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Flüssige Mittel	13 082	8 583	Verpflichtungen gegenüber Banken	361 069	352 887
Forderungen gegenüber Banken	191 569	274 225	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	207 408	264 623
Forderungen gegenüber Kunden	165 124	153 083	Rechnungsabgrenzungen	7 355	7 555
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	26 569	9 526	Sonstige Passiven	20 352	10 626
Finanzanlagen	355 993	361 443	Wertberichtigungen und Rückstellungen	2 228	2 435
Sachanlagen	7 764	9 591	Gesellschaftskapital	50 000	50 000
Rechnungsabgrenzungen	13 756	15 947	Allgemeine gesetzliche Reserve	53 500	51 500
Sonstige Aktiven	6 983	10 854	Andere Reserven	77 438	77 438
Total Aktiven	780 840	843 252	Gewinnvortrag	1 490	2 616
			Jahresgewinn	23 374	23 374
			Total Passiven	780 840	843 252
Erfolgsrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis zum 30. Juni 2004					
	30.06.04	30.06.03		30.06.04	30.06.03
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Informationen zu den Ausserbilanzgeschäften per 30. Juni 2004		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Eventualverpflichtungen		
Zins- und Diskontertrag	2 302	4 352	Kreditsicherungsgarantien	68 098	62 991
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	43	157			
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	3 863	4 188	Offene derivative Finanzinstrumente		
Zinsaufwand	-1 902	-3 558	Berichtsjahr		
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	4 306	5 139	Positive Wiederbeschaffungswerte		
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			1000 CHF		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	141	122	Negative Wiederbeschaffungswerte		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	26 471	22 269	1000 CHF		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	796	664	Kontraktvolumen		
Kommissionsaufwand	-743	-758	1000 CHF		
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	26 665	22 297	Devisen + Edelmetalle		
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	2 416	2 962	Terminkontrakte (OTC)	2 607	287 281
Übriger ordentlicher Erfolg			Optionen (OTC)	3 849	238 830
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	0	Beteiligungstitel/Indices		
Anderer ordentlicher Erfolg	166	76	Optionen (börsengehandelt)	264	10 231
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	166	76	Übrige (OTC)	0	0
Geschäftsaufwand			Total	6 529	536 342
Personalaufwand	-10 021	-9 911	31.12.2003		
Sachaufwand	-4 381	-4 618	Devisen + Edelmetalle		
Subtotal Geschäftsaufwand	-14 402	-14 529	Terminkontrakte (OTC)	1 935	128 850
Bruttogewinn	19 151	15 945	Optionen (OTC)	7 837	277 490
Jahresgewinn	13 204	10 438	Beteiligungstitel/Indices		
			Optionen (börsengehandelt)	394	17 144
			Übrige (OTC)	0	0
			Total	10 166	423 484
			Treuhandgeschäfte		
			Berichtsjahr		
			Währungen umgerechnet in 1000 CHF		
			CHF	EUR	USD
			0	71 683	50 425
			0	306 904	360 373
			1 000	44 826	0
			1 000	423 413	410 798
			1 169	70 773	39 018
			0	347 787	405 252
			1 000	47 134	3 254
			2 169	465 694	447 524

Man Capital Markets AG, Freienbach

Bilanz per 31. März 2004

Aktiven		Bilanz per 31. März 2004		Passiven	
	31.03.04 (12 Monate)	Vorjahr (15 Monate)		31.03.04 (12 Monate)	Vorjahr (15 Monate)
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	0	0	Verpflichtungen gegenüber Banken	0	0
Forderungen gegenüber Banken	20 914 322	18 811 563	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	12 697	34 999
Forderungen gegenüber Kunden	7 259 377	8 256 096	Rechnungsabgrenzungen	2 701 070	2 328 921
Handelsbestände in Wertschriften	318 951	1	Sonstige Passiven	6 419	109 970
Finanzanlagen	428 469	504 508	Wertberichtigungen und Rückstellungen	0	572 388
Beteiligungen	0	0	Aktienkapital	20 000 000	20 000 000
Sachanlagen	2	2	Allgemeine gesetzliche Reserven	1 006 379	806 957
Rechnungsabgrenzungen	91 962	566 780	Gewinnvortrag	4 094 428	305 419
Sonstige Aktiven	57 147	8 135	Jahresgewinn	1 249 237	3 988 431
Total Aktiven	29 070 230	28 147 085	Total Passiven	29 070 230	28 147 085
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	0	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	0
Ausserbilanzgeschäfte			Derivative Finanzinstrumente		
keine			Positive Wiederbeschaffungswerte	keine	keine
			Negative Wiederbeschaffungswerte	keine	keine
			Kontraktvolumen	keine	keine

Erfolgsrechnung 31. März 2004

	31.03.04 (12 Monate)	Vorjahr (15 Monate)		31.03.04 (12 Monate)	Vorjahr (15 Monate)
	CHF	CHF		CHF	CHF
Erfolg und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Jahresgewinn		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Bruttogewinn	1 931 917	4 835 028
Zins- und Diskontertrag	262 240	1 014 051	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	0	0
Zinsaufwand	-33 527	-46 149	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	0	0
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	228 713	967 902	Zwischenergebnis	1 931 917	4 835 028
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Ausserordentlicher Ertrag	4 294	1
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	1 138 080	0	Ausserordentlicher Aufwand	0	-3 746
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	8 870 455	8 778 640	Steuern	-686 974	-842 852
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	10 008 535	8 778 640	Jahresgewinn	1 249 237	3 988 431
Handelsgeschäft			Gewinnverwendung		
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	-1 050 200	-631 907	Gewinnvortrag	4 094 428	305 419
Subtotal Handelsgeschäft	-1 050 200	-631 907	Jahresgewinn	1 249 237	3 988 431
Übriger ordentlicher Erfolg			Bilanzgewinn	5 343 665	4 293 850
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	1 294 870	3 299 149	Gewinnverwendung		
Anderer ordentlicher Erfolg	0	97 563	Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	62 462	199 422
Anderer ordentlicher Aufwand	0	0	Dividende	0	0
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	1 294 870	3 396 712	Gewinnvortrag	5 281 203	4 094 428
Geschäftsaufwand					
Personalaufwand	-7 970 654	-7 018 299			
Sachaufwand	-579 348	-658 020			
Subtotal Geschäftsaufwand	-8 550 002	-7 676 319			
Bruttogewinn	1 931 917	4 835 028			

Banque Algérienne du Commerce Extérieur – Algerische Aussenhandelsbank, Zürich

Bilan intermédiaire au 30 juin 2004

Bilan intermédiaire au 30 juin 2004				Passifs	
Actifs	30.06.04	30.06.03		30.06.04	30.06.03
	CHF	CHF		CHF	CHF
Liquidités	2 008 206.69	3 358 717.56	Engagements envers les banques	122 054 147.44	81 048 208.83
Créances résultant de papiers monétaires	953 518.75	2 732 659.29	Autres engagements envers la clientèle	11 691 159.99	9 533 544.07
Créances sur les banques	228 689 175.01	182 360 543.07	Comptes de régularisation	2 122 272.85	2 045 120.17
Créances sur la clientèle	5 576 611.79	7 756 303.93	Autres passifs	319 556.05	187 446.60
Immobilisations financières	26 290 118.09	20 924 444.22	Correctifs de valeurs et provisions	35 719 455.49	37 240 631.94
Participations	166 273.80	179 262.60	Capital social	40 000 000.00	40 000 000.00
Immobilisations corporelles	0	0	Réserve légale générale	6 700 000.00	6 400 000.00
Comptes de régularisation	880 808.00	755 275.20	Autres réserves	43 900 000.00	39 700 000.00
Autres actifs	161 068.03	95 016.35	Bénéfice reporté	58 811.82	94 699.94
Total des actifs	264 725 780.16	218 162 222.22	Bénéfice de l'exercice	2 160 376.52	1 912 570.67
- Total des créances de rang subordonné	0	0	Total des passifs	264 725 780.16	218 162 222.22
- Total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés	n.a.	n.a.			
Opérations hors bilan			Instruments financiers dérivés		
Engagements conditionnels (accrédités)	289 751 625.19	136 014 771.03	Montant sous-jacent	3 935 000.00	672 500.00
Opérations fiduciaires	861 755 385.69	551 978 667.08	Valeurs de remplacement positive	0	0
Garanties	1 874 918.94	362 871.92	Valeurs de remplacement négative	145 430.00	34 685.00

Comptes de résultat intermédiaire au 30 juin 2004

	1.1.-30.06.04	1.1.-30.06.03		1.1.-30.06.04	1.1.-30.06.03
	CHF	CHF		CHF	CHF
Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire			Autres résultats ordinaires		
Résultats des opérations d'intérêts			Produits des aliénations d'immobilisations financières	382 923.81	475 672.10
Produits des intérêts et des escomptes	1 044 330.28	1 449 028.81	Autres charges ordinaires	-267 057.12	-30 435.61
Produits des intérêts et des dividendes			Sous-total autres résultats ordinaires	115 866.69	445 236.49
des immobilisations financières			Charges d'exploitation		
Charges d'intérêts	225 486.25	269 230.67	Charges de personnel	-920 873.63	-920 829.36
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	-346 023.18	-575 536.69	Autres charges d'exploitation	-810 610.52	-847 001.56
Résultats des opérations de commissions	923 793.35	1 142 722.79	Sous-total charges d'exploitation	-1 731 484.15	-1 767 830.92
et des prestations de service			Bénéfice brut	2 792 900.22	2 461 525.02
Produit des commissions sur les opérations de crédit	2 717 251.99	1 865 695.36	Amortissements	-32 015.70	-2 006.75
Produit des commissions pour les opérations de négoce			Produits extraordinaires	19 892.00	15 252.40
de titres et les placements	106 504.15	343 358.27	Impôts	-620 400.00	-562 200.00
Produits des commissions sur les autres prestations de service	528 385.60	220 105.03	Bénéfice de l'exercice	2 160 376.52	1 912 570.67
Charges de commissions	-109 935.18	-70 867.33			
Sous-total résultat des opérations de commissions					
et des prestations de service	3 242 206.56	2 358 291.33			
Résultats des opérations de négoce	242 517.77	283 105.33			

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

EVZ Sport AG

Der Verwaltungsrat der EVZ Sport AG lädt die Aktionäre zur

5. ordentlichen Generalversammlung

ein. Diese findet statt am

Montag, 23. August 2004, 20.15 Uhr
im Burgbach-Saal in Zug (Türöffnung bzw. Apéro ab 19.45 Uhr)

Liebe Aktionäre, sehr geehrte Damen und Herren,

die sechste ordentliche Generalversammlung der EVZ Sport AG findet dieses Jahr im Burgbach-Saal in Zug statt, direkt nach der Generalversammlung des Eissportvereins Zug. Aufgrund der Tatsache, dass die meisten Vereinsmitglieder auch Aktionäre sind und umgekehrt, haben wir dieses Vorgehen gewählt.

Wir bitten Sie, sich rechtzeitig im Burgbach-Saal einzufinden, da die Vereinsversammlung um 19.00 Uhr beginnt und eventuell früher beendet sein könnte. **Bitte nehmen Sie zudem zum Kenntnis, dass es beim Burgbach-Saal keine Parkplätze hat. Benutzen Sie bitte das Parkhaus Casino!**

Die Generalversammlung wird folgende statutarische Traktanden behandeln:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. 6. Geschäftsbericht 2003/2004
4. Jahresrechnung/Bilanz 2003/2004 und Bericht der Revisionsstelle
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung die Genehmigung der Traktanden 3, 4 und 5
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
7. Wahlen Verwaltungsrat und Revisionsstelle
 - 7.1. Neuwahl von Herrn Patric A. Keller in den Verwaltungsrat der EVZ Sport AG
 - 7.2. Folgende Verwaltungsräte stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Wiederwahl: Herren Engelbert Huber, Bruno Waller, Adrian Risi, Michael Renggli und Michael Fischer
 - 7.3. Wiederwahl der Revisionsstelle
3. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz per 30. April 2004 sowie der Revisionsbericht liegen ab 3. August 2004 am Sitz der Gesellschaft für die Aktionäre auf.

Der Stimmzettel wird gegen Vorweisung der Aktientitel, einer entsprechenden Bankbescheinigung oder eines entsprechenden Ausweises, welcher im EVZ-Sekretariat gegen Hinterlegung der Aktientitel ausgestellt wird, bei der Eintrittskontrolle abgegeben.

EVZ SPORT AG
Der Verwaltungsrat

180253

Logis Suisse SA

Einladung

zur 31. ordentlichen Generalversammlung der Logis Suisse SA, Zürich,
Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen

Dienstag, 31. August 2004, um 16.15 Uhr
Volkshaus, Stauffacherstrasse 60, 8004 Zürich

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2003 sowie der Konzernrechnung 2003
2. Bericht der Revisionsstelle
 - 2.1 Jahresrechnung 2003
 - 2.2 Konzernrechnung 2003
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2003, Beschlussfassung zum Ergebnis
 - 3.1 Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2003
Antrag: Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 2003 seien zu genehmigen
 - 3.2 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzserfolges 2003
Antrag: Verlustvortrag aus dem Vorjahr – Fr. 2 266 661.60
Jahreserfolg 2003 – Fr. 19 174.65
Zur Verfügung der Generalversammlung – Fr. 2 285 836.25
Vortrag auf neue Rechnung – Fr. 2 285 836.25
4. Genehmigung der Konzernrechnung 2003
Antrag: Die Konzernrechnung 2003 sei zu genehmigen
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag: Erteilung der Entlastung an alle Mitglieder in globo
6. Wahlen in den Verwaltungsrat
Wahl des Verwaltungsrates
Antrag: Wiederwahl der folgenden Mitglieder des Verwaltungsrates:
 - Herr Dr. iur. Ph. Funk, Baden
 - Herr R. Rossier, Uster
 - Herr R. Keller, Effretikon/Selma
7. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers
Wahl der Revisionsstelle
Antrag: Wahl der BDO Visura, Luzern
Wahl des Konzernrechnungsprüfers
Antrag: Wahl der BDO Visura, Luzern
8. Verschiedenes

Zürich, 1. Juli 2004

LOGIS SUISSE SA
Der Präsident: Der Geschäftsleiter:
Dr. iur. Ph. Funk R. Keller

258697

SPORTBAHNEN AMDEN AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 27. August 2004, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal, 8873 Amden

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 2003/04
Antrag: Genehmigung
2. Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung
3. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: Entlastung
4. Verschiedenes / Allgemeine Umfrage

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung per 30. April 2004, der Bericht der Revisionsstelle vom 28. Juni 2004 sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 29. August 2003 liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Domizil der Gesellschaft an der Oberen Dorfstr. 8 in Amden zur Einsicht auf.

Stimmrechtsausweise werden gegen Vorweisung des **Coupons Nr. 12** vor der Generalversammlung am Eingang im Gemeindesaal Amden von 19.30 bis 20.00 Uhr ausgegeben.

Amden, 14. Juli 2004

SPORTBAHNEN AMDEN AG
Der Verwaltungsrat

23046

UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG

Offenlegung von Beteiligungen

Gemäss Börsengesetz teilt die UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG mit, dass

- die UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel, bzw. Bahnhofstrasse 45, 8098 Zürich, ihren Bestand an Inhaberaktien der UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG am 16. Juli 2004 auf 88 541 Inhaberaktien der Gesellschaft erhöht und damit den Grenzwert von 10% überschritten hat. Die per 16. Juli 2004 gehaltenen Inhaberaktien entsprechen einem Stimmrechtsanteil von 10,417%.
- die UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel, bzw. Bahnhofstrasse 45, 8098 Zürich, aufgrund der per 19. Juli 2004 abgeschlossenen Kapitalerhöhung den Grenzwert von 5% unterschritten hat.
- die European Renaissance Fund Limited, George Town, Cayman Islands (Fund Manager: Arlington Capital Investors Limited, London, UK), aufgrund der per 19. Juli 2004 abgeschlossenen Kapitalerhöhung neu 400 650 Inhaberaktien der Gesellschaft hält. Die per 21. Juli 2004 gehaltenen Inhaberaktien entsprechen einem Stimmrechtsanteil von 6,121%.
- die OZ Bankers AG, 8808 Pfäffikon, aufgrund der per 19. Juli 2004 abgeschlossenen Kapitalerhöhung ihren Bestand an Inhaberaktien auf 616 497 Inhaberaktien der Gesellschaft erhöht hat. Die per 21. Juli 2004 gehaltenen Inhaberaktien entsprechen einem Stimmrechtsanteil von 9,419%.
- die Relag Holding AG, 6052 Hergiswil, aufgrund der per 19. Juli 2004 abgeschlossenen Kapitalerhöhung den Grenzwert von 5% unterschritten hat.

Der Gesellschaft sind die folgenden weiteren Aktionäre mit einem Stimmrechtsanteil von über 5% bekannt (bereits vorher gemeldet):

- Julius Baer Multistock SICAV, Luxemburg (Fund Manager: Julius Baer Investment Funds Services Limited, 8010 Zürich)
- Asymmetric Convertible Fund Limited, George Town, Cayman Islands (Fund Manager: Jefferies Investor Management Limited, London, UK)

Dornach, 26. Juli 2004

UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG

260341

Loterie Romande

PLAN DES LOTS

En vigueur dès le 4 août 2004

Yapafoto

Tranche de 750'000 billets à 3.-

Valeur d'émission: 2'250'000.-

Nb. de billets	Gain billet	Montant total
1 x	25'000.-	= 25'000.-
4 x	5'000.-	= 20'000.-
18 x	1'000.-	= 18'000.-
39 x	500.-	= 19'500.-
3750 x	50.-	= 187'500.-
7500 x	20.-	= 150'000.-
3750 x	15.-	= 56'250.-
13 125 x	10.-	= 131'250.-
58 125 x	6.-	= 348'750.-
101 250 x	3.-	= 303'750.-
187 562	billets gagnants	= 1'260'000.-
25.01%		56.00%

SOCIETE DE LA LOTERIE DE LA SUISSE ROMANDE
Rue Martery 13 - CP 216 - 1000 Lausanne 4 - 021 348 13 13 et sur Internet: www.loterie.ch

250815

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das am 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die

BB MEDTECH AG, Schaffhausen

von einem ihrer Aktionäre die folgende Mitteilung über Beteiligungsverhältnisse per 23. Juli 2004:

Stimmrechtsanteil: unter 5%
Aktionär/Gruppe: **Alpine Select AG**, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug
Daniel Sauter, Artherstrasse 21, 6300 Zug

Schaffhausen, 27. Juli 2004

BB MEDTECH AG

260380



INTERSPORT PSC Holding AG

EINLADUNG zur 29. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 24. August 2004

Beginn 15.00 Uhr (Türöffnung 14.30 Uhr), Ende ca. 16.00 Uhr
im Hotel Bären, Bernstrasse 25, 3072 Ostermündigen

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Protokoll
Das Protokoll der 28. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 2003
Antrag des Verwaltungsrates:
Das Protokoll der 28. Generalversammlung vom 30. Juli 2003 sei zu genehmigen.
Das Protokoll kann am Hauptsitz der INTERSPORT PSC Holding AG, Obere Zollgasse 75, 3072 Ostermündigen, eingesehen oder bezogen werden.
- Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 2003/2004 sowie zur Konzernrechnung 2003/2004
- Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers
- Beschlussfassung betreffend:
 - Jahresbericht 2003/2004
Antrag des Verwaltungsrates:
Der Jahresbericht 2003/2004 sei zu genehmigen.
 - Jahresrechnung 2003/2004 der INTERSPORT PSC Holding AG
Antrag des Verwaltungsrates:
Die Jahresrechnung, ausweisend einen Bilanzverlust von CHF 651 536.59, sei zu genehmigen.
 - Verwendung des Jahresergebnisses
Antrag des Verwaltungsrates:
Der Bilanzverlust sei wie folgt zu verwenden:

Vortrag vom Vorjahr	CHF -1 392 553.94
Jahresgewinn	CHF 741 017.35
Bilanzverlust	CHF -651 536.59
Vortrag auf neue Rechnung	CHF -651 536.59
 - Konzernrechnung 2003/2004
Antrag des Verwaltungsrates:
Die Konzernrechnung 2003/2004 der INTERSPORT-Gruppe, ausweisend einen Konzerngewinn von CHF 1 894 407.79, sei zu genehmigen.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Antrag des Verwaltungsrates:
Den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung sei für das Geschäftsjahr 2003/2004 Entlastung zu erteilen.
- Wahl des Verwaltungsrates
 - Wahl in den Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates:
Für die Amtszeit von 3 Jahren sei neu in den Verwaltungsrat zu wählen:
Herr François Cruchon, Morges
 - Demission
Antrag des Verwaltungsrates:
Die Demission des folgenden Verwaltungsrates sei zur Kenntnis zu nehmen:
Herr Gilbert Duvanel, Colombier
- Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers:
Antrag des Verwaltungsrates:
Die Firma Deloitte & Touche AG, Zürich, sei für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer zu wählen.
- Diverses

Unterlagen:

Der Geschäftsbericht 2003/2004 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf und können dort bezogen werden.

Als **Namensaktionär** ist gegenüber der Gesellschaft gemäss Artikel 689 a, Absatz 1 OR legitimiert, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Namensaktionäre, die am 10. August 2004 als stimmberechtigte Aktionäre im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Unterlagen zusammen mit ihrer persönlichen Zutrittskarte und dem Stimmmaterial mit der vorliegenden Einladung.

Vertretung/Vollmachterteilung:

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich durch einen anderen Aktionär (Art. 10 Abs. 1 der Statuten), durch die Gesellschaft oder durch Herrn Andreas Damke, Fürsprecher, ambrallaw, Bundesgasse 26, 3011 Bern, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689 c OR vertreten zu lassen. Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates aus. Für die Vollmachterteilung ist das Vollmachtsformular auf der Zutrittskarte zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch bis zum 24. August 2004, 14.45 Uhr.

Ostermündigen, 30. Juli 2004

Der Verwaltungsrat

260088

Club Airways SA., Meyrin

Jet Group Holdings Inc., à Nassau (Bahamas), qui a souscrit 7916 actions de Club Airways SA, à Meyrin, le 17 décembre 2003, à un prix d'émission de ₣ 500 000.-, est sommée de payer immédiatement à Club Airways SA l'entier de la part du prix d'émission qui reste due à ce jour, soit ₣ 490 000.-, sur le compte suivant: UBS SA, 1002 Lausanne; IBAN: CH21 0024324340156260Q; clearing 0243; account-No 401562.60 Q. A défaut de paiement d'ici au 5 septembre 2004, Jet Group Holdings Inc. sera déchue de ses droits en tant qu'actionnaire de Club Airways SA.

Elbe Air Lufttransport AG, à Buren-Aden (Allemagne), qui a souscrit 15 833 actions de Club Airways SA, à Meyrin, le 17 décembre 2003, à un prix d'émission de ₣ 1 000 000, est sommée de payer immédiatement à Club Airways SA l'entier de la part du prix d'émission qui reste due à ce jour, soit ₣ 950 000.-, sur le compte suivant: UBS SA, 1002 Lausanne; IBAN: CH21 0024324340156260Q; clearing 0243; account-No 401562.60 Q. A défaut de paiement d'ici au 5 septembre 2004, Elbe Air Lufttransport AG sera déchue de ses droits en tant qu'actionnaire de Club Airways SA.

260059

VALIANT
HOLDING

Kapitalherabsetzung durch Nennwertrückzahlung 2004 Aufgehobener Titeldruck

Die ordentliche Generalversammlung der Valiant Holding vom 14. Mai 2004 hat unter anderem beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 2 pro Namensaktie vorzunehmen. Das Aktienkapital wird von CHF 165'950'000 auf CHF 132'760'000, durch Reduktion des Nennwertes sämtlicher Namensaktien von CHF 10 auf 8, herabgesetzt. Das Aktienkapital setzt sich aus 16'595'000 Namensaktien von neu je CHF 8 Nennwert zusammen. Ferner hat sie beschlossen, die Namensaktien auf das System des aufgehobenen Titeldrucks umzustellen.

1. Offizielle Zahlstellen / Umtauschstellen

Valiant Bank
IRB Interregio Bank
Luzerner Regiobank

2. Nennwert-Reduktion

Der Nennwert von CHF 10 je Namensaktie wird auf CHF 8 je Namensaktie herabgesetzt.

3. Auszahlung

Die Auszahlung von CHF 2 netto je Namensaktie erfolgt für Aktionäre in der Schweiz grundsätzlich spesenfrei.

4. Steuern

Die Nennwertrückzahlung erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.

5. Stichtag für die Rückzahlung

Nach Ablauf der Frist gemäss Art. 733 OR wurde der Stichtag für die Nennwertrückzahlung auf den 30. Juli 2004 festgelegt.

6. Vorgehen

Bei Depotverwahrung

Die Aktionäre brauchen nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Nennwertrückzahlung am 30. Juli 2004 unter Anzeige vor.

Bei Heimverwahrung

Aktionäre, die ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, erhalten die Nennwertrückzahlung an ihre Dividendenadresse bzw. mittels Nennwertrückzahlungsausweis vergütet.

7. Umtausch / Abstempelung / aufgehobener Titeldruck

Ab sofort hat die Valiant Holding den aufgehobenen Titeldruck, d.h. es werden keine physischen Zertifikate mehr erstellt. Es finden deshalb weder ein Umtausch noch eine Abstempelung der bisherigen Aktien-Zertifikate statt, da die alten Zertifikate ungültig sind.

8. Börsenhandel

Ab Freitag, 30. Juli 2004, werden die Namensaktien der Valiant Holding an der SWX Swiss Exchange und an der BX Berne eXchange mit dem neuen Nennwert von CHF 8 gehandelt. Die bisherige Valorennummer wird beibehalten.

9. Hinweis für Heimverwahrer (Inhaber von physischen Aktien-Zertifikaten)

Weil die alten Aktien-Zertifikate ungültig sind und keine physischen Zertifikate mehr erstellt werden, wird den Heimverwahrern empfohlen, ihre Aktien einer Bank zur Verwahrung und zur Verwaltung in einem Depot zu übergeben. Zu diesem Zwecke ist bzw. sind der Bank das oder die noch in ihrem Besitz befindliche(n) Aktien-Zertifikate(n) einzureichen.

Die Tochterbanken IRB Interregio Bank, Luzerner Regiobank, Valiant Bank und Valiant Privatbank AG, besorgen die Verwahrung und Verwaltung von VALIANT Aktien spesen- und gebührenfrei.

Diese Anzeige stellt kein Kotierungsinserat gemäss dem Kotierungsreglement der SWX Swiss Exchange und keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

Bern, 30. Juli 2004

Die mit der Durchführung beauftragte Bank:
Valiant Bank

Valiant Holding
Namensaktien von je CHF 8 Nennwert
(bisher CHF 10)

Valorennummer
1.478.650

ISIN
CH001.478.650.0

Tickersymbol
VATN

260080

Bergbahnen
Adelboden

An die Inhaberaktionäre der Adelboden-Sillere-Bahnen AG

Eintausch der selbstverwahrten Inhaberaktien der Adelboden-Sillere-Bahnen AG gegen die Aktienzertifikate der Bergbahnen Adelboden AG

Wir bitten Sie, Ihre Inhaberaktie(n) bei der Bergbahnen Adelboden AG, Führenweidli, 3715 Adelboden, bis zum 30. September 2004, zum Umtausch einzureichen, unter Angabe Ihrer Personalien (Name, Vorname, Adresse). Bitte geben Sie uns auch an, ob Sie künftig eine Verwahrung Ihrer Zertifikate in unserem Depot (gratis) wünschen. Sollten Sie Ihre Aktien verloren haben, bitten wir Sie, sich ebenfalls bei uns zu melden.

Der Präsident, Jean-Rolf Pieren Der Direktor, Markus Hostettler

Bergbahnen Adelboden AG
Führenweidli, 3715 Adelboden
Telefon 033 673 35 00
info@adelboden-lenk.ch

Das si Unsichte...

Notice to the holders of URBAN CORPORATION

Hiroshima, Japan (the «Company»)

Japanese Yen 4,000,000,000

Zero Coupon Convertible Notes

Due September 30, 2005 (the «Notes»)

Swiss Security Number: 1237128

ISIN: XS0129781547

Common Code: 012978154

Pursuant to Section 4. (b) of the Terms of the Notes (ANNEX B-2 of the NOTE PURCHASE, PAYING AND CONVERSION AGENCY AGREEMENT dated May 29, 2001), notice is hereby given that the Company will be redeeming on August 31, 2004 all of the remaining Notes at par.

The Noteholders will have the right to convert all or any of his Notes into Shares until the close of business on August 24, 2004 (Zurich time) at conversion price per share of Yen 1668.

Zurich, July 30, 2004

By order:
UFJ Bank (Schweiz) AG

260261

Einladung an die Aktionäre der GASWERK EINSIEDELN AG, 8840 EINSIEDELN

zur ausserordentlichen Generalversammlung vom

Donnerstag, 19. August 2004, 17.30 Uhr, Hotel Storchen, Einsiedeln

TRAKTANDEN

I) Einleitung

- Begrüssung
- Wahl des Vorsitzenden
- Wahl des Protokollführers und Stimmzählers
- Feststellung der Beschlussfähigkeit

II) Verhandlungen und Beschlüsse

1. Statutenänderung

Antrag des Verwaltungsrates:

- Anpassung Gesellschaftszweck (Erdgas)
- Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien
- Beschränkung der Übertragbarkeit
- sonstige formelle Statutenänderungen

2. Ordentliche Erhöhung des Aktienkapitals

Antrag des Verwaltungsrates:

Ausgabe von 400 Namenaktien zu nominal CHF 625.-, zum Ausgabepreis von CHF 2500.- pro Aktie

3. Genehmigte Erhöhung des Aktienkapitals

Antrag des Verwaltungsrates:

Ausgabe von 200 Namenaktien zu nominal CHF 625.-, zum Ausgabepreis von CHF 2500.- pro Aktie

Der Vorschlag für die neuen Statuten liegt ab 2. August 2004 bei der CONFIDENTIA Treuhand-Zentrum AG, Zürichstrasse 59, Einsiedeln, zur Einsichtnahme auf. Den uns bekannten Aktionären werden diese Statuten zusammen mit der Einladung zugestellt.

Eintritts- und Stimmkarten für die ausserordentliche Generalversammlung können in der Zeit vom 2. bis 18. August 2004 bei der CONFIDENTIA Treuhand-Zentrum AG, Zürichstrasse 59, Einsiedeln, gegen Hinterlegung der bisherigen Inhaberaktien bezogen werden.

Nach der ausserordentlichen Generalversammlung werden diese Inhaberaktien in Namenaktien umgetauscht.

Einsiedeln, 30. Juli 2004

Der Verwaltungsrat

LA COMPAGNIE FINANCIÈRE AP SA – GENÈVE

Convocation à l'assemblée générale ordinaire de la société

qui se tiendra le 30 août 2004, à 11 heures,
au siège social de la société, 17, rue du Cendrier, 1201 Genève

Ordre du jour et proposition du conseil d'administration:

1. Approbation du rapport annuel du conseil d'administration
2. Rapport de l'organe de révision
3. Approbation des comptes de l'exercice 2003
4. Décharge au conseil d'administration
5. Elections statutaires
6. Divers

Le rapport de gestion 2003, ainsi que le rapport de l'organe de révision sur les comptes 2003 sont à la disposition des actionnaires, à partir de la parution de la présente, au siège social de la société.

Genève, le 26 juillet 2004

Le conseil d'administration

280315



Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53,

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Index
Indice
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

4MEDIA GmbH, Steinhilfen 11 12

■ Diverses

'Berna', chemische
Kleiderreinigung, A. Cataldi,
Interlaken 11 3

■ A

A&R.ch Sàrl, Lancy 11 5

ABASCO Sauerer & Zinsli, Chur 21 18

Abbruch-DeMontage MG AG,
Dübendorf 11 14ABCYS BUSINESS & CONSULTING
Sàrl, Carouge (GE) 11 5Abdullah Alim, APS Reinigung,
Wettingen 11 1

ABN AMRO Fonds 101 36

Absolute Europe AG, Zug 11 12

Absolute Managers AG, Zug 11 12

Absolute Private Equity AG, Zug 11 12

ACR Brändli und Vögeli AG, Zurich 11 1

AD LINE SA en liquidation, Genève 51 28

Advanced Digital Broadcast
Holdings SA, Le Grand-Saconnex 11 5

Ad-venture Marketing GmbH, Basel 11 4

Aeromiltec GmbH, Arlesheim 11 3

AG für Architektur und Bau in
Liquidation, Zuz 11 6

AG für Architektur und Bau, Zuz 11 6

AGDI SA, Genève 11 5

Agora AG, Meyrin 11 5

Agentur Frontal AG, Willisau Stadt 11 6

Agima AG, Luzern 11 7

Agio Productions, Gibbs Tomas,
Mont-sur-Rolle 11 10RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICHE

1 Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

2 Konkurse

Faillites
Fallimenti

3 Nachlassverträge

Concordats
Concordati

4 Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 Schuldentrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

8 Marken

Marques
Marchi

9 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 Andere

gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 Bilanzen

Bilans
Bilanci

12 Infoservice

Service d'information
Servizio d'informazioni

13 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

Aigastro AG, Rümlang 21 24

Aktiengesellschaft für
Wirtschaftsunternehmen in
Liquidation, Zug 11 12Aktiengesellschaft für
Wirtschaftsunternehmen, Zug 11 12Aktienzertifikate, Nr.
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen,
Zivilabteilung 61 30AL'S SECURITY STAFF TAVERNIER
Höri 11 15

alaCasa.ch AG, Zürich 11 14

Albert-Schweinsberger Maria
Magdalena, Nachlass, Zürich 21 24

Aldesag AG, Thuis 21 17

Allfinanz Zentrum AG in Liq.,
Zürich 101 36

Alois Kaufmann, Hängerswil 11 8

Alonso Juan Carlos, Eubens 21 22

Alpha-Personal P. Hunkeler, Zug 11 12

ALPINE GmbH, Basel 11 4

ALPIA SWISS AG, Rheineck 11 8

Althof AG, Zug 51 28

Altfor Motorgeräte GmbH, Zürich 11 14

Amarikus AG 51 29

Buenos Aires (Argentinien) 21 23

Amann Marianne, Big-Glis 21 23

Amrein Plus Peter, Zürich 21 24

Anderegg-Zöllinger Nicole, Neuenhof 21 17

Anlagenparke der Bank Coop AG
(vormals GZB), Nr.
119156.08.00.80-4,
Zivilgericht Basel-Stadt 61 30

APIT CORP. SA, Sion 11 12

Apoteke und Drogerie zum
Mörser, Dr. Edgar Probst, Zürich 11 15

Appicare AG, Stauden 11 1

Applied Business Technology AG in
Liquidation, Zürich 51 29

AQUA & TECH Specialities SA, Aully 11 5

Arbecom AG, Arth 11 9

Arbecom AG, Seedorf UR 11 9

Arenia Distribution S.A., Givisiez 11 4

Arenia Distribution S.A.,
Granges-Paccot 11 4

Art & Fragrances AG, Cham 11 12

Artacho Engineering GmbH, Buchs 21 17

Arho Peter Emil,
Erbachsfeld, Aarau 21 16

Artol Fuchs S.A., Granges-Paccot 11 4

Asilo di Maternità Vincenzo
Arnaboldi, Lugano 11 10Association de l'Hôpital de zone de
Nyon, Nyon 11 11Assurances Mutuelles de France,
Chartres (F) 101 36

ASWD Consultancy GmbH, Freinbach 11 9

ATZL - C. Fresneau, Vernier 11 5

Ateliers Clément SA, Epérols (FR) 11 5

Atlantic Forfaitierungs AG, Zürich 11 14

ATON DEVELOPEMENT SA, Genève
au concert veranstaltungs gmbh,
Basel 11 4

Aubert Françoise, Main-Epagnier 21 18

Aurea Promozioni SA in
Liquidation, Lurno 51 28

Auto-Center Glen AG, Dübendorf 11 14

Autosport Zentrum, Mohammed,
Schönen 11 14

Autohaus Wederich, Donà AG, Basel 11 4

Autorenova, R. Pauli, Wetzikon (ZH) 11 14

Auto-Sprint Lomay SA, Lomay 21 22

Autostar Mietwagen AG, Stein AG 51 28

Aye-Aye Productions GmbH, Stallikon 11 14

Aye-Aye Productions GmbH, Zürich 11 14

azione nominativa, Nr., Pretura di
Locarno-Città 61 30

AZ-Logistik GmbH, Brittnau 21 17

■ B

Bajic Radislav, Amriswil 21 20

Bakkers Jean-Louis, Chavornay 21 22

Balmer Auslieferungs AG, Zug 51 28

Banca Raiffeisen di Ligornetto,
Ligornetto 11 10

Bandini Yasmine Natalia, Le Landeron 21 18

Banque Algérienne du Commerce
Extérieur, Zürich 11 38

Bantleon Bank AG, Zug 11 37

Baran Market Vücel, Zürich 11 13

Barbey Paul, succession répuée,
Fribourg 21 17BARBEY Rose-Marie, succession
répuée, Lausanne 21 23

Barre Labels, Lausanne 11 10

Barusca Sagl, Giubiasco 21 21

Baspinar Mustafa, Salez 21 19

BAT 2000 SA, Marigny 21 23

baucomer.ch AG, Baar 21 24

Baugenossenschaft Linth-Escher,
Zürich 11 14Baugenossenschaft Zürichsee,
Kloten (ZH) 11 14

Baur SA Sauges, Saint-Aubin-Sauges NE 51 29

Bausenhart Peter, Matzendorf 21 20

Baxter Healthcare SA, Wallisellen 11 14

BB Medtech AG, Schaffhausen 131 39

BCM HOLDINGS SA, Genève 11 5

be, business englisch GmbH in
Liquidation, Zürich 11 14

be, business englisch GmbH, Zürich 11 14

Benz Informatik, Meggen 11 7

Berex - Bertossa -
Exportberatungen, Wartau 11 8Bergbahnen Adelboden AG,
Adelboden 131 40

Bergem Consulting AG in Liq., Zug 51 28

Bergwald Seminare Ferien Hotel
AG, Vaz/Obervaz 11 6

Bernard Délez et Cie, Salvan 11 12

Bernhardt Wolker, Montreux,
actuellement en Allemagne 21 22

Bertschy Louis, Pont-en-Ogoz 21 17

Berwick Commercial S.A. in
Liquidation, Fribourg 11 5

Bévia AG, Langnau im Emmental 11 3

Bévia SA, Freiburg 11 3

BHP Bio Health Pharma AG,
Hergiswil (NW) 11 7

Biennaffor AG, Schwadernau 11 3

Bieri Energie GmbH, Baar 11 12

BIG Billard AG, Dietikon 21 24

hillingfluginnen Nennig & Raldi,
St. Gallen 11 8

Biolla A SA, Genève 11 5

Biolla A SA, Vernier 11 5

Birs Bau AG, Arlesheim 11 3

Birunda AG, Neuhausen am Rheinfall 11 9

Blanc Consultants Holding SA,
Le Mont-sur-Lausanne 11 11

BLANCHETTI Fausto 21 23

Blasi Gerald Niels, Luzern 21 18

Blitz-Elektro R&S GmbH, Zürich 21 24

Blumen Jasmin GmbH, Jona 11 8

BN Produkte AG in liquidazione,
Lugano 11 10

BN Produkte AG, Lugano 11 10

Boill AG, Rüti GL 21 17

Bohren Karl, Stans 21 19

Bonifida Trehand AG, St. Gallen 11 8

Borand Frères SNC, entreprise de
menuiserie, charpenterie,
constructions de chalets, scierie,
Ste-Croix 21 22

Bosch Bellon Montagen, Neuenkirch 11 7

Boulaz Jacky, succession répuée,
Grandson 21 22

BrainFit Ausbildungen AG, Fällanden 11 13

Brasil Active Life GmbH, Glanfelden 21 26

BRE/Zürich I Property GmbH, Zürich 11 14

Briand Sport AG, Leukerbad 11 11

Bristol-Myers Squibb Products SA,
Baar 11 12

Brügger AG, Thuis 21 17

Brunner Beat, Hochdorf 21 18

Bruno Gassner, Thal 11 8

Bruno Testini Bauunternehmung,
Kloster-Semmen 11 6

BUCHAG AG, Zug 11 12

Buchhandlung Enge AG, Zürich 21 26

Buchmann Daniel,
Erbachsfeld, Aarau 21 16Buff Hans Ulrich, ausgeschlagene
Erbachsfeld, Daves Frauenkirch 21 18Bugmann AG, Garten- und
Landschaftsbau in
Nachlassliquidation, Basel 21 19Bühler Stempel & Gravuren AG,
St. Gallen 21 19Buholzer Informatik AG,
Küssnacht (SZ) 11 9Bundesamt für Bauten und Logistik
(BBL), Umzug DIX VBS Business Park 71 32

Bürgenstock-Hotels, Starsstad 11 7

Buschauer-Patscheider Arno,
Igis 21 17

Buse Taxi, E. Muryoglu, Zürich 11 14

Bystronic Maschinen AG,
Thun-Stetten 11 3

■ C

Café des Licenciés Bonsiebel Sàrl,
Genève 11 6Caisse de pensions paritaire de
Charles Veillon S.A.,
Bussigny-près-Lausanne 11 11Cantin Michel, succession
répuée, Pully 21 22Canton de Soleure Département
des travaux publics et de
justice Office des transports et du
génie civil, Soleure 71 33Cap Camarat Business Jet AG in
Liquidation, Zürich 51 29CAP, Compagnie d'Assurance de
Protection Juridique SA, Zug 11 12Capricci di Donne Sàrl en
Liquidation, Caruge 51 29

Card-Holding AG, Reinach (AG) 11 1

Carrasco Jimenez-Schwyder
Kristina, Kloten 21 24cartella ipotecaria al portatore, Nr.
dg 21268, Pretura di Lugano-Sezione 5 61 30CARTIER JOAILLERIE, Branch of
Richemont International SA, Genève 11 5CasaSwiss Möbel Collection GmbH
in Liquidation, Schaffhausen 11 9CasaSwiss Möbel Collection GmbH,
Schaffhausen 11 9

Casor SA, Sementina 21 21

Cassini Management SA, Lutry 21 22

Castello SA, Paradiso 21 21

Catwalk AG in Liquidation, Bern 11 2

CC Med Holding AG, St. Gallen 11 8

CCC Fischer GmbH, Dübendorf 11 14

Cédula hypothécaire au porteur, Nr.
123'560 61 30Tribunal d'arrondissement de la Côte
61 30Cédula hypothécaire au porteur, Nr.
76'179 61 30Tribunal d'arrondissement de la Côte
61 30Certificati azionari, Nr., Pretura di
Lugano-Sezione 5 61 30Chemins de Fer Fédéraux
CFF Telecom CFF, Terminaux
portables standards GSM-R,
sans fonctionnalité ASCII 71 35

CHEZ MARCEL Sàrl, Lausanne 21 22

Club Airways SA, Meyrin 131 40

CMP-CHEMICAL AND
METALLURGICAL PRODUCTS SA,
Luxembourg, succursale di Lugano,
Lugano 11 10Codi, société coopérative en
Liquidation, Lausanne 11 11

Comadar SA, Le Locle 11 7

Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich 11 37

Complast GmbH, Gersau 11 9

Compteurs électrique et systèmes
informatiques 71 34

Computer World GmbH, Altdorf 21 21

Conférence romande des
délégués à l'énergie (CRDE) en
collaboration avec la Conférence
romande des Neuchâtel 71 33

Connect European Airline AG, Basel 11 4

Converto Piero, Zürich 21 26

Copa Stores Sàrl, en liquidation,
Genève 11 6

Corpataux Jean-Pierre, Trélex 21 23

CRAMATTE Jean-Pierre, succession
répuée, Lausanne 21 22

Création S. GmbH, Bernegg 11 8

Credit Suisse Trust, succursale di
Lugano, Lugano 11 10Croix-du-Péage SA en liquidation,
Pully 21 23CSC Impresa costruzioni SA,
succursale di Zuz, Zuz 11 6

Cytrix Medical AG, Zürich 11 14

■ D

D&C PLAY ELETTRONICA di Simic,
Lugano 11 10D'Alfonso Yolande consulenza
finanziaria e fiduciaria, Lugano 11 10

D'Incau-Pedano Angela, Dulliken 21 20

D'OHANNE HOLDING SA, Aigle 11 11

D'Ovaldo Maurizio, Sennwald 21 19

Da Conceicao Costa, Genève 11 5

Da Cruz Joao José, Aigle 21 22

DADE BEHRING AG, Düringen 11 5

Dade Behring Diagnostics AG,
Düringen 11 5

David Stefan, Balgach 21 19

DDB Holding AG in Liquidation, Zug 11 12

DDB Holding AG in Liquidation, Zug 51 29

DDB Holding AG, Zug 11 12

De Rham & Cie S.A., Lausanne 11 11

De Sousa et Veiga, Maçonnerie,
Construction, Romont (FR) 11 4DE SOUSA, CONSTRUCTION CABO
VERDE, Romont (FR) 11 5

DEDION Francis, Lausanne 21 22

DELESSEY Villa Lillas, succession
répuée, Lausanne 21 22

DELOTTE & TOUCHE SA, Lausanne 11 11

Delta Finance SA, en liquidation,
Genève 11 5

Delta Finance SA, Genève 11 5

Deltin A.G. in Liquidation, Glarus 51 28

Denkfabrik GmbH, Schaffhausen 11 9

De-Ro Trans GmbH, Effretikon 21 24

Derungs Kaminbau AG, Böckten 21 17

Di Santo Tiberio, Uster 21 25

Digigas, Rougemont Sébastien,
Lausanne 11 10

Disco Uita GmbH, Oberentfelden 21 16

Diserens Rose-Marie, Chavornay 21 23

Divelli Holding SA, Châtel-Saint-Denis 11 5

DMI SA, Genestierio

Filimci GmbH, Basel	11	4	Gerber Adelheid, Zürich	21	26	HUA SHENG INTERNATIONAL	11	6	Kälin-Senn Christa, Suhr	21	16	LPT Laserpräzisionstechnik Suisse	11	15
Fimelec-e.s.s. S.A., Chiasso	11	10	Gerber Bruno, Nachlass,	21	20	MEDIA SA, Genève			Kalistera GmbH, Zürich	11	13	AG, Winterthur		
Fino Promotions AG, Bern	11	2	Münchwil TG			HUA SHENG INTERNATIONAL	11	6	Kanobel + Struffenegger Trans,	11	2	Lucca Dario, Luzern	21	18
FinanzConsult AG, Basel	11	4	Gerber Küchen AG in Liquidation,	51	28	MEDIA SA, Versoix			Stettlen			Lucca Zlata, Luzern	21	18
FINATRADA HOLDING S.A., Genève	11	5	Bern			Hug Johanna, Pulenbach	21	19	Kanobel + Struffenegger Trans,	11	2	Luigi Laffranchi Architektur AG,	11	12-13
Finatur Isolda, Bern	11	2	Gerfina Corporation in Liquidation,	11	12	Hugues Chevalier diffusion SA, en	11	6	Worb			Baar		
FINELEC SA, Sion	11	12	Zug			liquidation, Genève			Kanton Solothurn Bau- und	71	33	Luigi Laffranchi Architektur AG,	11	13
Finter Bank Zürich, Filiale di	11	10	Gerfina Corporation, Zug	11	12	Hunziker Architekten AG, Baden	11	1	Justizdepartement Amt für Verkehr			Unterägeri		
Lagano, Lugano			Gerholding AG in Liquidation, Zug	11	12	Hunziker Architekten AG, Wettingen	11	1	und Tiefbau, Solothurn			Luigi Laffranchi Architektur AG, Zug	11	12
Flori Flora SA, Paradiso	21	21	Gerholding AG, Zug	11	12	Hürlimann + Partner, Zürich	11	13	Karl Hartmann, Textil-Dessins,	11	8	Lukas Ruefenacht Suzanne,	11	6
Fischer Gerhard, Schlattigen	21	20	GBF Gesellschaft für Bau AG in	11	8				Wartau			Delémont		
Fischer Karl Friedrich,	21	16	Liquidation, WJ (SG)			■ I								
Erbschaftsliquidation, Aarau			Giancarne SA, Gubiasco	21	21	IRAG Zentralschweiz Industrie-	11	7	Käserreigenossenschaft Bolziberg	51	29			
Fischer-System GmbH, Alberswil	11	7	Gieffenne SA, Paradiso	21	21	und Baubedarf AG,			in Liquidation, Lützelfüh					
Fitruist, Fildairide et Trustee SA,	11	5	GigaTera AG, Dietikon ZH	51	28	Zweigniederlassung Stans, Stans			Kassenobligation der Graubündner	61	30	M & T Electronic GmbH, Brunnen	21	20
Genève			Gilda Zürcher-Gapan, Rüttli bei Büren	11	3	Ibau AG - Ideenatelier für	11	9	Kantonbank, Nr. 3'320'504,			Madame Rosa Stellato, Saxon	11	12
Flaircarcs GmbH, Kloten	11	13	Girard Genève, succession	21	18	Bauhologie, Architektur und			Bezirksgericht Plessur			Maler Pfister AG, Bern	11	2
Flohmarkt Kanzlei, Zürich	11	14	répudiée, Cressier			Umwelt in Liquidation, Schaffhausen			Kassenobligationen der	61	30	Malergesellschaft, René Kermaschek,	11	6
Flori Hans-Peter, Buchs	21	19	Gisli Karl Heinz, Erbschaft, Zürich	21	25	Ignoto Rosario, Neuchâtel	21	18	Graubündner Kantonbank, Nr.,			Silvaplana		
Flowers River SA in liq., Chiasso	21	21	GO-Immobilien GmbH, Dallenwil	11	7	ILAG Consulting AG in Liquidation,	51	29	Bezirksgericht Plessur			Man Capital Markets AG, Freienbach	11	38
Fluka Production GmbH,	11	4	Gold Quotes M. Häberling, Zürich	11	13	Zürich			Kassenobligationen der Valiant	61	31	Marbet Immobilien AG, Luzern	11	7
Zweigniederlassung Basel, Basel			GOLDSTEIN TRANSPORT &	11	10	IMBOVI (Suisse) GmbH, Willisau Land	11	7	Bank, Bern, Nr., Gerichtskreis VIII			Marchi Ilda, credità giacente,	21	21
FM Filtermaschinenbau AG in	11	8	SHIPPING LLC, Albany, Succursale			Implatex GmbH in Liquidation,	11	14	Bern-Laupen, Zivilabteilung			Lugano		
Liquidation, St. Gallen			di Lugano, Lugano			Uttikon			Kaufhold Reto, Bülserach	21	20	Marie-Chantal Anay, Sennbrunnen	11	12
FM Filtermaschinenbau AG, St. Gallen	11	8	Graf Beat, Luzern	21	18	Implatex GmbH, Uttikon	11	14	K-Business GmbH, Luzern 7	21	18	Mariniello Michele, Turgi	21	16
FMH Services, Muri bei Bern	11	2	Graf-Fischer Rosa, ausgeschlagene	21	18	Inasys GmbH in Liquidation,	11	15	KG Bregy B & M Transporte,	21	23	Marketing Beratungen Raponi, Risch	11	13
Fondation de prévoyance du	11	5	Erbschaft, Luzern			Dübendorf			Ried-Breg			Martig und Bürgi AG, Brig-Glis	11	11
personnel de Naville SA, Lancy			Grandi e Marazzi in liquidazione,	11	10	INDUSTRIE DU BOIS GEORGE SA,	11	4	KimKim Discount GmbH in	11	15	Martin Vierkötter, strategische	11	13
Fondation du Club 44,	11	7	Mendrisio			Fribourg			Liquidation, Adliswil			Beratung, Zürich		
La Chaux-de-Fonds			GRANDI INVESTISSEMENTS SA,	11	6	Infotame Verkaufsprozessberatung	11	14	Kläger Roland, Verlassenschaft	21	19	Marty Conrad, Miez	31	27
FONDATION SUISSE DE DEMINAGE	11	5	Genève			AG, Kloten			Müselbach			Maxi-Frischmarkt Lüscher + Dias	11	15
(FSD), Genève			Grässli Luzia Delfina, Klosters	101	36	Infotrust AG, Wädenswil	11	14	Klee-Miljkovic Hans,	21	25	in Liquidation, Regensdorf		
Forsthuber AG, Amriswil	21	20	Grégoire Allet, Hotel Alexander am	11	14	ING BHF-BANK (Schweiz) AG, Zürich	11	14	ausgeschlagene Erbschaft, Zürich			Mayne Pharma (Schweiz) GmbH,	11	12
FORUM Informatik AG, Zürich	21	25	See, Thalwil			INGENIEURMANDAT Grindel-Bibersee	71	32	KM ImmoStyle AG, Kleinriedwil	11	3	Zug		
Fr. Sauter AG, Basel	11	4	Greuter Christian, Nachlass,	21	19	Inhaberschuldbrief, Nr. 15516,	61	30	Koch Celio GmbH, Zug	11	12	Mazda Center Willy AG, Schlieren,	11	15
Fr. Sauter Holding AG, Basel	11	4	Schaffhausen			Bezirksgericht Meilen			Köhlker Technik, Arlesheim	11	3	Schlieren		
Francis Andrey Sär, Ougy (VD)	11	10	Griffin Management Services Sarl,	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr.,	61	31	Konkordia, Druck- und Verlags-AG,	21	26	McAfee AG, Zürich	11	15
Frank CS Trading AG, Aarburg	11	1	Prangins			Amstgericht Hochdorf			Seuzach			MDM Conseil et Gestion SA, Yvon	11	11
FREDDI Patrice, LAUSANNE 26	21	22	Grize Henri-Lucien, Givris	21	23	Inhaberschuldbrief, Nr. 368756	61	31	Kontura Finanz- Handels- und	21	24	MediaContext GmbH in	11	8
Fresh Family, Weissen, Thun	11	3	Gross Arreit AG, Buchs (SG)	11	8	(ID.2002/001105),			Treuhand AG, Zürich			Liquidation, Commiswald		
Fresh Family, Weissen, Unterseen	11	3	GROUPE CHARMETTES SA, Fribourg	11	5	Bezirksgericht Meilen			Kooji Beratung & Dienstleistung	11	2	MEDIBEL SA, Genève	11	6
Fricker Hans Jörg, Wädenswil	21	19	Groupement Hospitalier de l'Ouest	11	11	Inhaberschuldbriefe, Nr.,	61	31	Wald (AR)			Medibond AG in Liquidation,	51	28
Frigemo Produktion Chur AG, Chur	51	27	Lémanique S.A. (GHOL), Nyon			Amstgericht Luzern-Stadt			Kostic Miroslav, Zürich	21	24	Hergiswil NW		
Frigemo Produktion Mellingen AG,	51	28	Gschwind Karin, Oberbuchten	21	20	Inhaberschuldbriefe, Nr. Beleg	61	31	Kozandagi Sabiha, Schlieren	21	26	Meier Gottfried Johann Xaver,	21	17
Mellingen			GSTS - Gui Sheng Tang Sinomedica	11	10	1095, Landgerichtspräsident Un			Kriko Einsad, ausgeschlagene	21	18	ausgeschl. Verlassenschaft, Lausen		
Frigemo SA (Frigemo AG), Cressier	51	27	Holding SA, Lugano			Inova Partner AG, Dürnten	11	14	Erbschaft, Luzern			Meier-Kamau Hannah Walirum,	21	26
Frutiger AG, Bulle	41	5	GT Advisers GmbH, Brig-Glis	11	11	Impico SA, Fribourg	11	5	KRS Gastro Import SAGL, Cadenazzo	11	9	Kühne, Werbung & Gestaltung,		
Frutiger AG, Riez	51	5	GU Tietbahn AG, Schaffhausen	11	9	Intelcom FM S.A., Zürich	11	15	St. Gallen			Mejia Perdomo Jean-Paul, Zürich	21	26
Frutiger SA, Fribourg	11	5	Gubser Hermann, Quarten	21	19	Intelcom AG, St. Gallen	11	8	Kündig Ursula, Luzern	21	18	Mennei + Partner AG,	11	15
FTM Consulting AG, St. Moritz	11	6	GUCCI LUXEMBOURG SA,	11	10	Inter Electronic Communication SA in	11	10	Kurt Hostettler, Kandersteg	11	3	Unternehmensberatung, Zürich		
Führer Alfred Jakob, succession	21	23	Lussemburgo, succursale di			liquidazione, Lugano			Kyburgia Verwaltungen AG, Winterthur	11	15	Metron Stiftung für	11	1
répudiée, Vevey			Cademipino, Cadempino			Inter Electronic Communication SA,	11	10				gemeinnützigen Wohnungsbau,		
Fumagalli + Gonser AG, Effretikon	21	26	Goex Guy, succession répudiée,	21	23	Lugano						Brugg		
Fürer, Gossau (SG)	11	8	Nyon			Inter Navigation Shipping AG, Egg	11	15	■ L			Metz Engelbert, Zürich	21	24
			Gulzar-Kälin Marie-Louise, Alpthal	21	20	Intercom Oberwallis AG, Visp	11	11	L. & E. Heinen	11	1	Meyer Elisabeth, Lyss	31	26
			Gusto Caffè GmbH, Niederjatt	11	14	Inter-Design-Team Messebau	11	8	Gastronomiebetriebe GmbH,			MH Interfinanz AG, Frauenfeld	21	21
			GUSTO Caffè GmbH, Zürich	11	14	GmbH in Liquidation, Thal			Wohlen (AG)			MI DI INTERNATIONAL SA, Lugano	11	10
			GUY Jean-Daniel, Sanary-sur-Mer	21	23	Inter-Design-Team Messebau	11	8	La Compagnie Financière AP SA,	131	41	Michael Page International	11	6
			Guyot Bernard Claude, succession	21	18	GmbH, Thal			Genève			(Switzerland) SA, Genève		
			insolvable, Le Landeron			Internetservices Hurni, Meggen	11	7	La Cour du Château SA, Genève	11	5	Michel Andrey, AXA Assurances,	11	5
			■ H			Interport PSC Holding AG,	131	40	La Drouaize SA en liquidation, Lens	11	12	Fribourg		
			HAIJAM Karin, succession	21	22	Ostermündigen			La Drouaize SA, Lens	11	12	Michel Déménagement, Deile	11	4
			répudiée, Lausanne			Interwind AG, Zürich	11	14	La Tessil Sana di Sicignano Assunta,	11	9	Donne, Fribourg		
			Handschin Augenoptik, Thierwil	11	3	IRMG (Switzerland) AG, Basel	51	27	Belinzona			Mislmi Fassadenbau und	11	8
			Hanse Informatik GmbH, Dübendorf	11	14	Isotas Bayard, Sierre	11	12	La Tuca SA, Sementina	21	21	Gipsersgeschäft, Goldach		
			Hanse Informatik GmbH, Niederjatt	11	14	ITB Information Technology for	11	7	Laboratoire Medibel SA, Genève	11	6	Mix Car Auto AG, Dübendorf	11	14
			Hanspeter Keller, Oberriet (SG)	11	8	Business GmbH, Luzern			Lanz Fritz Verlassenschaft, Trübbach	21	19	MOLLEYRES Sandra, Lausanne	21	22
			Hanspeter Keller, Rest. Eichenwies,	11	8	■ J			Laz Silberchuck Civil, Basel	11	4	Mollfors AG, Zug	11	12
			Oberriet (SG)			J. Moos Holzbau AG in Liq.,	11	7	Lazie Milenko, Zürich	21	25	MONAY-MICHAUD Chantal,	21	23
			Harlequin AG, Chur	11	6	Schwarzenberg			Le Chamois-Les Diablerets S.A. en	11	11	succession répudiée, Lausanne		
			Häuser-Immobilien, Schaffsheim	11	1	J. Moos Holzbau AG, Schwarzenberg	11	7	liquidation, Ormont-Dessus			Mondschein GmbH, Sachseln	11	7
			Heaven & Earth S. De Cicco-	11	15	J. Senn, Neunbruch, Benken (SG)	11	8	Le Vagabond SA, Genève	11	6	Monirfin SA in liquidation, Lugano	11	10
			Schürch, Winterthur			Jacques Gavin Atelier	51	28	Lefebvre Laurent,	41	27	Moser Rudolf, Uster	21	26
			Heaven & Earth, Silvia's	11	13	d'Architecture S.A., Vallorbe			Lefebvre Nathalie,	41	27	Moser-Frütiger Katharina, Uster	21	26
			Akupunkturbedarf, Silvia Weder,			Jacques Uffer Gestion de Fortune	11	14	actuellement sans domicile connu			Mösl-Bitschi Gertrud Margarethe,	21	20
			Winterthur			SA, Zürich			Leisure Wear & Accessories AG,	11	13	Nachlass, Amriswil		
			Heckert, Eisenmann, Manta AG	11	14	JAGGI Claude,	21	22	Küsmacht (ZH)			Motorjacht Santa Maria	101	36
			(HEMAG) in Liquidation, Zürich			ROMANEL-SUR-LAUSANNE			Lempert Brothers International	11	15	MSW-Mattysowsky, Baar	11	13
			Heinrich Müller AG AG, Su. AG (SG)	11	8	JC Bureautique SA, Fribourg	21	17	Investments AG, Zürich			Müller Bohtech AG, Flurlingen	21	24
			Helvex AG, Buchs (SG)	11	8	Jean-Bernard Jungo SA, Domdillier	21	17	Lexen Solutions SA, Forel (Lavaux)	11	11	Müller Lothar, Lumburg-Ofthelm	41	27
			HENRI CARRON SA, FULLY	21	23	Joker Roger, Wangen	21	24	LGB Liegenschafts-Beratungs AG in	11	7	Müller Peter, Zürich	21	24
			Herbalife Silvia Reich, Wartau	11	8	Jelmoli EHZ SA, Gallen AG, St. Gallen	11	8	liquidation, Sarnen			Multifruits SA, en liquidation,	11	6
			Hirt René, Erbschaft, Buchs	21	25	Jetair Worldwide AG, Zug	11	12	Liberale Wohn- und	11	8	Genève		
			Hirt Roland, ausgeschlagene	21	16	Jipsan SA in Liquidation, Saanen	51	28	Baugenossenschaft Waldgut,			Multifruits SA, Genève	11	6
			Erbschaft, Schönenigen			JORDAN Marguerite, succession	21	22	Häggenschwil			Multiport Holding AG in	51	28
			Hil Fenster- und Baumontagen	11	14	répudiée, Lausanne			Limousine Service Beat Weber,	11	15	Liquidation, Cham		
			GmbH in Liquidation, Zürich			Josy Majer AG, Buchs (SG)	11	8	Zollikon			Mundal SA in liquidazione, Lugano	11	10
			Hohyland Modellisme Sarl, Nyon	21	23	Julmy Patrick, Olten	21	20	LivingZ, Lügering + Hemkendreis	11	15	Muriel de Sury GmbH, Bilach	11	15
			Hoch Karl, ausgeschlagene	21	18	Juninger-Schwäger Anna, Niederjatt	21	26	in Liquidation, Zürich			Mury Gilbert, de Jules, succession	21	23
			Erbschaft, Luzern						LKB Expert-Ertrag und LKB Expert-	101	36	répudiée		
			Holzwerkstätte Grass GmbH,	21	19	■ K			Zurwachs					
			Schaffhausen			LM Legal Management AG, St. Gallen	11	8				■ N		
			Horst Yildirim, Genève	11	5	Logical communications S.A., Denges	11	11				NGUEITA INVEST SOLUTION, Zug	11	13
			HOT POINT SA, Genève	11	6	Logis Suisse SA, Zürich	131	39				Nährkasan ACO AG, Büren	51	29
			Hotel-Restaurant Rigi-Seebodenalp	11	9	Logsys GmbH in Liquidation,	51	29				Nandor AG in Liq., Muttenz	11	3
			AG, Küssnacht (SZ)			Kaba AG, Wetzikon (ZH)	11	15				Nandor AG, Muttenz	11	3
			Hs. Mühle GmbH, Neftenbach	11	14	Kägi Daniel Roger, Kolbbrunn	21	26				Namensschuldbrief der Regiobank	61	31
			HSBC Trust Services (Suisse) AG,	11	6	KAGO AG, Arb	11	9				Basel, Nr. Beleg 182,		
			Genève			Kalchauer Marco Franz, Zürich	21	16				Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft		
						Kälin Thomas, Suhr	21	16				Namensschuldbrief, Nr. -,	61	30
												Bezirksgericht Meilen		

Namenschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Winterthur	61	30	Personalsorgestiftung Baxter, Wallisellen	11	15	ROWLAG AG, Illnau-Effretikon	11	15	Stahlstich-Druck Zellweger AG, Au	21	19	Unica Promozioni Sàrl in Liquidation, Lugano	51	28
Namenschuldbrief, Nr. Beleg I/ 3510, Gerichtskreis II Biel-Nidau, Gerichtspräsident S	61	30	Pervoi ITTP AG in Liquidation, Freienbach	51	28	ROWLAG AG, Volketswil	11	15	Stalder Otto, Emmenbrücke	21	18	upsidedown gmbh in Liquidation, Röschikon	11	15
Namenschuldbrief, Nr. Beleg IV/ 6576, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	30	PETER Gertrud, succession répudiée, LAUSANNE	21	22	RIAG Land Systems, Bülgen (OR)	11	10	Stella Film AG, Glarus	21	17	Upwind AG, Basel	11	4
Namensparheft, Nr. 41/ 4700180.06, Gerichtspräsident Aarau	61	30	Ph. Revelly, Huttwil	11	3	Rüegg Marcel, Wohlen AG	21	16	STERN CREATIONS, Branch of Richemont International SA, Satigny	11	6	Urban Corporation, Hiroshima	131	40
Namenschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Delsdorf	61	30	Pharmacie des Puits, Luisier, Boissard et Morand, Colloby-Muraz	11	11	Rueschheim Beatrice, Erbschaft, Zürich	21	25	Stick-Design Gröhl AG, Emmetten	11	7	■ V		
Natimo AG, Wallisellen	11	15	Pharmacie des Puits, Luisier, Boissard et Niklaus, Colloby-Muraz	11	11	Ruth Revelly, Huttwil	11	3	Stiftung für Behinderte Aarau- Lenzburg, Lenzburg	11	2	VA Linux Systems Sàrl en Liquidation, Lausanne	11	11
Natma Sàrl, Bulle	11	5	Piano-Service 88 GmbH, Winterthur	21	26	RZL Rehabilitationszentrum Leukerbad AG, Leukerbad	11	11	Stiftung HC Davos Hockey Academy, Davos	11	6	VA Linux Systems Sàrl, Lausanne	11	11
Nauta Lagerhaus AG, Münchenstein	11	3	Pictet-Valaisuisse, Swiss Mid-Small Cap, Sustainable ...	101	36	■ S			Stiftung Kulturstätten, Luzern	11	7	VACHERON CONSTANTIN, Branch of Richemont International SA, Genève	11	6
Nauta SA, Internationale Transporte, Rhein- und Seeschifffahrt, Münchenstein	11	3	Pino Gallo SA, Barbengo	21	21	S.A.G. Solarstrom AG, Bern	51	29	Stiftung Schweizerische Patienten- und Versicherten-Organisation SPO, Zürich	11	15	VACHERON CONSTANTIN, Branch of Richemont International SA, Plan-les-Quatre	11	6
Némitz Patrick, Neuchâtel	21	18	Piroko GmbH, Aarau	21	16	S.I. Le Rossignol S.A., Lausanne	11	11	Stiftung zur Förderung des Museums der Kulturen Basel, Basel	11	4	Valdina Lazzari, Schaffhausen	11	9
NETnet AG, Zürich	21	26	Pit Stop GmbH, Winterthur	11	15	Sabathevan Rathananathan, St. Gallen	21	19	Stirnimann Andreas, aus- geschlagene Verlassenschaft, Liestal	21	17	Valiant Holding, Bern	131	40
NETnet AG, Zürich	21	17, 23	Planète Cheval, Isabelle Davoli, Savigny	11	11	Salvisberg B + I AG, Jegenstorf	31	26	Strategic & Industrial Resources SIR Sàrl, Lausanne	11	11	Valvona Serge, fils de Pio, Colloby	21	23
Network Associates AG, Zürich	11	15	Plant-Inn, Bern	11	3	SANTA-MARIA, Nogoza- Ntungwanyo, Freiburg	11	4	Stoffel + Partner Treuhand AG in Liquidation, Herisau	11	2	van Baerle AG, Münchenstein	11	4
New Village Fund	101	36	PNP Parkett Nikolic, Oberglatt	11	13	SBH, Ben Harzallah, Carouge (GE)	11	5	Stolz René, Kloten	21	24	Varia Edition AG, Männedorf	11	15
Newco AG in Nachschliiquidation, Steinhausen	31	27	POHN PRINT-Services GmbH, Bern	11	2	SC Sécurité Concept Sàrl, Montreux	11	11	Stratig & Thoma, Zürich	21	24	VARIA Edition, Zürich	11	15
Nicolet Alexandra, Granges-Paccot	21	17	POINT PROD' SA, Genève	11	6	Schellenberg-Gross Lina, Erbschaft, Zürich	21	26	Stroppini Flavio, Mendrisio	21	21	Veidt Roland Verlassenschaft, St. Gallen	21	19
Niederberger Gertrud, Reinach AG	21	16	Porsche Corporate Finance GmbH, Salzburg, Zürich Branch, Zürich	11	15	Schilli Leo, Trimbach	21	19	Studio Fiduciario Manuela Midali, Novazzano	11	10	Verband Ostschweizer Wirtschafts- und Rechtsberater, St. Gallen	11	8
No5 Consulting & Training GmbH, Gelterkinden	11	3	Powersensor, Leihundgut & Cie, Satigny	11	6	Schimex AG in Liquidation, Zug	11	13	Stylor Decor Theresia Kast und Sara E. Pua, Winkel	11	15	Vestal S.A., Saint-Léger-La Chéssaz	11	11
No5 Consulting & Training GmbH, Liestal	11	3	Practeo SA, Ecublens (VD)	11	11	Schimex AG, Zug	11	13	Stylor Decor Theresia Kast, Sara E. Pua, Monika Schellenberg, Winkel	11	15	Vi-à-Vi, Ayrar, Ormont-Dessous	11	11
Noblesse AG in Liquidation, St. Gallen	11	8	Precious Box SA, Carouge (GE)	11	6	Schlumberger Business Continuity Services (Suisse) SA, Genève	11	6	Stylor Decor Theresia Kast und Sara E. Pua, Winkel	11	15	Villalu SA, Payeme	21	23
Noblesse AG, St. Gallen	11	8	Precious Box SA, Genève	11	6	Schmalzried Rolf Walter, Pfäffikon	101	36	Stylor Decor Theresia Kast, Sara E. Pua, Monika Schellenberg, Winkel	11	15	Viviance AG new education, St. Gallen	21	19
NRL Fachklinik für Neurologische Rehabilitation AG, Leukerbad	11	11	PRIMSOL (Schweiz) AG, Glattbrugg	21	24	Schnüriger + Wipfli GmbH, Zürich	11	13	Stylor Decor Theresia Kast, Sara E. Pua, Monika Schellenberg, Winkel	11	15	VMK Vorsorgen mit Konzept GmbH, Chur	11	6
NS Print AG, Uster	11	15	Pro Desk AG, Uster	11	15	Schnüriger Karolina Catharina, Nachlass, Schlieren	21	24	Sutter & Co., Interlaken	11	3	Vogel Franz, Löhningen	21	19
Nuova Frosio S.a.g.l. in liquidazione, Lugano	51	29	Proton, Enterprise and Production SA, en liquidation, Genève	11	6	Schnyder Adolf Ludwig, de Johann, succession répudiée	21	23	Sutter Alfred, Zürich	21	25	von Arx geh. Desrochers Lise, Himmeldorf	41	27
Nüssli AG, Illnau-Effretikon	11	15	Prospero Corporate Finance AG in Liquidation, Zürich	11	15	Schoch Ernst, Erbschaft, Winterthur	21	26	Svedata Treasury SA, Neuchâtel	11	7	von Arx Urs, Himmeldorf	41	27
■ O			Protector S.A., Lucens	11	11	Scho			Swiss IT Solutions GmbH, Kriens	11	7	von Rohr Armaturen AG, Muttenz	11	4
OAK Holding SA, Lugano	11	10	Purchasing Oil Organization Ltd (POOL), Genève	11	6	Schoer Maria, eredità giacente, Croglio	21	21	Swiss IT Solutions GmbH, Kriens	11	7	Vontobel Fonds Services AG, Zürich	11	15
Otech Medical AG, Zug	11	12	Pusterla Pierina, Lugano	101	36	Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	30	Swiss IT Solutions GmbH, Kriens	11	7	Voyages Sud SA en liquidation, Binningen	11	4
oekoskop, Basel	11	4	■ Q			Schulheim Lerchenhübl Burgdorf und Wohn- und Werksgemeinschaft Karolinenheim Rumendingen in Liq., Burgdorf	11	3	Swiss Safe Invest AG, Zug	11	13	■ W		
Oender Silvilar, Romanshorn	21	20	Qhix S.A. en liquidation, Savigny	51	28	Schulze Rolf, Zürich	71	35	SWISSBROKE Aktiengesellschaft Müller & Partner, Jön	11	2	W. Meister AG Strickwarenfabrik in Liquidation, Wyssachen	51	28
Oetterli AG, Pachtmark für Bodenbeläge, Luzern	21	18	Quadri Candida Marta, Agno	101	36	SBB Telecom SBB, GSM-R Standardhandys, mit funktionaler Adressierung, ohne ASCI-Funktionalität	11	15	SwissFresh AG, Zug	11	13	WAB ALT AG, Bern	11	2
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Département de l'Unité DJK du DDPS au «Business Park»	71	32	Qualiservice GmbH, Bern	11	2	Scrapol AG, Uster	11	15	Swissrom Bau AG, Chur	21	18	Waldner & Huser, Schübelbach	21	20
Oldtimer Garage Spiess, Zug	11	13	■ R			SDT Solid Data Trading GmbH, Biel (BE)	11	3	SwissPlant GmbH, Münschenried	11	3	WASU Walter Suter, Uzwil	11	9
Olificio Sabo, Manno	11	10	Radosavjevic Radoslav, Bad Ragaz	21	19	SE DESIGN, Saskia Edsches, Zürich	11	13	Systools GmbH in Liquidation, Fällanden ZH	51	29	Weber Andreas, Herznach	21	16
Olivi Decor di Korch Oliver, Muzzano	11	10	Raffaelsenbank Worthen-Emmental, Biglen	11	2	Seldin - Jock - Courir & Transport service, Zürich	11	13	systransis AG, Root	11	7	WEBER Raymond, Vulliens	31	27
OPES Treuhand AG, Zug	51	28	Ramadan Maljic, Unterentfelden	21	16	Sekyra Susanne, Dr. med. dent., Küssnacht	21	24	Tabacs Bärli & Sallaberry, Genève	11	5	Weinmann Engineering, Muri bei Bern	11	3
Oral Creative SA, Steinhausen	11	12	RAMELLA SCHAUB SA, Lausanne	21	21	Selecta AG, Murielberg	11	5	TDI SA, Genève	11	6	Wenger Controlling, Thalwil	11	15
Ordona Collection AG, Basel	11	4	RAMONI JOHANA, succession répudiée, Cologny	21	22	Semastahl AG Sevelen, Sevelen	11	8	TECH.SUPPORT SA, Genève	11	6	Wespi AG, Niederwil	21	17
Orthac Biotech GmbH, Zug	11	12	RAPEANU Irène, succession répudiée, Lausanne	21	23	Shop-Tankstelle Rorschach GmbH, mit Sitz in Luzern, Luzern	11	7	Technogros Carrard Thierry, Riaz	11	4	WF & Partner AG, Wirtschaftsberatung für Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen in Liquidation, Herisau	11	2
Oswald Kothgassner Gesellschaft m.H. & Co. KG, Dornbirn (A), Zweig Niederlassung AN, Au (SG)	11	9	RAPIT Edith, succession répudiée, Lausanne	21	23	Shop-Tankstelle Uzwil GmbH, mit Sitz in Luzern, Luzern	11	7	TED-Schule GmbH in Liquidation, Bronschhofen	11	9	Wiggi-Notarie Ralf, Erbschaft, Zürich	21	25
OXIS GmbH, Bergdietikon	11	1	RBDU GmbH, Toffen	11	2	SI MDH SA, Nyon	11	11	Tenti Germano, Erbschaftsliquidation, Aarau	21	16	Winkelweg AG, Trimbach	21	20
Özer Markt, Wil (SG)	11	9	Real Data GmbH in Liquidation, Walkringen	51	29	Sicher Philipp, Dübendorf	21	24	Texan-Trading GmbH in Liquidation, Feussberg	11	9	Winterhof AG, Rapperswil (SG)	11	8
Öztürk Ahmet, Zürich	21	24	Real to Real, Neykova Antoaneta, Ergisch	11	11	Siegenthaler Markus, Hombrechikon	21	26	Textilreinigung Richterich, Inhaberin Da Silva Idalina, Lauen	11	4	Witz AG für Beteiligungen, Bern	11	2
■ P			Realoro SA, Lugano	11	10	Siegenthaler-Borromeo Rowena, Hombrechikon	21	26	Textilreinigung Richterich, Nachfolger Da Silva Anibal, Lauen	11	3	Witz Franz Herbert, Erbschaft, Zürich	21	25
Pa Capona S.à r.l., Neuchâtel	11	7	Rebonati Michel André, Unikon	21	26	Sigma iFace AG, Olten	21	19	Tiffany Parfumerie Beauté GmbH, Thun	11	3	Witz Immobilien AG, Bern	11	3
Pagin André, Eichberg	21	19	Redulakta AG, Uster	11	15	Silvestri Daniel, Freidorf	21	21	Time-Soft Software GmbH, Freienbach	11	9	Wohnbaugenossenschaft "Ruti", Arnswil	21	20
Pai Adam Bakos, Erbschaft, Glattfelden	21	25	Regional Taxi Limmattal GmbH, Dietikon	21	25	Siutz Gerhard, Staal SG	21	19	Toni Marketing AG in Liquidation, Bern	11	2	World Federation of Societies of Biological Psychiatry, Zürich	11	15
Palumbo Assunta, Caslano	21	21	Reisebüro Treff AG, Lyss	11	3	Skil- und Snowboard Service GS GmbH, Buchholterberg	11	2	Toni Marketing AG in Liquidation, Bern	11	2	Wullerret Jean-Jacques, Vevey	21	23
Pama Business Services GmbH in Liquidation, Wollerau	11	9	René Daenzler, Pully	11	11	Ski- und Snowboard Service GS GmbH, Oppligen	11	2	Transair GmbH in Liquidation, Winterthur	51	29	Wutrich Topoconsult GmbH, Boppelen	11	13
Pamax Gastro GmbH in Liquidation, Bern	11	2	René Graber Productions GmbH in Liquidation, Zürich	11	15	SLG Holding Services AG, Zürich	11	15	Transair GmbH in Liquidation, Winterthur	51	29	Wyss Bova Evelyn, Erbschaft, Zürich	21	26
Panetta Holding AG, Zug	11	12	Renner Peter, Zürich	21	25	Snackbar Gashi, Interlaken	21	18	Trenkner Marie-Louise Prothasie, succession répudiée, Vaduz	21	17	■ X		
Panetta SA, Zug	11	12	RENT YOUR CONTROLLER - EVENHUIS, Wetztingen	11	1	Snap AG en liquidation, Neuchâtel	21	18	Trotti AG, Allendorf	11	9	Xerals GmbH in Liquidation (vormals Pacha Entertainment GmbH, Archstrasse 6, 8400 Winterthur), Zug	21	24
Parfums Alain Delon SA, Cham	11	12	Repama SA, en liquidation, Lancy	11	6	Soutr Martin Marquis, Schlieren	11	13	Transair GmbH in Liquidation, Winterthur	51	29	■ Y		
Parfums Grès Distribution SA, Cham	11	12	Restaurant du Pont Meiringen GmbH in Liquidation, Meiringen	11	3	Société Immobilière Champel- Faisnes, Genève	11	6	Transportverband Oberwallis, Visp	11	11	Yasemin Öztunalı, Gnyvers	11	5
PARFUMS GREES SA, Cham	11	12	Rhône Construction Sàrl en Liquidation, Saint-Léonard	11	12	Sofalex AG, Schaffhausen	11	9	Trijo AG, St. Gallen	11	8	Yilmaz Özer, Zürich	21	24
Parma-Breitenbach Cornelia, Magliaso	11	10	RICHGUNDA GmbH, Baar	11	13	Sofart GmbH, Basel	11	4	TRIO Reingding, Di Santo & Partner, Uster	21	25	Young & Rubicam Holding AG, Zug	11	13
Pascal A. Schori, Starstad	11	7	RICHGUNDA GmbH, Zug	11	13	Sofart GmbH, Kreuzlingen	11	4	Tschanz Jürg, Nachlass, Kloten	21	25	■ Z		
Pateservice Sagl in liquidazione, Locarno	51	29	Rickenbacher Rolf, Löhningen	21	19	Soteco Gestion de Projets SA, Marin-Épagnier	11	7	TTTC International Ltd in Liquidation, Zug	51	29	Zahn Madeleine, Zuchwil	21	20
Pator Immobilien AG, Emmetten	11	7	Rieser Adelheid Maria, Nachlass, Gächlingen	21	19	Souriau Switzerland AG, Baar	11	13	TUNA TRANS ÖNÜR, Hochdorf	11	7	Zambon Switzerland Ltd, Caderpinio	11	10
Pavic-Divljak Mira, Zürich	21	26	Rime Marianne, Charnay	21	17	Souza Da Hora Paulo	21	22	Twix AG, Lengnau	131	41	Zeller-Smarzok Maria Barbara, Zuchwil	21	20
PDP PARFUMS DE PARIS SA, Cham	11	13	Riozin Immobilien GmbH, Füllinsdorf	11	3	Sparheft, Nr. 0882-706796-20, Gerichtspräsident Aarau	61	30	■ U			Zimmermann AG Schreinerli Immenausbach, Fischach	11	2
Performa Fund	101	36	Ritrovo Gola di Lago Sagl, Lugaggia	11	10	Sparheft, Nr. 0889-636112-90, Gerichtspräsident Aarau	61	30	UEBELMANN Jeanne, succession répudiée, Lausanne	21	22	Zimmermann Xavier, succession répudiée, Saint-Prex	21	23
PERROTTEY Yannick, Cugy (VD)	11	11	Roger Meili Trading, Rikberg (ZH)	11	15	Spinnerei Konz AG, Windisch	11	1	Ulmann Carunternehmung, Schwende	11	2	Zschokke Locher AG, Aarau	11	2
Personalfürsorgestiftung der Ewa- Technik AG in Liquidation, Füllinsdorf	11	4	Rojda Gastro GmbH, Basel	11	4	Sportbahnen Amden AG, Amden	131	39	UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG, Dornach	131	39	Zünd Agentur für neue Kommunikation AG, Bernack	11	8
Personalfürsorgestiftung der Treuhandbureau Gfeller AG, Dübendorf	11	15	Roos Werner, Solothurn	21	20	Sport-Vertrieb H. Siehzebrühl & Co., Cham	11	13	UNDI FOUNDATION, Genève	11	6	Zurich Dance Academy, Zürich	21	24
personal-plus homberger, Rotbas	11	13, 15	Roth Franziska, Wetzikon	11	9	Stadthilf-Beck, Bremgarten, Gossau (SG)	11	8	UNDI FOUNDATION, Vervier	11	6	Zusatzvorsorgestiftung der Fr. Sauter AG, Basel	11	4